



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

3 3433 07030726 3



Languet
202









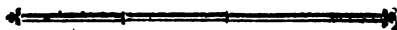
ESSAI
PHILOSOPHIQUE

SUR LE
MONACHISME.

PAR M^R. L.



A PARIS.



M. DCC. LXXV.

2A1

0-1

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

THEY ARE NOT

NOY WITH OUR BEST



INTRODUCTION.



Oine vient du Grec *Monos* qui signifie seul. Ainsi un Moine est un être dévoué à vivre dans la solitude. Le Monachisme est donc directement contraire à la Société. Cette haine pour ce que le commun des hommes recherche le plus ardemment , cette fuite de ses semblables a été sanctifiée par le christianisme : mais il n'en est pas l'époque. Le goût de la retraite est presque aussi ancien que le genre humain. Dans tous les tems il s'est trouvé des cœurs trop fiers pour se plier aux souplesses qui sont inséparables de cette réunion des hommes que l'on appelle *Société*; ou trop mous pour remplir les devoirs pénibles qu'elle impose ; ou trop tendres pour soutenir la vue des maux qu'elle entraîne.

Ils fuyoient les foules tumultueuses que l'intérêt assemble , & que le même intérêt disperse. Dans la plus haute antiquité , on trouve des Sages , & ensuite des Philosophes qui pensèrent ainsi. Jaloux de leur repos, ou guidés par l'amour de la vertu , ils prenoient le parti de l'aller pratiquer dans les lieux les plus sauvages , loin de toute habitation humaine. Les *Bracmanes* aux *Indes* , une partie des *Prêtres* en *Egypte* , les *Mages* chez les *Perses* , les *Druides* chez nos ancêtres , vivoient ainsi isolés du reste de la Société. Ils couloient des jours tranquilles loin d'elle & des agitations qui la troublent.

Cependant leurs loirs n'étoient pas infructueux ; ils apprennent par l'inspection des astres , à distinguer le cours des saisons. Ils approfondissent les loix de la nature : ils développoient celles de la morale. Ils cherchoient dans les simples des remèdes aux maladies causées par l'intempérance , qu'ils avoient le bonheur de ne pas connoître , & par la foiblesse de notre constitution dont ils n'étoient pas exempts.

sur le Monachisme.

C'est une chose remarquable que ces especes d'Anachoretés aient été par-tout les premiers Législateurs , les premiers Médecins , les premiers Poètes ; enfin les Inventeurs de presque tous les Arts. C'est de leurs cabanes que sont partis en tous genres les premiers traits de lumière qui ont éclairé le monde. Dans le fond de ces déserts , ils étoient donc toujours utiles à leurs semblables , pour qui leurs principes sembloient annoncer tant d'éloignement.

Avec le tems quelques-uns d'entr'eux abusèrent de ces Arts même qu'ils avoient créés. Ils s'en servirent pour accréditer des prestiges , & justifier des mensonges. Parce qu'ils avoient su épier la marche des planettes dans le ciel , ils prétendoient y lire aussi celle des événemens qui devoient arriver sur la terre. Ils déshonorèrent , par des artifices punissables , l'invention sublime de la religion , dont le développement leur étoit dû comme le reste. Au-lieu d'un Etre souverain , tout-puissant , témoin inévitable du désordre , & vengeur inflexible du crime ; ils prêcherent des Dieux foibles , capricieux , plus

flattés de l'encens des hommes que de leurs vertus , & disposés à pardonner le mépris qu'on auroit pour eux , en faveur du respect qu'on marqueroit à leurs Ministres.

Ils allerent jusqu'à donner la parole à des fantômes qui n'existoient pas. Pour assurer plus de poids à leurs menaces , ils les firent sortir de ces bouches inanimées qui ne pouvoient s'ouvrir ; joignant l'adresse à l'effronterie , ils séduisirent , ils gouvernerent sans peine une populace crédule , qui trembloit à la voix d'un Oracle , & ne s'en plongeoit pas moins hardiment dans les vices les plus honteux.

Plusieurs d'entr'eux , pour étonner le peuple , & profiter de cette admiration stupide qui lui fait concevoir du respect pour tout ce qui est à la fois difficile & extravagant , s'imposoient des devoirs pénibles & supérieurs , en quelque sorte , aux forces de la nature. Ils se soumettoient , comme les *Pythagoriciens* & les *Brames* leurs premiers Maîtres , à un régime excessif. Ils renonçoient à tous les alimens tirés des animaux.

D'autres avoient déjà adopté le vœu, renouvelé depuis, & sanctifié dans notre religion, d'une chasteté inviolable; mais plus conséquens, ou plus sinceres, ou plus dupes en cela que nos Moines, en faisant ce vœu, ils s'otoient le pouvoir d'y manquer : la formule par laquelle ils s'y affujétissoient, étoit l'opération qui en rendoit l'infraction impossible.

St. Jérôme, dans son ouvrage contre *Jovinien*, assure qu'à Athenes les Hiérophantes détruisoient en eux le germe des desirs, par le fréquent usage de la cigue, & que quand ils étoient parvenus au degré le plus éminent du Pontificat, ils le payoient par le sacrifice entier de leur virilité. *Erasme*, il est vrai, pensoit que ces Hiérophantes n'étoient pas des Prêtres; mais seulement des especes de Sacrificateurs, commis à la garde des choses saintes. En ce cas leur ministère auroit donc paru exiger plus de pureté, & sans doute le peuple leur rendoit, par une considération plus flatteuse, l'équivalent du prix qu'ils en avoient donné.

Chez les *Syriens*, c'étoit le Sacerdoce même

qui étoit incompatible avec les facultés de l'homme. Les *Gallas*, des Temples de *Cybele* & d'*Attis*, se privoient de l'organe de la génération : ils s'en féloient gloire, & l'ordre de Prêtrise consistoit pour eux dans ce retranchement qui les en rendoit dignes.

Ceux-là, si l'on en croit plusieurs écrivains, avoient déjà imaginé de lever un impôt sur la crédulité des peuples, & de s'enrichir, en affectant une indigence qui excitoit la compassion. Ils parcouroient les campagnes en portant les Statues de la Déesse, & recevant les libéralités des âmes dévotes. On les accabloit de présens en grain, en vin, en lait, en miel. Si ces détails sont vrais, ils ont, au moins sur cet article, été les prédécesseurs de nos Religieux mendiants.

Mais les colonies d'un fanatisme funeste, surtout à ceux qu'il animoit, étoient rares, peu nombreuses, & encore moins considérées chez les Payens. Toutes étoient isolées, indépendantes les unes des autres : l'extrême tolérance qui faisoit le fonds de la religion à laquelle on tâchoit

de les lier, empêchoit qu'elles ne devinssent puissantes & cruelles.

D'ailleurs en général, elles n'exigeoient pas le sacrifice entier de la liberté, de la part des membres qui vouloient bien s'y incorporer. On y étoit admis quand on se sentoît assez de ferveur pour en suivre les institutions : on se retiroit sans crainte & sans honte, quand un autre gout succédoit à celui de la retraite : les Vestales même, soumises à des peines, quand elles venoient à prévariquer dans l'exercice de leur ministère, ne passoient pas leur vie entière sous ce joug rigoureux. Elles en étoient délivrées avant l'âge où la restitution de leurs facultés auroit pû ne paroître qu'une charge nouvelle : à trente ans, elles étoient rendues au monde & pouvoient devenir des meres de famille respectées, après avoir été des Religieuses édifiantes.

Ce n'étoit donc pas une abnégation sans retour de soi-même, & de leurs pareils, qui conduisoit dans leur retraite les solitaires du Paganisme. Elle étoit volontaire & utile. Ils ne cessôient pas d'être Citoyens. Si du fonds de leurs asyles

il est sorti des raisonnemens, des systèmes peu honorables à la philosophie, au moins leurs méprises & leurs superstitions n'ont jamais enflanté la terre : elles l'ont quelquefois consolée.

Les Juifs adoptèrent, peut-être d'après les institutions Egyptiennes, le goût de la solitude, & même des sectes philosophiques ; & comme les loix de cette nation étoient en général plus sévères, leurs mœurs plus dures, les établissemens que la ferveur y fit naître, prirent aussi une teinte plus éloignée des pratiques ordinaires de la vie. Les *Nazaréens*, les *Recubites*, les enfans des prophètes s'y vouoient non-seulement à une retraite rigoureuse, mais à des pratiques singulières, à un régime plus austère que celui des spéculateurs payens, qui leur en avoient fourni l'idée.

Les uns s'engageoient à ne pas souffrir que le fer passât sur leur tête ; ils ne buvoient point de vin ; ils s'interdisoient de certains alimens. Les autres se rassembloient en troupes dans des lieux peu habités : ils s'y livroient à des exercices

de piété en commun : ils s'y soumettoient aux ordres absolus d'un Chef. Leur nourriture étoit simple , apprêtée & servie sans façons , & sans distinction , comme on le voit par les histoires d'*Elie* & cent passages de l'ancien testament : mais ce sont sur-tout les *Esséniens* qui méritent le plus notre attention , parce qu'ils semblent avoir été le modele sur lequel se sont formés les moines dans le sein de l'Eglise.

Quand on lit dans Joseph le Tableau qu'il fait de leurs mœurs & de leurs regles , on croit qu'il est question du plus parfait de nos instituts monastiques. On y trouve la nécessité d'un noviciat , l'éloignement du mariage , l'amour de la pauvreté , la haine des aïssances de la vie , l'habitude d'une nourriture commune , des habillemens plutôt mal-propres que simples , cette espece de rage qui porte les hommes , liés à un genre de vie austere , à multiplier les compagnons de leur servitude , & à faire , des jeunes gens confiés à leurs soins , des prosélites , soit pour conserver sur eux l'empire que doit naturellement donner cette espece d'adoption spirituelle ,

soit pour se justifier à eux-mêmes la singularité de leurs régimes , par la facilité avec laquelle d'autres s'y foudmettent.

On y trouve encore l'usage des excommunications , & cette dureté impitoyable qui dévoue à l'indifférence , au mépris , à la haine de toute l'association, quiconque en a été retranché ; & cet enthousiasme qui fait braver aux hommes persuadés , les fatigues , les dangers , les tourmens , la mort même ; enfin tout ce qui peut caractériser des solitaires pieux , livrés à une contemplation plus édifiante qu'utile , & plus jaloux de se délivrer eux-mêmes des peines attachées à la Société , que de les adoucir pour les autres.

Voyons comment les principes étendus , modifiés , perfectionnés ou dénaturés depuis , par le zèle , par l'ambition , par la foiblesse , ont donné lieu à tous les établissemens dont l'Europe Chrétienne est couverte. Ils tiennent aujourd'hui un rang considérable dans notre hiérarchie Ecclésiastique : les Moines en forment une portion importante , sous le nom de Clergé Régulier.

S'ils n'ont pas sur le Clergé Séculier une juridiction directe, les privilèges qui les dérobent à celle des Evêques, l'opulence qui les distingue des Prêtres ordinaires, l'avantage qu'ils ont d'exister en corps toujours assemblé, de former des Communautés riches, & nombreuses, toujours existantes, leur donnent sur le bas Clergé une supériorité effective. De plus la facilité qu'ils ont à entretenir des correspondances dans tous les Pays Chrétiens, l'abus qui les autorise à y suivre des loix particulieres, & y reconnoître des souverains étrangers; la forme de leur gouvernement, qui réunit ce que la Religion & la politique ont jamais imaginé de plus fort, pour subjuguier les hommes, leur ont long-tems assuré dans les affaires publiques une prodigieuse influence. Il n'est indigne ni de l'histoire ni de la philosophie de suivre l'origine & la formation de ces grands corps, & de voir comment les hommes austères sont parvenus à troubler tant de fois le monde chrétien, précisément parce qu'ils avoient fait un serment solennel de se détacher pour jamais du monde & de tout ce qui lui appartient.

On peut distinguer, dans l'histoire du monachisme, trois époques importantes, distinctes, qui forment, s'il est permis de le dire, autant de dynasties séparées dans cet empire d'un genre nouveau; une seule en Orient & deux en Occident. Les Antioines, les Basiles, furent les fondateurs de la première. La seconde s'honore d'avoir eu St. Benoît pour Patriarche, & la troisième commence à St. François. Chacune d'elles a un caractère propre, une sorte d'esprit par lequel on peut la désigner. Le goût du trouble, des factions, des tracasseries sanglantes & meurtrières, fut celui du Monachisme Grec. La jouissance des plus grandes richesses, le crédit, la puissance qui les donnent, furent, après l'exemple des plus brillantes vertus, l'appanage des Bénédictins, des Bernardins, &c. & enfin un amour raffiné de la pauvreté, un dévouement volontaire à l'indigence, avec une soumission sans réserve à la Cour de Rome, & tous les effets qui pouvoient en résulter, sont les symptômes caractéristiques auxquels on peut reconnoître les Religieux mendiants.

C H A P I T R E 1.

Première Epoque du Monachisme. Son établissement chez les Chrétiens Orientaux.

LE Christianisme, fondé dans l'humiliation, formé dans l'obscurité, dut adopter dès le commencement tous les principes de ferveur & de régularité communs aux instituts que le mépris & la haine des hommes accompagnent à leur naissance. Jésus-Christ avoit dit hautement que son Royaume n'étoit pas de ce monde. Pour se rapprocher davantage de la pureté de ses maximes, ses premiers Disciples croyoient ne pouvoir trop s'écarter de ce monde trompeur, que leur législateur avoit pros crit.

Ils refusoient de le servir, de peur de nuire à leur avancement spirituel. Ils fuyoient les fonctions embarrassantes de la société. Ils sacrifioient la possession même de leurs biens à l'amour du repos & de la pauvreté. Il sembloit qu'ils fussent plus jaloux du titre de chrétiens, que de celui

d'hommes , & pendant assez long-tems la première marque de conversion de la part d'un gentil , étoit d'apporter tout son argent entre les mains du prêtre dont les discours l'avoient touché.

On trouve dans les écrits des peres de ce temps-là , & même dans leur conduite , des preuves incontestables de cette façon de penser. Ils soutinrent qu'un vrai disciple de *Jesus-Christ* ne devoit exercer aucun emploi civil ; proscrivirent les dignités & toutes les fonctions sociales , comme autant d'entraves qui s'opposoient aux progrès de la perfection évangélique : ils les interdirent à leurs enfants spirituels , comme des soins avilissans , indignes d'une ame régénérée par le Baptême , & directement opposés à ces devoirs.

Tertulien , dans son traité *de la couronne des soldats* , dit nettement qu'il n'est pas permis à un chrétien de porter les armes. Il appelle de petites couronnes qui étoient alors en usage parmi les troupes , *les pompes du diable* , & prétend que de les mettre sur sa tête , c'étoit un péché contre nature. Au traité de l'*Idolâtrie* , il avance qu'un chrétien ne sauroit en conscience être Juge ou Magistrat.

Dans

Dans son Apologétique, il fait assez entendre que *le sceptre de l'empire est incompatible avec le caractère de chrétien.*

Il est vrai que son opinion ne subsista pas ; les Peres qui écrivirent après lui changèrent d'avis, quand ils virent *Constantin* disposé à unir le Diadème Impérial avec le bandeau de Cathécumène ; mais cela n'arriva que deux siècles après. Du temps de *Tertulien*, tout le monde pensoit comme lui , & l'incompatibilité des occupations mondaines, avec les œuvres qui conduisoient à la vie éternelle, étoit le système général & reçu.

Dans les siècles suivans, *Lactance*, *S. Basile*, *S. Grégoire*, & d'autres Peres conserverent à-peu-près la même façon de penser ; l'idée qu'ils se formoient d'un chrétien , étoit toujours celle d'un être purement passif, uniquement occupé du ciel, disposé à tout souffrir sur la terre, & obligé de renoncer sans ménagement au commerce des hommes charnels, pour obtenir d'être admis dans la compagnie des élus.

D'après ce système de désappropriation, d'après ces maximes d'un renoncement universel à

toute propriété, on conçoit que le goût de la solitude & de la retraite dût se multiplier parmi les chrétiens. Les persécutions le développèrent encore davantage, & y ajoutèrent une nouvelle énergie. Des hommes qui haïssoient le monde, & s'en voyoient haïs, qui s'y trouvoient exposés à des recherches, à des tourmens, & ne trouvoient dans les plaisirs, dans les possessions aucun dédommagement, devoient avoir peu de peine à le fuir : ils cherchoient donc des retraites éloignées : ils s'enfélévissoient dans des cavernes, dans des déserts, où ils pouvoient exercer sans témoin des vertus que le siècle abusé vouoit au ridicule, ou au supplice.

Ils y vivoient d'abord rigoureusement seuls : les Pauls, les Antoines se distinguèrent dans ce genre de vie, redoutable pour des cœurs moins pleins d'une désappropriation absolue, moins persuadés de la récompense infailliblement attachée à tant de sacrifices. L'Egypte sur-tout, renommée par la chaleur de son climat, par l'ardeur qu'il communique aux imaginations, par les déserts qui l'entouroient dès-lors, & l'ont

peut-être toujours entourée, fut le premier & le plus célèbre théâtre de ces combats de l'enthousiasme religieux contre la foiblesse humaine.

Le goût de ses anciens habitans pour l'Architecture, avoit, par un heureux hazard, préparé des asyles à cette ferveur courageuse. Les Pyramides, les Obélisques, dont les Pharaons avoient chargé la terre, laissoient dans son sein de vastes cavités où le zèle chercha des demeures. Il y trouvoit ce qu'il cherchoit, une sécurité inaltérable, une demeure incommode, un oubli absolu; rien ne manquoit à ces ardens reclus de ce qu'il leur falloit pour braver leurs ennemis & macérer leurs corps.

Bientôt cependant leur nombre s'accrut au point que ces déserts purent passer pour des pays peuplés. La fermentation qu'excitoit dans le monde le récit de leurs vertus, leur amenoit sans cesse de nombreuses colonies. Alors ils se subdivisèrent en différentes repartitions proportionnées aux forces, à l'enthousiasme de chacun d'eux. On eut des *Hermite*s, fideles à

la premiere institution , & qui observoient avec scrupule la clôture impénétrable de leurs Pré-décesseurs ; des *Anachoretés* , vivant dans des cellules , séparées , il est vrai , de la peuplade commune , mais cependant partageant les exercices communs , & ne renonçant pas absolument au commerce , ou du moins à la vue des humains ; des *Cénobites* , rassemblés dans des antres , espèces de niches , où un travail assidu , & un silence édifiant les transformoit en quelque sorte , en des animaux laborieux , qui cachoient les plus grandes vertus sous l'extérieur le plus simple , le plus rustique ; & enfin des *Moines* vivant dans des *Monasteres* , avec plus de liberté , quoique sous le joug d'une regle sévère , & d'un supérieur despotique.

Ce sont sur-tout ces derniers qui prévalurent avec le tems , parce que leur réunion leur donna plus de poids , & que toute forme d'administration qui fait concourir plusieurs mains à un même but , sous une seule autorité , acquiert bien plus de force pour résister aux attaques , & surmonter les obstacles qu'on peut lui oppo-

fer. C'est à eux que les Pacomes , les Basiles , donnerent leurs regles. Le silence , la soumission , la contemplation spéculative des choses du ciel , en font sur-tout les bases , & dans les premiers momens , dans les tems où l'institution du Christianisme encore voisine de son principe , exerçoit sur les cœurs , dans toute son étendue , cet empire que donne l'enthousiasme , ce n'étoit pas aux simples privations qu'ils se bornoient. Ils regarderent les besoins de la nature , comme des crimes ; se livrant entièrement aux idées de spiritualité dont ils étoient pleins , ils traiterent leurs corps avec une cruauté , dont le simple récit fait encore frémir ceux qui en lisent les détails.



CHAPITRE II.

*De la vie des premiers Moines ou Anachorettes
Orientaux.*

IL faut l'avouer ; la vie que menaient dans les Monastères ceux qui tendoient à la perfection , n'étoit qu'un supplice prolongé , une torture perpétuelle. S'il en faut croire les Chroniques du tems , la plupart se déchiroient volontairement le corps avec des chaînes garnies de pointes de fer qu'ils portoient en façon de ceinture , & ils ne les ôtoient que quand la pourriture des plaies donnoit lieu de redouter la gangrene.

D'autres se devoient à rester toute leur vie debout , à l'air , sans s'asseoir , sans se coucher , même pour dormir. D'autres , poussant plus loin le raffinement , se tenoient dans la même posture , mais sur un seul pied. Quand ils vouloient se reposer , ils n'avoient d'autre appui qu'une corde passée à la hauteur du bras.

Les *Stilites* formoient une Secte particulière qui se bâtissoient des colonnes droites, & découvertes à une assez grande hauteur. Ils y pratiquoient une espece de chaire entourée d'une balustrade, où ils passoient leurs jours sans en descendre, exposés aux injures de l'air. Ils faisoient même de tems en tems élever leurs Colonnes, à mesure qu'ils vieillissoient, comme s'ils eussent cru par-là se rapprocher davantage du ciel auquel ils aspiroient.

Jean Moschus, dans son *Pré Spirituel*, rapporte que plusieurs d'entr'eux ne mangeoient que quand on les alloit voir. Ainsi le nombre de leurs repas dépendoit de celui des visites; & cet auteur avoue naïvement qu'il leur en rendoit le plus souvent qu'il lui étoit possible, pour leur donner occasion de jeûner moins longtemps. Cette espece de pénitence n'auroit pas été rude, dans un pays fréquenté : mais elle devoit être pénible & dangereuse au milieu des sables de la *Thébàide*, à l'extrémité de l'*Afrique*.

Il y en avoit d'autres qui, sans se distinguer

par ces macérations frappantes , en pratiquoient de plus secretes qui n'étoient pas moins difficiles. *St. Macaire d'Alexandrie* passoit tous les carêmes debout , sans dormir , & sans manger autre chose qu'une feuille de chou crud chaque Dimanche. *St. Hilarion* vivoit de quinze figues par jour ; & il en passoit quelquefois quatre sans rien prendre , quand il s'appercevoit en lui de quelque mouvement de la chair , ce qui devoit être rare avec un pareil régime.

St. Antoine vivoit aussi sobrement : de plus il ne couchoit jamais que sur la terre nue , dans des tombeaux. Il y étoit souvent battu par le diable , qui le brisoit de coups , de sorte que le lendemain il ne pouvoit se relever.

L'humidité seule de cet étrange lit pouvoit le réduire en cet état. Bien des Lecteurs croiront que ces diables n'étoient autre chose que des rhumatismes : mais enfin quand ces combats , dont il croyoit porter les marques , n'auroient été que les rêves d'un cerveau affoibli par le défaut d'alimens , il en résulteroit toujours une preuve de ce qu'il s'agit de faire voir ici , de

l'austérité extrême à laquelle se livroient les premiers Solitaires.

Pour s'en faire un tableau frappant , & terrible , il n'y a qu'à jeter les yeux sur celui qu'en a tracé un témoin oculaire. Voyez ce que *St. Jean Climaque* raconte dans son *Echelle Sainte* , (*) d'un Monastere d'*Egypte* , où il avoit demeuré lui-même.

On y voyoit des Vieillards , après quarante ou cinquante ans de profession , obéir avec une simplicité d'enfans : les railleries , les contestations , les discours inutiles en étoient bannis , chacun s'étudioit à édifier son frere. L'Abbé maltraitoit souvent les plus parfaits , sans aucun au-

(*) Ou les *Degrés pour monter au Ciel*. Ce titre , ainsi que celui de *Pré Spirituel* , en rappelle d'autres donnés dans des tems modernes à des livres du même genre , comme la *Seringue Spirituelle* , les *Sept Trompettes* , &c. Cette échelle est composée de trente degrés qui composent chacun au moins une vertu. Les préceptes y sont souvent appuyés d'exemples. C'est une espece d'institution complete à la vie monachale. L'Auteur étoit un Moine célèbre , qui étant entré dans le Cloître à vingt ans , avoit passé une grande partie de sa vie à la tête d'un Monastere nombreux.

tre sujet que de les exercer , les faire avancer dans la vertu , & instruire les autres par leur exemple.

A un mille de ce Monastere , il y en avoit un petit nommé *la Prison* , où s'enfermoient volontairement ceux du grand Monastere , qui depuis leur profession , étoient tombés dans quelques péchés considérables. C'étoit un lieu affreux , ténébreux , sale , infect. Tout y inspiroit la pénitence & la tristesse. On n'y allumoit jamais de feu : on n'y usoit ni de vin , ni d'huile , ni d'aucune autre nourriture que de pain & de quelques herbes. Depuis qu'ils y étoient entrés , ils n'en fortoient plus , jusqu'à ce que Dieu fit connoître à l'Abbé qu'il leur avoit pardonné.

On exigeoit d'eux une oraison presque continue ; toutefois pour éviter l'ennui , on leur donnoit quantité de feuilles de palmes à mettre en œuvre. Ils étoient séparés un à un , ou tout au plus deux à deux , & avoient pour supérieur particulier un homme de vertu singuliere , nommé *Isaac*. *St. Jean Climaque*, ayant prié l'Abbé

de lui faire voir cette prison , y demeura un mois ; & voici comme il en parle.

„ J'en vis qui passoient la nuit à l'air tout de-
 » bout , forçant la nature , pour s'empêcher de
 » dormir , & se reprochant leur lâcheté , quand
 » le sommeil les pressoit. D'autres , les yeux tour-
 » nés vers le Ciel , demandoient du secours avec
 » des gémissemens & des soupirs ; d'autres les
 » mains liées derrière le dos , & le visage pen-
 » ché vers la terre , crioient qu'ils n'étoient pas
 » dignes de regarder le Ciel & n'osoient parler
 » à Dieu dans leurs prières , tant ils sentoient
 » leur conscience troublée. Quelques-uns assis à
 » terre sur un cilice & de la cendre , cachotent
 » leur visage entre leurs genoux , & frappaient
 » la terre de leur front (*), ou se battoient la

(*) Il y a probablement ici quelque méprise. L'enthousiasme de l'auteur de la description l'avoit rendu moins difficile quand il voyoit , ou plus crédule quand il écrivoit ; l'attitude dont il parle ici , exigeroit une souplesse & une force prodigieuses : j'invite mes lecteurs , non pas précisément à monter l'*Échelle Sainte* , mais à essayer la vigueur de leur jeunesse dans le tour de force

» poitrine avec des sours, y-

» arracher l'ame.

» Les uns trempoient le pavé de leurs larmes,

» les autres se reprochoient de n'en répandre

» pas assez. Les uns croient comme on fait à

» la mort des personnes cheres, les autres re-

» tenoient au-dedans leurs gémissemens. J'en

» durcis par la douleur & comme insensibles.

» D'autres assis tristement, leurs regards arrêtés

» à terre, branloient continuellement la tête,

» & pouffoient du fond du cœur des rugissemens

» de lion.

» Les uns pleins d'esperance, demandoient ar-

» demment la rémission de leurs péchés, les au-

» tres par un excès d'humilité s'en croient in-

» dignes. D'autres demandoient d'être tourmen-

» tés dans cette vie pour obtenir miséricorde

» en l'autre. La plupart accablés de remords di-

qu'on attribue ici à des squelettes exténués par les
macérations : ils verront s'il est aisé à un homme
assis de battre la terre avec son front entre les deux
genoux.

» soient qu'ils feroient contens d'être privés du
» Royaume céleste, pourvû qu'ils fussent exempts
» des peines éternelles.

„ Je leur ai entendu tenir des discours capa-
» bles d'exciter à componction les pierres mê-
» mes. Nous sçavons, disoient-ils, qu'il n'y a
» point de supplice dont nous ne soyons très-
» dignes, & que nous ne pouvons satisfaire à
» la multitude de nos dettes, quand nous assem-
» blerions toute la terre pour pleurer avec nous.
» Nous vous supplions seulement, Seigneur, de
» ne nous pas punir dans toute la rigueur de
» vos jugemens, mais avec miséricorde : car
» nous n'osons demander d'être entièrement dé-
» livrés de nos peines. De quel front le pou-
» vons - nous faire, après avoir manqué à nos
» promesses, & abusé du premier pardon ?

» Là on voyoit accompli au pied de la lettre
» ce que dit David : des hommes courbés &
» abattus de tristesse, dont les corps étoient
» pleins de corruption, & qui n'en prenant
» plus aucun soin, oublioient la nourriture,
» mêlaient de leurs larmes l'eau qu'ils buvoient,

» & mangeoient la cendre avec leur pain. Leur
» peau étoit attachée aux os, & séchée comme
» l'herbe. Vous n'y entendiez que ces paroles :
» Malheur, malheur à moi ; pardon, pardon ,
» Seigneur, miséricorde, faites-nous grace s'il
» est possible.

» Vous en auriez vû la langue brulante hors
» de la bouche ; après avoir goûté un peu d'eau,
» pour ne pas périr de soif, ils s'arrêtoient.
» Après avoir pris un peu de pain , ils jetoient
» bien loin le reste, se jugeant indignes de la
» nourriture des hommes , puisqu'ils avoient
» agi contre la raison.

» Comment y auroit-il place chez eux pour
» les ris, ou les paroles oiseuses, ou la colere,
» ou la contradiction, ou la confiance, ou la
» joye, ou la vaine gloire ? Ils ne s'avisoient
» pas de juger personne, & n'étoient occupés
» ni du soin de leurs corps, ni d'aucune chose
» de cette vie. On n'y entendoit que des
» prieres.

» Ils avoient toujours la mort devant les yeux
» , & disoient : que deviendrons-nous ? quelle sera

» la sentence , quelle sera notre fin ? Y a-t-il
» quelque espérance de pardon ? Notre priere
» a-t-elle pu être admise devant Dieu , en a-t-
» elle été rejetée comme elle le mérite ? quelle
» force peut-elle avoir en sortant de levres si
» impures ? nos Saints Anges Gardiens se sont-
» ils rapprochés de nous , pour présenter nos
» prieres ? Puis ils se demandoient l'un à l'autre ;
» mes freres , avançons-nous quelque chose ?
» obtiendrons - nous ce que nous demandons ?
» Que sçavons-nous si Dieu ne se laissera pas
» fléchir ? faisons toujours notre devoir , & frap-
» pons à la porte jusqu'à la fin de notre vie.
» Courons , mes freres , il faut courir & de grande
» force ; n'épargnons point cette malheureuse
» chair , de peur qu'elle ne nous donne la mort.
» Ainsi parloient les saints Pénitens.

» Ils avoient les genoux endurcis , les yeux
» creux , les joues enflammées de leurs larmes ,
» & toutefois le visage pâle , la poitrine meur-
» trie de coups & quelquefois ils en crachoient
» du sang. Ils ne connoissoient ni l'usage des lits ,
» ni la propreté dans leurs habits. Ils ne por-

» toient que des haillons déchirés , sales , pleins
» de vermine. Ils ressembloient à des criminels
» dans des cachots , ou à des *possédés*. Quelque-
» fois ils prioient l'Abbé de leur mettre des fers
» au cou & aux mains , & des entraves aux pieds ,
» & de ne les en tirer qu'à la mort. Quand ils
» se croyoient prêts de mourir , ils le conjuroient
» de ne point leur donner de sépulture , mais de
» les jeter comme des bêtes ; ce qu'il leur ac-
» cordoit quelquefois , les privant même du
» chant des Pseaumes & de tout honneur fu-
» nebre. ”

Il n'est peut-être pas inutile d'observer que l'esprit qui produisoit en *Egypte* des prodiges d'un genre si singulier , subsiste encore aux *Indes* , soit qu'il eut passé des bords du *Gange* sur ceux du *Nil* , soit qu'au contraire il eut reflué de la *mer rouge* vers l'Océan *Indien*. Les *Pagodes* de ce vaste Empire sont encore entourées de *Cénobites* , qui donnent aux âmes pieuses , l'étrange spectacle des excès que la superstition & le fanatisme peuvent enfanter.

Il y en a qui passent toute leur vie sur un
pied ,

piéd; d'autres qui ne dorment qu'appuyés sur une corde; d'autres qui se font tous les jours suspendre un certain tems par les pieds, au dessus d'un feu allumé; d'autres qui ayant passé plusieurs années les bras étendus en Croix, & levés vers le Ciel, en viennent à perdre toute espèce de mouvement dans ces parties. Elles restent, sans soutien, dans cette attitude, de sorte que de loin, quand ils marchent, ils ressemblent, disent les voyageurs, à un tronc d'arbre qui présenteroit deux branches dépouillées de leurs feuilles. Il y en a qui se suspendent à des crochets de fer enfoncés dans la chair, ou se couchent sur des lits hérissés de pointes de ce métal.

Quelques-uns poussent le renoncement à toute propriété, à tout soin corporel, au-delà de ce qu'a jamais fait aucun homme. Ils ne veulent pas prendre la peine de se nourrir. Ils se laisseroient mourir de faim, si l'on n'avoit soin de leur mettre le ris dans la bouche; mais il y a toujours des dévotes qui se chargent avec plaisir de cet emploi récompensé par les bénédictions du Ciel.

Plusieurs de ces charlatans pouffent encore plus loin le dépouillement de l'humanité. Ils paroissent dignes de servir de modèles à nos quiétistes. Ils sont nus. Les femmes presque nues aussi dans ces climats chauds, vont, quand elles veulent avoir des enfans, leur baiser (*) avec recueillement, le principe de la fécondité, sans, dit-on, que leur repos apparent en soit troublé. Les Moines Chrétiens, dont nous avons parlé, n'étoient pas venus à ce calme des sens, à cet engourdissement absolu des passions. Au contraire, c'étoit même la révolte de la chair qui faisoit leur plus grand supplice; dans le fond de leurs déserts ils étoient éternellement combattus par les tentations que les Indiens affectoient de braver, & la nécessité de les écarter ou de les vaincre, fut une des principales loix de toutes les institutions religieuses, dont nous parlons.

(*) Dissertation de l'Abbé *Banier* sur la religion des *Bramines*.

CHAPITRE III.

De la Chasteté. Idée qu'en avoient les Payens , & qu'en ont eue depuis les Chrétiens , surtout les Zélateurs du Monachisme , en Orient.

» JE puis dire , selon l'expression de *David* ,
 » que j'ai vu dans moi l'impie , c'est-à-dire le
 » démon de l'incontinence , aussi superbement
 » élevé que les *Cedres du Liban* , & me cau-
 » sant par sa fureur des troubles & des inquié-
 » tudes dans l'ame. Mais ayant passé par les
 » austérités du jeûne & de l'abstinence , j'ai vu
 » soudain que sa rage n'étoit plus ardente com-
 » me auparavant ; & l'ayant cherché , après
 » m'être humilié profondément d'esprit & de
 » cœur , je n'ai plus trouvé en moi ni le lieu
 » de sa retraite , ni la trace de ses vio-
 lences.

Ce sont là les propres termes de *St. Jean Cli-*

maque, en son *13^e degré*, traduits par un Elève de Port Royal, le vénérable *Arnaud d'Andilly*. Un homme du monde seroit excusable d'y trouver une allégorie exprimée avec plus de force que de décence, & tout à la fois trop de présumption & d'humilité.

Ce démon *superbe* étoit, comme je viens de le dire, le grand persécuteur des Solitaires : c'est sur-tout à le dompter qu'ils se croyoient obligés de donner tous leurs soins.

Leurs Prédecesseurs, dans le Paganisme, avoient eu, comme nous l'avons déjà observé, la même idée : Mais ils bornoient la privation, soit volontaire, soit forcée, aux individus qui se consacroient, par une vocation spéciale, au service de certains temples. Ils ne penserent jamais à recommander au genre humain une pratique qui l'auroit anéanti, si elle étoit devenue commune, ni à placer au rang des perfections sociales, un renoncement destructif de la Société.

C'est ce qu'un zèle trop ardent fit prêcher aux Peres de la primitive Eglise. *St. Paul* parut ne

permettre le mariage que par condescendance pour la foiblesse humaine, & pour éviter les désordres.

St. Cyprien est un de ceux qui ont le plus cherché à concilier cette discipline sévère & effrayante, avec la raison : Dans un de ses ouvrages, il avoue que le mariage est bon puisqu'il vient de Dieu ; mais il assure immédiatement après, que la continence est encore préférable, & dans un autre écrit, il en rend la raison : *C'est qu'elle rend égal aux anges, ou même supérieur, puisqu'elle suppose un combat que ces esprits célestes n'éprouvent point, & une victoire qu'ils ne peuvent remporter.*

D'autres Théologiens contemporains, ont été bien plus rigoureux. Un Archevêque de Sébaste, nommé *Eustache*, publioit hautement que le lien conjugal étoit incompatible avec le Salut éternel. Ce Prélat étoit *Arien* furieux, & l'on pourtoit croire que le desir d'éblouir les peuples lui faisoit prêcher une morale si pénible : mais les Orthodoxes tenoient le même langage.

St. Athanasè, le grand adverfaire d'*Arius*, dans son livre *sur la Virginité*, écrit qu'un mari pollue le corps d'une femme. Dans le même ouvrage il s'écrie : *ô continence, tu es la joie des Prophetes, la gloire des Apôtres, la vie des Anges & la couronne des hommes sanctifiés*. Le zele qui enflammoit son cœur ne lui permettoit pas de réfléchir que ces exemples pourroient paroître mal choisis. Car enfin presque tous les Prophetes & les Apôtres avoient des femmes, & quant aux Anges, il semble, comme l'a très-bien observé *St. Cyprien*, que n'ayant pas de corps, il étoit injuste de les proposer pour modèles, à des hommes qui en avoient un.

St. Ambroise enseigne nettement que la *virginité est la premiere des vertus*. Mais il n'y a aucun des Peres qui se soit exprimé avec plus de force sur ce sujet, que *St. Jérôme*, dans son livre contre *Jovinien*; il compare le mariage à un arbre qui n'a que des racines & des feuilles, & la virginité à un arbre qui, outre ses feuilles & ses racines, a encore d'excellens fruits. Il semble que ces deux mots présentent une idée toute

contraire , & après il s'écrie , en parlant du devoir conjugal ; *Qu'est-ce , s'il vous plaît , qu'une chose qui empêche de prier , qui rend incapable de recevoir le Corps de Jesus-Christ ? Tant que j'e fais les fonctions de mari , je ne fais pas celles de Chrétien.*

Ces expressions donneroient à entendre qu'on exigeoit alors une continence absolue des époux , pour les admettre à la participation des mysteres. Mais peut-être étoit-ce moins la discipline générale de l'Eglise , que l'opinion particuliere de ce rigoureux Docteur.

Enfin si l'on pense qu'*Origene* ne crut pouvoir assurer son repos dans ce monde , & son salut dans l'autre , qu'en imitant les Pontifes de *Cybele* , & se flatta d'acquérir des droits certains à la vie éternelle , par cette opération périlleuse , on sentira à quel point l'union des sexes étoit réprouvée par les anciens Peres , & par les partisans zélés du Monachisme , dont en effet rien ne combattoit plus efficacement les vues.

Une observation à laquelle on ne peut cependant se refuser , c'est que ces Prédicateurs d'une

morale si détachée des sens , recherchoient avec ardeur la compagnie des femmes , en proscri-
vant si hautement le mariage chez leurs disciples.

S. Paul se plaint que l'aiguillon de la chair lui donnoit quelquefois *des soufflets*. Il menoit toujours avec lui dans ses courses pieuses , des sœurs dociles qui l'y défrayoient. C'étoit pour lui , ou une consolation dans ses travaux , ou des secours pour les conquêtes évangéliques.

Aussi dès le premier siècle , il se répandit un livre où l'on racontoit comment cet athlète illustre du christianisme , ayant prêché avec feu la chasteté à Iconium , avoit tellement frappé l'esprit d'une femme de qualité nommée *Thecle* , qu'elle s'étoit décidée à quitter son mari pour suivre l'Apôtre.

Cet ouvrage a depuis été jugé apocriphe : cependant il falloit bien qu'il y eût quelque fondement à cette Anecdote , & même que le Pere des gentils eût à cette occasion essuyé quelque reproche. Dans sa première aux *Corinthiens* , il se plaint avec humeur des soupçons dont il étoit

l'objet. Il se révolte contre les privations qu'on vouloit lui imposer.

Ne suis-je pas libre , s'écrioit-il ? ne suis-je pas Apôtre ? n'ai-je pas vû notre Seigneur Jesus-Christ (). N'êtes-vous pas mon ouvrage dans le Seigneur. Et si je ne suis pas Apôtre pour les autres , je le suis cependant pour vous : ma défense contre ceux qui m'interrogent , la voici : N'AVONS-NOUS PAS LE POUVOIR DE MANGER ET DE BOIRE ? N'AVONS-NOUS PAS LE POUVOIR DE MENER PAR-TOUT AVEC NOUS UNE SŒUR FEMMELETTE , COMME LES AUTRES APOTRES ET LES FRÈRES DU SEIGNEUR ET CEPHAS ?*

(*) Cette assertion peut paroître bien étonnante. Car enfin St. Paul avant sa conversion avoit été le plus fougueux ennemi des chrétiens , comment donc pouvoit-il avoir été lié avec leur législateur ? Au Chap. II. de la même épître , il parle de la consécration eucharistique , & il dit ; *j'ai reçu du Seigneur ce que je vous ai appris , que le Seigneur Jesus la nuit qu'il fut trahi &c.* Ce qui suppose une relation intime , un commerce familier entre lui & le fils de Dieu fait homme. Les Actes des Apôtres autorisent cependant à penser tout le contraire. Les commentateurs n'ont point résolu cette difficulté , il ne me semble même pas qu'ils l'aient apperçue.

OU BIEN MOI SEUL ET BARNABAS SOMMES-
NOUS PRIVÉS DU POUVOIR DE FAIRE CELA ? —

Le Chapitre entier est sur un ton chagrin qui paroît très-relatif à l'histoire de la belle *Thecle*, & aux inductions malignes que de méchans esprits se permettoient d'en tirer. Quel qu'en soit au reste le sujet, on voit que *S. Paul* n'étoit point ennemi de la Société des femmes, & que soit pour pourvoir à ses besoins temporels, soit pour leur administrer à elles-mêmes les secours spirituels, il les conduisoit sans scrupule & sans embarras avec lui.

On peut en dire autant de *S. Jérôme* : on assure que pour réprimer les mouvemens de la concupiscence, il étoit obligé de se meurtrir l'estomac avec des cailloux ; mais il ne renonçoit pas cependant à l'alliance paternelle que la raison & la nécessité avoient déjà établie entre un directeur & les filles que la charité lui donnoit.

La jeune *Castochium*, la dévote *Fabiola*, les veuves *Paula* & *Marcella*, furent pendant toute leur vie l'objet de ses tendres soins. Il quitta pour elles son séjour : ce fut pour elles qu'il apprit

l'hébreu , qu'il traduisit l'écriture , qu'il passa successivement des rochers de la Palestine , dans le tumulte de Rome.

Son rival , son concurrent , *Rufin* eut les mêmes complaisances & le même attachement pour la célèbre *Mélanie*. Il n'y avoit point de sacrifice qui leur coûtât , quand il s'agissoit de gouverner le sexe , dont lui & ses confreres écartoient avec tant de violence les autres hommes.

St. Jérôme a écrit les vies de ces élèves dociles , dont il avoit eu le bonheur & la gloire de guider les vertus. Il n'a pû se dissimuler lui-même que l'affectation avec laquelle il les comble de louanges , pourroit prêter aux réflexions des mondains. Il l'avoue dans la vie de *Ste. Marcel-la* , & il répond qu'il y auroit beaucoup de présomption à lui reprocher d'apprécier le mérite de ces courageuses pénitentes , moins par leur sexe , que par la vigueur de leurs ames. D'ailleurs il se justifie par l'exemple de notre Seigneur qui *n'exclut jamais les femmes de sa compagnie , & souffrit toujours qu'elles l'assistassent de leurs biens.*

Ajoutons encore qu'au milieu d'une morale si

sévère, & parmi tant de leçons de pureté, la pratique étoit déjà loin de la théorie. Les ouvrages des plus chauds défenseurs du Célibat fournissent des preuves de la difficulté avec laquelle on surmonte les penchans de la nature.

S. Cyprien consulté par Pomponien sur des abus en ce genre, lui répond : *Vous devez empêcher les vierges d'habiter avec les hommes : je ne dis pas seulement d'y dormir ; mais d'y vivre.* Et il ajoute : *Certainement la jouissance & ses préliminaires, les conversations amoureuses, les embrassemens, le spectacle honteux & dégoûtant de deux personnes couchées ensemble sont le comble de l'opprobre & du crime. Si un mari entrant tout-à-coup, voit sa femme couchée avec un autre, ne s'indigne-t-il pas ? Ne frémit-il pas ? N'a-t-il pas quelquefois dans sa fureur recours à son épée ? Combien doit donc s'indigner & se fâcher le Christ notre Seigneur & notre Juge, quand il aperçoit une vierge, qui doit lui être consacrée, & exclusivement destinée à sa sainteté, couchée avec un autre.*

S. Chrysostome va bien plus loin. *Les filles qui*

ont embrassé , dit-il , l'ordre de la virginité , n'en portent que le nom. Elles batifolent , elles rient sans sujet , elles mènent une vie plus délicieuse que les femmes dans les lieux publics..... Elles renferment des hommes avec elles , & en font leurs amoureux. Enfin il assure que les sages-femmes sont très fréquemment appelées dans les maisons de ces sortes de vierges.

Il n'y avoit pas encore de grilles , mais les défordes qui accompagnoient déjà l'enfance du Monachisme , prouvent le besoin de la clôture , ou l'indiscrétion des engagements qui la nécessitent.



CHAPITRE IV.

De la rigueur avec laquelle on exigeoit des Moines Orientaux l'abjuration de tous les sentimens de la Nature. Du despotisme des Abbés, & de l'esclavage des Moines.

C'ÉTOIT pas assez pour les fondateurs des cloîtres, d'avoir rompu les liens qui unissent les deux sexes, & fait dépendre la possession du Ciel d'une stérilité volontaire ; jaloux en quelque sorte de maîtriser sans réserve toutes les affections des cœurs qui les prenoient pour guides, ils profcrivoient sans pitié les attachemens mêmes les plus innocens. Ils agissoient d'après le plan sur lequel ont été, de nos jours, réformées ces maisons terribles de la Trappe & sept-Fonts. Quiconque s'y renfermoit devoit être censé mort au monde : on ne leur recommandoit rien avec plus de scrupule, que l'oubli, le mépris même de ses parens.

Nul n'entrera couronné de gloire dans la

Chambre nuptiale du Paradis, suivant *St. Jean Climaque*, en son second degré, *s'il n'accomplit trois renoncemens solennels*; le premier, à toutes choses, à toutes personnes, à tous parens. En son troisieme degré, il observe que *l'amour de Dieu éteint l'amour des parens*, & il va jusqu'à dire que *Jesus-Christ* nous a enseigné par ses paroles & ses exemples *l'averfion innocente que nous devons avoir pour nos proches*.

- » Que votre pere, ajoute-t-il, soit celui qui
- » peut & qui veut travailler avec vous, pour
- » vous aider à vous décharger du fardeau de
- » vos péchés : Que votre mere soit la compon-
- » tion qui ait la force d'effacer de votre ame les
- » taches de vos offenses : Que votre frere soit
- » celui qui travaille & qui combat avec vous
- » pour courir ensemble la voie qui mene au Ciel :
- » Que votre femme & une femme inféparable de
- » son mari, soit la continuelle méditation de la
- » mort : Que vos enfans bien aimés soient les
- » gémissemens de votre cœur : Que votre esclave
- » soit votre corps, & que vos amis soient les
- » puissances célestes, qui peuvent vous servir à

» l'heure de votre mort , si vous les avez rendus »
» vos amis durant votre vie. Voilà quelle est l' »
» parenté de ceux qui cherchent le Seigneur. »
C'est après ces maximes peu humaines qu'il
ajoute par apostille.

» Ce troisieme degré acheve la figure & l' »
» symbole de la Trinité très-sainte , & celui qui i »
» y fera monté ne doit regarder ni à droite , ni »
» à gauche. »

St. Jérôme n'est pas moins absolu , on peu »
même dire moins cruel. Ce célèbre Directeur d' »
femmes , Apologiste du Monachisme où il jouis- »
soit des honneurs de Fondateur , écrivant à Hé- »
liodore , son ami , qui s'étoit rebuté de la vie du »
Cloître , & l'exhortant à y rentrer , lui parle »
ainsi :

*Quoique votre neveu , encore enfant , se jette à »
votre cou , quoique votre mere , les cheveux épars , »
& en déchirant ses vêtemens , vous montre les »
mammelles qui vous ont nourri , quoique votre »
pere se couche sur le seuil de la porte ; FOU- »
LEZ-LE AUX PIEDS pour sortir : volez , les »
yeux secs , à l'étendart de la croix : il n'y a en »
pareil*

pareil cas , qu'une espece de bonté , c'est d'être cruel. Et ne dites pas que vous êtes arrêté par je ne sais quel lien ; que vous n'avez pas un cœur de fer , ni des entrailles bien dures , que vous n'avez pas été nourri par des tigresses d'Hircanie , nées du rocher. Tantôt votre sœur voudra vous arrêter par ses caresses , tantôt votre nourrice , aujourd'hui accablée de vieillesse , & votre pere nourricier , à qui vous devez presque autant qu'à l'auteur de vos jours , vous crient ; nous allons mourir ; attendez ce moment au moins pour nous ensevelir : peut-être même votre mere avec les peaux pendantes de ses tétons , avec les rides qui lui sillonnent le visage , redoublera ses cris en vous rappelant le vieux bercement de la mamelle ; que vos Précepteurs disent , s'ils le veulent ; toute la maison qui penche repose sur vous : L'amour de Dieu & la crainte de la Gehenna rompent facilement tous ces liens.

Ce passage n'est assurément pas un modele de goût. St. Jérôme n'excelloit pas à faire des peintures agréables ; mais on pardonne plutôt l'image très-peu flatteuse de la mere , que le précepte

horrible qu'il applique au pere décidé à empêcher la fuite de son fils. Il n'y a rien de plus atroce que le mot *per calcatum perge patrem*. L'abominable *Tullia*, devenue avec justice l'exécration de la postérité, n'a rien dit de plus affreux : N'est-il pas étonnant qu'un Pere de l'Eglise ait employé, pour conseiller une action qu'il croyoit vertueuse, une formule déshonorée par l'un des plus révoltans parricides qui aient jamais souillé l'histoire.

Si le désintéressement le plus pur n'avoit animé les Fondateurs de ces maisons, dont on ne s'ouvroit l'entrée que par le sacrifice absolu de toutes les facultés humaines, la rigueur avec laquelle ils l'exigeoient, auroit pu devenir suspecte. Jamais la tyrannie la plus farouche n'a exercé, avec ses soldats & ses bourreaux, un despotisme aussi arbitraire, que celui que s'affuroient, par la persuasion, ces Instituteurs nommés *Abbés*, du mot *Abba*, qui signifioit Pere dans l'Idiome dont il est tiré. Ces Peres spirituels exerçoient une autorité temporelle sans bornes sur leurs enfans adoptifs. La vie de ceux-ci, dès

qu'ils étoient entrés dans un Monastere, ne devoit plus être qu'une abnégation de soi-même, un oubli sans réserve de sa propre existence. L'obéissance est le quatrième degré de l'Echelle de *Jean Calimaque*. En voici, selon lui, la définition & les avantages.

» L'obéissance est un parfait renoncement à
» son ame propre, lequel on fait voir à l'extérieur par les actions du corps : ou bien, selon
» une expression contraire, l'obéissance est la
» mortification du corps, subsistante avec la vie
» de l'esprit. L'obéissance est un mouvement
» simple par lequel nous agissons sans discernement : C'est une mort volontaire, c'est une
» vie exempte de toute curiosité, c'est une assurance dans le péril ; c'est une excellente excuse, lorsqu'on ira comparoître devant Dieu,
» quoiqu'on ne l'ait point prémédité durant cette
» vie. C'est un affranchissement de la crainte de
» la mort. C'est une navigation sûre, & un
» voyage qu'on fait en dormant. L'obéissance
» met la propre volonté dans le tombeau, &
» ressuscite l'humilité : celui qui est vraiment

» obéissant, ~~ne forme non plus de contradiction~~
 » ni de discernement dans les choses qui sont bon—
 » nes, ou dans celles qui semblent mauvaises ~~—~~
 » que s'il étoit mort ; & celui qui aura fait mou—
 » rir son ame de cette mort sainte , n'aura pas—
 » sujet de craindre lorsqu'il rendra compte ~~—~~
 » Dieu de toutes ses actions. Enfin l'obéissance—
 » est une renonciation que l'on fait au discer—
 » nement , par une plénitude de discernement. » ~~—~~

Soyons de bonne foi , avouons seulement que—
 s'il s'étoit trouvé un semblable passage dans les—
 constitutions des Moines modernes , dans celles—
 des Jésuites , par exemple , il n'y a point de con—
 séquence qu'il ne fût permis d'en tirer. Cette
 assurance dans le péril , cette injonction d'exé—
 cuter les ordres d'un Supérieur , sans se permet—
 tre même d'examiner si les choses commandées
 sont bonnes ou mauvaises , seroit susceptible d'une
 bien effrayante interprétation , si l'on vouloit l'ap—
 précier avec la même sévérité qu'on a mise de
 nos jours dans la discussion des principes de la
 Société de Jésus.

Dans le même endroit *St. Jean Climaque* ra-

conte l'Histoire d'un Solitaire nommé *Isidore*, qui pour être aggrégé dans le couvent des Pénitens, dit à l'Abbé : *Très-saint Pere, je me donne à vous pour vous être aussi soumis que le fer au forgeron* : & aussi-tôt, pour le mettre sur l'enclume, dit l'Auteur, le très-saint Pere lui ordonna de se tenir pendant sept ans à la porté du Cloître & de dire à tous ceux qui entreroient ou sortiroient, je vous supplie de prier pour moi ; parce que mon ame est malade d'épilepsie. Ce n'est qu'après cette longue épreuve qu'il obtint d'être promu au grade de frere : Certainement la comparaison du fer mobile au gré du Taillandier qui le met en œuvre, vaut bien celle du bâton de l'Aveugle, qui a tant scandalisé de nos jours.

Un autre *Abba*, voyant un Novice qui se présentoit, planta en terre un bâton sec, & sans écorce, qu'il tenoit à la main : il lui donna pour épreuve, la tâche de l'arroser sans cesse jusqu'à ce qu'il eut poussé des feuilles & des fleurs. Le récipiendaire vaqua sérieusement, pendant trois ans, à cet intéressant ministère, & enfin Dieu, touché de sa persévérance, ressuscita le bâton,

qui se trouva un matin devenu le plus bel arbre
du monde.

D'après ces étranges principes , on ne doit pas
être étonné qu'il se soit établi une jurispru-
dence plus étrange encore au sujet des Moines,
& que les habitans des Cloîtres aient été pla-
cés par les Jurisconsultes au rang des *Eslaves*. (*)
Ils devenoient une partie de la propriété du Cou-
vent , ou plutôt de l'*Abbé* , à qui tout apparte-
noit , & il en est encore de même aujourd'hui.
Les vœux , que notre législation autorise , sont
une véritable servitude , puisque tous les avan-
tages sont d'un côté , & tous les sacrifices de
l'autre , puisque la partie qui donne ne reçoit
rien , & que celle qui reçoit ne donne rien ; puis-
qu'il n'y a point de prix stipulé pour la liberté
à laquelle l'initié renonce , & que les Monar-
ques fondus , au profit de qui a été instituée cette
milice , abusent , comme les Despotés de la terre ,
d'un consentement surpris ou arraché , pour s'ap-

(*) Voyez *Bartole* , L. I. §. de *stipulatione ser-
verum*.

propre éternellement les bras, le sang, la vie, l'être entier du malheureux qui l'a donné.

C'est d'après cette considération, s'il faut en croire quelques Ecrivains, que s'est introduit dans les Cloîtres l'usage de porter la tête rase. C'étoit chez les anciens, comme on le fait, la marque de l'esclavage. Voilà pourquoi les *Franks*, nos ancêtres, étoient si jaloux de conserver leurs cheveux longs. Les *Abbés* regardant leurs nouveaux sujets comme des serfs vendus, dont le domaine leur étoit transféré, durent chercher à leur imprimer le sceau de l'état auquel ils les réduisoient, & ceux-ci, dans la ferveur qui leur faisoit espérer dans l'autre vie des récompenses proportionnées aux humiliations qu'ils auroient dévorées dans celle-ci, durent accepter sans peine une flétrissure qui augmentoit leurs mérites.

St. Jérôme, dans sa lettre à *Sabinien*, donne à cette opération une autre origine. Il prétend qu'elle étoit nécessaire, par la mal-propreté à laquelle le desir de mortifier leurs sens engageoit les moines, & il dit naïvement que *cela les rendoit moins sujets aux piquures des petits animaux*

qui ont coutume de s'engendrer entre la peau & le poil. Il ne parle à la vérité que des filles, mais le régime étant le même pour les deux sexes, l'inconvénient ou l'utilité du rasoir étoient les mêmes aussi. Si les *Nones* ou les *Diaconesses* sacrifioient leurs cheveux à la crainte de ces infectes incommodes, on ne voit pas pourquoi les Cénobites, les Anachoretes, qui assurément ne se peignoient pas davantage, en auroient été exceptés.



CH A P I T R E V.

*Multiplication des Monasteres dans tout l'Orient.**Prodiges opérés par les Moines.*

A N'en juger que par les apparences , on n'auroit pas pensé que de pareilles institutions pussent se soutenir. On n'auroit pas cru que des Maîtres si durs pussent faire beaucoup de profélites. Cependant suivant la marche ordinaire de l'esprit humain , cet excès de rigueur fut précisément ce qui leur attira d'abord une foule de Sectateurs.

On embrassa avec transport un joug que la première ferveur s'étudioit à appesantir. Rien n'étoit difficile : rien n'étoit rude dans ces commencemens. On se macéroit , on se mortifioit par une sainte émulation ; chaque Monastere mettoit sa gloire à avoir des Athletes qui fissent , s'il est permis de le dire , les plus prodigieux tours de force dans ce pénible & respectable jeu.

Ils se faisoient même entre eux des espèces de défis. Les combattans les plus célèbres se déguisoient : ils se rendoient *incognito* chez leurs adversaires ; ils les étonnoient par quelque traits extraordinaires de mortification , & se déroband sur le champ à leurs yeux , ils retournoient jouir , dans leur ancienne retraite , de la surprise & de l'humiliation des Vaincus.

S. Macaire d'Alexandrie , par exemple , ayant appris qu'un solitaire ne mangeoit qu'une livre de pain par jour , se proposa d'observer une abstinence encore plus grande. Pour cela il cassa un pain en plusieurs morceaux. Il les mit dans une bouteille & ne mangeoit chaque jour que ce qu'il pouvoit en retirer en une fois avec le bout des doigts. A la vérité l'Auteur , qui raconte cette Anecdote , a oublié de nous apprendre la mesure du col de la bouteille & sa profondeur ; ce qui auroit été nécessaire pour bien apprécier le jeûne de S. Macaire. Mais sans ces connoissances , il est aisé de juger qu'il devoit être rigoureux , puisqu'on y mettoit tant d'appareil.

Une autre fois il entend dire qu'à *Tabennes* on

menoit une vie extrêmement mortifiée. Aussi-tôt il se déguise en m^{on}œuvre , il se rend à *Tabennes* ; il demande à y être admis : le *S. Abbé Pacome* le rebute d'abord , parce qu'il lui paroît incapable de soutenir les austérités de la maison. Le Saint qui savoit bien ce qui devoit en arriver , insiste & promet qu'il consent d'être chassé , s'il ne jeûne pas aussi rigoureusement que les autres. Enfin on l'admet à grand'peine.

Le carême étant venu , le Saint s'informa adroitement des espèces de pénitence que chacun des plus illustres Athlètes avoit adoptées. Il apprend que les uns se proposent de ne manger qu'une fois par jour , d'autres qu'une fois en deux jours , d'autres une fois en cinq , d'autres de passer la nuit debout , & le jour à travailler. D'après ces instructions , il se place tout seul dans un coin & y passe le carême entier sans parler , sans changer d'attitude , sans boire , sans manger , & sans cesser de faire des nattes de feuilles. Seulement il prenoit le Dimanche quelques feuilles de choux crud , pour laisser croire qu'il mangeoit quelque chose.

Ces pieux reclus , tout dévots , tout supérieurs qu'ils auroient dû être aux petites passions , furent sensibles à la jalousie. Ils ne purent pardonner à l'étranger un tel effort. Ils murmurerent avec tant de vivacité , que l'Abbé *Pacome* , après l'avoir remercié d'être venu donner à ses moines une leçon capable de les rendre modestes , le pria de sortir du couvent au plus vite , & de n'y jamais rentrer.

S. Hilarion , S. Antoine , S. Nil & beaucoup d'autres , étoient aussi des prodiges que l'on ne se lassoit point de vanter , sur-tout dans les établissemens qu'ils avoient fondés. Ceux mêmes qui n'approchoient que de très-loin de la vigueur de leurs modeles , s'honoroient de leurs succès. Ils se glorifioient d'appartenir à tel ou tel désert , qui renfermoit un guerrier connu par de plus brillans exploits en ce genre. On accouroit de toutes parts , d'abord pour les admirer , & ensuite pour essayer de les imiter. Les vastes solitudes de la *Thébaïde* se remplissoient d'Anachorettes , qui croyoient honorer la divinité , en défigurant son plus bel ouvrage.

Le Sexe même voulut prendre part à cette gloire courteuse. Des femmes quitterent leurs maris , & le soin de leurs ménages , pour se consacrer aussi sans réserve à une contemplation vivante.

Des filles coururent apprendre de ces pénitens célèbres l'art de mortifier leurs sens. Elles se livrerent à leur exemple à des austérités qui paroistroient incroyables , si l'on ne favoit quelle force donne au corps la foiblesse de l'esprit.

On leur donnoit différens noms. Comme on appelloit les moines *Cénobites* , *Anachorettes* &c. , on appelloit les femmes , *Vierges* , *Nonnes* , *Moineffes*. *S. Basile* au livre de la Virginité les désigne même par le mot de *Prêtreffes*. Les *Nonnes* étoient celles qui se devoient à la vie monastique , après avoir essayé du mariage , comme nous l'apprend *S. Jérôme* , lettre à *Eustochium*. On les appella même *Vestales*.

On parle d'une ville peuplée presque toute entière de ces étranges habitans (*). *Cassien* ,

(*) Elle se nommoit *Oxyrinque*.

qui dit l'avoir vue , l'appelle le *Miracle* de l'Egypte , & il a raison. On y comptoit , à ce qu'il assure , dix mille Vierges & vingt mille Moines , vivans ensemble ; les uns dehors les murs , les autres dedans , & n'ayant ensemble de communication que celle des ames.

On ne voyoit entre eux ni disputes , ni jaloufies , ni converfations , ni aucune efpece d'occupation profane ; le feul bruit qu'on entendoit dans cette demeure fortunée , étoit celui des foupirs de tant de cœurs enflammés de l'amour divin. On n'y avoit qu'une affaire , celle de chanter les louanges du Dieu qu'on y adoroit.

Un des moyens qui furent le plus utilement employés pour en étendre la célébrité , c'est le récit des prodiges opérés journellement par les héros du filence & de la retraite. Si l'on en croit les récits de leurs Panégyriftes , ils fe jouoient réellement de la nature. Ils arrêtoient du bout du doigt les plus furieufes inondations. Ils guériffoient les malades , ils reffufcitoient les morts , ils éclipfoient toutes les merveilles que l'évangile a conté de *Jefus-Christ* , & les difciples

l'emportoient autant en ce genre, sur leur maître, qu'ils lui étoient inférieurs dans tout le reste.

On regrette, il est vrai, que ces récits édifiants n'aient pas été soumis à une critique un peu judicieuse, & que pour y ajouter foi, il faille autant de crédulité dans les lecteurs qu'il y a eu de simplicité dans les écrivains. Si l'auteur de la nature a bien voulu quelquefois suspendre le cours de l'univers & des choses à la prière des hommes distingués par leur vertu, il ne l'a fait, sans doute, que pour établir de grandes vérités, & constater des dogmes utiles au genre humain. Mais de quel usage peuvent-être ceux-ci ?

Une hyenne apporte son petit aveugle, à *S. Macaire*. Celui-ci crache sur les yeux du petit monstre, qui aussitôt voit clair. Le lendemain la *Hyenne* reconnoissante apporte au médecin une peau de brebis. Le solitaire lui dit gravement : *Tu n'as pas de troupeau pour te procurer ce que tu veux me donner là. Il faut que tu ayes volé quelqu'un. Je n'en veux point.*

La bête polie , & fâchée du refus , se met à genoux. Elle baisse la tête. Elle dit par geste combien elle est humiliée de l'horreur qu'a ce grand personnage pour sa reconnaissance. Alors *St. Macaire* lui dit : je n'accepterai ton présent , qu'à condition que tu promettras de ne plus faire de tort aux pauvres , en dévorant leurs brebis. La hyenne fit alors signe de la tête qu'elle se soumettoit à la condition , & le Saint prit la peau , qu'il donna depuis à l'illustre *Mélanie* , qui , comme on peut penser , en faisoit grand cas. Il faut avouer que tout ce dialogue est plus édifiant que croyable.

St. Jacques de Nisibe passa auprès d'une fontaine où de jeunes filles lavoient du linge. Elles avoient leurs jupons trouffés & la tête découverte : Cela parut insolent au Vieillard , qui maudit la fontaine & les Lavandieres. Aussi-tôt l'eau disparut , & les beaux cheveux noirs de ces filles se trouverent aussi blancs que si elles avoient eu cent ans.

On tâcha d'appaiser le colérique *Anachorete*. Il fit bien renaître la fontaine ; mais les filles
n'ayant

n'ayant jamais osé se remontrer , il n'en jugea pas à propos de leur faire grace. Elles passèrent le reste de leur vie avec les signes anticipés de la caducité. *Théodore* , qui rapporte cette histoire , observe que *St. Jacques* fit voir en cela autant de douceur que de puissance. Car enfin , dit ce judicieux Evêque , *il auroit pu ; d'après ELISÉE , appeler des ours pour châtier cette jeunesse impudente.*

Un autre Saint , nommé *Paul le simple* , parce qu'il avoit un esprit fort ingénu , & une raison très-docile , étoit parvenu au degré de sainteté qui donne le pouvoir de chasser les démons. Il faisoit tous les jours usage de sa puissance. Mais une fois on lui amena un possédé qui résista à ses ordres. Alors *Paul* dit à Dieu , *AINSI QU'UN ENFANT QUI SE DÉPÎTE ; en vérité , si vous ne le guérissez , je ne mangerai d'aujourd'hui ; & aussi-tôt , comme si Dieu eut eu peur de déplaire à une personne qui lui étoit si chère , le démon s'enfuit.*

C'est *Ruffin* qui raconte cette merveille , & ce sont là ses propres termes. Je suis bien loin

de vouloir scandaliser les fideles , en remettant sous leurs yeux les traits d'une crédulité peu délicate ; mais on auroit plus sûrement travaillé à leur édification en les supprimant.

C'est sur-tout sur l'article des tentations du diable que les Histoires des *Peres des déserts* sont remplies des plus étonnantes merveilles. On voit une espece de joute perpétuelle établie entre les bienheureux Martyrs de la pénitence & l'esprit reprouvé. La scene n'est pas toujours triste. Le diable s'égayoit quelquefois ; s'il battoit les uns jusqu'à les laisser pour morts , s'il tâchoit d'épouvanter les autres ; il y en avoit avec lesquels il se bernoit au badinage le plus innocent.

Ainsi St. Abraham étant à souper , un démon vint dans sa cellule sous la figure d'un jeune garçon , & tâcha de renverser son pot à l'eau. Le Saint fut plus adroit , il tint le pot bien ferme , continua à souper dans cette attitude , & le diable fut pris pour dupe. C'est saint *Ephrem* , Diacre , qui nous a conservé cette Anecdote.

L'Abbé *Pacome* , quoique Fondateur d'ordre ,

quoiqu'Instituteur illustre , n'étoit pas plus à l'abri des illusions badines de Satan. Une fois qu'il méditoit profondément , une grosse troupe de diables attachèrent une infinité de cordes à une feuille , & se mirent à la tirer avec autant de mouvemens & d'efforts que s'il s'étoit agi de soulever une masse énorme. Souvent quand il se rendoit à son Couvent , les malins esprits se déguisoient en Soldats , en Huissiers , & ils courroient devant lui en criant , *Place, place à l'homme de Dieu*. Ce badinage ridicule n'étoit pas fait pour remplir des Livres , où d'ailleurs on trouve les leçons les plus touchantes de tempérance , de modestie , & de recueillement.

La plus vraisemblable des tentations , comme la plus fréquente à laquelle ces Saints reclus étoient exposés , c'étoit celle de la concupiscence. Ils croyoient voir sans cesse de belles femmes nues , qui travailloient à exciter leurs desirs , & qui les tenoient dans des alarmes perpétuelles. Ils assuroient que c'étoient des démons qui venoient les éprouver sous cette forme séduisante. Mais l'intervention de l'esprit

malin ne paroît pas y avoir été nécessaire. Pour produire, dans ces cerveaux desséchés par le jeûne, de semblables fantômes, peut-être suffisait-il du dérangement que leur régime y devoit nécessairement causer. Ces imaginations exaltées devoient avoir toujours présens les objets mêmes qu'ils redoutoient. Il étoit fort naturel que s'entendant sans cesse prêcher d'éviter les femmes, ils crussent toujours être poursuivis par des spectres qui les leur représentoient.

Une réflexion bien singulière & qui doit un peu décréditer tous ces recueils d'apparitions, de miracles, ou puérils, ou superflus, c'est que St. Jean Climaque n'en cite pas un. Son ouvrage est un monument érigé à la gloire du Monachisme, & destiné à en faciliter la pratique. Or on n'y voit rien que de raisonnable, rien qui surpasse les forces des têtes humaines, une fois allumées par l'enthousiasme. Les trente degrés sont des vertus, & non pas des prodiges. Il enseigne l'art de monter au ciel, & non celui d'étonner la terre, ou de subjuguier la nature.

Quoiqu'il en soit, au reste, en retranchant de ces Relations tout ce qu'une raison éclairée ne peut ni ne doit admettre, on y trouve encore de grands sujets d'admiration. On n'y envisage qu'avec surprise tant de Cénobites dévoués à l'inaction la plus pénible, condamnés par un choix volontaire, à passer leur vie dans une oisiveté rigoureuse, & occupés uniquement à se traiter eux-mêmes comme ils auroient pu l'être par leurs plus cruels ennemis.



CHAPITRE VI.

Relâchement des Moines en Orient. Trouble qu'ils occasionnent. Attentats qu'ils commettent.

Peu à peu la perfection même qu'ambitionnoient ces martyrs volontaires de la pénitence, produisit le relâchement. Toutes les choses humaines sont capables d'un certain degré de tension, passé lequel elles s'affoiblissent.

Il étoit impossible qu'une si prodigieuse docilité ne donnât quelquefois aux Supérieurs la tentation d'en abuser ; il l'étoit encore plus que sa pratique trop souvent exigée n'en dégoutât à la fin les inférieurs.

C'est ce qui arriva. L'indissolubilité même de leurs vœux leur donna l'envie de les rompre. La vue de ces cachots, auxquels ils s'étoient d'abord condamnés avec joie, leur devint insupportable. Ils s'irriterent contre leurs chaînes, comme les animaux féroces & mal ap-

privoisés , mordent dans de certains instans , les barreaux de la cage où on les renferme.

Bientôt ils parvinrent à les briser sous différens prétextes. Le plus honnête , & le plus souvent employé , étoit celui de prêcher la Religion , de réchauffer , par des exemples de ferveur , le zèle des séculiers trop prompt à se refroidir. Au moyen de ce voile favorable les Moines franchirent leur clôture. Ils se répandirent dans toute l'*Asie* : mais ce fut pour y chercher ce monde qu'ils avoient juré de haïr.

Ils sollicitèrent des legs & des testamens. Ils attachèrent de la gloire sur la terre , & des récompenses dans le Ciel aux titres de *Fondateurs* , de *Bienfaiteurs*. Ils introduisirent ce système singulier qui fit des particuliers pauvres , & des maisons riches. Chacun d'eux à part crut être en droit de s'enorgueillir d'une indigence que les trésors communs rendoient supportable. Devenus , par la libéralité des fideles , possesseurs des plus beaux biens , ils perdirent de vue la pauvreté , la simplicité réelle de leurs instituts.

Leur importunité alloit au point que dès le quatrième siècle on fut obligé de porter des loix pour leur enjoindre de garder leurs fermens, & les repousser dans ces asyles, où ils s'ennuyoient de n'avoir que Dieu pour témoin de leur vertu. Mais ces loix mal exécutées, oubliées, ou même revoquées par leurs Auteurs, & contredites depuis par d'autres souverains aussi foibles & moins éclairés, n'apportèrent aucun obstacle à la multiplication des maisons religieuses.

Théodose les avoit redoutées. Justinien, le plus grand des compilateurs, & par conséquent le plus petit des Princes, les favorisa de tout son pouvoir. Il existe encore des loix authentiques émanées de lui, qui permettent à un Couvent de s'approprier tout le bien d'un Moine qui s'y consacre. Si le repentir prend ensuite au malheureux, & qu'il tâche de recouvrer sa liberté, le Législateur veut que *le bien reste au Monastere, & que le déserteur soit puni comme un esclave fugitif*. Les *Novelles* sont pleines de loix aussi favorables aux Cloîtres, mais aussi contrai-

res à la saine politique, & à tous les principes d'un bon gouvernement.

La *Novelle* 123 défend aux peres de s'opposer à la profession de leurs enfans. Le Chap. II de la *Novelle* 5 autorise les Abbés à refugier les esclaves, & à les garder même malgré la réclamation du maître, pourvu qu'ils ne soient convaincus ni de vol, ni de crimes honteux, & qu'ils aient un air honnête & doux. C'étoit renverser la société de fond en comble, & même en cas de vol, si l'esclave fugitif a fait son noviciat de trois ans, cette *Novelle* ne permet à son maître ni de le faire punir, ni même de le réclamer.

Le Chap. V. de la même *Novelle* réduit la légitime des enfans d'un pere qui se fait Moine, à un quart de son bien. Le reste appartient au Monastere : loi ridicule, absurde, & dérivée cependant du droit romain, qui laissoit aux Peres un domaine absolu de propriété sur leurs biens. *Justinien*, comme on l'a dit dans la *Théorie des Loix*, est le premier qui y ait donné atteinte. Mais il est singulier qu'il l'ait respectée à l'égard

d'un établissement aussi nouveau que le *Monachisme*.

Si l'on joint à ces biens apportés par les Moines qui quittoient le monde, les successions, les legs de toute espece que les maisons étoient habiles à recevoir, les aumônes abondantes, les libéralités des ames pieuses, qui prennent sur elles le soin de justifier la Providence en faveur de ceux qui s'y abandonnent sans réserve, on ne fera pas étonné de trouver, dès les premiers siècles, une opulence prodigieuse concentrée dans les cloîtres.

De plus l'extérieur négligé de leurs habitans, la réputation de l'austérité des fondateurs, donnant plus de poids à leurs paroles, ils surpasserent bientôt en crédit, comme en richesses, le Clergé Séculier qui les avoit favorisés & soutenus. En peu de tems celui-ci trouva des rivaux puissans dans les successeurs de ces hommes qui avoient fui au fond des déserts pour éviter l'orgueil, qui ne s'étoient réservé qu'une hache pour abattre des arbres, un hoiau pour défricher la terre, & une discipline pour dompter la révolte de leurs sens.

Par une fatalité malheureuse, depuis cet instant ils n'eurent presque plus que des vertus inutiles, & des troubles dans presque tous les conciles, où on daigna les admettre. Ils en causèrent même de terribles de sang-froid, dans des Villes paisibles, où leurs emportemens n'avoient pas encore, pour exclure la pompe, l'appareil de ces grandes assemblées, qui échauffent si fortement les esprits factieux.

Ils y paroissoient à la tête de toutes les émeutes : ils sonnoient la charge, & se distinguoient par des fureurs plus criantes, par des barbaries plus atroces. Ils étoient déjà à la solde du fanatisme, & marquoient presque chaque année par des assassinats ou des incendies.

On les vit sous le St. Evêque *Cyrille* sacrifier à sa vengeance dans *Alexandrie* une femme respectable par ses talens. Ils la mirent en pieces de leurs propres mains, uniquement parce qu'elle étoit amie du Gouverneur, qui ne l'étoit pas de l'Evêque.

Ils firent craindre au Gouverneur lui-même un sort aussi triste; un d'entre eux lui cassa la

tête d'un coup de pierre. Le moine assassin ayant été pris, fut condamné juridiquement & exécuté. Le Prélat le fit enlever du gibet, & voulut lui décerner les honneurs que l'on rendoit à la mémoire des Martyrs.

Peu de tems auparavant, à *Callinique* dans l'*Osroëne*, ils pillèrent une Eglise de *Valentiniens*, & ensuite ils y mirent le feu, parce qu'une troupe de ces hérétiques ne s'étoit pas arrêtée devant une de leurs processions. L'Evêque convaincu d'avoir trempé dans cet attentat, fut condamné à rebâtir l'Eglise, & les moines à l'indemniser du pillage qu'ils avoient fait.

Le fameux *S. Ambroise* se récria contre ce jugement trop doux, comme si c'avoit été la plus cruelle injustice. Il prit le parti de l'Evêque turbulent, & des moines incendiaires. Il soutint que l'Empereur ne leur devoit à tous que des ménagemens & du respect. Il prétendit qu'il n'y avoit pas grand mal à avoir brûlé une Eglise d'Hérétiques dans une petite ville, & que le repos de quelques misérables *Valentiniens* ne devoit pas entrer en comparaison avec les prérogatives du

Clergé & de l'honneur de l'Ordre Monastique.

Théodose, alors Empereur, daigna se justifier. Il représenta que l'intérêt public demandoit un exemple : il se servit de ces terribles paroles : *Les Moines commettent trop de crimes*. Le Prélat n'en fut pas moins inflexible ; il persista toujours à exiger la cassation de la sentence, & ne voulut commencer la Messe pour l'Empereur, qu'après l'avoir obtenue.

Ambroise & *Cyrille* font au nombre des hommes vertueux dont nous révérons la mémoire ; ce sont d'autres actions que celles-là sans doute qui leur ont valu le titre de Saints. Il ne faut pas confondre ces Ministres zélés de la Religion, avec les Moines qui croyoient les servir par des barbaries si effrénées. Mais enfin elles se commettoient sous leurs yeux, avec leur applaudissement, si ce n'étoit pas par leurs ordres : & ces excès que l'autorité civile étoit forcée de laisser impunis, prouvent combien leurs auteurs étoient dès-lors puissans & dangereux.

Ce qu'il y a de singulier, c'est que dans ce tems-là même on leur donnoit le nom de *Phi-*

losophes. C'est ce qui se voit par les Ecrits de *S. Jean Chrysostome*, de *Sozomene*, & de plusieurs autres Ecrivains Ecclésiastiques. Les Chrétiens vouloient apparemment opposer ces diverses générations de moines , aux sectes multipliées des Philosophes Payens, & cela même confirme ce que j'ai dit de l'origine commune des uns & des autres.



CHAPITRE VII.

Aigreur que donnoit l'habitude du cloître à ceux d'entre les Moines Orientaux qui en sortoient pour occuper de grandes places dans l'Eglise. Source de la politique qui les y faisoit appeller.

L'Histoire Ecclésiastique de ces tems-là nous offre bien des Evêques indignes de leur caractère, & qui abusoient de leur dignité, pour se livrer plus impunément à des intrigues, ou à des violences. C'est une chose remarquable que les plus emportés, les plus indiscrets d'entre eux, fussent positivement ceux dont la promotion avoit été précédée d'un long séjour dans le cloître.

Il n'y a gueres de Prélat plus célèbre dans l'antiquité Chrétienne, que *S. Jean Chrysostome*. Il avoit des vertus, & de l'éloquence : mais c'étoit des vertus ameres, & une éloquence pleine de fiel. Il avoit passé sa jeunesse dans un mo-

naftere : il s'étoit même rendu le Panegyriste de la vie cénobitique : il en avoit fait l'éloge dans un ouvrage exprès, où il assure que son but étoit d'amortir les passions & de rendre l'homme maître de ses sens.

Il ne parut guere qu'elle eût produit cet effet sur lui. Du moment qu'il se vit transporté sur le Siege Episcopal de la seconde Ville de l'Empire, son imagination toute de feu, son caractère inflexible, ne lui permirent d'écouter ni la prudence, ni même les ordres de l'Evangile. Pour le soutien de la vérité, il bleffoit les premières regles du Christianisme, qui recommande sur-tout la soumission aux Princes, & le respect pour le gouvernement.

L'Impératrice *Eudoxie* avoit tort sans doute de protéger les hérétiques contre lui ; mais avoit-il raison de déployer publiquement, contre elle, dans ses homélies, la fureur la plus outrageuse & la plus indécente ? Il vivoit sous les yeux de la Cour, à *Constantinople*, dans une ville sujette aux séditions, où sa cause en avoit déjà excité plusieurs, & il crioit en pleine Chair,

oui :

oui : *JESABEL* vit encore : elle persécute *ELIE*. *HÉRODIADE* demande la tête de *JEAN*. Ces allusions odieuses sont-elles le langage de la vérité ; du Disciple d'un Dieu qui prioit sur la croix pour ses bourreaux ?

On l'exila : mais dans quel Pays du monde une pareille insolence seroit-elle restée impunie ? Les auteurs Ecclésiastiques se sont récriés contre la dureté avec laquelle on le traita pendant la route, sur la barbarie de ses gardes, sur beaucoup d'autres choses dont ses propres lettres prouvent pourtant qu'il y a beaucoup à rabattre : mais en vérité, s'il y a quelque chose de surprenant dans la conduite d'une femme toute-puissante, & si cruellement insultée, c'est l'excès de l'indulgence, & non celui de la rigueur. Quelle étoit la douceur de ce gouvernement, où l'on se contentoit de reléguer un Prêtre séditieux, à qui par-tout ailleurs on auroit ôté la vie dans les supplices ?

Il est plus que probable que c'étoit dans le cloître qu'il avoit puisé cette âpreté indiscrete. C'est parmi les moines dont il avoit tant fait

l'éloge , qu'il avoit appris à se livrer à des emportemens si furieux , que sa vertu même ne pouvoit dompter.

Il en étoit de même de tous ceux que le hazard tiroit de ces asyles obscurs pour les produire au grand jour. La sévérité du cloître les avoit rendus inhumains ; la privation des plaisirs avoit fortifié chez eux l'ambition qui , dit un écrivain célèbre , s'affermir dans un cœur par le sacrifice des autres passions ; ils causerent long-temps à ce malheureux empire grec , déchiré au dehors par les incursions des barbares , & fatigué au dedans par des disputes ecclésiastiques , des guerres moins cruelles en apparence , & non moins funestes en effet.

Elles armoient les citoyens les uns contre les autres pour les sujets les plus frivoles , & quelquefois les plus ridicules. On fait avec quelle chaleur se débattaient alors dans toute l'*Afie* , des questions qui seront à jamais la honte de l'esprit humain , & qui feroient un exemple unique de sa foiblesse , si dans des temps postérieurs , comme nous le dirons plus bas ,

on ne les avoit imitées & surpassées parmi nous.

Ce qu'il y avoit de plus déplorable , c'est que ces disputes absurdes produisoient des factions violentes dans l'état. On argumentoit avec appareil , & les Theses finissoient presque toujours par des émeutes. Or c'étoient des moines qui , devenus Prêtres , ou même Evêques , donnoient le signal de ces dissensions théologiques & civiles. Une politique intéressée les tiroit du cloître , pour les décorer du sacerdoce & de la mitre. C'étoient des soldats que l'on armoit pour s'en servir dans les combats dont l'église étoit le Théâtre.

Ce fut sur-tout contre l'*Arianisme* que l'on commença plus utilement à employer cette ressource. *Jesus-Christ* n'ayant rien dit de sa *Consubstantiabilité* , ce mystere n'ayant pas été révelé dans les écritures , le Dieu fait homme ayant au contraire dit en propres termes ; *mon pere est plus grand que moi* , un Diacre d'*Alexandrie* prétendit défendre la foi Orthodoxe & la raison en admettant une subordination

entre les personnes divines : *Arius* soutint que le fils n'étoit pas aussi ancien que le Pere , que le second étoit inférieur au premier , & qu'il y avoit quelque différence entre l'être engendrant & l'être engendré.

Arius avoit une réputation d'éloquence , & par conséquent des rivaux. Un autre Diacre , nommé *Athanasé* , qui étoit éloquent aussi , soutint que le Verbe étoit Dieu , éternel comme son Pere , consubstantiel.

Le patriarche *Alexandre* , siégeant alors dans la Métropole de l'*Egypte* , Protecteur zélé d'*Athanasé* , anathématisa *Arius* dans deux conciles provinciaux.

Celui-ci eut pour lui la moitié de l'empire , les courtisans & tous les esprits paisibles & conséquens , qui croyoient mal-à-propos voir dans sa doctrine une logique plus exacte , & plus intelligible que dans celle de ses adversaires. Mais *Athanasé* & son parti eurent pour eux le peuple , les dévots , les imaginations ardentes que le merveilleux subjugué , & à qui par conséquent la consubstantiabilité devoit convenir

d'avantage, indépendamment des raisons qui la démontrent. Ils eurent sur-tout l'adresse de s'attacher les moines.

On avoit déjà senti de quel poids pouvoient être dans des disputes ces esprits factieux, accoutumés à oublier les intérêts de leur patrie, détachés de tous les préjugés qui peuvent enchaîner des citoyens, & familiarisés avec l'habitude non-seulement de se laisser gouverner, mais même de soutenir sans examen les opinions qu'avoient embrassé leurs chefs.

L'espérance de sortir de la servitude du cloître, en faisoit, lors même qu'ils y restoient, les défenseurs impitoyables de la divinité du *Christ*. Armés du respect des peuples, de la réputation de leurs miracles, ils bravoient l'autorité séculière. Appuyés par l'autorité ecclésiastique, dont ils étoient les instrumens, ils influèrent prodigieusement sur les conciles & sur toutes les assemblées de ces temps-là.

Les *Ariens* à leur tour, en prirent aussi à leur solde, & cette conduite, imitée depuis par tous les sectaires, de part & d'autre, ne fit que

rendre plus longs , plus violens , plus dangereux , tous les incendies qui embrasoient l'église.

Les moines étoient précisément comme ces nations chez lesquelles les puissances belligérantes vont , à prix d'argent , lever des soldats. Il n'y avoit point de querelles où la vérité & l'erreur ne fussent soutenues par des mains sorties des cloîtres.

On entendoit un nommé Barsaba , partisan zélé d'Eurychès , dire hautement dans le Concile d'Ephèse, *s'il y a quelqu'un ici qui soutienne les deux natures , il faut le couper en deux.*

Ce n'étoit-là qu'une menace ; mais au Concile de Chalcedoine , il la réalisa. Le moine fougueux ne cessa de troubler & de scandaliser l'assemblée par ses violences , & comme si la ville & le Synode n'avoient pas été un Théâtre suffisant , on le vit , à la tête d'une troupe de moines féditieux , parcourir toute la Syrie , & y poursuivre à main armée les évêques du parti opposé.

Le Pape Léon écrivit aux Cénobites de la Palestine qu'il étoit affligé d'apprendre à quel point ils s'éloignoient de la doctrine évangélique , & apostolique , en troublant les villes par des séditions , en portant le désordre dans les églises , en injuriant , & même en tuant les prêtres.

Si leur fanatisme se signaloit ainsi en faveur d'*Eutychès* , leurs confreres ne se montroient pas moins ardens pour la défense de *S. Cyrille* , l'indomptable ennemi de *Nestorius*. Cet évêque d'Alexandrie ayant été à son tour déposé par les partisans de l'évêque de Constantinople , qu'il avoit d'abord fait condamner , on vit s'ouvrir tous les monasteres de la ville , & tous les moines en sortir en procession. Un vieil Abbé nommé *Dalinace* , qui n'étoit pas sorti depuis quarante huit ans , se mit à leur tête.

Ils marcherent ainsi sur deux lignes , chantant des Pseaumes en deux parties , jusqu'au palais impérial. Le peuple s'attroupoit & les suiyoit. Les Abbés entrèrent auprès de l'Empereur , & le reste du Cortège demeura dans la rue continuant

à psalmodier ; mais si le prince ne les avoit pas satisfaits , ces chants paisibles se seroient bientôt changés en cris de fureur , & ces troupes d'Anachorettes défarmés , seroient devenues des bataillons , dont il auroit été impossible de contenir la rage.

Tel fut désormais l'usage & l'emploi de presque tous les moines. Ceux d'entr'eux qu'un véritable desir de faire leur salut avoit conduits dans le cloître , y restoient ignorés. Ceux au contraire qui , oubliant les devoirs de leur état , ne rougissoient point de paroître dans les cours , ceux qui y montroient avec audace un habit fait pour inspirer la modestie & l'humiliation , n'y causoient guere que du mal.

Ils s'abandonnoient à une espece de Théologie épineuse , qui , sans rien éclaircir du fond de la religion , fournissoit une source intarissable de querelles & de disputes. Flattant l'amour propre des princes & de toutes les personnes puissantes , caressant , autorisant leurs foiblesses , ou heurtant leurs passions avec une roideur non

moins passionnée, enfin ébranlant l'état par des **manœuvres** dont on ne se défioit point assez, **ils** ont mérité d'être mis au nombre des **causes** qui préparent la ruine entière de l'**empire** grec.



CHAPITRE VIII.

SECONDE ÉPOQUE DU MONACHISME.

Introduction des Moines en Occident. St. Benoît premier Fondateur.

DÈS le quatrième siècle, les Moines étoient donc déjà fameux en *Afrique* : ils y jouoient un rôle plus brillant qu'honorable : ils y causoient depuis long-tems de grands troubles. Mais ils étoient encore inconnus en *Europe* ; ou du moins leur façon de vivre y étoit absolument méprisée, peut-être parce qu'on jugeoit d'eux plus par leurs actions que par leurs règles ; & personne ne l'embrassoit.

St. Athanase fut le premier qui entreprit ; vers l'an 340 de notre ère, d'attaquer ce préjugé plus étendu qu'injuste. Il faisoit alors fa cour au Pape, pour obtenir le secours de l'Eglise d'*Occident*, contre les *Ariens* qui gouvernoient despotiquement celle d'*Orient*. Pendant

son séjour à *Rome*, il composa la vie de *St. Antoine*, le plus célèbre des Cénobites de ce siècle.

Et il eut grand soin de représenter cet homme divin comme l'ennemi le plus acharné des *Ariens*. *Antoine* n'y recommandoit rien à ses élèves tant que de fuir avec horreur quiconque ne croiroit pas à la divinité du *Christ*.

Le succès d'une première histoire en ce genre produisit bientôt des copies. *St. Jérôme* écrivit celles de *St. Paul* le Thébain, de *St. Hilarion*; *Ruffin* fit son Voyage dans les déserts de l'*Egypte*, où il avoit vu les plus grands personnages que jamais l'amour de la pénitence ait produits : *Théodore*, de son côté, consigna dans un ouvrage exprès, la relation des vertus de *St. Julien Sabas*, de *St. Aphaate*, & d'une infinité d'autres.

Tous ces Ecrivains étoient du parti opposé à *Arius*. Leurs héros étoient par conséquent tous du nombre de ceux qui l'anathématisoient. Les prodiges n'étoient point épargnés dans leurs Vies, & comme il étoit question, sur-tout dans

celle de *St. Antoine*, de *St. Hilarion*, d'échauffer l'*Occident* contre une secte qui triomphoit en *Orient*, on n'oublia rien de ce qui pouvoit produire cet heureux effet.

Ce tissu de merveilles fit une grande impression dans *Rome*. Il inspira le désir de connoître à fonds & même de pratiquer le genre de vie qui donnoit lieu à des événemens si prodigieux. Les femmes sur-tout en furent frappées. Une Dame de la première condition, nommée *Marcella*, fut la première profélite qui firent les Vies des *Antoines*, des *Paul*, des *Hilarions*. Elle se dévoua à la vie hérétique, autant qu'il étoit possible, sans sortir de sa maison, & sans se renfermer sous des grilles.

Sa retraite en amena d'autres. Plusieurs femmes, touchées comme elles, se mirent sous la direction de *St. Jérôme*, qui recevoit avec plaisir le prix édifiant de ses ouvrages. Il eut ensuite des imitateurs qui se chargeoient volontiers de guider dans le chemin du salut, des veuves opulentes, que leurs richesses exposoient à s

garer , ou des jeunes personnes à qui l'âge & la beauté rendoient leurs services plus nécessaires.

Mais leurs conseils & le détachement du monde qui en étoit le fruit , restoient renfermés dans des édifices particuliers. Ces exemples de vertu & de retraite ne frappaient point les yeux du Public. *St. Benoît* fut le premier Fondateur qui ouvrit en *Europe* un asyle commun aux hommes dégoûtés des tracasseries de la terre , & décidés à gagner le ciel sous les ordres absolus d'un Abbé.

Si l'on réfléchit aux circonstances dans lesquelles *St. Benoît* conçut & réalisa ce projet , il sera impossible de ne pas le regarder comme un des plus utiles bienfaiteurs du genre humain. Les exploits chimériques des *Hercules* , des *Thésées* , n'auroient pas été plus avantageux aux hommes , que ne le fut effectivement la fondation pacifique de ce Patriarche du *Monachisme* en *Europe*. Pour en apprécier le mérite , il faut jeter un coup d'œil sur l'état où se trouvoit alors cette partie du monde & même tout le globe connu.

La terre n'a peut-être jamais effuyé de crise plus funeste, si l'on en excepte ces bouleversemens universels, dont la mémoire a été conservée ou déguisée sous le nom de *déluge*, & qui supposent l'anéantissement absolu des races vivantes, dans les pays qui en étoient le théâtre. Tous ces fléaux, dont la nature humaine est susceptible, sembloient se réunir pour fondre sur le malheureux Empire *Romain*, & faire expier par les horreurs de sa fin, l'éclat qui en avoit signalé les beaux jours. La guerre, la peste, la famine désoloient ces contrées couvertes des cadavres de leurs anciens possesseurs, successivement ravagées par les barbares qui les envahissoient, & par les soldats armés en apparence pour les défendre. Opprimés moins encore par les ennemis que par ces fantômes d'Empereurs, qui chanceloient sur le trône des Césars, & s'en dispuoient la pourpre toujours tachée du sang de ses propriétaires; les sujets avilis, tyrannisés, dépouillés de tout, ne connoissant leurs maîtres qu'aux exactions dont ils devenoient les victimes, erroient dans ces enceintes désertes,

comme le gibier , qui fuit dans une battue la rencontre des Chasseurs.

C'est dans ce moment que *St. Benoît* ouvrit des retraites à la foiblesse , à l'indigence , à la misère. Les calamités politiques n'avoient pas fait perdre le respect pour la religion : l'adroit fondateur profita de ce respect pour assurer le calme de ses établissemens. Les infortunes qui poursuivoient & dévoroient les hommes par-tout ailleurs , firent chérir des asyles dont elles n'approchoient pas. Ces misérables qui traînoient dans le monde une vie pire que la mort , acceptoient , sans examen , une servitude , où , par le sacrifice de leur liberté , ils acquéroient un repos & une aisance inaltérables. Les Couvens durent donc se multiplier avec la plus étonnante rapidité. Le fanatisme qui avoit peuplé les déserts en *Asie* , étoit un mobile moins actif , que le désespoir qui précipitoit les hommes dans les Cloîtres en *Europe*.

Il n'y a point d'exemple d'une semblable propagation. L'Auteur Espagnol de la Chronique de l'ordre , prétend qu'on y a compté jusqu'à

47000 Abbayes, 14000 Prieurés, & 15000 Couvens de fille. La merveille augmente bien autrement quand on le suit dans le détail de la population de ces maisons. Il assure qu'il n'y en avoit aucune où il n'y eût au moins 3 & 400 Moines. Il en cite beaucoup de 8 & 900, & prétend, d'après *St. Bernard*, qu'il y en avoit une en Irlande habitée de 3000 de ces reclus. Si ce ne sont pas là de ces exagérations que l'enthousiasme produit, sans les justifier, il n'y a point de conquérant qui pût s'enorgueillir de s'être fondé un aussi vaste empire. Ceux qui ont écrit que le tiers du monde chrétien appartenoit à *St. Benoît*, auroient plus blessé la vraisemblance que la vérité.

Si ce qui précède a de quoi surprendre, le calcul donné par le même Ecrivain, des Saints canonisés, qui ont illustré cette immense famille de Benoît, est bien plus digne d'admiration. Les uns, dit-il, en supposent 15000, les autres 36000, & d'autres enfin 50000, d'après un compulsoire fait par le Pape Jean XXII dans les archives de Rome : mais le judicieux Espa-

gnol

gnol croit qu'ils se sont tous trompés , & il observe que l'ordre étant si répandu , & la règle si parfaite , il est bien plus raisonnable de croire que le nombre des Saints qui en sont sortis est infini.



CHAPITRE IX.

Des Statuts & du régime prescrits par Saint Benoît. Du travail des mains recommandé par lui. Avantages qu'a produits l'ordre des Bénédictins.

S*aint Benoît* en ouvrant un asyle aux victimes de l'anarchie politique de ces siècles infortunés, eut encore le mérite de n'employer aucune de ces charlataneries , dont ses prédécesseurs en *Afie* ne lui avoient que trop donné l'exemple. L'imagination ardente & crédule des Egyptiens, des Syriens , &c. avoit fait mettre en usage par les Patriarches , & adopter par leurs disciples des ressources plus faites pour l'erreur que pour la vérité. Pour concilier le respect à leurs institutions , ils les avoient présentées comme étant le fruit d'une sagesse surnaturelle.

St. Pacôme prétendoit avoir reçu sa règle des mains d'un Ange tout resplendissant de lumière.

St. Basile avoit aposté un autre saint Person-

nage nommé *Ephrem* pour s'écrier , pendant que le premier prêchoit , qu'il voyoit sur son épaule une colombe plus blanche que la neige. *Bénoît*, plus naïf & plus vrai , n'employa ni l'ange de *Pacôme*, ni le pigeon de *Basile*. Il ne fit parler dans son institution que le bonheur & l'amour des hommes. Aussi fut-elle plus douce , plus humaine , & , s'il est permis de le dire , plus raisonnable , qu'aucune de celles qui l'avoient précédée dans les autres parties du Monde.

Elle n'ordonnoit rien qui surpassât les forces de l'homme. Elle n'exigeoit ni privations pénibles , ni efforts extraordinaires. Le régime qu'elle prescrit est tel qu'assurément il y avoit dans ces tems malheureux peu de familles qui pussent en jouir , même avec de l'aisance. Chaque Moine doit avoir à diner un potage , & deux plats avec une mesure de vin , & autant à souper. Dans la saison des fruits , il veut qu'on leur en serve , sans rien retrancher du reste.

En établissant même cet ordre , on voit com-

bien il craignoit de ne pas donner assez à la nature ni aux besoins de ses élèves. Il observe avec une sagesse vraiment honorable, à l'art. 49, sur la mesure du boire, que chacun a ses graces particulieres que Dieu lui donne, qu'en conséquence ce n'est qu'avec bien de la répugnance qu'il se hazarde à fixer des mesures générales en cette matiere. Aussi n'en établit-il pas une, à proprement parler. Il dit seulement qu'ayant égard aux besoins des foibles, il croit qu'une Hémine ou demi septier de vin suffit à chacun par jour.

Il exige un office de nuit; mais comme il vivoit en *Italie*, où l'usage étoit dès-lors établi de diviser le repos journalier, & d'en placer une partie dans l'ardeur de la chaleur, il veut que les Moines fassent leur Méridienne.

Il leur recommande l'obéissance, parce qu'elle est en effet la base de toute espece de société dans laquelle on veut maintenir l'ordre : mais la chasteté, la pauvreté sont proposées comme des vertus qu'il faut acquérir, & non comme des vœux auxquels il faille s'engager. Il laisse

même le retour ouvert aux âmes foibles , que la pésanteur d'un joug indiscretément recherché, pourroit effrayer. Il prévoit le cas où elles s'y soustrairont , & si le repentir les ramene , la seule peine à laquelle il soumette ces fuyards contrits , c'est d'être placés au dernier rang de la Communauté.

Il défend aux moines qui s'y incorporent , de rien posséder en commun. Rien n'étoit plus sage , pour prévenir les querelles , que la propriété & toutes les passions qu'elles favorisent , ne peuvent manquer d'engendrer. Il s'exprime sur l'article des malades avec une tendresse , une affection pleine d'humanité. Il veut qu'ils aient une chambre particulière , qu'on leur donne un serviteur craignant Dieu , intelligent & exact , qu'on leur administre les bains tant qu'ils en ont besoin , & qu'on leur serve de la viande , jusqu'à leur entière convalescence. Il étend sa condescendance paternelle jusqu'aux vieillards & aux enfans , quoique la nature elle-même , dit-il , porte à la commisération envers ces deux âges , la règle doit cependant encore

les prendre sous sa protection. Enfin les Statuts de *S. Benoît* renferment les principes de conduire les plus propres à contenir en paix une multitude d'hommes rassemblés, pressés dans un petit espace, & dont il falloit nécessairement éluder les penchans, puisqu'il n'auroit pas été possible de les satisfaire.

Le St. Fondateur s'est appliqué sur-tout à détourner ses enfans de cette contemplation oisive, qui avoit produit tant de mal dans les Monasteres de l'*Asie*.

Il recommandoit le travail des mains : & ce n'étoit point comme dans l'*Egypte*, un travail léger de vannerie, plus propre à servir de délassement que d'occupation. Celui auquel devoient s'appliquer les enfans spirituels de *S. Benoît*, c'étoient les rudes ouvrages de la campagne, & les détails fatigans de l'exploitation des terres.

Ce principe utile, une fois naturalisé, dans l'Ordre de *S. Benoît*, s'est étendu à toutes les dérivations qu'elle a produites. De cette tige inépuisable sont sorties sur-tout deux branches

non-moins fécondes , qui en ont conservé la sève & l'esprit, *Citeaux & Clervaux*. Peut-être les fondateurs eux-mêmes ne prévoyoit-ils pas alors combien cette politique sage devien-
droit utile à leurs Successeurs. L'Europe, d'un bout à l'autre , étoit couverte de forêts incultes, inutiles à leurs propriétaires. On établissoit volontiers ces fervens reclus au milieu des bois. On leur livroit du terrain à discrétion , & même en le leur abandonnant , un des principaux embarras du donateur étoit de savoir comment ils pourroient s'y loger. (*)

Mais quand par obéissance pour leur règle , ces moines laborieux eurent abattu les arbres & défriché des espaces immenses , on fut étonné d'y trouver une source inépuisable de richesses ,

(*) On leur donnoit bien quelquefois aussi des terres en valeur. Le Pere de Placide devenu Saint en combattant dans cette pieuse milice , fit présent à St. Benoît lui-même , de 18 fermes en Sicile , sur lesquelles on comptoit sept mille Esclaves , hommes faits , sans y comprendre les femmes & les enfans : & il lui fit de bien plus étonnantes libéralités dans le Continent.

qu'on ne se feroit jamais avisé d'y soupçonner. Les Abbayes se gardèrent bien d'en tarir le cours; elles ne songerent au contraire qu'à le faciliter par de nouveaux défrichemens, & il en résulte pour la société en général, un bien que personne n'avoit prévu, excepté peut-être le sage & politique fondateur.

Autour de ces effains infatigables que le desir de gagner le Ciel appliquoit si fructueusement aux choses de la terre, se fixoient avec leurs familles les ouvriers qui les aidoient dans leurs exploitations; ceux qui y étoient indispensablement nécessaires; par l'exercice du peu d'arts alors connus; les marchands qui en distribuoient le produit autant que le permettoit l'abrutissement commun, la difficulté des routes & l'ignorance des principes ainsi que des avantages du commerce. En peu de tems il se formoit des colonies nombreuses que l'amour du travail avoit créées. Elles prospéroient dans le calme & l'abondance à l'abri de *S. Benoît*.

Cette maniere bien respectable de faire des conquêtes, a policé, peuplé, enrichi l'*Allema-*

gne, la Suisse, & même tous les états florissans de nos jours en Europe. Elle y a donné naissance à plus de deux cens Villes : les Abbayes après avoir été une retraite contre les infortunes, devinrent une ressource contre la barbarie.

Les *Bénédictins* ne se sont pas bornés à multiplier la subsistance des hommes, & à les garantir des malheurs physiques. Les soins de leur pere trop peu considéré dans le vrai point de vue où il méritoit d'être placé, se sont étendus jusqu'à la culture des esprits. Dans la décadence universelle des arts & des lettres, il leur prépara des asyles dans ses Couvens. Il voulut que les études y fussent continuées, & les sciences estimées. Presque toutes ces maisons furent des Colleges dont il sortit des hommes aussi instruits, aussi illustres que le leur permettoient les conjonctures.

Ils combattirent de toutes leurs forces la rouille affreuse qui commençoit à s'étendre sur tout ce qui dépend du génie. Ce sont eux qui nous ont conservé les plus beaux monumens de l'ancienne littérature. Incapables d'en profiter

par l'abâtardissement général des esprits ; au moins ils ont scû les copier fidèlement. Au milieu de la nuit affreuse où la grossièreté des barbare détracteurs de l'Empire *Romain* en avoit plongé toutes les Provinces , les Moines nous ont transmis une partie des connoissances des siècles précédens. Sans eux la lumière dont nous nous enorgueillissons ne se seroit probablement jamais levée pour nous.

Il est fâcheux qu'ayant tant de droits à la reconnaissance des générations à venir , leurs écrivains ne se soient proposé que de les étonner par des récits suspects , & que la superstition ait souillé leurs annales. Il est permis de douter que le Bénédictin *S. Ildéphonse* ait été habillé des mains de la St^e. Vierge , & qu'elle l'ait revêtu publiquement d'une belle Chasuble comme en Paradis , qui ayant été longtems conservée à *Tolède* , se trouve aujourd'hui à *Oviedo* , où on ne la montre plus. (*)

(*) Chronique générale de l'Ordre de St. Benoît.

On ne fera pas criminel pour refuser de croire qu'une femme deviendrait enragée, si elle avoit la hardiesse d'entrer dans les Eglises d'un autre Bénédictin nommé *S. Fiacre*, & cela parce que le Saint ayant obtenu, d'un autre Saint nommé *Faron*, pour son Eglise, tout le terrain qu'il pourroit lui seul enclore d'un fossé dans un jour, il imagina, au lieu de fouiller la terre de courir légèrement en traînant son bâton, & sur toute la ligne qu'il traçoit, il se formoit un parfaitement beau fossé : une femme témoin de cette étrange opération, eût l'imprudence d'appeler le Saint *Sorcier*, ce qui valut à tout son sexe l'exclusion honteux dont il s'agit. Cette imitation puérile & grossière de l'artifice de *Didon*, n'auroit pas dû se trouver dans un livre sérieux destiné à l'édification des fidèles.

On n'offensera ni la religion, ni la vénération due aux noms consacrés dans le Ciel, en soupçonnant qu'une Bénédictine nommée *Ste. Auze* ou *Auzée*, n'avoit pas la vertu de donner des paralysies à toutes les filles assez téméraires

pour boire dans sa tasse, & que, quand elle n'avoit rien à faire de mieux, elle entroit dans un four tout rouge, dont elle sortoit fraîche & sans un cheveu de moins.

La Mémoire de *S. Benoît* sur-tout devoit être assez respectable à ses enfans, pour qu'on ne la chargeât pas de prodiges absurdes. Il ne falloit pas dire qu'une fois il rencontra le diable déguisé en médecin, courant à grande hâte sur une mule; que ce Saint lui demanda où il couroit si vite; que le malin lui répondit en lui montrant une bouteille, *je vais donner du sirop aux Moines*; que le Patriarche galoppa à son tour, & arriva assez-tôt pour être témoin qu'un de ses Moines venoit de boire le terrible sirop, & écumoit avec violence; qu'il ne fit que lui donner un soufflet, au bruit duquel le démon s'en fut si vite, que jamais il n'osa se remontrer. Il faut être aussi sobre à raconter des miracles, que la Divinité l'est à les permettre, & des merveilles aussi ridicules, aussi dépourvues d'objet, peuvent décréditer les véritables.

5. *Benoît* & ses établissemens n'avoient pas besoin de ce fragile appui pour devenir les monumens les plus utiles, les plus respectables en leur genre, qu'une piété éclairée & une politique bienfesante aient jamais produits. Il est sûr que c'est à eux dans tous les sens que l'Europe doit la police, l'opulence, l'éclat dont elle jouit aujourd'hui.



CHAPITRE X.

Relâchement des instituts Monastiques en Occident. Maux qu'ils y causent.

Malheureusement dans toutes les choses humaines l'abus est toujours la suite du bien. Malgré la sagesse des regles de *St. Benoît*, & la modération de ceux qui rechercherent après lui la gloire d'être, comme lui, Législateurs spirituels, dans notre *Occident*, comme ces établissemens avoient le même vice radical, que ceux dont je viens de parler; comme ils étoient également fondés sur un éloignement du monde peu fait pour des hommes; comme en recherchant la pauvreté, ils conduisoient aussi à l'opulence, ils produisirent bientôt les mêmes effets. Les Moines de l'*Italie*, de l'*Espagne*, ou des *Gaules*, devinrent en peu de tems aussi puissans, & aussi dangereux que ceux de la *Thébaïde* ou de la *Syrie*.

Les progrès de l'ignorance forcerent bientôt

— l'Eglise d'aller chercher ses Ministres dans les Cloîtres : la force de la discipline établie par *St. Benoît* y fit germer, comme je viens de l'observer, quelque goût pour l'étude, ils devinrent les dépôts du peu de lumières échappées à la barbarie, & les Séminaires d'où sortoient les sujets destinés aux grandes places ecclésiastiques, tous les hommes un peu distingués par leur mérite, avoient reçu, leur éducation & passé leurs premières années dans les écoles. Mais cette illustration eut les suites naturelles qu'elle devoit avoir. Les Prélats portèrent dans l'administration le même esprit de despotisme, d'intrigues, qui infectoit, comme nous l'avons observé des Monastères de l'Orient.

C'est une fatalité attachée à toute association, où une discipline sévère contient des desirs que tout le reste enflamme, & dont les membres privés de l'emploi des sentimens naturels, n'ont ni les distractions que causent les plaisirs dans les sociétés ordinaires, ni les embarras que donnent les besoins.

Les simples particuliers se livrent à cet esprit inquiet, à cette fureur de dogmatiser, qui produit ce qu'on appelle des hérésies. Les Gothefcale, les Bélanger, les Abailard voulurent raisonner sur des matières interdites au raisonnement. Ils occasionnerent par-là des troubles & des scandales dans l'Eglise. Mais leurs Supérieurs influèrent dans les agitations politiques des Etats.

Depuis *Charlemagne* sur-tout, on ne vit presque aucune faction, qui ne fût inspirée ou conduite par eux. Ce fut un Abbé (*) qui excita des fils dénaturés contre l'indigne héritier de ce grand Empereur. Cet Abbé séditieux fut secondé par un Moine ingrat, qui ayant été serf, étant devenu ensuite *Archevêque*, (**) par la faveur du foible *Louis*, ne se servit des bienfaits que pour perdre le Bienfaiteur, & ne rougit pas de lui prononcer lui-

(*) Vala, Abbé de Corbie.

(**) Ebbon, Archevêque de Rheims;

même publiquement la sentence qui le déposoit.

D'autres esprits non moins turbulens abusèrent du même habit pour cabaler avec impunité. C'étoit un étrange contraste dans les usages de ces tems-là, qui ne contenoient pas moins de contradictions & d'inconséquences que ceux du nôtre. On renfermoit alors dans les Cloîtres les Princes que l'on vouloit rendre incapables de représenter dans le monde ; & ceux qui s'y étoient renfermés d'eux-mêmes, en sortoient pour aller jouer sur ce grand théâtre, un rôle aussi indécent pour eux, que dangereux pour les spectateurs.

Ils devenoient alors les Acteurs les plus importants dans toutes les scènes sanglantes que l'ambition faisoit jouer du *Tibre* jusqu'à l'*Ems*, & du golfe *Adriatique* à la mer de *Norwege*. Ils fomentoient tous les troubles ; on les retrouvoit dans toutes les révoltes. Ils armoient leurs vassaux & les envoyoit à la guerre, sous l'ordre d'un *Avoué*, contre les Communes voisines, contre les Evêques, contre les Princes.

Enfin quand le desir de la féodalité eut renversé toutes les idées du gouvernement, quand il eut substitué la démence à la raison, & à la justice je ne fais quel fantôme de générosité aussi folle que dangereuse ; quand cette échelle pyramidale de Souverain, tous dépendans les uns des autres, tous armés, tous rendant à leurs Supérieurs les coups qu'ils recevoient d'embas — se fut bien affermie en *Europe*, on vit des Abbés conduire en personne leurs soldats dans les batailles, & couvrir le paisible capuchon d'un casque guerrier.



CHAPITRE XI.

TROISIÈME ÉPOQUE DU MONACHISME.

Fondations des mendiants établis plus particulièrement dans la dépendance du St. Siege.

LEs Papes sentirent de bonne heure combien cette espece de milice pouvoit leur devenir utile, s'ils parvenoient à se l'attacher. (*) Rome étoit foible & sanglante, mais cependant respectée des nations même qui le déchiroient. L'orgueil de son nom la soutenoit encore. C'étoit un vieux chêne étendu par terre, & dont la grandeur excitoit l'admiration des Bucherons même qui venoient de l'abattre.

Ses Pontifes furent mettre à profit ces restes de son ancienne splendeur. Ils osèrent aspirer en secret à la Monarchie universelle, comme en

(*) Voyez la bulle d'extinction des *Jésuites* en 1773, où le Pape dit nettement que le St. Siege doit aux Moines son lustre & son maintien.

avoient joui les *Césars*, dont ils travailloient à tenir la place. Mais les *Césars* avoient conquis la terre par des victoires. Les Papes qui vouloient leur succéder, prirent une voie moins bruyante.

Ils chercherent à lier leurs prétentions ambitieuses avec la doctrine de l'Eglise, dont ils étoient incontestablement les Chefs. Ils s'appliquèrent à mettre leur politique à l'abri du dogme, & ce fut en vertu du respect qui leur étoit dû dans les choses spirituelles, qu'ils prétendirent exercer un despotisme absolu sur les Princes de la terre.

Une précaution importante pour y parvenir, c'étoit d'avoir dans tous les Royaumes un parti affidé assez puissant pour y causer des agitations, & assez bien déguisé pour ne pas exciter toujours des alarmes. Or rien n'étoit plus propre que les Moines à remplir ces différentes vues.

Ils continuoient de vivre au milieu de leur patrie ; ils en conservoient la langue & les mœurs ; ils y paroissoient toujours attachés par les liens de la nature, & par ceux de l'amitié.

On oubloit facilement qu'ils avoient passé sous des loix étrangères en entrant dans le cloître, & que les vœux du Cénobite étoient, pour ainsi dire, l'abjuration des sermens du citoyen.

Les souverains pontifes en auroient voulu remplir le monde : mais un obstacle les arrêtoit. Pour les multiplier, il falloit leur donner des maisons & des terres. L'opulence des *Bénédictins*, des religieux de *Clugny*, de *Cîteaux*, de *Clervaux*, faisoit croire qu'il étoit de l'essence d'un moine d'être riche. Les Papes ne l'étoient pas assez pour enrichir des établissemens si coûteux.

Ils avoient bien les trésors spirituels qui attiroient dans leurs coffres une partie de l'argent de la chrétienté. Mais leur luxe, leurs intrigues & leurs plaisirs consumoient tout ce revenu casuel. La Translation du S. Siege, & le long schisme qui en fut la suite, avoient bien diminué les revenus de la Papauté, & la crédulité des peuples ne prodiguoit l'argent qu'aux établissemens qu'elle-même avoit formés.

D'ailleurs la conduite même des anciens au-

roit fait redouter d'en créer de nouveaux du même genre , quand on l'auroit pû. Ils étoient fiers , parce qu'ils étoient riches. Les passions de leurs supérieurs ne s'accordoient pas toujours avec celles des Papes , les ordres de *Rome* étoient quelquefois reçus chez eux peu respectueusement ; les successeurs de *S. Pierre* se sentoient gênés , quand il falloit faire la cour à ces Abbés qu'ils n'auroient voulu traiter que comme des vassaux , & qui faisoient souvent trop sentir combien ils se croyoient indépendans.

Pour remplir parfaitement & sûrement le plan du *S. Pere* , il auroit fallu des corps qui n'exigeassent rien pour le prix de leurs services , qui se recrutassent & s'entretenissent aux dépens des pays même où ils combattoient , & qui joignissent un zèle défintéressé à un dévouement aveugle. Mais où trouver une pareille chimere ? Il se passa bien des siècles , avant qu'on pût la réaliser.

Enfin il vint un homme adroit , dont l'institut étoit propre à remplir toutes ces conditions ;

(*) il trouva moyen d'assigner à ceux qui se lie-roient à sa règle, une subsistance abondante, sans possession, ni travail. Il fit d'une besace le plus assuré de tous les fonds. Il réalisa ce que l'ima-gination orientale a feint d'un manteau magique qui suffisoit à tous les besoins de celui qui le portoit. Cet homme fut le fameux *S. François*.

Il paroît par un trait de la vie de *S. Jean l'Aumônier*, Chap. XX. qu'il y avoit déjà des moines mendiants : mais ce n'étoient que des par-ticuliers isolés. *S. François* est incontestable-ment le premier des hommes qui ait imaginé d'établir des ordres dont la gueuserie fut le fon-dement, & de faire de la mendicité, un état fixe.

Il étoit dévoré de l'ambition qui caractérise tous les fondateurs : il vouloit voir étendre & provigner son ordre. Le moment n'étoit cepen-dant pas favorable. Le monde chrétien, rebuté du nombre, de l'inutilité, & même des scanda-

(*) Règle de *S. François* écrite au nom du ciel. Voyez *Hospinien*, pag. 206.

les des anciens ordres religieux, s'indignoit de la proposition seule d'en adopter de nouveaux. Précisément dans le temps où *François* se berçoit de l'idée flatteuse de se voir Patriarche & Pere d'une foule d'enfans spirituels, le concile de *Latran* proscrivoit impitoyablement ces sortes de familles adoptives.

Pour éluder la proscription du concile, & imposer silence à la chrétienté soulevée, il n'y avoit qu'un moyen : c'étoit d'intéresser le Pape à son établissement, de lui jurer une obéissance servile, & de lui faire voir qu'en se rendant le protecteur de la fondation, le S. Siege y gagneroit des défenseurs incorruptibles. Ce fut aussi ce parti-là que prit *S. François*.

On assure que la première fois qu'il parut devant le Pape, pour implorer sa protection, & lui présenter le plan qui la lui devoit assurer, la parole lui manqua entièrement. Il ne put dire un mot d'un long discours qu'il avoit préparé. Mais il n'avoit pas besoin de parler pour persuader le protecteur dont il briguoit l'appui ; sa vue seule valoit mieux qu'un long discours.

Il n'étoit pas difficile à des *Italiens* rusés, pénétrants, tels que ceux qui forment dans tous les temps le conseil d'un Pape, d'appercevoir, sous l'habit humble & mortifié de *François*, un zele ardent & précisément tel qu'il le falloit pour servir en aveugle, sans chercher d'autres récompenses que le plaisir de servir. Il étoit aisé de deviner que plus il paroissoit intimidé à l'aspect du Prince dont il baïsoit les pieds en tremblant, plus il feroit fanatique de sa grandeur, quand il la prêcheroit à d'autres.

On sentoît bien d'ailleurs que tous les disciples de ce Patriarche déconcerté, ne seroient pas muets comme leur maître, & que dans le grand nombre, il s'en trouveroit nécessairement plusieurs dont les talens mis en œuvre par son enthousiasme, deviendroient le plus solide appui de la puissance romaine.

Aussi l'approbation du nouvel institut ne souffrit-elle aucune difficulté. Malgré les défenses du concile de *Latran*, malgré les canons de celui de *Lyon* qui le réiterent, l'établissement de l'ordre des *Freres mineurs* fut solennellement rati-

fié. Peu d'années après , celui des *Freres prêcheurs* ne fut pas moins bien accueilli. Bientôt la chancellerie Pontificale n'eût point d'occupation plus pressante que d'expédier de toutes parts des patentes pour la confirmation des *Franciscains* , des *Dominicains* , pour l'interprétation de leurs regles , pour l'augmentation de leurs privileges.

Alors ces édifices fondés sur l'humilité , sur l'indulgence , prirent une forme réguliere & convenable au parti que les Papes en vouloient tirer. Ils se hâterent d'employer cette invention utile. En toute espece de guerre , la subsistance est toujours le premier besoin , & le plus embarrassant ; quand celui-là est rempli , les autres opérations suivent d'elles-mêmes. Les évêques de *Rome* se voyant désormais en état d'entretenir sans frais des troupes nombreuses , remplirent l'*Europe* de ces étranges régimens , qui ne leur coûtoient que des bulles. Ils leur donnoient différens uniformes , mais à-peu-près les mêmes regles & sur-tout le même esprit.

Le chef de chacun eut ordre de rester à *Ro-*

me. C'est une remarque importante à faire , que de tous les anciens souverains monastiques , il n'y en a pas un qui fasse son séjour en Italie. Les *Bénédictins* de toutes les congrégations , les *Bernardins* , les *Clunistes* , les *Prémontrés* , enfin tous les moines de la vieille-roche , si l'on peut se servir de ce terme , ont leurs supérieurs immédiats hors des états du *Pape*. De tous ceux des mendiants au contraire , il n'y en a pas un seul qui ne réside à *Rome* , & ne soit à la fois dans cette cour le gage & l'instrument de la soumission de tous ses sujets répandus dans l'univers chrétien.

On donna à chaque chef le nom de général , pour l'avertir qu'il devoit commander à des milices guerrières.

On dispersa par-tout les simples soldats , qui joignant à des armes respectées l'intrigue & la persuasion secrète , se signalerent bientôt par les avantages les plus décisifs. Ils portèrent en tous lieux la puissance du Prince qui les avoit créés. Peu unis entre eux pour le fond , jaloux même les uns des autres , ils s'accordoient sur un seul

point , sur l'obéissance sans réserve due aux **P**es., & la nécessité de soutenir ses intérêts. C'étoit-là leur signe de ralliement , & la devise de l'étendart commun sous lequel ils combattoient.



CHAPITRE XII.

Ruses qu'employoient les mendiants pour s'accréditer, faveurs du ciel dont ils étoient comblés.

JE ne m'arrête point à toutes les fraudes pieuses qu'imaginèrent les fondateurs & leurs enfans pour être plus considérés. Elles sont assez communes aux commencemens des institutions dans tous les genres. Celles des mendiants étoient seulement plus grossières , parce qu'elles étoient imaginées par des hommes grossiers , & destinés à tromper un siècle peu délicat. (*)

Les unes étoient criminelles , les autres ridicules. Les plus innocentes , il faut l'avouer , ne vaudroient gueres aujourd'hui , à leurs inventeurs , que les petites maisons. Dans ce nombre , par exemple , on peut mettre les célèbres

[*] On peut à ce sujet consulter *la Chronique des Freres mineurs.*

Stigmates, ruse puerile ou scandaleuse, qui auroit dû faire rire les gens du monde & gémir les dévots.

Telle étoit pourtant la barbarie du siècle, que cette absurdité révoltante fut prêchée avec la plus grande hardiesse, & reçue avec la plus étonnante crédulité. Les *Franciscains* firent un gros volume sur les *conformités de S. François avec Jésus-Christ*.

On comparoit ensemble ces deux législateurs. Le parallèle ne se trouvoit pas toujours avantageux au second, & le livre n'en fut pas le moins avidement ; l'*Europe* fut édifiée d'entendre comparer & préférer un paysan *Italien* ignorant, simple, presque stupide, au fils de *Dieu* lui-même, au fauteur du monde.

Ce n'étoit pas tout, ces Patriarches, bien pénétrés de la nécessité de nourrir dans les cœurs l'enthousiasme sur lequel ils fondaient leur fortune, avoient le bonheur d'être perpétuellement éclairés par des révélations dont le récit servoit à l'échauffer. C'étoit toujours *Dieu* qui les guidait sensiblement dans toutes leurs actions. Ils

avoient sans cesse, & sur-tout dans les occasions importantes, des songes, des inspirations qui mettoient à l'épreuve la foi des novices, & lui servoient d'aliment.

S. François veut-il établir l'amour de la pauvreté ? c'est *Jesus-Christ* lui-même à qui, sous la figure d'un pauvre, il a donné l'aumône. Veut-il faire sentir à ses disciples inquiets du lendemain, que la Providence fera dans tous les temps pourvoir à leurs besoins, sans leur participation ? Il les mène dans une campagne déserte. Il a soin que l'heure du dîner se passe, sans qu'il s'offre la moindre cabane dont on puisse se promettre du secours : & au moment même où la faim commence à répandre le découragement & la défiance dans les cœurs, un homme se présente qui lui donne un pain, & dispaeroit sans qu'on s'en apperçoive.

Enfin faut-il enhardir ses compagnons tremblans à l'heure de l'audience du *Pape* ? Il leur déclare que *Jesus-Christ* lui a donné lui-même, la veille, dans un songe, l'ordre de parler au *St. Pere*, & quoique sa propre timidité ne fit

pas honneur à sa foi, le succès l'ayant justifiée, il s'en applaudit ; & en tire une nouvelle preuve que c'est Dieu-même qui a touché le cœur du Pontife.

De son côté S. Dominique n'étoit pas moins favorisé du Ciel. Quand il s'agit d'obtenir l'autorisation du Pape pour son ordre, il vit la nuit le fils de Dieu, qui étant assis à la droite de son Pere, se leva animé de colere contre les pécheurs, tenant trois lances à la main pour les exterminer : l'une, contre les superbes ; l'autre contre les avares ; la troisième contre les voluptueux. Sa Sainte Mere lui prenoit les pieds, & lui demandoit miséricorde pour eux, en lui disant : *J'ai un serviteur fidele que vous enverrez prêcher par le Monde, & ils se convertiront ; & j'en ai encore UN AUTRE que je lui donnerai pour l'aider.* Le Seigneur témoigna être appaisé, & demanda à sa Mere de voir ces deux serviteurs. Elle lui présenta S. Dominique, & un autre qu'il ne connoissoit point, mais qu'il trouva le lendemain dans l'Eglise ; & l'ayant reconnu, il courut l'embrasser & lui
dit :

dit : vous êtes mon compagnon , vous travaillerez avec moi ; soyons unis , & personne ne pourra nous vaincre.

Ce compagnon invincible étoit *S. François*. On peut remarquer dans cette vision , qui fut publiée avec éclat , la politique du Patriarche , qui prodigue à un rival déjà accrédité les caresses & les éloges , pour l'empêcher de traverser un établissement qui pouvoit lui faire ombrage.

Après ces visions des Peres , vinrent les maneges des enfans. L'abus des miracles , les fausses reliques , l'art de flatter le peuple , de captiver la bienveillance des veuves , vieilles & riches , ou des jeunes personnes riches aussi , de persuader qu'ils avoient seuls la Clef du Paradis , & que *S. François* avoit presque déplacé *S. Pierre* dans l'emploi précieux d'en ouvrir les Portes.

On sçait jusqu'où les Moines mendiants portèrent , sur tous ces articles , la hardiesse , encore plus que la subtilité. Il n'y avoit aucune de leurs Eglises qui ne contint les restes de quel-

ques Saints renommés. Mais comme chacun songeoit à son bien-être , sans s'embarrasser de celui des autres ; comme pour avoir plus de vogue on vouloit de toutes parts s'autoriser par des noms célèbres , on ressuscitoit à la fois dans plusieurs Eglises , les chasses des mêmes Saints.

On créoit des reliques , dont la supposition étoit démontrée par l'existence même. On alloit jusqu'à offrir à la vénération des Peuples les os de certains personnages qui n'avoient jamais vécu ; & tous les objets d'un culte pieux , mais abusif & mal réglé , attiroient un concours très-lucratif aux Monastères qui avoient eu le bonheur de les imaginer.

CHAPITRE XIII.

*Protection donnée par les Papes aux Ordres
Mendiants.*

A Ces artifices qui n'étoient bons que pour leurs siècles, les *Franciscains*, les *Dominicains*, & leurs protecteurs, joignirent des précautions capables de subjuguier la postérité. Ils sçavoient que les tems d'ignorance font la loi aux tems éclairés. Ceux-ci raisonnent sur les abus qu'ils trouvent établis, mais ils se permettent rarement de les changer.

C'est d'après ces principes qu'on équipa ces nouvelles troupes que l'on destinoit à une guerre perpétuelle. On les arma de privilèges, d'immunités, d'exemptions de tout genre. On les tira de la dépendance du Clergé Séculier, afin qu'elles n'eussent à répondre qu'à la Cour de *Rome*. Elle en fit par tout pays des especes de détachemens avancés, postés pour veiller sur les démarches de ceux qu'elle vouloit assujettir.

Chaque cloître devint une forteresse redoutable, où la puissance du St. Siege pouvoit braver sans danger les puissances Ecclésiastiques & civiles.

Ces exemptions, il est vrai, n'étoient pas sans exemple, même dans la primitive Eglise. On en avoit vu accorder en *Orient* dès les quatrième & cinquième siècles; mais dès-lors elles étoient rares, & d'ailleurs fondées, comme celles dont on parle ici, sur l'ambition de quelque Prélat accrédité, tel que celui de *Constantinople*, d'*Alexandrie*, ou de *Cartage*, qui vouloient s'attribuer une juridiction exclusive sur tous les Monasteres situés dans d'autres Diocèses. Car les *Papes* ne font pas les seuls Evêques qui aient travaillé à s'affurer le premier rang dans le temporel. Ce sont seulement ceux qui ont suivi leur plan avec plus de constance, & qui l'ont exécuté avec plus d'adresse & de bonheur.

Ce sont eux qui multiplierent le plus, dès le sixième siècle, ces attributions faites à leur Cour, aux dépens des droits de la juridiction

Épiscopale. *S. Grégoire*, un des plus habiles Pontifes que *Rome* ait eus, un de ceux qui ont travaillé avec plus de succès pour la grandeur & la fortune du St. Siège, fut aussi le plus ardent promoteur des libertés claustrales; c'est lui qui a le premier employé cette formule consacrée depuis dans le protocole de la chancellerie romaine, qui défend à toutes personnes, sans exception, même aux *Rois*, de rien détourner des biens attachés aux Monasteres.

Ce *Pape* réduisit le premier en système suivi, l'idée de gagner les Moines au St. Siege, en les arrachant à la juridiction des Evêques. Il n'y eut pas depuis lui un seul de ses successeurs qui ne s'y conformât soigneusement. Dès le douzieme siecle leur politique à ce sujet étoit déjà si bien connue, qu'en *Angleterre* en 1175, un Abbé de *Malmsburg*, disoit ouvertement devant une assemblée de Prélats qui le vouloient juger, « les Abbés sont bien lâches, & bien misérables de ne pas anéantir la puissance des Evêques, puisque pour une once d'or par an ils peuvent obtenir de Rome une pleine liberté »

Le discours de ce hardi Cénobite prouve que ce n'étoit pas pour rien que Rome affranchissoit les Moines du joug épiscopal : mais toute l'histoire du tems prouve encore mieux que ce prétendu affranchissement n'étoit , autant qu'on le pouvoit , qu'un changement d'esclavage. Les Papes ôtoient aux Evêques la supériorité des cloîtres pour se l'approprier ; comme les Rois , à la même époque , vouloient que les serfs de leurs vassaux fussent libres , afin de devenir leurs maîtres.

Telle est la véritable origine de la situation où l'Europe Catholique est étonnée encore aujourd'hui de se trouver. Elle n'a pas un seul état où les loix naturelles ne soient combattues par des loix qu'ils ne se sont pas faites , & venues d'ailleurs. Tous ont dans leur sein des enfans qui ont pris une physionomie étrangère. Ils vivent sans soins , sans inquiétude , aux dépens du reste de la famille ; & ce qu'il y a de plus triste , c'est qu'au lieu de travailler par reconnoissance à lui devenir utiles , ils ne se sont pendant long-tems occupés que des moyens de la troubler.

A la vérité, on entend souvent s'échapper quelques murmures de leurs freres dépouillés & déshérités par eux. Mais la voix puissante des préjugés & de l'habitude les étouffe. On envisage avec peine ces colonies d'enfans ingrats à la patrie qui les a produits, & attachés uniquement à celle qui les adopte. Cependant elles subsistent, par la raison que ce qui est établi, est toujours difficile à renverser.



CHAPITRE XIV.

Que jusqu'à l'époque de la fondation des Religieux mendiants, il n'y avoit pas eu de véritables guerres de Religion dans le Christianisme en Occident.

SI du moins les nouveaux Moines, pour troubler l'ordre, s'étoient contentés, comme leurs prédécesseurs, d'une politique profane, l'abus auroit été moins déplorable. Il y auroit toujours eu de leur part une prévarication criminelle & révoltante : mais les prétextes étant de la même nature que les moyens, si on avoit pu leur reprocher d'être des guerriers indécens, on ne les auroit pas accusés du moins d'être des profanateurs scandaleux & souvent encore plus inhumains.

Malheureusement depuis le treizieme siecle, aux efforts d'une ambition furieuse, ils joignirent les armes Sacrées : ils forcerent la Religion de servir de prétexte & d'instrument dans leurs

querelles; ils imaginèrent, ou ils étendirent ces maximes terribles du pouvoir des Papes dans le temporel, de la nécessité du feu contre les argumens indifférens, de l'utilité des guerres pour l'explication d'un passage obscur. Dès-lors ils ouvrirent une nouvelle source, par où coula long-tems le sang humain, source mal fermée encore aujourd'hui, & que l'antiquité, même chrétienne, n'avoit pas connue.

Pour s'en convaincre, il ne faut qu'ouvrir l'histoire. On y verra que jusqu'à la fondation des *Franciscains*, les *Papes* n'eurent qu'une puissance mal affermie; jusques-là il ne s'étoit point élevé de véritable guerre de Religion entre les Chrétiens.

Les troubles excités par les Ecclésiastiques Séculiers ou Réguliers avoient eû déjà plus d'une fois pour objet des Syllogismes ou des Enthymêmes; mais ils n'alloient pas tout-à-fait jusqu'à égorger ceux qui tiroient de mauvaises conséquences des *Prémices*. On ne se battoit point pour sçavoir si *Dieu*, après avoir profcrit l'adoration des statues dans l'ancienne loi,

à eu dessein de la permettre dans la nouvelle ; ou pour décider si les prêtres d'un siècle pouvoient faire des enfans légitimes , comme les Saints d'un autre.

Il y eut toujours à la vérité des esprits inquiets , qui pour se faire une réputation affecterent des sentimens extraordinaires. Il y en eut d'autres , qui par le même principe , les combattirent avec l'aigreur dont font accompagnées ordinairement les querelles Théologiques ; mais les disputes ne s'étendoient point hors de l'église , où elles naissoient ; elles auroient eu même encore moins d'éclat , si les fantômes d'Empereurs , qui chanceloient alors sur le trône de *Constantin* , n'avoient eu la foiblesse de se décider toujours entre les deux partis & d'en appuyer un par préférence.

Les *Ariens* , dès les premiers siècles , comme je l'ai déjà observé , devinrent puissans en *Orient*. Ils remplirent de leurs sectateurs les principaux sieges de l'*Asie*. Ils dominèrent dans plus d'un concile : ils séduisirent la cour : ils intimidèrent ou tromperent une partie de l'église : ils paru-

rent réunir en leur faveur les deux autorités.

Le parti de *S. Athanase*, de son côté, eut recours à la ressource d'un parti opprimé. Ses zélateurs prodiguèrent les argumens & même les prodiges. Ils affurent que l'impie *Arius*, par une punition visible du ciel, étoit péri d'une mort honteuse au moment où l'on vouloit forcer *Alexandre Evêque de Constantinople* à le recevoir à la communion des fideles.

Cependant de tant d'audace, ou de foiblesse, il ne résulta point de troubles sanglans dans la société civile; on se contenta d'exiler successivement de part & d'autre quelques Prêtres intriguans & dignes d'être punis au moins par leurs tabales. On ne livra point de batailles pour savoir si le *Christ* étoit *Omousios* ou *Omoiousios*.

Il en fut de même de *Manès*, de *Nestorius*, de *Pelage*, & plus tard de *Béranger*, de *Gonthescalx*, &c. Ils ne furent attaqués & défendus qu'avec des argumens; si l'on employoit quelquefois les dépositions & les excommunications, le châtiment ne tomboit que sur ceux qui le méritoient.

Le peuple en *Occident* ne prenoit point de part à ces disputes obscures , qui n'étoient intelligibles , ni pour ceux qui les élevoient , ni pour ceux qui les jugeoient. Une pénitence plus ou moins rigoureuse , étoit l'unique peine du vaincu. De longs jeûnes & quelques coups de fouet , lui faisoient perdre l'envie de raisonner sur la *forme substantielle* , ou sur la *duplicité des natures*.

Le Clergé séculier & les Moines rentés restoient assoupis dans la mollesse qui suit l'opulence. Distracts de ces combats chimériques par des intérêts pressants , ils dédaignoient des orages dont même l'agitation ne venoit pas jusqu'à eux. Le profond mépris qu'ils marquoient pour les visions de quelques Prêtres indigens , les empêchoient de devenir dangereuses ; les Prélats & leurs Chanoines , les Abbés & leurs Moines , avoient des maîtresses : ils levoient des soldats : ils défendoient avec vigueur les biens de l'Eglise , & laissoient à Dieu le soin d'éclaircir ses dogmes.

Si , comme nous l'avons dit , ils entroient pour

quelque chose dans toutes les guerres , dans toutes les intrigues politiques , c'étoient comme Princes séculiers , & non pas comme Pontifes défenseurs d'un culte dégradé. Ils ne maffacroient point les hommes au nom du ciel. Les malheureuses victimes qu'ils sacrifioient à leurs intérêts , pouvoient combattre & périr fans remords. L'anathème ne suivoit pas jusqu'au tombeau leurs cadavres déshonorés.

Les Papes attachoient quelquefois cet opprobre à la vie de leurs ennemis , pour rendre leur mort plus effrayante : mais ce fut toujours sans effusion de sang. L'Evangile qui recommande la douceur ne se prêchoit point avec le glaive , on n'avoit point pris la précaution d'entourer l'Eglise de bûchers ardents , pour retenir , ou du moins pour consumer ceux qui seroient tentés de s'en éloigner. Il est sûr qu'elle fut plus paisible & moins malheureuse tant qu'elle n'eut à gémir que sur les débauches , ou sur l'opulence de ses ministres.

Mais quand elle eut dans son sein des hommes fiers d'avoir renoncé juridiquement à tout ;

quand les hommes munis d'une indigence respectable & lucrative , se furent réduits à n'espérer d'autre gloire que celle de faire des argumens plus subtils que ceux de leurs confreres , ils chercherent tous les moyens imaginables de l'acquérir. Ne pouvant se battre ni pour des terres ni pour des châteaux , ni pour des femmes , ils s'attachèrent à perfectionner la controverse : elle devint leur unique étude & leur première passion.

Ils s'étudierent à fabriquer des argumens captieux , comme un conquérant habile s'applique à discipliner ses soldats. Alors naquit , ou se développa la Théologie Scholastique , cet art absurde de substituer les mots aux choses , de déployer un verbiage intarissable sur des matieres inintelligibles , alors on chercha des articles de foi dans *Aristote*.

Les *Papes* , comme nous l'avons dit , trouvant sous leurs mains ces pepinieres d'argumenteurs robustes , & infatigables , se hâterent de les transplanter par-tout. La facilité de les établir les fit multiplier , l'apparence de vertu ou

de foiblesse, sous laquelle ils s'annonçoient, les fit recevoir. Les privileges qu'on leur prodigua les rendirent défenseurs intrépides d'un pouvoir qui les compensoit si bien. Il se trouva au pied du trône pontifical, un homme qui pût en un instant en lancer les ordres dans tout l'univers, & faire un devoir indispensable à cent mille bouches de les prêcher, à cent mille bras de les défendre.

Le fruit de cette institution fut d'abord la premiere guerre entreprise entre des chrétiens purement pour réduire des hérétiques. *St. Dominique* (1) & deux *Cordéliers* parurent à la tête d'une armée contre les *Vaudois*. Ils prêcherent une croisade pour la destruction de ce peuple

[1] Une chose bien singuliere, c'est que les Historiens de *St. Dominique* racontent que sa mere étant grosse de lui, rêva qu'elle accouchoit d'un chien, qui tenoit dans sa gueule un flambeau allumé. Les interpretes de ce songe ridicule prétendent qu'il annonçoit la lumiere que cet enfant devoit un jour répandre dans l'Europe. Ils n'ont pas vu qu'on pourroit y trouver bien naturellement l'allegorie de l'inquisition, qui commence par mordre les infortunés qu'elle saisit, & finit par les brûler.

pauvre & malheureux , qui ne commençoit à être connu que depuis qu'on le persécutoit. Ils encourageoient les homicides en y attachant des indulgences , & faisoient de la gloire céleste le prix des plus cruels assassinats.

Dans le même temps se développoit au-delà des *Alpes* l'acharnement des *Guelfes* & des *Gibelins*. Les clefs choquoient les croix avec fureur. L'*Italie* vit renaître le fiele & les ravages des proscriptions. Le feu qui la dévoreroit , après avoir été allumé par des *Papes* , étoit attisé par des Moines ; les cloîtres vomissoient de toutes parts des flammes qui redoubloient ce grand embrasement , & ni les larmes , ni le sang des peuples abusés & opprimés , ne suffisoient pour l'éteindre.

Bientôt à ces horreurs succederent des horreurs non moins déplorables. On vit briller les bûchers du concile de *Constance* , & l'inquisition s'affermir. On livra des batailles en *Suisse* à la séparation de *Luther* & de *Zuingle*. Mille troubles déchirerent la France à celle de *Calvin*. On donna la *St. Barthelemi* : enfin l'on signala la ligue ,
où

où l'on vit des bataillons de Moines mendians faire l'exercice, le casque en tête, & le mousquet sur l'épaule; & Rome avec ses prêtres proscrite, faire assassiner des rois légitimes, tandis qu'elle plaçoit au ciel & sur les autels les plus infames assassins.

Je ne cherche point dans cette énumération le triste plaisir de déshonorer des ordres distingués souvent par les vertus des particuliers, quoique funestes par les maux qu'ils caufoient en général : mais enfin il faut démentir l'histoire, ou attribuer tant d'atrocités à l'établissement des religieux mendians. Je crois bien que sans eux, la terre n'auroit pas laissé d'être ensanglantée : mais c'est à eux qu'il faut s'en prendre, si elle l'a été par un esprit de religion.

Cherchons comment une si petite cause a pu produire de si terribles effets. Examinons comment la besace de *St. François* est devenue une seconde boîte de *Pandore*, d'où sont sortis depuis cinq siècles presque tous les maux qui ont affligé l'égglise. Pénétrons la structure même de ces corps si singulièrement organisés, & voyons par quels

secrets ils ont pu parvenir quelquefois à se rendre si redoutables, & presque toujours si dangereux.

Il y en a trois principaux auxquels peuvent se rapporter tous les autres. C'est premièrement le sacrifice absolu des volontés entre les mains du supérieur qui faisoit de chaque moine l'organe d'une volonté étrangère. Secondement l'usage de la parole qui leur donnoit un grand crédit parmi les peuples. Troisièmement l'administration des Sacremens, qui leur étant confiée presque partout, au préjudice des Pasteurs séculiers & sans leur participation, les mettoit à portée de pénétrer dans les consciences & par conséquent de les diriger comme ils le vouloient.

Examinons quel parti on tiroit de ces moyens ; voyons comment un abus déplorable les faisoit servir à élever aux Papes dans tous les cœurs un trône contre lequel venoit se briser le respect dû aux trônes séculiers & aux puissances légitimes.



CHAPITRE XV.

Que l'obéissance exigée des Moines mendiants est une des principales causes qui en ont fait les perturbateurs des Etats politiques.

CE qui fait la base, la plus assurée d'un état militaire, c'est l'obéissance. C'est elle qui fait concourir tous les membres pour l'exécution de ce qui convient à une seule tête. C'est elle qui anéantit les intérêts particuliers, pour élever sur leurs débris une seule cause commune. Elle forme tous les yeux, en mettant en action tous les bras. Elle sert tantôt de bandeau pour cacher les précipices, tantôt de frein pour dompter la raison qui murmure, & veut essayer de se défendre.

Ce principe est l'essence du monachisme, & sur-tout des Ordres mendiants. Il n'y a pas une seule de leurs règles qui ne l'adopte. Toutes sont fondées sur cette maxime qui a tant alarmé dans les constitutions des Jésuites. *Soyez sous la main*

de vos Supérieurs, comme un bâton sous celle du Vieillard dont il est l'appui. Dans tous les cloîtres on prêche l'abnégation de soi-même, & la nécessité d'une obéissance aveugle. La première démarche que l'on fait en y entrant, c'est de se charger de ces liens funestes qui ôtent désormais à l'ame & au cœur toute espèce de mouvement volontaire.

Un Préfet qui veut suivre l'esprit de son institut, ne peut plus aimer que ce qu'on lui présente. Il ne doit réfléchir que quand on le lui ordonne. Il ne lui est permis de penser que de la manière présente ; le moindre usage de sa raison est une révolte ; il faut que toutes ses facultés restent dans l'inaction : il doit se considérer comme une masse privée de la vie, tant que le souffle créateur qui doit l'animer, ne se fait pas sentir. Il est censé avoir fait d'autant plus de progrès vers la perfection, qu'il approche davantage de cette immobilité passive, où il est entièrement semblable au bâton qu'on lui propose pour modèle.

Les Moines ne seroient qu'inutiles, s'ils res-

toient toujours dans cet état. Leur repos pour-
roit exciter les plaintes des politiques : mais il
n'alarmeroit pas les Gouvernemens. On se con-
tenteroit de gémir en leur voyant remplir infruc-
tueusement de vastes terrains qui pourroient être
mieux occupés.

Par malheur ces bâtons qui n'offrent à la vue
qu'une pesanteur, une inertie invincible en ap-
arence, touchent tous à Rome par un bout,
ainsi qu'à leur centre commun. Ils y devenoient
autrefois, pour le souverain Pontife, des leviers
immenses qui lui servoient à ébranler sans ef-
fort le monde chrétien. Un foible mouvement
imprimé aux parties qui se trouvoient sous sa
main, se faisoit sentir avec une promptitude &
une accélération prodigieuse aux extrémités de
l'Europe.

Archimede ne demandoit qu'un point d'ap-
pui, & un levier suffisant pour soulever le glo-
be. Les Papes avoient trouvé l'un & l'autre dans
la religion & dans les instituts monastiques.
Avec ce secours ils agitoient de dessus leurs trô-
nes tous les Royaumes, comme un Méchani-

cien habile, à force de cordes & de poulies, fait descendre ou monter à son gré les plus énormes fardeaux.

On conçoit sans peine combien la docilité ainsi exigée de tous les religieux, comme la première des vertus, devoit en faire des instrumens puissans. Ils étoient toujours prêts à se mettre en jeu, dès qu'on lâchoit le ressort destiné à la mouvoir. En vain auroient-ils voulu résister au mouvement qui les emportoit, ils craignoient par-tout la triste obligation de le suivre sans que rien pût les en dégager.

Une voix terrible leur répétoit à chaque instant ce mot accablant, *obéis* ; dans l'effroi qu'elle leur causoit, ils ne pouvoient se dispenser de répondre, *j'obéirai*. S'ils avoient balancé, les châtimens & les supplices auroient bientôt vaincu leur obstination.

CHAPITRE XVI.

*Comment le ministère sacré du Sacerdoce servoit
aux Moines mendiants à régner sur l'esprit des
peuples & à inquiéter les Gouvernemens.*

QU'on se représente maintenant une foule de Moines sortant du Cloître, avec le signe ineffaçable dont ils s'y étoient laissé marquer, le cœur plein des intérêts qu'ils avoient juré de défendre, l'esprit occupé à chercher les moyens d'agrandir la puissance à laquelle ils s'étoient voués & dont l'éclat réjaillissoit en partie sur eux. Qu'on les voie se répandre dans le monde, empreints, imbus de toutes les maximes de l'Italie, comme ces torrens qui, en se précipitant avec impétuosité du haut des rochers, prennent & gardent la couleur du terrain sur lequel ils ont commencé à rouler.

Ils se montroient aux peuples, armés du ministère de la parole : ils paroissoient presque seuls chargés de prêcher & de consommer les plus sacrés mystères de la Religion. On peut juger de

la facilité qu'ils trouverent à s'emparer de la confiance publique , d'abord par ce dépôt respectable dont ils abusoient , & ensuite par la situation où se trouvoit l'*Europe* quand ils s'y produisirent.

Depuis plusieurs siècles, la plus épaisse ignorance défiguroit cette partie du monde : le Clergé séculier , au lieu de la combattre , contribuoit à l'augmenter. Les Pasteurs , il faut l'avouer , avoient oublié toutes les règles de leur état ; ils languissoient dans la dissolution & la barbarie la plus révoltante. Loin de pouvoir enseigner à leurs peuples les dogmes de la Religion , la plupart les ignoroient eux-mêmes ; l'exactitude avec laquelle ils recueilloient les dixmes & les autres revenus ecclésiastiques , étoit presque la seule marque à laquelle on put les reconnoître pour des Ministres de l'Eglise. Ce fut dans ce moment que des nuées de *Jacobins* , *Franciscains* , *Corde-liers* , *Minieurs* , &c. inonderent les Villes & les campagnes.

Nous avons vu qu'ils étoient autorisés par des Bulles de *Rome* à exercer les fonctions spirituelles

avec une parfaite indépendance. Les Evêques & les Curés ne s'opposèrent ni à ces Bulles, ni aux privilèges qu'elles donnoient. Elles attaquoient leurs droits réels, en transportant à d'autres, sans leur consentement, les prérogatives dont ils devoient seuls avoir la jouissance; mais aussi elles paroissoient les dédommager, en rejetant sur d'autres bras ce que leurs devoirs avoient de plus pénible. Ils n'étoient d'abord frappés que de ce soulagement apparent; ils appelloient eux-mêmes les Religieux mendiants dont l'activité suppléoit à leur indolence.

Ces nouveaux manœuvres introduits dans la vigne du Seigneur, y travailloient pour le Clergé, sans lui demander aucune récompense. Ils remplissoient les chaires & les confessionnaux, où les Pasteurs légitimes dédaignoient de paroître. Ils introduisoient la coutume, flatteuse pour le peuple, de dire des Messes à son gré, & l'usage utile pour eux d'exiger, pour les célébrer, une rétribution que plusieurs des Peres, au Concile de *Trente*, n'ont pu s'empêcher de trouver indécente.

Ce divin sacrifice avoit été jusque-là gratuit & même assez rare ; du moins les Ministres n'en recevoient point le prix en détail. Ils ne prodiguoient point sous les yeux des hommes, le plus étonnant, le plus terrible de tous les mysteres, & celui, par conséquent, qu'on auroit dû leur présenter le moins fréquemment, si l'on s'en rapportoit à notre foible raison, afin d'entretenir l'impression du spectacle.

Tel fut toujours aussi le principe de l'Eglise jusqu'au moment où on la força d'employer une foule d'ouvriers évangéliques, qu'il fallut nourrir par un revenu journalier tiré de l'Autel : alors elle fut obligée d'adopter une condescendance qui lui est devenue depuis bien pernicieuse. On sait que l'abus des Messes trop multipliées fut un des premiers objets qui attirèrent la censure des réformateurs du seizième siècle.

Ces hommes audacieux, trop fiers de leurs lumières naturelles, profitèrent de l'espece de langueur où on étoit tombé sur un dogme qui exige la foi la plus vive. Ils prétendirent que réitérer si souvent, sans nécessité, un mystere ac-

tablant pour la raison , c'étoit l'avilir , & que la facilité même avec laquelle toutes sortes de mains Pôpéroient , en prouvoit l'impossibilité.

Ce blasphème a fait beaucoup d'impression sur les esprits dans les tems postérieurs. Mais à la naissance des ordres mendiants , personne ne fut frappé de la réflexion qui l'a occasionné. La Religion consistoit presque entièrement dans des pratiques extérieures , qui sont toujours le culte du peuple ; il aimoit à se voir le maître d'en disposer pour un prix modique.

Il se plaçoit à penser que pour un peu d'argent , il pouvoit se procurer à chaque instant la plus grande des consolations qu'offre le Christianisme. Cette fonction auguste du sacerdoce lui inspiroit du respect pour les Moines qui la remplissoient avec activité. Ils lui paroissoient presque seuls dignes de l'exercer , parce qu'ils l'exerçoient toujours.

L'efficacité d'ailleurs qu'on y attachoit la lui rendoit encore plus précieuse , & les mains qui en paroissoient sans cesse occupées , plus vénérables. On multiplioit les révélations des peines

du purgatoire & du soulagement procuré aux
ames qui les souffroient, par des messes dites en
leur intention. Les livres des mendiants & leurs
sermons étoient pleins d'anecdotes plus frappan-
tes, plus remarquables les unes que les autres à ce
sujet. Il n'y avoit point de jour où quelques
morts n'apparussent pour demander des prières.
Les bouches qui en prêchoient l'utilité étant aussi
celles qui se chargeoient, pour une modique re-
tribution, d'ouvrir par ce moyen les portes du
Ciel aux infortunés qui leur dévoient le secret
de leur exclusion, les confidens du mal étant
aussi les administrateurs du remède, les sacrifices
devinrent des especes de banques où l'on pre-
noit pour les morts des lettres de change à vue
sur le Ciel, & les couvents nantis de ces entre-
pôts lucratifs, s'assurèrent exclusivement la bien-
veillance & l'argent des vivans.



CHAPITRE XVII.

Comment la prédication fut encore une arme dangereuse, quand on l'eut abandonnée aux Religieux mendiants.

C'E n'est pas tout. Les peuples s'attachoient encore à eux par l'habitude de ne recevoir que de leurs mains le pain de la parole Divine. Leur éloquence grossière & faite pour eux, les transportoit d'admiration. Ils employoient des expressions à sa portée, des images dont l'indécence ne lui paroissoit qu'une naïveté pleine d'agréments. Ils remplissoient leurs discours de familiarités révoltantes, d'obscénités odieuses & de déclamations ridicules. Cependant avec ces dégoûtantes rapsodies, frere Menot ou frere Mail-lard arrachotent des larmes aux plus nombreux auditoires : ils remuoient les ames aussi vivement que l'ont jamais fait dans les siècles polis les Cicérons & les Démosthenes.

On parle quelquefois des ravages que font

les mauvais livres. Le gouvernement sévit souvent contre eux & contre leurs auteurs. Je n'ai pas dessein de blâmer une police qui paroît intéressante pour le repos des états ; mais je ne puis m'empêcher de remarquer , comme j'aurai encore occasion de le faire ailleurs , que ces écrivains si rigoureusement punis , ne sont jamais dangereux pour le général. Ils ne peuvent exciter au plus qu'une admiration froide. Il est impossible qu'une lecture fasse des enthousiastes. Tous les hommes qui , dans la retraite , parcourent des yeux un ouvrage quel qu'il soit , se défendent aisément du fanatisme , quand il seroit composé pour l'inspirer.

Cette passion furieuse n'a de prise sur eux , que quand ils sont rassemblés , & qu'un d'entr'eux a le droit de se faire seul écouter des autres. On ne fauroit concevoir quel effet produit alors sur une troupe nombreuse la déclamation la plus faible , débitée avec chaleur , & soutenue d'un ton & d'un geste imposant.

Les ames les plus molles sont les premières échauffées. Le feu qui s'y nourrit se communi-

que aux plus fortes par le voisinage. Il semble que les regards & l'haleine de ceux qui l'ont reçu, le portent & le soufflent dans les cœurs de ceux qui balancent à le recevoir. En peu de tems, tous s'animent, tous s'embrasent involontairement. De tant de flammes particulières ainsi réunies, se forme bientôt un incendie général qui porte par-tout la désolation & l'effroi.

Croit-on que ce soit par ses livres que *Luther* est parvenu à porter un coup mortel à la puissance Papale? Non sans doute. Ces ouvrages grossiers n'auroient jamais fait d'enthousiastes, s'ils n'avoient été secondés par des Sermons. C'est l'Orateur, & non l'écrivain qui a ruiné *Rome*. Assurément les Philosophes de nos jours ont un plus grand mérite que *Luther*. Ils ont même un plus grand parti. Cependant, parce qu'ils ne prêchent pas, parce qu'ils se contentent d'écrire, ils ne renversent point *Rome*. Ils la rendent méprisable, & ne l'empêchent pas de subsister.

Cette arme qui lui fut si funeste dans la main de *Luther* & de ses contemporains, l'avoit ad-

mirablement servie pendant trois siècles. C'est par elle que les Moines donnoient aux Etats des secouffes si violentes. Voilà comment *S. Bernard* faisoit en un instant, d'une foule de brigands impitoyables, une assemblée de croisés attendris; c'est ainsi que les prédicateurs mendiants, sans avoir peut-être son éloquence, obtenoient aussi des succès qui ne paroissent moins considérables, que parce que l'objet en étoit différent.

**CHAPITRE**

CHAPITRE XVIII.

Usage & abus que faisoient de la confession les Moines mendiants pour étendre le pouvoir de la cour de Rome.

ENfin il y a plus encore : en descendant de ces trônes où ils commandoient impérieusement aux cœurs, ils passoient dans les tribunaux secrets de la pénitence, où ils achevoient de les subjugu-
er. Ils venoient de prêcher la nécessité de travailler par la confession à s'ouvrir le Ciel. Ils avoient prouvé que Dieu même leur en avoit confié les clefs par l'entremise de son Vicaire. On couroit à eux de toutes parts pour s'en assurer l'entrée ; mais les clefs mystérieuses ne tournoient souvent dans leurs mains que suivant les ordres supérieurs émanés de la cour de Rome.

Quand, par exemple, un Prince éclairé paroïssoit résolu à soutenir l'honneur & les droits de sa couronne ; quand au lieu de fléchir à l'ap-
proche d'une excommunication inique, il s'ar-

moit d'une nouvelle fermeté, & ne répondoit aux décrets injustes du *Vatican* que par la défense très-juste & très-sage d'y laisser porter les tributs que les collecteurs *Italiens* arrachioient de tous les côtés dans ses états ; pour l'affoiblir on attaquoit la conscience du peuple, comme quand on veut renverser un grand arbre, on commence par en couper les racines.

On mettoit les Royaumes en interdit : on délieoit les sujets de leur serment de fidélité, c'est-à-dire, qu'on faisoit cesser toutes les pratiques extérieures de la Religion, & qu'on prescrivoit aux particuliers de ne plus obéir à leur souverain, ou même de s'en choisir un autre. Le *Pape*, comme dépositaire du Pouvoir Divin, & au nom des apôtres *S. Pierre & S. Paul*, foudroyoit le Prince qui lui résistoit. Il le déclaroit rebelle à *Dieu*, & par conséquent déchu sans exception de tous les droits que lui donnoit sa place.

Cet arrêt passoit bientôt les *Alpes*. Il trouvoit au-delà des mains préparées pour le mettre à exécution. Les habitans des cloîtres sur-tout, étoient exacts à observer la première défense, &

ardens à prêcher la nécessité, pour le salut, de se conformer à la seconde. Ils montroient un Prince hérétique, retranché du sein de l'Eglise sur la terre par un décret infailliblement confirmé dans le Ciel. Ils le peignoient dévoué aux flammes de l'enfer, devenu la proie & bientôt le compagnon des esprits malins qui y gémissent. Ils représentoient hautement combien il seroit honteux & funeste de se soumettre aux ordres d'un *damné*, à l'ignominie d'avoir pour maître un misérable prêt à subir les plus infames supplices. A la description de ces tourmens, ils joignoient la menace effrayante de les faire partager à tous ceux qui oseroient ne pas l'abandonner.

Ces images hideuses consternoient le peuple. D'ailleurs les cérémonies lugubres dont cette espece de révolution étoit accompagnée, le pénétroient d'effroi. Il voyoit les Eglises désertes ou fermées : les statues de ses saints étoient voilées, & les autels dépouillés d'ornemens; tout lui paroissoit plongé dans un sombre silence. Cette espece de deuil universel nourrissoit & redoubloit son accablement. Il ressembloit aux

Egyptiens, qui, dans une des plaies de leur pays, au milieu de ces ténèbres épaisses dont ils furent affligés par *Moyse*, s'imaginoient découvrir, à travers l'obscurité, des spectres & des fantômes prêts à les dévorer. Il frémissait de même à l'aspect de cet appareil dressé contre lui. Dans la langueur générale où il croyoit voir tomber la nature, il appercevoit les avant-coureurs de ces tourmens éternels dont ses oreilles étoient sans cesse rebattues.

Afin même qu'il ne lui restât aucune ressource pour se défendre de la terreur qu'ils inspiroient, on forçoit le Clergé séculier à paroître la partager involontairement.

Les Moines tonnoient dans les universités qui sembloient alors faire la gloire & l'appui de l'Eglise. Ils avoient été déclarés capables d'y prendre des grades. Ils y dominoient par leur nombre, avant qu'on se fût avisé de le réduire en le fixant, & on ne s'en avisa que fort tard.

Ces corps se voyoient donc, en gémissant, emportés par un mouvement qu'ils ne s'étoient pas donné. Les résolutions les plus déshonoran-

tes y passoient à la pluralité des voix. On étoit tout surpris de voir sortir de ces assemblées de docteurs sages & modérés d'ailleurs, des rescrits forcénés qui les couvroient de honte. On s'en servoit cependant pour faire impression sur le public. Des pieces défavouées par la plus saine partie du corps, se donnoient, comme il arrive toujours, pour le fruit d'un accord parfait & d'un concert unanime.

Si l'on veut avoir une preuve & en même-temps un tableau bien sensible de tout ce manège, on n'a qu'à se rappeler ce qui s'est passé en France depuis le massacre des *Vaudois*, jusqu'à celui des Protestans; on n'a qu'à jeter les yeux sur les tristes événemens qui l'ont affligée depuis l'assassinat du Duc d'Orléans, justifié publiquement par le *Cordelier Jean Petit*, jusqu'à ceux de Henri III & de son successeur, médités, exigés, entrepris même par des Moines mendians de toutes les livrées & de tous les instituts. Par-tout on verra des déclamations emportées & des auditeurs séduits, des directeurs fourbes & des pénitens aveugles.

Des chaires & des confessionnaux y sont toujours la décoration des tragédies atroces qu'on représentoit dans ces tems malheureux. C'est-là qu'on plaçoit des torches ardentes destinées à éclairer , & ensuite à embraser la scène. C'est de-là qu'on donnoit le signal de la révolte , & que des bouches audacieuses ne craignoient point de profaner la Sainte Ecriture , en y cherchant des exemples pour autoriser les plus criminels excès. C'est-là enfin qu'on faisoit du meurtre de ses freres une action légitime , & de celui d'un *Roi* un sacrifice de bonne odeur, propre à obtenir de *Dieu* la remission infailible des péchés.



C H A P I T R E X I X.

Que tous les maux dont on vient de parler eurent lieu dès le commencement de l'institution des mendiants.

ET il ne faut pas croire que tous ces abus se fussent glissés lentement, par la succession des siècles, dans des ordres commencés en apparence avec une perfection si éclatante. Il ne faut pas penser qu'ils ne soient devenus que bien tard propres aux usages funestes auxquels on les employoit. Moins de trente ans après leurs institutions, ces abus étoient au comble. Voici comme le clergé parloit d'eux en corps dès l'année 1243.

« Depuis leur commencement, la haine qu'ils
« ont conçue contre nous les a portés à décrier
« notre vie & notre conduite dans leurs sermons ;
« & ils ont tellement diminué nos droits, que
« nous sommes réduits à rien. Au-lieu qu'autre-
« fois, par l'autorité de nos charges, nous com-

» mandions aux Princes, & nous faisons crain-
 » dre des peuples ; maintenant nous en sommes
 » l'opprobre & la risée. Ces freres, mettant la
 » main dans la moisson d'autrui, nous ont peu-
 » à-peu dépouillés de tous nos avantages : s'attri-
 » buent les pénitences, le baptême, l'Onction
 » des malades & les cimetières. Et maintenant,
 » pour diminuer d'autant plus nos droits & dé-
 » tourner de nous la dévotion des particuliers,
 » ils ont institué deux nouvelles confrairies, où
 » ils reçoivent si généralement les hommes &
 » les femmes, qu'à peine s'en trouve-t-il quel-
 » qu'un qui ne soit inscrit dans l'une ou dans
 » l'autre. Enforte que les confreres s'assemblant
 » dans leurs églises, nous ne pouvons avoir nos
 » paroissiens dans les nôtres, principalement les
 » jours solennels ; & ce qui est pire, ils croient
 » mal-faire s'ils entendent la parole de Dieu d'au-
 » tres que de ces freres. D'où il arrive qu'étant
 » frustrés des dixmes & des oblations, nous ne
 » pouvons vivre si nous ne nous occupons à
 » quelque travail, quelque art mécanique, ou
 » quelque gain illicite.

» Nous ne différons plus désormais des Laï-
 » ques ; & notre condition est pire , en ce que
 » nous ne pouvons être ni laïques en conscien-
 » ce , ni clercs avec honneur. Que reste-t-il donc
 » sinon d'abattre de fond en comble nos égli-
 » ses , où il ne reste qu'une cloche & quelques
 » vieilles images enfumées ? Hélas ! plusieurs
 » lieux , autrefois célèbres par quantité de mi-
 » racles suivant la dévotion des fideles , sont
 » remplis de meubles des particuliers ; les au-
 » tels autrefois si ornés , sont à peine couverts
 » d'une simple nappe trouée ; le pavé qu'on la-
 » voit soigneusement & qu'on jonchoit de fines
 » herbes & de fleurs , est sale & poudreux. Ce-
 » pendant les *Prêcheurs* & les *Mineurs* , devenus
 » nos maîtres , qui ont commencé par des ca-
 » banes & des taudis , ont élevé des Palais
 » soutenus sur des hautes colonnes , & distribués
 » en divers appartemens , dont la dépense de-
 » voit être employée au besoin des pauvres : &
 » ces freres , qui dans la naissance de leur religion
 » sembloient fouler aux pieds la gloire du mon-
 » de , reprennent le faste qu'ils ont méprisé ;

» n'ayant rien , ils possèdent tout , & sont plus
 » riches que les riches mêmes ; & nous qui
 » passons pour avoir quelque chose , sommes ré-
 » duits à mendier : c'est pourquoi nous nous
 » jettons aux pieds de votre Majesté , pour la sup-
 » plier d'apporter un prompt remède à ce mal :
 » de peur que la haine croissant entre nous & ces
 » freres , la foi ne soit mise en péril , par cela
 » même qu'on croit devoir l'augmenter. «

C'est *Mathieu Paris* qui nous a conservé ce monument précieux. Trois ans après il présente un autre tableau de la conduite des mendiants , qui ne leur est pas plus favorable.

» Les religieux mendiants , dit-il , se rendoient
 » odieux aux anciens moines & aux prêtres
 » séculiers , en faisant trop valoir les privileges
 » des *Papes* , qui ordonnoient aux évêques de
 » les admettre à la prédication & à l'administra-
 » tion de la pénitence. Ils exigeoient qu'on fit
 » lire publiquement ces privileges dans les égli-
 » ses , & demandoient à ceux qu'ils rencon-
 » troient , même à des religieux ; vous êtes-
 » vous confessés ? oui , répondoit le particulier.

» A qui ? à mon curé. C'est un ignorant qui n'a
» jamais étudié en théologie ni en décret. Ve-
» nez à nous qui savons distinguer la lepre de
» la lepre, & qui avons reçu les grands pou-
» voirs que vous voyez. Ainsi plusieurs laïques,
» principalement les nobles & leurs fermiers,
» méprisant leurs curés & leurs prélats, se con-
» fessoient aux freres *Prêcheurs*, & ce mépris
» étoit fort sensible aux supérieurs ordinaires. Les
» paroissiens péchoient plus hardiment, n'étant
» plus retenus par la crainte d'en rendre compte
» à leurs curés, & se disoient l'un à l'autre :
» prenons librement nos plaisirs ; nous nous con-
» fesserons sans peine à quelqu'un de ces freres
» *Prêcheurs* ou *Mineurs* qui passeront chez nous,
» que nous n'avons jamais vus & que nous ne
» verrons jamais. Quelques freres *Prêcheurs* vin-
» rent à l'église de *St. Alben*, où l'archidiacre
» tenoit son synode selon la coutume : & l'un
» d'eux demanda impérieusement que l'on fit si-
» lence pour entendre sa prédication ; mais l'ar-
» chidiacre l'arrêta, traitant leur conduite de
» nouveauté, & disant qu'il se vouloit tenir à l'an-

» cien usage, suivant lequel chacun se doit con-
 » fesser à son propre prêtre ; & pour le prouver
 » il rapporta le canon du concile de *Latran* , te-
 » nu sous *Innocent III* , en 1215. «

L'archidiacre avoit tort, sans doute, de rap-
 peller au bout de trente ans un canon qu'on s'é-
 toit permis de violer sous les yeux même & pen-
 dant la tenue du concile qui l'avoit porté : mais
 ce canon inutile n'en étoit pas moins sage , &
 la réclamation infructueuse qu'on en faisoit étoit
 elle-même une preuve du besoin qu'on auroit eû
 de l'observer exactement.

Je pourrois étendre encore bien plus loin ces
 observations & les preuves qui les appuient :
 mais en voilà assez pour démontrer qu'il n'y a ni
 imprudence ni malignité dans ce que j'ai avancé,
 au sujet de la part qu'ont eu les ordres mendiants,
 à tous les crimes religieux commis depuis leur
 formation. Il est clair qu'ils ont pû en devenir
 les principaux instrumens. Il l'est encore davan-
 tage qu'ils ont fait à cet égard tout ce qu'ils
 ont pû.

Ce n'est pas qu'en commençant ils se propo-

sent précisément d'encourager la scélératesse
d'enseigner les maximes les plus contraires au
repos de la société. Ce comble de la déprava-
tion n'est ni croyable ni possible dans aucune
espece d'établissement humain. Ils ne voyoient
d'abord que la nécessité d'obéir sans réplique à
un Prince étranger qu'ils reconnoissoient pour
leur véritable maître. Ce premier pas fait, leur
rendoit tout le reste facile.

Ils se croyoient obligés à défendre son pou-
voir. Après avoir épuisé en sa faveur les moyens
légitimes, ils en venoient avec moins de répug-
nance à se servir des autres. Dans les choses
qui survenoient entre les deux autorités, ils se
méloient bientôt comme parties intéressées,
quoiqu'ils n'y fussent entrés que comme mercé-
naires très-subalternes. L'entêtement naturel à
l'esprit humain, le desir aussi naturel, de voir
triompher un parti auquel ils étoient liés par des
engagemens sacrés, les précipitoit dans les ex-
trémities les plus terribles. Ils arrivoient à la fin
du combat à des horreurs dont ils ne se feroient
jamais cru capables en le commençant. Ils

étoient emportés presque involontairement au-delà de leurs propres desseins, comme un fauteur qui, après s'être donné un élan pour franchir un fossé, dépasse presque toujours le bord qu'il vouloit atteindre.

/ J'avoue qu'une partie de ces dangers ne subsistent plus ; les institutions d'un fanatisme ignorant & grossier, perdent de leur vigueur dans un siècle éclairé. Le pouvoir des Généraux d'ordre ne peut plus guere aujourd'hui leur servir à faire commettre des forfaits éclatans. Ils n'oseroient employer les mains dont ils disposent, à semer ouvertement les poisons que le terrain n'est plus préparé à recevoir.

La lumière, à la vérité, n'a point encore pénétré dans l'intérieur des cloîtres. Elle vient mourir contre les murailles de leur enceinte. L'habitude & le préjugé y sont continuellement en sentinelle. Ces deux ennemis de la raison y répandent plus de bandeaux, que leur rivale n'y peut introduire de rayons.

Cependant le jour que celle-ci produit aux environs, rend moins noire & moins affreuse

l'obscurité que les autres tâchent de redoubler. L'ombre y devient moins épaisse, par le voisinage des endroits que le soleil éclaire. Il y naît une espèce de foible crépuscule, capable au moins de dessiller un peu les yeux malades qui en sont frappés.

D'ailleurs tout est en paix autour d'eux. Les matières combustibles dont la théologie scholastique armoit autrefois tant de mains, reposent dans la poussière des Bibliothèques. Un souverain mépris est l'accueil destiné à tout ce qui en conserve encore la moindre odeur. Les punitions sont prêtes pour quiconque oseroit se hasarder à les tirer du tombeau où on les a très-sagement ensevelis. De cette position, il résulte pour nous un tems assez serein ; & les monastères ne feront pas absolument à craindre, tant qu'il ne s'y élèvera point d'exhalaisons capables de le troubler.

F I N.

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase by 1.5 billion, from 1.2 billion in 1990 to 2.7 billion in 2010. The number of people aged 65 and over is expected to increase by 1 billion, from 350 million in 1990 to 1.4 billion in 2010. The number of people aged 15-64 is expected to increase by 1.5 billion, from 2.5 billion in 1990 to 4.0 billion in 2010. The number of people aged 65 and over is expected to increase by 1 billion, from 350 million in 1990 to 1.4 billion in 2010. The number of people aged 15-64 is expected to increase by 1.5 billion, from 2.5 billion in 1990 to 4.0 billion in 2010.

[illegible]

the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 35 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 15 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 85 years of age or older is projected to increase from 2 million to 4 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 90 years of age or older is projected to increase from 500,000 to 1 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 95 years of age or older is projected to increase from 100,000 to 200,000 (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 100 years of age or older is projected to increase from 10,000 to 20,000 (U.S. Census Bureau, 1996).

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains.

HISTOIRE
D'UN
POU FRANÇOIS,
O U
L'ESPION

D'UNE NOUVELLE ESPECE,
TANT EN FRANCE QU'EN ANGLETERRE:

CONTENANT

*Les Portraits de Personnages intéressans dans ces
deux Royaumes, &c. &c.*



A PARIS.

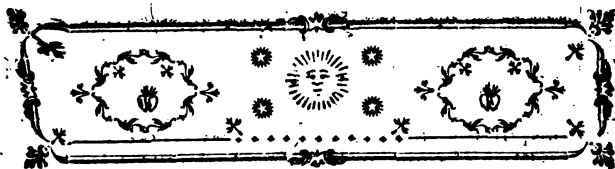
M. DCC. LXXXI.

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee. The names are listed in alphabetical order, and the addresses are given in full. The list is as follows:

Mr. J. H. Smith, 123 Main St., New York, N. Y.
Mr. J. D. Jones, 456 Elm St., New York, N. Y.
Mr. W. E. Brown, 789 Oak St., New York, N. Y.
Mr. R. L. Green, 101 Pine St., New York, N. Y.
Mr. S. K. White, 202 Cedar St., New York, N. Y.
Mr. T. M. Black, 303 Maple St., New York, N. Y.
Mr. U. N. Gray, 404 Birch St., New York, N. Y.
Mr. V. P. Hall, 505 Spruce St., New York, N. Y.
Mr. W. Q. King, 606 Fir St., New York, N. Y.
Mr. X. R. Lee, 707 Ash St., New York, N. Y.
Mr. Y. S. Clark, 808 Hickory St., New York, N. Y.
Mr. Z. T. Adams, 909 Walnut St., New York, N. Y.
Mr. A. B. Baker, 1010 Chestnut St., New York, N. Y.
Mr. C. D. Carter, 1111 Locust St., New York, N. Y.
Mr. E. F. Evans, 1212 Olive St., New York, N. Y.
Mr. G. H. Fisher, 1313 Poplar St., New York, N. Y.
Mr. I. J. Gibson, 1414 Sycamore St., New York, N. Y.
Mr. K. L. Griffin, 1515 Tulip St., New York, N. Y.
Mr. M. N. Hamilton, 1616 Magnolia St., New York, N. Y.
Mr. O. P. Harris, 1717 Camellia St., New York, N. Y.
Mr. Q. R. Hill, 1818 Azalea St., New York, N. Y.
Mr. S. T. Howell, 1919 Lilac St., New York, N. Y.
Mr. U. V. Ingram, 2020 Rose St., New York, N. Y.
Mr. W. X. Jackson, 2121 Iris St., New York, N. Y.
Mr. Y. Z. Johnson, 2222 Pansy St., New York, N. Y.
Mr. A. B. Jones, 2323 Dandelion St., New York, N. Y.
Mr. C. D. King, 2424 Sunflower St., New York, N. Y.
Mr. E. F. Lee, 2525 Marigold St., New York, N. Y.
Mr. G. H. Miller, 2626 Zinnia St., New York, N. Y.
Mr. I. J. Moore, 2727 Begonia St., New York, N. Y.
Mr. K. L. Myers, 2828 Petunia St., New York, N. Y.
Mr. M. N. Nichols, 2929 Geranium St., New York, N. Y.
Mr. O. P. Oliver, 3030 Impatiens St., New York, N. Y.
Mr. Q. R. Parker, 3131 Verbena St., New York, N. Y.
Mr. S. T. Quinn, 3232 St. Pauli St., New York, N. Y.
Mr. U. V. Reed, 3333 Dianthus St., New York, N. Y.
Mr. W. X. Smith, 3434 Anemone St., New York, N. Y.
Mr. Y. Z. Taylor, 3535 Pinks St., New York, N. Y.
Mr. A. B. Thomas, 3636 Carnations St., New York, N. Y.
Mr. C. D. White, 3737 Gladioli St., New York, N. Y.
Mr. E. F. Wilson, 3838 Hydrangeas St., New York, N. Y.
Mr. G. H. Young, 3939 Peonies St., New York, N. Y.
Mr. I. J. Ziegler, 4040 Chrysanthemums St., New York, N. Y.
Mr. K. L. Baker, 4141 Lilies St., New York, N. Y.
Mr. M. N. Clark, 4242 Orchids St., New York, N. Y.
Mr. O. P. Evans, 4343 Tulips St., New York, N. Y.
Mr. Q. R. Fisher, 4444 Daisies St., New York, N. Y.
Mr. S. T. Gibson, 4545 Poppies St., New York, N. Y.
Mr. U. V. Griffin, 4646 Snapdragons St., New York, N. Y.
Mr. W. X. Hamilton, 4747 Foxgloves St., New York, N. Y.
Mr. Y. Z. Hill, 4848 Primroses St., New York, N. Y.
Mr. A. B. Howell, 4949 Ranunculus St., New York, N. Y.
Mr. C. D. Ingram, 5050 Aster St., New York, N. Y.
Mr. E. F. Jackson, 5151 Iris St., New York, N. Y.
Mr. G. H. Johnson, 5252 Pinks St., New York, N. Y.
Mr. I. J. Jones, 5353 Carnations St., New York, N. Y.
Mr. K. L. King, 5454 Gladioli St., New York, N. Y.
Mr. M. N. Lee, 5555 Hydrangeas St., New York, N. Y.
Mr. O. P. Miller, 5656 Peonies St., New York, N. Y.
Mr. Q. R. Moore, 5757 Chrysanthemums St., New York, N. Y.
Mr. S. T. Myers, 5858 Lilies St., New York, N. Y.
Mr. U. V. Nichols, 5959 Orchids St., New York, N. Y.
Mr. W. X. Oliver, 6060 Tulips St., New York, N. Y.
Mr. Y. Z. Parker, 6161 Daisies St., New York, N. Y.
Mr. A. B. Quinn, 6262 Poppies St., New York, N. Y.
Mr. C. D. Reed, 6363 Snapdragons St., New York, N. Y.
Mr. E. F. Smith, 6464 Foxgloves St., New York, N. Y.
Mr. G. H. Taylor, 6565 Primroses St., New York, N. Y.
Mr. I. J. Thomas, 6666 Ranunculus St., New York, N. Y.
Mr. K. L. White, 6767 Aster St., New York, N. Y.
Mr. M. N. Wilson, 6868 Iris St., New York, N. Y.
Mr. O. P. Young, 6969 Pinks St., New York, N. Y.
Mr. Q. R. Ziegler, 7070 Carnations St., New York, N. Y.
Mr. S. T. Baker, 7171 Gladioli St., New York, N. Y.
Mr. U. V. Clark, 7272 Hydrangeas St., New York, N. Y.
Mr. W. X. Evans, 7373 Peonies St., New York, N. Y.
Mr. Y. Z. Fisher, 7474 Chrysanthemums St., New York, N. Y.
Mr. A. B. Gibson, 7575 Lilies St., New York, N. Y.
Mr. C. D. Griffin, 7676 Orchids St., New York, N. Y.
Mr. E. F. Hamilton, 7777 Tulips St., New York, N. Y.
Mr. G. H. Hill, 7878 Daisies St., New York, N. Y.
Mr. I. J. Howell, 7979 Poppies St., New York, N. Y.
Mr. K. L. Ingram, 8080 Snapdragons St., New York, N. Y.
Mr. M. N. Jackson, 8181 Foxgloves St., New York, N. Y.
Mr. O. P. Johnson, 8282 Primroses St., New York, N. Y.
Mr. Q. R. Jones, 8383 Ranunculus St., New York, N. Y.
Mr. S. T. King, 8484 Aster St., New York, N. Y.
Mr. U. V. Lee, 8585 Iris St., New York, N. Y.
Mr. W. X. Miller, 8686 Pinks St., New York, N. Y.
Mr. Y. Z. Moore, 8787 Carnations St., New York, N. Y.
Mr. A. B. Myers, 8888 Gladioli St., New York, N. Y.
Mr. C. D. Nichols, 8989 Hydrangeas St., New York, N. Y.
Mr. E. F. Oliver, 9090 Peonies St., New York, N. Y.
Mr. G. H. Parker, 9191 Chrysanthemums St., New York, N. Y.
Mr. I. J. Quinn, 9292 Lilies St., New York, N. Y.
Mr. K. L. Reed, 9393 Orchids St., New York, N. Y.
Mr. M. N. Smith, 9494 Tulips St., New York, N. Y.
Mr. O. P. Taylor, 9595 Daisies St., New York, N. Y.
Mr. Q. R. Thomas, 9696 Poppies St., New York, N. Y.
Mr. S. T. White, 9797 Snapdragons St., New York, N. Y.
Mr. U. V. Wilson, 9898 Foxgloves St., New York, N. Y.
Mr. W. X. Young, 9999 Primroses St., New York, N. Y.

APPENDIX A

• 6 •



ÉPITRE DÉDICATOIRE.

A S A

MAJESTÉ TRÈS CHRÉTIENNE.

SIRE ,

VOICI le premier ouvrage qui sort de la plume d'un être de mon espèce. A qui puis-je mieux le dédier qu'à un Monarque , sous le gouvernement duquel je suis né , & qui redevient encore mon Souverain dans un pays où je ne m'en ferois jamais douté ? Cependant , y trouve une espèce de justice ; il y a si long-tems que les armes de France se trouvent réunies à celles d'Angleterre , il y a si long-tems qu'on voit dans l'Europe le titre de Roi de France joint à celui de la Grande-Bretagne , qu'il falloit enfin que cette fiction devint une réalité. Puisque c'est à VOTRE MAJESTÉ que cette gloire étoit réservée , je suis flatté d'être le premier à l'en féliciter publiquement. Mais , Sire , n'y a-t-il pas , en vérité , de quoi rire , en voyant le ridicule , & le peu de mérite des personnages

A ij

qui ont coopéré à cette œuvre ? Quoi qu'il en soit, cet événement est un bonheur pour les deux nations. Il n'y aura plus d'autre rivalité entr'elles que celle d'avoir pour Votre Auguste Personne tout l'attachement & le respect qui vous sont dus à tant de titres ; on entendra à Paris les acclamations de VIVE LE ROI ; on entendra à Londres celles de GOD SAVE THE KING , & tous ces vœux se réuniront pour Vous. Il n'y aura plus de guerre , plus de sang répandu ; le commerce va fleurir dans toute l'Europe à qui vous donnerez des loix ; partout on vous bénira & l'on vous aimera. J'espère en mon particulier avoir encore le bonheur de vous revoir , lorsque vous viendrez vous faire couronner à Londres avec Votre Auguste Compagne , qui m'a déjà tant honoré , ainsi que vous le verrez dans mon histoire. J'en conserverai toujours la plus grande reconnoissance.

Je suis , avec le plus profond respect ,

SIRE ,

DE VOTRE MAJESTÉ ,

Le plus humble de vos sujets ,

LE POU FRANÇOIS.



HISTOIRE

D'UN

POU FRANÇOIS.



REFLEXIONS PRÉLIMINAIRES.

QUE tous les êtres vivans sont fujets à des calamités & à des épreuves fans nombre ! Combien de fois n'ai-je pas regretté mon existence ! Combien de fois n'ai-je pas été tenté de me donner la mort ! Cependant j'ai eu assez de courage & de force d'esprit pour me résigner totalement à la volonté de mon créateur ; plus intrépide que ces fameux Romains si vantés dans l'histoire, que Brutus, que Cassius & le fier Caton, ma raison m'a éclairé & conduit ; j'ai mûrement réfléchi ; & ma décision a été que , dans une république aussi considérable que la mienne, je devois l'usage de ma vie à mes semblables ; que le suicide étoit une mort honteuse & furtive ; que c'étoit un vol fait au genre Poullieux ; que j'avois encore de grands devoirs à remplir vis-à-vis de mes concitoyens & de ma nombreuse

A iij

famille, & qu'enfin tout être vivant est utile à ses semblables par cela seul qu'il existe.

Ces réflexions m'ont soutenu jusqu'à ce jour, dans les situations les plus terribles & les évènements les plus désespérés ; je vis actuellement en philosophe dans un pays libre ; je me trouve heureux.

O mes enfans, ô mes freres, qui vivez dans des jubilations & des tranfes mortelles, espérez, jouissez de la douce consolation d'obtenir à la fin de vos jours une retraite sûre & tranquille ; que ma vie, qui a été un enchaînement continuél de biens & de maux, & que je vais tracer pour votre bien & votre bonheur, vous apprenne à ne pas vous abandonner à votre malheureux sort ; résignez-vous avec confiance aux décrets de la Providence, qui fait mieux que nous-mêmes ce qu'il nous faut, & vous serez comme moi heureux & fortunés.

CHAPITRE I.

Naissance du Pou sur la tête d'une fille d'amour ; sa jeunesse est heureuse ; il se marie & a des enfans. Peste universelle dans sa patrie qui l'oblige de s'en séparer.

Je suis né sur un terrain fertile & d'un très-grand produit, que mes ancêtres occupoient déjà depuis près d'un an, & dans lequel ils avoient vécu

comme des Rois ; c'étoit la tête d'une fille charmante , âgée de 17 à 18 ans. Elle demouroit chez une bonne maman à Paris , nommée la Montigny , qui recevoit la plus florissante jeunesse de la capitale ; je puis le dire à l'honneur & gloire de ma jeune maîtresse , j'ai peu vu de têtes aussi belles & aussi bien fournies ; c'étoit une vaste & puissante forêt , qui suffisoit en abondance à tous nos besoins , quoique notre colonie fut très-peuplée. Mon enfance fut des plus brillantes , j'engraïssois à chaque minute à vue d'œil ; ma mère , qui m'aimoit & m'adoroit , me disoit souvent , en me tenant étroitement serré dans ses bras , qu'elle n'avoit jamais eu d'enfant aussi bien portant & aussi fort , car en huit jours de tems j'étois aussi puissant que mon père.

Parvenu à un âge nubile , je me mariai ; je choisis une femme de mon âge , grasse & puissante , car j'aime beaucoup l'embonpoint. Dans l'espace de quatre jours je me trouvai bientôt père de quatre-vingt-dix enfans , moitié garçons & moitié filles ; je bénissois mon sort , & je ne présumoïis pas qu'il put exister d'être plus heureux que moi sur la terre , lorsqu'un événement imprévu me plongea dans le premier de mes malheurs.

Cette terre si abondante & remplie de fruits si succulens , que je regardois comme un véritable paradis terrestre , parut se dessécher presque tout-à-coup. Continuellement je voyois se déraciner des arbres de cette vaste forêt : une odeur minérale , qui s'exhaloit de tous les pôres de cette tête , jadis si fortunée , fut pour notre république une peste effroyable ; je voyois à chaque minute mes parens , mes amis périr dans les plus grandes convulsions ; je perdîs bientôt mon père , ma respectable mère qui m'avoit tant chéri , & plus des trois quarts de mes chers enfans. Ma pauvre maîtresse elle-même ,

qui nous donnoit si généreusement l'hospitalité ; étoit dans un état à faire compassion ; son haleine étoit devenue forte & insupportable ; ses dents n'avoient plus de consistance , sa bouche écumoit ; ses nerfs étoient déchirés ; tout son corps trembloit ; à peine pouvoit - elle se soutenir.

Effrayé d'un tel désastre , & voulant en pénétrer la cause , je sortis un matin avec beaucoup de peine de cette immense forêt ; je montai sur le sommet d'un oreiller , jadis blanc , mais noirci par l'infection qui régnoit dans les airs , & je vis un malheureux opérateur , qui , passant & repassant continuellement des mains grasses & huileuses sur les membres délicats de mon hôtesse , étoit l'auteur de cette cruelle contagion.

Dès ce moment je ne voulus plus rentrer sur ce terrain maudit & ulcéré ; j'appelai le peu qui me restoit de mes enfans , & nous nous cachâmes pour quelque tems dans les fentes d'un rideau de siamoise qui entourait le lit de mon hôtesse.

Nous restâmes en ces lieux deux jours & demi , sans provisions , sans secours , & ne sachant à quel saint nous vouer , lorsque ma pauvre maîtresse , languissante & n'en pouvant plus , fut tirée de son lit & portée dans un carosse de la place , qui la conduisit , à ce que j'entendois dire , au château royal de Bicêtre.

On mit des draps blancs au lit qu'elle venoit de quitter ; je vis avec horreur la cruelle matrone secouer fortement les draps sales , & en faire tomber la foule innombrable de tous mes concitoyens que cette peste avoit emportés ; quelques-uns étoient encore expirans , & sollicitoient des secours , mais l'impitoyable mégère , les ayant réunis avec un balet , les poussa tous dans un brazier ardent , qui termina leurs maux , & l'idée même de leur existence.

CHAPITRE II.

Il se réfugie sur la tête d'un Conseiller-clerc au Parlement de Paris. Description de son nouveau domicile ; il le quitte & va chez Madame la Comtesse de LA B. . . .

QUANT à nous, transis de frayeur & mourant de faim, nous ignorions encore où porter nos pas, lorsque nous vîmes, pour notre bonheur, arriver un camarade de ma première maîtresse & un de ses amans ; ils venoient célébrer un nouveau mariage.

Craignant que cette nouvelle avanturière ne nous fit éprouver le sort de notre première hôtesse, je pris le parti de me retirer sur la tête de son galant ; j'y pénétrai avec deux de mes filles seulement. Mes autres enfans n'ayant pu me suivre par la foiblesse de leurs corps épuisés, je les recommandai à la divine Providence ; & , ne pouvant plus leur être d'aucune utilité, je les oubliai totalement, ayant assez d'affaires personnelles & de dangers à éviter.

La forêt dans laquelle nous fîmes notre séjour étoit d'une espèce bien différente que celle que nous avions été forcés d'abandonner ; ce n'étoit point cette pépinière immense de sapins d'une hauteur prodigieuse, qui faisoit le plus bel ornement de notre ancienne maîtresse ; c'étoit une forêt dévastée, où l'on ne voyoit qu'une petite quantité d'arbrisseaux, qui, quoique jeunes encore, ne trouvoient plus sur un sol ingrat & stérile de suc & de substance ; ils avoient languï, & étoient devenus blancs & secs ; ils étoient très-courts & en très-petite quantité ; ces

arbrisseaux avoient aussi une forme bien différente de celle des arbres de cette espèce ; ceux qui étoient placés autour de cette pauvre forêt avoient subi une impression forcée , & formoient un cercle. Quant au milieu du terrain , on y avoit fait un abbatis considérable dans une forme ronde ; je n'ai jamais pu en deviner la raison ; mais ce que je fais , c'est que , probablement pour garantir les racines de cette place , ou du trop grand froid , ou de la trop grande chaleur , mon nouvel hôte avoit soin de leur donner tous les matins une couverture noire & luisante , impénétrable aux ardeurs du soleil , & à la pluie la plus forte.

Ce fut un peu au-dessus de cette place que nous nous réfugiâmes mes deux filles & moi ; nous y étions comme dans un désert ; nous n'y rencontrâmes aucun être de notre espèce ; & nous n'y trouvâmes point la nourriture qui nous convenoit ; cependant nous fûmes obligés de nous contenter d'une bouillie onctueuse & épaisse que j'ai su depuis être de la graisse d'ours ; c'étoit un mets qui auroit été très - agréable & très-salubre pour nous , s'il n'eut point été mélangé avec une quantité de musc & d'ambre , dont l'odeur trop forte se portoit à nos cerveaux & nous étourdissait.

Ma pauvre femme étant morte dans la peste qui avoit ravagé notre première république , je fus obligé de lui substituer , dans cette terre inculte , mes deux filles , qui partagèrent indistinctement mon cœur & le lit nuptial ; tel étoit parmi les hommes , suivant un cantique que j'ai entendu chanter plusieurs fois , un certain Monsieur Loth , qui , après le changement de sa femme en sel , fut également forcé de recourir à ses deux filles , faute de mieux.

Nous commençons déjà à former un nouvel établissement dans cette colonie naissante , lorsque

notre hôte, que l'on appelloit *le toutou du premier président*, & dont le nom étoit l'Abbé *Appletée* [*], conseiller au Parlement de Paris, ayant été engagé à dîner chez ce Magistrat, fut placé à table auprès de la maîtresse de la maison & d'une petite élégante, qui faisoit la précieuse, & pour qui l'on paroïssoit avoir beaucoup d'égards. Comme le propriétaire de mon domicile lui témoignoit beaucoup d'amitié, & par conséquent gesticuloit continuellement, j'eus les plus grandes peines du monde à me tenir sur un de ses cheveux : je m'y cramponnois du mieux qu'il m'étoit possible ; mais, par un événement que je ne pouvois encore prévoir, ce malheureux arbrisseau se déraccina, & je tombai avec lui sur la robe de ma belle voisine.

Comment me tirer de cette facheuse position ? Je ne pouvois pas par moi-même ; je crus donc qu'il étoit plus prudent de me cacher, & je résolus d'abandonner la tige à laquelle j'étois attaché, & qui étoit la cause de ma perte. Je m'y déterminai avec d'autant plus de raison, que la robe de cette dame étant couleur de puce, & que les cheveux étant blancs, j'aurois été facilement découvert ; je me cachai donc dans une bouffante du falbalas ; je n'y fus pas plutôt, que j'eus raison de m'applaudir de mon idée : le cheveu tomba sur le tapis, un laquais mit dessus un pied d'une grosseur énorme qui m'auroit écrasé cent mille fois si j'y fusse toujours resté collé. J'attendis donc, dans cette retraite forcée, quelque circonstance dont je pusse profiter, lorsque ma nouvelle maîtresse partit le soir dans sa voiture pour se rendre à la Cour, où elle fut présentée le lendemain au Roi, à la Reine, & à la famille Royale.

[*] *Appletée* en Anglois, ne veut-il pas dire *pommier* ?

CHAPITRE III.

Son entrée à la Cour ; il a l'honneur d'approcher de très-près la Reine ; il reçoit les adorations de tous les courtisans ; sa disgrâce.

SI ce jour ne fut pas le plus heureux de ma vie, il en fut au moins le plus brillant, comme vous allez voir.

Mon hôteffe étant dans l'appartement de la Reine, & en la présence de cette Auguste Majesté, je voulus contempler une Princesse dont j'avois tant entendu dire de bien par-tout où je m'étois trouvé, & qui avoit le cœur de tous ses fujets ; je me placai donc sur le bord du falbalas, & j'étois en extase des charmes de la divinité de la France, lorsqu'un mouvement que fit mon hôteffe, & auquel je ne m'attendois pas, me fit tomber aux pieds de la Reine ; heureusement que l'on ne fit point attention à ma personne ; mais, malgré l'indifférence que l'on me témoignoit, je craignois toujours quelque pied indiscret, qui eut été très-funeste pour moi. Par un plus grand bonheur, Sa Majesté, bienfaisante à tous ses fujets, le fut aussi pour moi. Elle laissa tomber, comme par mégarde, un mouchoir blanc. Malgré la promptitude avec laquelle on se précipita pour le ramasser, j'eus l'adresse de m'y attacher, & je fus remis ainsi très-respectueusement entre les mains de S. M., qui me reçut avec l'accueil le plus gracieux, & en remerciant affablement celui qui me présentait.

Jugez de l'orgueil qui devoit m'enflâmer dans ce moment ; mais ce n'étoit point encore là le faite de ma gloire.

Mon auguste maîtresse porta le mouchoir ; où j'étois, à son visage ; je crus alors qu'il étoit tems d'en sortir, & je me laissai tomber sur un sein d'une blancheur éblouissante, & doux comme un satin. Que je me trouvois bien placé ! Je voyois des deux côtés, des boucles flottantes de cheveux d'une couleur qui m'enchantoit, & où j'espérois bientôt pouvoir me réfugier ; je voyois des Princes, des Ministres, & les premiers Seigneurs du Royaume s'approcher avec vénération de Nous, n'oser Nous regarder en face ; ni s'asseoir devant Nous. Je vis l'auguste Epoux de la Princesse s'approcher seul de l'air le plus tendre, & la prendre par la main pour lui parler en particulier. Je pus facilement alors contempler ses traits radieux & sa noble Personne ; j'étois enfin si enivré de mon élévation, que, quoique je n'eusse rien pris depuis plus de vingt-quatre heures, je ne pensois point à chercher aucune nourriture.

La Reine, après ce court entretien, dont j'avois été témoin, reparut dans le cercle de ses courtisans plus belle que jamais, & tout le monde s'empressoit à Nous admirer, lorsqu'un Prince du Sang, fixant avec plus d'attention que les autres les yeux sur le trône où j'étois triomphant, m'aperçut & me distingua. Il alla sur le champ le dire à l'oreille de la Princesse son Epouse, qui, s'approchant de sa sœur, se mit à rire en me regardant, & nous prenant à l'écart, pendant que je l'admirois, Elle eut la cruauté de vouloir me chasser du poste où j'étois, avec le bout de son gant ; je fis tous mes efforts pour résister, mais il me fallut céder à la force, & je tombai sur le bord d'une glace de la croisée qui étoit ouverte ; je vis qu'ainsi expulsé on me cherchoit encore, je ne fais à quelle intention ; mais, par précaution, je me cachai le mieux que je pus, & l'on ne me trouva point.

J'ai fu depuis , que ma présentation à la Cour & l'honneur que j'ai eu de m'asseoir sur un trône aussi agréable que celui où je m'étois placé , avoit fait du bruit tant à Versailles qu'à Paris , même dans les pays étrangers , & que mon auguste Maîtresse avoit rougi lorsque je fus congédié. Je demande bien humblement pardon de la témérité que j'ai prise , & je puis l'assurer que j'ai expressément défendu , sous peine de la vie , à tous mes frères & mes concitoyens , de jamais approcher de sa Personne sacrée , trop jaloux d'être le seul qui ait joui d'un avantage aussi glorieux.

Mais , plus ma vanité a été flattée de mon triomphe , plus aussi elle a été rabaisée par la position qui a suivi mon élévation.

CHAPITRE IV.

Adversité de notre héros , Il s'allie avec un soldat aux Gardes.

UN coup de vent m'emporta , & me fit tomber sur la tête d'un Soldat aux Gardes qui passoit par là ; je m'y arrêtai , faute de mieux ; & je demeurai huit jours dans ce pays , qui n'avoit d'autre désagrément pour moi , que celui de me trouver bien au-dessous de celui où je brillois auparavant. Du reste j'y fus heureux ; j'y rencontrai de mes frères en grande quantité : c'étoit une terre assez fertile & bien approvisionnée : nous allions , mon nouveau maître & moi , très-souvent au cabaret ; nous faisions aussi de jour à autre l'exercice , & la nuit nous

la passions chez la gentille Margot, l'objet de ses amours ; une blanchisseuse de la rue Satory, très-connue & très éveillée, qui avoit toujours de l'argent comptant & fournissoit à tous les besoins & même aux fantaisies de mon maître : le compère aussi ne la laissoit point chommer ; presque toutes les nuits il agissoit plus qu'il ne dormoit, ce qui me gènoit beaucoup ; car le petit bonnet de coton qu'il avoit, se dérangeoit continuellement, & mon soldat ne cessoit de le remettre, mais d'une maniere grossière & bien fatigante pour nous, il nous tourmentoit sans fin ; il avoit encore une autre habitude très-désagréable, c'étoit de se gratter la tête, presque à tous momens ; ses ongles, longs & crochus, qu'il enfonçoit avec force, enlevoient, avec notre substance, un bon nombre de mes frères qu'il rouloit dans ses doigts & jettoit ensuite avec mépris à ses pieds.

Pour rétablir notre colonie, j'étois obligé de la repeuplér de mon mieux, & je n'épargnai ni mes soins ni mes peines : j'eus l'agrément de me retrouver presque avec une nouvelle famille dont j'étois le père, le grand père & l'ayeul ; mais cette satisfaction fut de peu de durée.

CHAPITRE V.

Il est forcé de quitter son Soldat aux Gardes, & fait, malgré lui, connoissance avec Margot la blanchisseuse.

UN beau matin que cet amant sortoit des bras de sa maîtresse, celle-ci, avant de s'habiller, voulut rendre un service à son associé ; elle prit un instrument terrible, semblable à ceux que l'on voit dans

les jardins pour arranger & embellir les allées ; & le passant & repassant dans l'immense forêt que nous habitons , elle troubla cruellement notre société : trois fois je glissai entre les dents de ce maudit instrument , n'ayant eu qu'une patte brisée ; je m'en être quitte pour la peur , mais un quatrième coin de peigne m'emporta malgré moi , & me fit tomber sur le sein de mon inhumaine. Furieux du traitement qu'elle me faisoit éprouver , je la mordis plus serré qu'il me fut possible , aux risques même d'en être puni sur-le-champ ; ma nouvelle hôte sentit la blessure , & se mit à frotter bien rudement l'endroit offensé.

Ce mouvement me poussa sur un paquet de linge que Margot venoit de repasser , & qu'elle devoit porter à une de ses pratiques ; je pénétrai dans les plis d'une chemise , qui appartenoit à une Demoiselle connue dans toute l'Europe par les singularités de ses aventures , chez qui je fus conduit deux heures après ; & avant le diner je pris séance sur le col de cette nouvelle avanturière.

CHAPITRE VI.

Il a le bonheur de se sauver de chez Margot , & de loger chez M^{lle} d'Eon , Chevalier de St. Louis ancien capitaine de dragons. — Il s'instruit avec elle & se croit un grand personnage.

JAMAIS je n'ai connu de femme qui eut les manières plus grotesques & plus chevalières : toujours en action , toujours en mouvement , gesticulant comme

comme un dragon , ne pouvant s'accoutumer aux habillemens de son sexe , n'aimant point la conversation des dames ; telle étoit la personne qui vouloit bien me donner un azile. Je vécus une quinzaine de jours dans cette habitation ; j'y étois seul cependant : mais cette solitude ne me déplut point dans les commencemens ; j'avois une table excellente & en abondance , car ma maîtresse y faisoit porter tous les jours des provisions , & n'aimoit point qu'on en retirât ; elle trouvoit que le tems de la toilette étoit un tems perdu , & elle l'abrégeoit le plus qu'elle pouvoit. A cet égard je trouvois qu'elle raisonneoit très-bien , & j'en tirai plus de profit qu'elle.

Je puis aussi ajouter à son honneur & gloire , que , par le moyen de la transpiration & de la substance la plus spiritueuse de cette héroïne , dont je me nourrissois autant que des alimens ordinaires qu'elle me procuroit , je pris un courage & une force supérieurs à tous les êtres de mon espèce ; elle m'instruisit aussi un peu dans la langue angloise , qu'elle paroïssoit savoir aussi bien que la sienne , ayant demeuré long-tems à Londres , & étant toujours en relation , quoiqu'à Versailles , avec plusieurs Anglois & Américains. Cette connoissance , dont je lui ai l'entière obligation , m'a été très-utile , sur-tout relativement aux événemens postérieurs qui me sont arrivés , & dont je rendrai compte dans la suite de cette histoire.

On me demandera peut-être comment j'ai pu apprendre une langue étrangère , sur-tout lorsque mon hôtesse , ignorant même mon existence , qu'elle n'auroit pas manqué d'anéantir si elle l'eut connue , ne pouvoit avoir aucun entretien avec moi.

A cela je réponds : 1°. que m'adaptant aux êtres humains qui veulent bien avoir soin de moi , je ne fais qu'un avec celui avec lequel j'existe.

2°. Que, fixant mon habitation & mon domicile sur le cerveau, les esprits continuels qui en sortent, & qui forment pour moi un véritable élément, me font connoître toutes les idées qui peuvent entrer dans la tête de mon pourvoyeur.

3°. Qu'aucune idée ne peut être formée & conçue que par la réunion de quelques paroles ; sans lesquelles l'idée ne subsisteroit pas ; que c'est une vérité incontestable, que j'ai remarquée en tout tems, voyant souvent des hommes se parler à eux-mêmes seuls ; & , quand ils ne s'expriment point de manière à se faire entendre, ils s'énoncent toujours tacitement ; leur langue remue presque insensiblement, malgré eux, & sans même qu'ils y pensent.

De ces principes, établis par des faits, on en peut facilement tirer l'induction, que, comprenant les idées de mon héroïne, qui se formoient dans sa tête en langue françoise, & qu'elle rendoit ensuite, en Anglois, je savois sur-le-champ ce qu'elle vouloit dire dans cette langue étrangère ; je comprenois également, par les réponses qu'elle faisoit à ceux qui la questionnoient en Anglois, ce qu'on lui avoit demandé ; ainsi, me faisant une grammaire particulière, simple & facile, je pus en peu de tems me mettre au fait de cette langue utile & noble, & rien ne me devenoit étranger.

J'ajoute encore à ces observations, qu'ayant été, comme je l'ai déjà dit, quinze jours sur la tête de ma maîtresse de langue, & n'ayant rien qui put me distraire, puisque j'étois seul & livré à moi-même, j'ai fait des progrès beaucoup plus considérables que si j'eusse été environné de mes femmes, de mes enfans & de mes concitoyens ; en outre, je n'avois aucune crainte ni inquiétude pour ma vie, que l'on ne cherchoit point à m'ôter, de sorte que j'avois l'esprit libre & continuellement occupé à m'instruire.

CHAPITRE VII.

id des connoissances sur le compte de sa maîtresse qui ne lui font point plaisir, & diminuent coup son amour propre.

Je viens de dire dans le chapitre précédent, que, surpassant de la substance de notre héroïne, je suis plus fort & plus courageux que tous les êtres de mon espèce; je me croyois, il est vrai, plus hardi & plus entreprenant que jamais; mais, comme le degré de mon mérite ne pouvoit être plus considérable que celui que ma maîtresse me le communiquoit, je trouvois à rabattre de mon amour-propre & de ma vanité, quelque tems avant notre séparation. Je vis, la veille que je la quittai, un François, un homme de mérite & de bon sens, lui parler entre quatre yeux, d'avoir voulu trahir son pays, chez ses plus grands ennemis, de leur avoir livré, pour de l'argent comptant, les secrets de la France, dont elle avoit été dépositaire, d'abord, comme Secrétaire d'Ambassade du Duc de Nivernois, ensuite comme Ministre Résident à la Cour de Londres, au départ de cet Ambassadeur; il lui observoit que, qu'il avoit été indécemment à elle de n'avoir pas revêtu à Londres le *decorum* des emplois dont elle avoit été honorée; qu'elle alloit souvent tirer des cartes dans un jeu de paulme public de Londres; qu'elle espadonnoit avec des laquais, des nègres, et ce qu'il y avoit de plus vil & de plus abject dans cette capitale; qu'elle alloit dans les *bagnos*, dans les mauvais lieux; que quand il y avoit quelque fête, elle se cachoit sous les lits; qu'elle se profitoit aux hommes les plus misérables; qu'un

prétendu chevalier François, pensionné de la cour de France pour les injures dont il l'avoit accablée, avoit été dans tous les caffés & les endroits publics de Londres, en disant que, malgré ses habits d'homme & sa croix de St. Louis, ce n'étoit qu'une femme lâche & sans pudeur, avec laquelle il avoit couché plusieurs fois, & que pour ses insolences, il lui donneroit le fouet en pleine rue, si elle n'étoit plus honnête dans ses propos, &c. &c.

Ma fanfaronne ne répondit pas grand-chose à des reproches aussi sanglans. Elle ne nioit pas tous ces faits, qui paroissoient incontestables, & se contentoit de dire qu'elle n'avoit pas trouvé qu'il y eût de crime, étant abandonnée par son Prince, d'offrir ses services à un autre; qu'elle aimoit encore mieux vivre à Londres aux dépens des Anglois, que de traîner ses jours à la Bastille; que si elle s'étoit cachée dans des *bagnos*, c'étoit pour ne pas avoir le désagrément d'être conduite chez un Juge de paix; qu'à l'égard de ce beau chevalier, c'est un homme sans honneur, qui, comme il le disoit lui-même,

Flétri par son pays pour une cause juste,
N'est aux yeux des Anglois qu'un imposteur grossier,
Un scribe méprisable, un vil aventurier;

& que par conséquent il ne faut point ajouter foi à ses propos & à ses impostures.

Voilà comment mon hôtesse répondoit aux imputations dont on la chargeoit; je ne suis pas assez habile pour pouvoir juger de la solidité de sa défense, mais ce que je fais, c'est que les reproches ont fait beaucoup plus d'impression sur moi que la justification, & que j'ai commencé à diminuer de l'estime que j'avois pour mon héroïne, & par la suite, de celle que je croyois aussi mériter.

CHAPITRE VIII.

Il va dîner chez son Excellence, Monseigneur Benjamin Franklin. Portrait de ce Ministre Plénipotentiaire; ce qui se passe à table. •

LE lendemain de ces belles instructions que je venois d'acquérir, mon hôtesse fut invitée d'aller dîner à Paris chez un homme d'une grande réputation, venant d'une partie du monde bien éloignée de la nôtre, & Ministre Plénipotentiaire d'un peuple considérable, qui venoit de se révolter contre sa mère patrie. Je fus charmé de cette visite, parce qu'ayant souvent entendu parler de ce personnage, je desirois le connoître particulièrement.

Nous nous rendîmes donc à deux heures chez son Excellence, que je ne pus bien distinguer qu'à la fin du repas, parce qu'il me fallut un tems assez considérable pour sortir de ma retraite & pouvoir faire l'observateur, en me plaçant sur une fleur qui ornoit les cheveux de ma Chevalière. Heureusement que je me trouvai nez à nez, face à face de Monsieur l'Ambassadeur. J'avoue que je ne pus m'empêcher de rire de bon cœur, en contemplant la figure grotesque de cet original, qui, sous l'habit le plus grossier, affectoit de tems en tems le ton & les gestes d'un petit-maître. Un teint bruni par le soleil, un front ridé, des poireaux sur toute la figure, qu'on disoit être pour lui un aussi bel agrément, que les signes qui caractérisoient le joli visage de Madame la Comtesse du Barry; un gros & large menton, comme sont ceux que l'on qualifie de *mentons de*

de galoche, un nez épâté, & des dents que l'on auroit plutôt prises pour des clous de gérofle, si on ne les eut vu fichées dans une machoire épaisse : tel est, à peu de choses près, le portrait au naturel de son excellence. Quant à ses yeux, je n'ai pu les distinguer, parce que, comme je l'ai dit, j'étois en face de lui, & qu'il avoit une paire de lunettes accrochée à ses tempes, qui lui cachoit un bon tiers du visage.

Je remarquai que les convives étoient assez gais; l'on rioit beaucoup, & l'on plaisantoit sur le compte de Messieurs les Anglois. Je vis qu'on but treize fantés; & , ce qui me fit plaisir, c'est que la première & la seconde furent pour le Roi & la Reine de France mon ancienne maîtresse, celle que j'ai le plus aimée, & que je n'oublierai de ma vie.

Ces treize fantés bues, à peu de distance l'une de l'autre, tantôt avec du vin rouge, & tantôt avec du vin blanc, réveillèrent la gaité des assistans; mon héroïne alla se placer auprès du maître de la maison, & lui chanta quelques vers de sa composition, qui ne m'avoient pas paru bien merveilleux quand elle les avoit fait, mais auxquels on ne manqua cependant point d'applaudir. Je vis très-distinctement son Excellence, pour remercier son Apollon, l'embrasser avec ardeur, sans quitter néanmoins ses lunettes, & lui dire tout bas à l'oreille : *» à ce soir ma divine. »*

J'aurai bien de ces deux fois, & j'espère qu'il y auroit un petit tête-à-tête dont je serois spectateur, ce qui me divertissoit beaucoup d'avance; j'en avois déjà vu plusieurs dans ma vie, & celui-ci, suivant mes petites idées, devoit me paroître très-curieux; mais je fus cruellement trompé dans mes conjectures: & peu s'en est fallu que le lendemain de cette fête ne fut le dernier de mes jours.

CHAPITRE IX.

Le Pou perd sa maîtresse ; nouvelles infortunes ; déluge universel. Ses réflexions sur l'ame des poux. Il trouve un nouveau maître.

MON hôteſſe, après dîner, ſe trouvoit incommodée, pour avoir bu la valeur de quatre bouteilles, tandis que ſon ordinaire n'étoit que de deux. Elle ſe mit à la fenêtre pour prendre l'air, & fit malheureusement un mouvement un peu trop violent, auquel je ne m'attendois pas. Il eſt bon d'observer que j'étois encore ſur la fleur qui faiſoit un des ornemens de ma bienfaitrice, & que je n'avois pas eu le tems de pouvoir rentrer dans ma retraite. Ce mouvement imprévu me fit tomber ſur un banc de pierre, près de la porte de ſon Excellence ; le coup fut rude, & m'étourdit pour le moment : quand je revins à moi, je me trouvai plus embarraſſé que jamais. Que devenir ? J'attendois que quelqu'un vint ſ'affeoir à mes côtés, pour que j'y puſſe trouver un aſyle ; mais ce bonheur n'arriva pas comme je le deſirois : une averſe affreuſe vint au contraire une heure après m'ôter toute eſpérance. A quelles viciffitudes ſommes-nous expoſés, & que de maux nous avons à ſouffrir dans la vie ! Vous en allez voir deux échantillons dans ce chapitre & dans le ſuivant. Je friffonne encore lorſque j'y penſe.

I°. Cette pluye abominable : c'étoit comme un nouveau déluge : une mer orageuſe rempliſſoit toute la rue, & des torrens, qui tomboient de tous leſtoits, offroient à mes yeux un ſpectacle effroyable.

Pour surcroît de douleurs, une gouttière d'une grosseur énorme étoit perpendiculairement au dessus de mon tête, & les volcans d'eau qui en fortoient me plongeient dans la dernière extrémité : j'avois beau me tapir dans une petite fossette que des enfans avoient probablement faite pour leurs plaisirs sur ce banc, c'étoit comme un abîme dans lequel, continuellement poussé & repoussé par la violence des vagues, tantôt je montois au-dessus du golfe, tantôt j'étois replongé jusqu'au fonds. Enfin j'y perdis toute connoissance, j'étois comme rentré dans le néant, je ne souffrois plus, ne voyois plus, ne sentoie plus.

Je ne puis dire le tems que dura cette cruelle catastrophe, mais le soleil reparoissant ensuite, plus ardent que jamais, dissipa, à la longue, les eaux qui avoient probablement couvert toute la surface du globe; l'abîme où j'étois se dessécha, & la chaleur vivifiante du conservateur de la nature réveilla mes sens engourdis; je revins enfin de ma profonde létargie; c'étoit comme une nouvelle existence pour moi : la seule différence, c'est que j'étois plus gros & plus puissant qu'au moment de ma naissance, & que je me rappelois encore très-distinctement tous les événemens qui m'étoient arrivés.

Mais, dans cet assoupissement universel de mes sens & de toutes mes facultés, où étoit alors mon ame, cette substance céleste sans laquelle mon corps ne seroit qu'une matière insensible, & telle que la pierre sur laquelle j'étois par hasard tombé ? Partageoit-elle l'engourdissement de la machine qui la tenoit renfermée ? étoit-elle tellement inhérente à mon corps, que, lors de l'anéantissement de celui-ci, elle en dût suivre le triste sort ? Pourquoi ne pouvoit-elle plus sentir ? Pourquoi n'avoit-elle plus la liberté de penser ? Qu'étoit-elle alors ? Où étoit-

elle ? Les hommes , d'après les réflexions que je leur ai entendu faire plusieurs fois , prétendent que l'ame est une substance spirituelle , distincte du corps , & immortelle. Si elle l'est , comme ils le disent , & si la preuve de son existence réside dans la faculté de penser , il s'en suivroit , que , quoique mon corps fut comme anéanti , mon ame auroit toujours dû dans ce moment jouir de sa raison , de son entendement , & ne pas cesser d'exister , indépendamment de l'autre substance. Toutes ces idées , que je me forme actuellement , me font croire que cette ame n'est qu'une chimère ; qu'elle ne consiste que dans l'organisation de nos corps , & que cette organisation une fois dérangée , tout est dissipé & rentré dans le néant d'où il a été tiré.

Je n'ignore pas que les hommes , dont l'orgueil & l'amour-propre sont inconcevables , se mettent dans la tête que tous les êtres qui ne sont point eux , & qu'ils qualifient du nom de bêtes , n'ont point d'ames , & qu'à eux seuls est le droit & l'honneur l'en avoir. Pour expliquer ce qui nous fait agir de elle ou telle manière , ils nous accordent simplement une faculté qu'ils nomment *instinct*. Mais cet instinct , quel est-il ? Comment peuvent-ils y trouver une différence avec celui qu'ils disent être leur ame ? C'est ce qu'ils n'ont jamais pu définir jusqu'ici , & qu'ils ne définiront jamais. Ce que je fais , moi , c'est que nous autres messieurs les Poux , nous raisonnons & pensons quelquefois aussi bien qu'eux ; & je puis encore ajouter , que je ne voudrois pas rocquer mon *instinct* contre l'ame de la plupart l'entr'eux. Mes compatriotes voudront bien me passer cette dissertation , qui est en notre faveur ; revenons maintenant à mon histoire.

Revenu de ma cruelle létargie , je passai environ huit heures à me remettre de mes fatigues , & à

reprendre les premières forces de la convalescence; ensuite l'appétit, ou plutôt le besoin vint m'affaillir; c'est une maladie bien cruelle, quand on n'a pas de quoi assouvir la faim. Je ne savois quel étoit le restaurateur à qui je pusse avoir recours; j'en voyois bien des fourmillières, qui passaient & repassoient continuellement, mais aucun ne s'arrêtoit. Telle fut ma position désagréable pendant une nuit entière, jusqu'au lendemain à midi; le mal qui me consumoit alloit toujours en augmentant; & je me voyois au moment, où, sorti d'un naufrage, tel qu'il n'en a jamais existé de mémoire de pou, j'allois périr d'inanition, lorsqu'enfin Dieu eut pitié de sa pauvre créature, en m'envoyant deux braves garçons, qui se mirent l'un à ma droite, l'autre à ma gauche. Auquel des deux devois-je m'attacher? Tel qu'un âne, entre deux bottes de foin, j'ai d'abord hésité quelques minutes, enfin je me suis déterminé pour celui qui étoit à ma droite; c'étoit peut-être le sort le plus funeste qui pouvoit m'arriver; mais enfin, ne connoissant ni l'un ni l'autre, je ne savois qui méritoit la préférence.

C H A P I T R E X.

Il retrouve quelques-uns de ses enfans. Ses réflexions Philosophiques sur la Mort. Il est prêt à être brûté vif. Il évite ce nouveau danger, & se trouve chez le fameux Caron de Beaumarchais.

C E L U I donc qui devint mon hôte paroïssoit avoir une forêt bien garnie; c'étoit pour moi un

pas très-agréable. J'eus beaucoup de peine à gravir le sommet de mon protecteur, mais enfin j'y parvins, & je me trouvai heureux & satisfait pour le moment. Il me servit une table bien approvisionnée : la première chose que je fis fut de me bien régaler : Dieu fait si j'en avois besoin, & comme je m'en donnai. Je crois que, sans ce secours si désiré & long-tems attendu, deux minutes plus tard c'étoit fin de ma vie.

Quand je me fus bien rassasié, je fis quelques pas dans le bois, & j'y rencontrai pour mon bonheur, entre un grand nombre de mes frères, trois de mes enfans, qui étoient nés sur la tête du *Toutou* : M. le Premier Président, & que je n'avois pas revus depuis.

Mes pauvres enfans avoient essuyé bien des tribulations & des infortunes ; leurs aventures, qu'ils m'ont contées & que je ne retracerai point ici, pour ne m'en tenir qu'à ce qui m'est personnel, m'ont fait verser des larmes de sang, en même tems que je goûtois la satisfaction de les revoir & de les presser sur mon sein. Il faut être père pour connoître les différentes sensations que j'ai éprouvées en pareille occasion. » Hélas ! mes pauvres enfans, *leur ai-je dit*, nous ne sommes nés que pour mourir : une année entière est le plus long cours de notre vie ; qu'est-ce que ce tems, en comparaison de l'éternité ? Si notre ame meurt avec nous, tous nos maux sont finis ; si elle nous survit, peut-être ornerez-elle le corps de quelques êtres plus fortunés. D'ailleurs, la mort en elle-même n'est rien, un clin d'œil n'est pas plus rapide qu'elle ;

» Laissons au vulgaire des hommes

» Redouter de la mort les pièges imprévus ;

» Elle n'est point, tant que nous sommes :

» Quand elle est, nous ne sommes plus.

» Pour nous , mes chers amis , *leur ai-je ajouté* ,
 » oublions le passé ; regardons-le comme un long ,
 » l'avenir est incertain ; nous ne tenons que le pré-
 » sent : ainsi jouissons-en , puisque nous le possédons ,
 » & chassons tous les chagrins & toutes les inquié-
 » tudes , qui nous rendent seuls malheureux .

C'est ainsi que je cherchois à consoler mes enfans dans le nouvel asyle que je venois de rencontrer . J'espérois que mon bonheur seroit de quelque durée , mais le ciel en avoit disposé autrement .

Mon hôte étoit un malheureux , qui ne m'avoit donné l'hospitalité que pour me faire souffrir un supplice encore plus terrible que celui que je venois d'éprouver ; heureusement que , sans une autre méchanceté qui lui a passé par la tête , & qui n'étoit point relative à moi , j'ai encore échapé à cette terrible catastrophe . M. la Fleur , c'est son nom , avoit l'honneur d'être valet de chambre ; c'étoit un grand gaillard , bien découpé , haut de près de six pieds : j'ai toujours remarqué , que , parmi les domestiques , une riche taille leur donnoit une très-grande considération ; & la taille de M. la Fleur lui avoit procuré la place de premier gentilhomme de la chambre d'une espèce de petit Ministre en sous œuvre , qui , par son hypocrisie , ses intrigues & son esprit , étoit devenu une espèce de personnage fameux , & jouoit un rôle dans le monde . M. la Fleur n'étoit pas content de son maître , car j'entendis , lorsqu'il fut de retour dans son grenier , qu'il murmuroit ouvertement contre lui , & se servoit de termes très-indécens , & très-peu convenables à la modestie dont son maître se pàroit .

» Cet impertinent , disoit-il , affecte avec moi
 » une hauteur qui ne lui convient pas : il fait que
 » nous sommes parens ; si je suis chez lui , ce n'est
 » point par charité qu'il m'a pris : j'aurois trouvé ,

si je l'eusse voulu, de meilleures places ailleurs; il devrait donc avoir plus d'égards pour moi. Il me défend de porter le nom de Caron; voyez l'impudent, comme si je lui faisois déshonneur! Il est plus dans le cas de me faire rougir de honte que moi de lui faire tort. Mon père valoit bien le sien; un ferrurier vaut bien, je crois, un horloger; mon père, sans me vanter, faisoit les plus beaux ouvrages du monde. Ma sœur, toute cuisinière qu'elle est, a bien raison de ne pas le voir; elle dit qu'elle n'a pas été blâmée par arrêt du Parlement, & qu'elle a toujours son honneur; par parenthèse, elle fait bien de le dire, pour qu'on la croie; pour moi j'ai grande envie de planter mon homme là, & de me mettre à la tête des affaires de Mademoiselle Fanfan: quand on est aussi bien bâti que je le suis, on fait mettre son épingle au jeu, & on fait l'en tirer à propos chez un actrice d'Opéra. Ne voilà-t-il pas mon animal qui sonne, comme s'il falloit être à chaque minute à ses ordres; hé bien, qu'il attende, je ne suis pas fait pour me presser pour lui, il ne veut pas seulement me laisser le tems de me donner un coup de peigne. Oui, sonne, sonne toujours; vas, vas, je suis bien mécontent de toi; pour peu que la moutarde me monte au nez, je t'envoie à tous les diables; prens-y garde. » M. la Fleur en étoit là de ce soliloque, lorsqu'un tre valet entre. » Monsieur vous appelle, lui dit-il; il s'impatiente & nous fait tous enrager, allez-y donc, je vous prie. « » *Qu'il aille se faire* --, répondit mon patron; comment! Je ne puis avoir un moment à moi: & que veut-il donc? Je vais descendre & lui parler comme il le mérite. « Il descendit donc de l'air le plus furieux & le plus mécontent. » Que demande, Monsieur? --

» Où ériez-vous donc depuis une heure que je vous
 » sonne. — Il n'y a pas quatre minutes que Monsieur
 » a sonné & j'allois m'accommoder ; je croyois en
 » avoir le tems , puisque Monsieur a dit qu'il ne le
 » feroit cœffer qu'à deux heures. — Non , je veux
 » l'être actuellement. « Le valet s'appretoit en con-
 séquence à remplir ses fonctions ; déjà il avoit mis
 son tablier ; déjà ses peignes étoient dans ses che-
 veux , lorsque le maître lui dit : « *je change de sen-
 timent , ce ne sera que pour deux heures.* » M. la
 Fleur retourna donc à sa chambre , & ce fut là qu'il
 en dit encore de plus belles contre son parent. Comme
 il savoit défilier le chapelet des sottises de son maître ,
 & comme il me divertissoit ! Mais , tout en grondant
 & pestant , il lui prit une idée qui me déplut beau-
 coup. *On ne gagne rien ,* disoit-il , *que des Poux avec*
cet impertinent , je crois que j'en ai la tête pleine ,
je ne cesse de me gratter ; il faut que je me peigne à fonds.

A ces terribles mots tout mon sang se gela. » Voilà
 » donc pour le coup mon dernier moment , *me disois-*
 » *je.* O mes enfans , ne vous ai-je retrouvés que pour
 » vous voir périr avec moi ; & quel supplice affreux
 » on nous présente ! » En effet , un réchaud plein de
 feu , que notre bourreau avoit monté , étoit à nous
 attendre , & à nous engloutir pour jamais.

Le malheureux commence en effet son exécution.
 Déjà plus des trois-quarts de mes compatriotes &
 deux de mes enfans sont saisis par ce barbare , qui
 les jette impitoyablement dans les flammes. Chaque
 supplice , par l'éclat qu'il faisoit , étoit autant de
 poignards que l'on m'enfonçoit dans le cœur ; je
 souffrois mille morts pour une ; j'étois si troublé
 & si hors de moi-même , que je ne cherchois même
 plus à éviter le danger , je fus pris , comme mes
 camarades ; dans le redoutable instrument préparé
 pour notre perte. J'étois déjà placé sur un papier

t autres patiens , & nous n'attendions qu'ent d'être brûlés vifs , lorsque M. la Fleur dée bien flatteuse pour moi.

leu , *se disoit-il* , Mr. le FAT (il parloit ainsi maître) il faut vous apprendre ce que l'on à votre service ; je veux donc vous servir it plat de mon métier ; il faut que ces petits urs (en parlant de nous) vivent à vos dé- je vais donc en orner la tête du fameux du *Barbier de Séville*. Quand vous serez os Marquises & vos Duchesses , il sera fort vous gratter comme un Pouilleux que vous Comme on rira de vous voir ! Quels mens vous recevrez de la belle acquisition us aurez faite , & que vous m'en aurez ations ! «

le projet de cet homme , & ce projet fit ites mes terreurs ; ce fut un baume salulaire andit dans mes veines ; je ne pouvois être it que d'une chose , c'étoit le mépris que avoit pour moi : mais , dans un moment endoit la vie , je n'y regardai pas de si près.

M. la Fleur continue avec plus de courage is à extirper de sa tête le reste des malheury végetoient encore ; il nous réunit tous id soin , craignant même de nous faire du as étions au moins vingt-cinq. Pour nous ver meilleure la table qu'il nous destinoit , e nous devions avoir un bon appetit ; en nce , après nous avoir retiré tous les alimens roient avec nous , il nous enferma dans un en plié , & nous mit dans sa poche , où nous environ une bonne heure , dans l'espérance er un sort plus heureux & plus noble ; car entimens ; & je le dis à mon honneur & 'aime beaucoup mieux les maîtres que les

domestiques. On est aussi bien mieux servi chez & l'on y apprend des aventures & des anecdotes beaucoup plus intéressantes.

Enfin au bout de ce tems M. la Fleur fit ce qu'il nous avoit destiné, & eut l'attention de fournir une ample provision de vivres.

CHAPITRE XI.

*Le petit Ministre ; son apothéose par lui-même
grands exploits ; il gouverne la France , ses
Secrétaires , son Aumônier. Il va à l'opéra , s'
admirer , & finit sa journée chez Madame Gou*

Mr. LA FLEUR avoit bien raison de dire que le petit Ministre étoit fat & impertinent ; mais ce n'étoit pas ; il pouvoit dire le plus fat , & le plus impertinent qu'il y eut en France ; jamais je n'en ai vu son égal , quoique j'aie connu bien du monde. J'en puis parler pertinemment , car je m'étois tenu juste au milieu de sa tête , au point de vue de toutes les idées qui s'y formoient , & rien ne me divertissoit davantage. Je ne bougeai point de mon poste pendant le tems que je restai dans cette situation ; je laissois mes camarades s'arranger comme ils le vouloient ; ils se marioient , ils faisoient des enfans ; mais moi , plus occupé qu'eux , je ne me trouvois , je raisonnois , je philosophois.

Mon important Petit Maître dina , le premier jour que je fus avec lui , seul , contre son ordinaire qu'il m'a paru. Après son repas , il s'enfonça

une grande bergère, les pieds sur un coussin de velours, & se rappeloit avec plaisir le haut point d'élevation où il étoit monté, *disoit-il*, par son mérite. Voici, à-peu-près, le résumé des observations qu'il faisoit sur lui-même.

» Je serai certainement plus célèbre & je mérite
 » plus de l'être que les plus puissans Ministres de
 » bien des empires, & que même plusieurs Monar-
 » ques qui ont eu de la réputation & qui ne la devoient
 » souvent qu'à leur naissance & au hazard d'avoir
 » rencontré de grands généraux d'armées & des gens
 » instruits. Pour moi, je ne dois ma fortune & ma
 » réputation qu'à mon seul mérite & à la profondeur
 » de mon génie. Mon histoire sera sûrement très-
 » curieuse & très-intéressante; mais il faudroit pour
 » la faire un écrivain digne de moi, & où le trouver ?
 » Sorti du néant (ce que je ne dis pourtant qu'à moi)
 » quelles difficultés n'a-t-il pas fallu surmonter pour
 » m'élever au point où je suis ! Un corps entier de
 » la Magistrature a voulu me perdre, je l'ai écrasé.
 » Mon esprit transcendant & mes sarcasmes m'ont
 » attiré d'abord l'amitié des Princes du sang & des plus
 » grands Seigneurs du Royaume, & ensuite les re-
 » gards & l'admiration de tout le public étonné &
 » *enchanté de me posséder*. Il n'existoit qu'un Voltaire :
 » ce Dieu n'est plus, on me donne actuellement sa
 » place. Il n'est point, dit-on, actuellement de plus
 » grand Génie dans l'Europe que le mien. JE GOU-
 » VERNE UNE VIEILLE COMTESSE; j'ai pris sur elle
 » un ascendant irrésistible, & lui fais faire tout ce
 » que je veux; *cette vieille femme mène son vieux*
 » *mari par le bout du nez*; ce vieux bon homme,
 » sans avoir le titre de Premier Ministre de la France,
 » n'en a pas moins tous les pouvoirs, & exerce, lui
 » seul, toute l'autorité du Roi; me voilà donc, par
 » le fait, presque LE SOUVERAIN DU ROYAUME.

» C'est moi qui ai fomenté la rébellion des Améri-
 » cains , j'ai fait la guerre avec les Anglois , & j'en
 » attends une fin , qui , portant ma gloire au plus haut
 » degré , fera en même tems le bonheur de ma
 » nation ; je viens de forcer l'Empereur à accepter
 » les propositions de paix que je lui ai imposées ; le
 » menaçant , sans cela , de me réunir au Roi de
 » Prusse. J'ai fait donner à *Sartine* le département
 » de la Marine , à *Necker* , celui des Finances , à
 » *Amelot* celui de Paris ; les gens de lettres m'esti-
 » ment , le peuple m'adore , & les grands me craignent ;
 » j'ai toutes les lettres de cachet à ma disposition.
 » Gare à ceux qui me provoqueront ; ils seront ter-
 » rassés à l'instant , & je forcerai ainsi mes ennemis à
 » se taire & à me redouter. «

Il sonne dans ce moment , & demande à son portier
 les invitations qu'on lui avoit envoyées. On les lui
 présente. -- » Voyons , dit-il , s'il y a quelque chose
 qui me convienne.

» LE DUC DE CHARTRES , *pour ce soir . . .* La
 » Duchesse en sera , il faudra être trop réservé & trop
 » raisonnable ; je veux aujourd'hui de la gaité ; je
 » n'y irai point.

» LE PRINCE DE CONTI *m'attend à sa loge à la*
 » *fin de la comédie*. Il pourra m'attendre long-tems.

» *La petite* FANIER Toujours avec son *Do-*
 » *rat* ; ce sont les deux doigts de la main. Ils sont
 » inséparables ; je ne veux point nuire à leur bon-
 » heur.

» L'AMBASSADEUR D'ESPAGNE Ce n'est
 » point chez lui que je trouverai de l'amusement , mais
 » il faut que je lui parle pour affaires ; il attend tou-
 » jours ce manifeste ; je vais lui mander que je l'au-
 » rai fini demain , qu'il peut passer chez moi mardi à
 » dix heures.

» LA COMTESSE SEMPITERNELLE.....Non,
 » ma chère, pour aujourd'hui, mais demain je serai
 » à votre lever.

» AMELOT..... Aura-t-il des filles ce soir ? Cela
 » pourroit très-bien être, j'y vais passer pour m'en
 » informer.

» *Madame la Comtesse de Gourdan.* Oh, oh !
 » voyons : *Du nouveau* *deux* :
 » *Quinze ans* *Des boutons de roses prêts à s'épa-*
 » *nour* *Me voilà décidé.*

» *Où est mon premier secrétaire ?* -- Monsieur, il
 » n'est pas revenu de chez M. de Sartine. -- *C'est*
 » *bon : où est le second ?* -- Il est renfermé depuis
 » deux heures dans son cabinet avec son Excellence
 » Monseigneur de Francklin -- *Et le troisième ?* --
 » Il est sorti, en disant qu'il alloit donner des in-
 » structions de votre part au Ministre de la Guerre.
 » -- *Et le quatrième ?* -- Il est en grande compagnie au-
 » jourd'hui chez lui, & doit donner un bal ce soir,
 » desorte qu'il n'est pas visible pour le moment. Il
 » me faut pourtant quelqu'un pour le présent. Allez
 » me chercher mon Aumônier.

L'abbé vint. Mon ami, lui dit mon maître, voici
 plusieurs lettres, lisez-les, & répondez-y ce soir :
 c'est un service que vous rendrez à mes commis, qui
 sont tous occupés, & dont je vous saurai gré, car
 j'ai tant d'affaires pour le moment que je ne puis
 me mêler de ces bagatelles. Faites partir ces ré-
 ponses, aussitôt qu'elles seront finies ; je vais présen-
 ter mes hommages à la Reine. » *Mais, Monsieur,*
 » dit l'Aumônier, *que dire dans ces lettres ?* -- Vous
 » excuserez si je ne puis me rendre aux invitations ;
 » voilà tout. -- Et quand les signerez-vous, si vous

« fortiez ? -- Tenez, l'Abbé, prenez ma GRIFFE »
 « servez-vous en, mais n'en abusez pas. »

Ces ordres ainsi donnés, mon impertinent s'habilla; mit à son doigt un diamant de plus de 100,000 livres, qui lui avoit été donné par l'Impératrice-Reine de Hongrie, monta dans un joli vis-à-vis, & nous conduisit à l'Opéra. Sa Majesté, mon ancienne & glorieuse maîtresse, y arrivoit en même tems que nous; & reçut les acclamations de tout le peuple: j'aurois aussi voulu pouvoir y réunir mes battemens de mains, pour lui témoigner mon respect & mon attachement; mais la position où j'étois; étant serré étroitement entre cinq à six cheveux, m'en a ôté la liberté.

Mon introducteur fit deux fois le tour des loges: c'étoit l'homme universel, il connoissoit toutes les dames qui ornoient le spectacle; tantôt il fourroit à l'une, tantôt il baisoit la main de l'autre; il saluoit celle-ci de l'air le plus affable & le plus respectueux; à celle-là il disoit seulement avec un léger signe de tête: « bonjour la belle enfant. » Il se mit ensuite au balcon, se tenoit plus debout qu'assis; il avoit l'attention de prendre souvent du tabac, pour faire briller son magnifique brillant; bien des hommes vinrent lui parler; enfin, s'il n'a pas été vu & admiré de tous les spectateurs, ce n'a point été de sa faute.

Quand l'Opéra fut fini, il se plaça sur l'escalier pour se montrer de plus près; tout le monde s'arrêtoit pour lui parler, toutes les dames vouloient l'avoir à souper; mais il ne pouvoit, disoit-il, se

[*] Une GRIFFE est un nom estampé, ou empreint: dans tous les bureaux on a ainsi le nom du Roi pour former des lettres de cachet, dont il n'a pas la moindre connoissance. Les Ministres ont aussi leur GRIFFE, pour n'avoir pas la peine de signer; leurs commis en font autant. Il n'est donc pas étonnant qu'un si grand personnage que Beaumarchais ait aussi la sienne.

subdiviser l'infini; il refusoit avec un air de chagrin & une modestie qu'il savoit affecter divinement. Son carosse arrive, il s'élança dedans avec une grace surnaturelle, & nous conduisit à l'hôtel de *la Comtesse de Gourdan*.

Mon paillard fut reçu avec beaucoup de politesse & de prévenance; on avoit pour lui la plus grande circonspection; on le fit entrer dans un joli fallon, où les deux *Roses* qui lui avoient été annoncées furent introduites un instant après. » *Venez mes anges*, leur dit-il, *vous avez l'air craintif; n'ayez aucune inquiétude; je veux être votre ami.* »

C'étoit réellement deux figures célestes; je sortis un peu pour les admirer, & ma curiosité fut amplement satisfaite; le plus bel incarnat animoit leurs visages: l'une étoit une brune piquante, l'autre une blonde ravissante; elles étoient toutes deux faites de cire à l'égard des bras, des mains, de la gorge, & des pieds.

Si mon protecteur eut été ecclésiastique, il n'auroit pas manqué de goûter des deux fruits défendus qu'on lui présentait; mais n'étant qu'un simple laïc, tout impudent qu'il étoit, il fit un choix dans les deux, prodigua à sa bien-aimée toutes les caresses qui pouvoient la dédommager du sacrifice auquel elle se soumettoit; &, après un tête à tête de deux heures, il quitta sa divinité, & retourna à son hôtel, où nous nous couchames tous de bonne heure, car il n'étoit que minuit; ce qui lui arrivoit très-rarement.

CHAPITRE XII.

Dialogue entre le Petit Ministre & le Dr. Benjamin Francklin, relativement aux projets de la France contre l'Angleterre. Le Pou est chassé de son domicile, il en trouve un d'une condition plus relevée, mais moins avantageuse pour lui.

LE lendemain matin, on vint annoncer son Excellence le Dr. Benjamin Francklin, avant que nous fussions levés, ce qui nous empêcha de rester plus long-tems au lit, où nous commencions à faire encore de nouvelles réflexions. Ces deux hommes d'importance eurent une conférence intéressante dont je vais faire le récit tel que je l'ai entendu.

DIALOGUE INTÉRESSANT.

Le Docteur.

Il faut enfin, mon cher, prendre des arrangements solides, car tout notre tems se passe à ne rien faire; & cependant les Anglois trouvent continuellement des matelots, ils construisent des navires, ils arment à force, & nous sommes menacés d'être détruits sans les secours les plus puissans de la France.

L'Impudent.

Docteur, ce que je vous ai promis; je l'ai tenu; 1^o, vous avez en Amérique notre flotte du Comte d'Estaing qui tient bloquée celle de l'Amiral Biron.

Le Docteur.

Qu'appellez-vous? Mais c'est Biron qui bloque d'Estaing.

L'Impudent.

Voilà comme vous ne pouvez jamais rien comprendre dans les affaires politiques; sachez que ce

que je vous dis est juste ; vous en verrez des effets avant la fin de l'année.

Le Docteur.

Dieu le veuille !

L'Impudent.

En second lieu , je vous ai promis une nouvelle flotte qui croisera d'abord dans nos parages ; nous menacerons les Anglois d'une descente dans leur pays ; cela les intimidera ; leur flotte commandée par Hardi n'osera point s'éloigner ; c'est tout ce que nous voulons.

Le Docteur.

Belle avance ! Et à quoi cela mènera-t-il ?

L'Impudent.

A vous soutenir dans votre propre pays ; à empêcher les Anglois de renouveler leurs forces en Amérique , à vous mettre dans le cas de les prendre par famine , & enfin à les traiter comme vous avez déjà traité Burgoyne.

Le Docteur.

Dieu le veuille ! Mais je crois qu'il vaudroit beaucoup mieux , au lieu d'une descente en Irlande , conduire à Boston toutes les troupes prêtes à être embarquées ; & , avec ce renfort , nous serons sûrs de chasser pour jamais les Anglois de tout notre pays.

L'Impudent.

C'est ce que nous verrons , si vous êtes bien raisonnables , & si le Congrès nous accorde ce que *Saratine* & moi nous demandons depuis long-tems.

Le Docteur.

Je vous ai engagé ma parole ; cela doit vous suffire.

L'Impudent.

En troisieme lieu , je vous ai promis de forcer le Roi d'Espagne à déclarer ouvertement la guerre à

la Grande-Bretagne ; j'ai tenu , comme vous voyez , ma parole. N'avez-vous pas plus que vous ne desiriez ?

Le Docteur.

Mais nous étions convenus que la flotte du Comte d'Orvilliers ne se réuniroit point à une division de celle d'Espagne , parce que cela nous sera sûrement plus nuisible qu'utile.

L'Impudent.

Mon cher , vous avez la vue courte , on le voit bien ; vous n'allez pas plus loin qu'à le bout de votre nez ; je ne puis vous en dire davantage. A propos , je vous prie , comment trouvez-vous cette justification du Roi de France à la face de toute l'Europe ?

Le Docteur.

J'avoue qu'on ne peut guères mieux soutenir une plus mauvaise cause ; mais je crois qu'on auroit mieux fait de garder le silence , parce que cela mettra les Anglois dans la nécessité de répondre ; & ils ont tant de choses à dire !

L'Impudent.

Oui , mais non pas avec autant d'esprit & d'élégance.

Le Docteur.

Il paroît que la tête vous démange beaucoup. Seriez-vous par hasard électrisé ?

L'Impudent.

Je me suis un peu amusé hier au soir à cette occupation , & je ne m'en suis pas mal trouvé cette nuit.

Le Docteur.

Il falloit me prévenir ; vous savez que je ne suis pas ignorant dans cette partie ; je vous aurois fait voir de belles choses.

L'impudent.

Si vous voulez , ce soir , je vous en ferai voir de bien plus belles.

Le Docteur.

J'y consens : à quelle heure , & où ?

L'impudent.

J'irai vous prendre à huit heures , attendez-moi.

Alors ils se quittèrent ; mon protecteur , mécontent des légers frottemens de mes camarades qui pâtureoient en lieu gras , y mit la main & fut très-surpris d'y trouver un Pou. „ *O Dieu !* dit-il, *une » pareille infection chez moi ! Ce sera cette malheureuse » d'hier au soir qui m'en aura fait présent.* „ Il fait alors venir son valet de chambre , se fait peigner à fond & nous fûmes faits tous prisonniers de guerre. Comme nous ne nous rendîmes qu'à la dernière extrémité , on n'eut aucun égard au droit des gens : & , à mesure que l'on mettoit la main sur quelques-uns de nous , on nous plongeoit dans un bassin d'eau. Je ne croyois point en échapper ; je luttois bien contre les flots , mais je ne le faisois que machinalement , & je me voyois de nouveau à mon dernier moment , lorsque M. la Fleur voulut nous jeter dans les commodités à l'Angloise qui se trouvoient près du cabinet de toilette de M. *L'Impudent.* Mes compatriotes furent tous engloutis pour jamais ; mais , par un bonheur inattendu , je tombai sur le bord du précipice , & l'on n'y fit point attention : il ne s'agissoit que de savoir quel bon Chrétien viendrait me sauver ; peut-être devoit-ce être un domestique , race que j'ai toujours maudite ; mais j'ai été plus heureux ; un véritable Ministre , qui avoit à Monsieur *L'Impudent* l'obligation de sa place , vint me tendre une main propice & bienfaisante ; une heure après le danger que je venois d'éprouver.

CHAPITRE XIII.

Projet du Ministre de la Marine pour partager la Grande Bretagne, entre la France, l'Espagne & le Congrès. Dialogue entre un Commissaire de Marine & son ami sur l'état actuel de la Marine Française & les abus qui s'y trouvent.

MON libérateur avoit depuis deux jours un projet dans la tête qu'il ne pouvoit effectuer, qu'après l'avoir fait approuver du Comte de Maurepas; mais, avant tout, il falloit que mon dernier maître l'eut goûté & fait goûter à la Comtesse *Sempionnelle*. Voilà pourquoi il étoit venu lui rendre de bonne heure une visite.

Je n'ai guères pu comprendre quelles étoient toutes les vues politiques de ce vaste Génie, car la conversation s'étoit passée, lorsque j'étois au secret; &, quand je parvins au point le plus élevé de mon Protecteur, je fus très-surpris de voir que toute la forêt qui faisoit le plus bel ornement de sa tête sublime, étoit empruntée; pas un seul arbre n'étoit de lui; ils étoient plus blancs que blonds, & totalement desséchés; enfin, pour me servir du mot technique usité parmi les hommes, c'étoit une perruque d'un volume considérable, qui tapée & retapée tant qu'il avoit été possible, & poudrée à blanc, présentoit une figure bizarre & extraordinaire; elle étoit de l'espece de celles que l'on nomme à Paris *perruques à la Sartine*. Le vuide qui se trouvoit entre la coëffe de la perruque & la tête de mon nouveau maître, m'a empêché de pouvoir connoître distinc-

rement tout ce qui se passoit dans son esprit ; j'ai vu seulement en gros , qu'il s'agissoit *d'un traité de partage entre le Roi de France, celui d'Espagne & le Congrès Américain*, par lequel , après que l'on se seroit emparé de toute la Grande Bretagne , & pour ne plus entendre parler de cette Puissance si formidable sur mer , on la divisoit en trois parties ; le Roi de France devoit avoir l'Angleterre proprement dite , l'Espagne auroit l'Irlande , & l'Ecosse étoit le lot de Messieurs du Congrès. J'ai été aussi instruit très-particulièrement , que M. l'Impudent devoit être nommé *Gouverneur pour le Roi de la ville de Londres*, parce qu'il connoissoit déjà cette ville , où il avoit beaucoup d'amis , & que d'ailleurs il falloit lui promettre une récompense proportionnée à son zèle & à l'importance de l'entreprise. L'Impudent a paru applaudir à l'exécution d'un projet aussi noble & aussi avantageux à sa patrie & à lui-même.

„ Mais , ajoutoit-il en badinant , où pourrai-je me
 „ loger à Londres avec cette dignité ; le Palais de
 „ GEORGE III. n'est pas digne de recevoir , tel qu'il
 „ est , le Gouverneur du Roi de France. „ — C'est
 „ ce que nous verrons alors , répondit M. le Suffi-
 „ sant ; chaque chose amène son tems. „

Je donnai à mon libérateur dans ce moment un nom qui prouve de l'ingratitude de ma part ; mais deux petites réflexions serviront à me justifier : la première , c'est que je ne dois lui savoir aucun gré du bienfait qu'il m'a procuré , parce que certainement il n'avoit pas l'intention de me sauver la vie , ne sachant même pas que j'existois ; la seconde , c'est que je suis vrai & franc , & que je n'aime point à déguiser mes sentimens. Ces deux observations que je fais ici en passant pourront également s'appliquer à tous les autres événemens dont je parlerai par la suite.

Après avoir un peu plaisanté sur la difficulté de trouver des logemens convenables à Londres, mes deux héros se séparèrent, & mon protecteur remonta dans sa voiture, où il lui arriva un petit accident qui me fit le quitter bien vite. En voulant relever l'éredon de son couffin, un léger mouvement du carrosse fit que sa perruque fut froissée du contrecoup; & comme elle avoit perdu de son éclat, il fallut retourner à l'hôtel, où Monseigneur en prit une autre toute fraîche, & me laissa seul sur celle qu'il venoit de quitter.

Que fit-on de cette dernière qui me servoit d'afile? Une espèce de valet de chambre la mit sur une tête de bois, chose que je ne connoissois point auparavant, & qui me surprit, car c'étoit purement une machine qui ne pensoit, n'agissoit, & ne remuoit aucunement; j'ignorois encore quel étoit l'usage d'une pareille figure humaine, lorsque je vis un vieux Commissaire de Marine, qui avoit servi pendant plus de trente ans, la regarder fixement & que je l'entendis dire ensuite à un de ses amis. « *Vois-tu bien cette tête? Si on pouvoit lui donner un corps, de la même matière, & l'habiller tel que le maître de sa perruque, elle raisonneroit aussi bien que lui sur la Marine.* » Son ami lui demanda alors l'explication de cette comparaison, & le pria de lui dire quels étoient les défauts qu'il avoit remarqués dans cette partie essentielle du Gouvernement.

Comme ils n'étoient pas encore prêts d'avoir audience de ce Ministre, le Commissaire consentit à satisfaire son ami, ils se mirent auprès de moi, & se voyant seuls, ils parlèrent avec liberté, ne se doutant pas qu'il y eut un *Pou* à leurs côtés, qui put comprendre & retenir ce qu'ils disoient.

DIALOGUE ENTRE UN VIEUX COMMISSAIRE
DE MARINE ET SON AMI.

Le Commissaire.

Connoissez-vous l'ordonnance du grand Colbert sur la Marine.

L'Ami.

N'étant point dans cette partie , je vous dirai seulement que j'en ai entendu parler par des gens instruits comme d'un chef-d'œuvre ; on m'a ajouté qu'elle avoit servi de modèle pour toutes les autres Puissances Maritimes de l'Europe.

Le Commissaire.

Vous avez raison de dire qu'elle étoit un chef-d'œuvre ; je vais vous en donner l'essence.

En 1689, Louis XIV, forcé d'entretenir des armées de terre formidables, chercha aussi à rétablir, ou créer la Marine en France. Mais, pour subvenir aux dépenses énormes que cet établissement devoit entraîner, il falloit une économie extrême & soutenue. Cette économie devoit être le fruit de la plus grande intelligence, & de l'activité la plus infatigable dans les personnes chargées de ce travail immense ; mais où les trouver ces hommes si laborieux ? Ce ne pouvoit être dans la noblesse, destinée aux fonctions brillantes de la guerre & du commandement : des officiers militaires, sans cesse obligés de s'éloigner des ports & des arsenaux, ne pouvoient se livrer à cette administration paisible & continue, & à tous les détails de la construction & de l'équipement des vaisseaux. On forma donc un corps toujours subsistant pour la manutention intérieure.

L'Ami.

N'est-ce pas le corps de l'Administration dont vous voulez parler ?

Le Commissaire.

Vous avez raison ; mais dans le commencement qu'il a été établi, on le nommoit la *Plume*, par contraste avec l'*Epée*. Pour entrer dans ce corps, il falloit avoir des connoissances, des talens, & beaucoup d'ardeur pour le travail. Comme les fonctions auxquelles ils étoient destinés se multiplioient & varioient à l'infini, il falloit aussi un très-grand nombre de sujets pour les remplir. Les fonds de la Marine n'étant point suffisans pour payer ce corps à proportion de ses services, on n'y donna que des appointemens très-modiques, mais on compensa par les honneurs & la considération ce qu'on lui refusoit du côté de la fortune ; on commença par le soustraire à l'autorité de l'épée ; on excita son émulation, on y établit des grades & une hiérarchie dont voici la gradation. *Ecrivains, écrivains principaux, Commissaires ordinaires, Commissaires généraux, Intendans & Conseillers d'état, avec la perspective de parvenir au Ministère.*

L'Ami.

Voilà un ordre admirable, & qui auroit bien dû enflammer les cœurs de tous ceux qui composoient le corps de la *Plume*.

Le Commissaire.

Ce n'est pas tout : on ajouta depuis le grade d'*élève* avant celui d'*écrivain* ; c'étoit une école dans laquelle il falloit passer avant que d'entrer dans le corps de la *Plume*, qui dès-lors, se trouvant égal en nombre de grades à celui de l'épée, marchoit parallèlement avec lui. L'Elève avoit rang de *Garde-Marine* ; l'Ecrivain, d'*Enseigne* ; l'Ecrivain Principal, de *Lieutenant* ; le Commissaire, de *Capitaine* ; le Commissaire général, de *Chef d'Escadre* ; & l'Intendant, de *Lieutenant Général*.

L'Ami.

Mais quelles étoient positivement les fonctions des officiers de la *Plume* ?

Le Commissaire.

Elles étoient considérables ; les voici : 1^o. la visite, l'achat , la recette & l'emploi de toutes les matières servant à la construction , à l'équipement , & à l'armement des vaisseaux ; 2^o. l'admission , la formation , la Police & la levée des matelots.

Dès que le vaisseau étoit armé & en mer , le Capitaine devenoit dès ce moment le maître absolu dans son bord ; & l'officier de plume n'étoit plus que l'économe des effets du Roi , & l'historien des fautes , ou des succès des représentans de Sa Majesté.

L'Ami.

Combien cet équilibre salutaire dura-t-il de tems ?

Le Commissaire.

Il a subsisté , mon cher , jusqu'au Règne de Louis XVI , à quelques modifications près. Par exemple , ce fut le Duc de Praslin qui donna à la *Plume* le titre plus honnête de Corps d'Administration ; & depuis , sous le Ministère de M. de Boynes , on accorda à plusieurs de mes confrères , ainsi qu'à moi , des croix de S. Louis.

L'Ami.

Qui donc déranger cet ordre & cette harmonie si intéressante ?

Le Commissaire.

Hélas ! vous devez bien vous en douter ; c'est le Porteur de cette perruque. Cet homme , d'abord simple Conseiller au Châtelet , moyennant une finance de 125 louis , étoit parvenu au grade de Lieutenant de Police , c'est - à - dire , du troisième Commis du Prévôt de Paris ; il devoit rester dans ce poste , qu'il remplissoit assez bien au désavantage des filoux.

Quoique Espagnol d'origine, il n'avoit point la fierté ni l'arrogance de ce peuple ; il étoit au contraire bas & rampant ; il s'étoit enrichi dans sa place de Lieutenant de police par toutes fortes d'intrigues & de malversations, qu'il pouvoit facilement voiler ; il étoit sous différens prête-noms, & sans déboursier un sol, associé à des communautés de marchands & de fabriquans, à des entrepreneurs à qui il faisoit avoir des privilèges ; & c'est par toutes ces voies ténébreuses qu'il étoit devenu seigneur suzerain de plus de 200,000 liv. de rente, tandis qu'avant sa Lieutenance de Police il ne jouissoit pas de 1200 l. de revenus. Tel est le personnage qui, ne connoissant que les tours des filoux, & la manière d'avoir des espions, est devenu tout-à-coup Premier Ministre de la Marine, sans avoir jamais vu d'autres navires que dans des tableaux ou des gravures.

Porté à un grade auquel il n'entendoit rien, il a été obligé de s'en rapporter à des protégés, dont il a suivi les conseils. Ces Mentors, se trouvant positivement dans le parti de l'Epée, ont fait entendre à leur vieux Télémaque, qu'il passeroit pour plus sage & plus intelligent que tous ses prédécesseurs, s'il vouloit détruire & renverser ouvertement le système & les principes du grand Colbert, & former un nouveau code de Marine.

L'Ami.

Voilà positivement le portrait qu'a fait prophétiquement Greffet :

“ Des protégés si bas, un PROTECTEUR SI BÊTE ! „

Et comment donc s'y sont-ils pris dans cette noble entreprise ?

Le Commissaire.

C'est ce que je vais vous apprendre : ces Messieurs firent d'abord supprimer le Corps des officiers de

le l'Administration & celui de l'Epée fut chargé de remplir la destination de la *Plume* dans toutes les parties du service ; on a laissé néanmoins à quelques-uns de l'ancienne Administration les registres & la caisse de la Marine quand ils sont à terre ; mais seulement pour écrire sous la dictée des officiers , & fournir des fonds à leur volonté ; ils sont absolument exclus de toutes fonctions sur mer. Tel est le résultat de plusieurs Ordonnances multipliées & très-diffuses rendues par le nouveau Ministre de la Marine depuis 1776.

L'Ami.

Faites-moi sentir , je vous prie , tous les abus & les inconvéniens qui résultent de ce bel établissement.

Le Commissaire.

Ils fourmillent ; je vais vous en expliquer les principaux.

1°. En confiant ainsi aux officiers militaires de la Marine , la direction des travaux relatifs à la construction , au gréement & à l'équipement des vaisseaux , on les suppose plus instruits dans la théorie qu'ils ne pouvoient l'être du tems de Louis XIV , mais cette supposition est bien éloignée de la réalité ; je soutiens au contraire qu'il règne dans le corps de l'Epée beaucoup d'ignorance , qui résulte nécessairement de la manière de recevoir & d'instruire la jeunesse destinée à la profession de la Marine ; la condition de ne prendre les Gardes de la Marine que dans la noblesse , & le préjugé , qui , mettant ce service au-dessous de celui de terre , n'y destine que les cadets , ou les gentilshommes sans fortune ; ces deux considérations , jointes à la nécessité d'y entrer de très-bonne heure , pour obtenir des grades longs à parcourir , font que ces enfans , arrivant dans les ports , savent à peine lire & écrire , & sont dénués de ces connoissances préliminaires qui répandent dans les

autres la méthode, l'ordre & la clarté, choses indispensables dans le travail de l'esprit.

2°. Le métier d'un excellent marin est si difficile par lui-même, & demande une pratique si constante, que c'est lui faire beaucoup de tort, en le chargeant d'occupations sédentaires.

3°. Les détails minutieux, dans lesquels l'Administration étoit obligée d'entrer, seront souvent interrompus, quand ce seront des officiers de mer qui s'en chargeront; & par conséquent toute la partie essentielle de la *Plume* cesse & s'anéantit.

4°. On fait que l'esprit économique ne peut se supposer dans ceux contre qui il est spécialement dirigé; cependant, d'après le nouveau système, le corps de l'Epée n'étant plus surveillé par l'Administration, n'étant comptable de rien, n'envisageant que le brillant de son expédition & sa commodité personnelle, se trouvant à même de se pourvoir en abondance & sans opposition de quoi que ce soit, ne se refusera rien: les choses nécessaires ne lui suffiront point, il se pourvoira du superflu avec un excès de luxe très-dangereux; il s'adonnera à la mollesse, manquera de cette vigilance continuelle, qualité essentielle d'un chef à la mer; & gare à une défaite, à la première action sur mer qu'il y aura.

5°. Quel tort énorme n'en résultera-t-il pas pour le Roi par la négligence, le gaspillage, & les dépredations que l'Administration n'est plus chargée de contenir?

M. le Commissaire alloit continuer, & j'en aurois appris bien davantage, car il paroïssoit très-instruit, lorsqu'un laquais vint prendre mon asyle; on le mit avec son contenu dans une boîte, que l'on portoit je ne savois où, ce que je n'ai appris qu'au bout de cinq à six heures, lorsqu'on m'a rendu à la lumière.

CHAPITRE XIV.

Changement de situation. Dialogue très-curieux de M. Benjamin Le Franc & son Voisin au sujet du Docteur Franklin , & de ses aventures , de son économie , de son électricité , & de son élévation.

JE vis une salle basse meublée comme je n'en avois jamais vue. C'étoit à l'entour des murailles un triple rang de ces forêts postiches , telles que celle où j'étois , mais cependant dans différentes formes ; les unes étoient rondes , d'autres avoient des paquets d'arbres réunis qu'on nommoit des marteaux , parce qu'étant bien pressés & mastiqués ils étoient durs comme du fer ; celles-ci avoient leur garniture postérieure d'une longueur démesurée , dont le bout cependant étoit cerclé ; on prétend qu'elles donnoient de la raison à ceux qui les portoient , & une capacité suffisante pour décider de la vie & de la mort de leurs concitoyens ; celles-là à-peu-près dans le goût de la mienne , étoient destinées pour Messieurs de la Faculté , & leur donnoient l'intelligence d'approfondir les secrets de la Nature , & les causes de tous les maux qui affligent le genre humain , sans cependant pouvoir y remédier efficacement.

Dès que la mienne fut présentée , le maître de la maison la mit honorablement sur la plus belle tête de bois qu'il y eut dans la boutique , & la fit placer avec distinction sur une tablette. Je vis plusieurs étrangers entrer & sortir de cette salle , les uns pour se faire enlever jusqu'à la racine , avec un instrument d'acier , ces tiges qui sont cependant

créées pour faire le plus bel ornement de leurs figures ; les autres pour simétriser & nourrir les arbres de leurs forêts. Ces Messieurs n'étoient point les premiers financiers de Paris ; leur parure n'étoit pas recherchée ; ils ne paroissoient pas non plus avoir de pûlitesse , ni profiter d'une éducation brillante ; mais ils paroissoient contens, ils rioient de bon cœur, ils avoient un esprit naturel qui suppléoit au défaut de la civilité & qui ne laissoit pas que de me divertir.

Un d'entr'eux , cependant , plus instruit que les autres , raisonnoit beaucoup sur les loix & la coutume de Paris , qu'il paroissoit connoître ; il avoit été , à ce qu'il disoit , Clerc de Notaire , ensuite de Procureur , & insensiblement il étoit parvenu au poste honorable de Commis du Secrétaire d'un Conseiller de Grand-Chambre ; il m'a beaucoup diverti par le raisonnement suivant , qui avoit une très-grande analogie avec celui que faisoit M. l'Impudent *qui gouvernoit une vieille femme , qui gouvernoit un vieil homme , lequel gouvernoit à son tour , &c.* Voici celui de ce petit Magistrat.

» Le Parlement de Paris représente le Roi ; la
 » Grand-Chambre de ce Parlement est celle où l'on
 » juge les affaires les plus importantes concernant
 » l'honneur & la fortune de tous les François ; le
 » rapporteur de chaque procès , par la tournure
 » qu'il lui donne , fait pancher la balance comme il
 » veut , pour ou contre ; le rapporteur le plus oc-
 » cupé de là Grand-Chambre est M. l'Abbé P...r ;
 » il a trop d'affaires pour pouvoir les examiner par
 » lui-même , & s'en rapporte à l'extrait que lui en
 » donne son Secrétaire. Celui-ci , ayant aussi trop
 » d'occupations , me charge de sa besogne. Je fais
 » donc les extraits des procès à ma fantaisie , & j'y
 » joins la note du jugement que je crois devoir
 » être rendu , dans la forme que je prescris ; mès

» extraits sont remis au rapporteur qui les lit , ou
 » est censé les lire au Parlement ; la note du juge-
 » ment que je prescris devient l'arrêt définitif ; con-
 » séquemment je fais faire au Parlement ce que je
 » veux , & je deviens , sans qu'il s'en doute , le
 » maître de l'honneur , de la fortune & quelquefois
 » même de la vie de mes concitoyens. »

La conversation sur cet objet ayant cessé , on
 raisonna de la guerre , car tout le monde s'en mêle ,
 tant bien que mal ; on étoit encore sur ce chapitre ,
 lorsqu'un pauvre malheureux , mais cependant mis
 honnêtement , & qui avoit déjà parlé assez bien près
 d'un quart d'heure , prit le rasoir des mains d'un
 garçon de la boutique ; il se rasa sans façon , se
 donna ensuite un coup de peigne bien léger , mit
 très-modestement de la poudre sur ses cheveux , &
 ensuite vint se remettre auprès de moi pour continuer
 la conversation qui l'intéressoit , & que voici.

DIALOGUE ENTRE BENJAMIN LE FRANC ET SON VOISIN.

Le Voisin.

Il paroît, Monsieur ; que c'est par économie que
 vous êtes si réservé dans votre parure.

B. le Franc.

Vous croyez badiner , mais rien n'est plus vrai ;
 Monsieur (parlant du maître de la maison) veut
 bien me permettre de venir ainsi faire ma toilette
 chez lui deux fois par semaine , & il ne m'en coûte
 qu'un sol , chaque accommodage.

Le Voisin.

Il paroît que vos revenus ne sont pas bien considé-
 rables.

B. le Franc.

Je n'ai que 119 l. 10 l. par an ; ce qui me fait
 justement 6 sols par jour .

Le Voisin.

Et comment pouvez-vous vous soutenir avec si peu ?

B. le Franc.

Très-bien; vous n'êtes pas habitué à vous contenter de peu; pour moi, je suis un tiers plus riche que ne s'est trouvé pendant long-tems un homme de très-grand mérite, d'un génie supérieur, & qui est actuellement Ambassadeur à la Cour de France.

Le Voisin.

Vous me surprenez; nommez-le moi donc, je vous prie.

B. le Franc.

C'est le Ministre Plénipotentiaire du Congrès Américain.

Le Voisin.

Quoi ! Le fameux Docteur Benjamin Franklin ?

B. le Franc.

Lui-même. Il n'a eu pendant long-tems que 4 sols par jour, & il étoit heureux.

Le Voisin.

Je l'avois cru médecin. Pourquoi donc prend-il le titre de Docteur ?

B. le Franc.

On peut être Docteur dans toutes sortes de professions, il ne s'agit que d'y exceller. *Docteur*, veut dire docté, savant; & je suis très-surpris que les médecins se soient arrogé cette prérogative, car il y a parmi eux de grands ignorans.

Le Voisin.

D'après ce que vous dites, je ne suis point surpris que les médecins se soient attribué cette qualité, mais ce que je ne puis concevoir, c'est que le peuple ait été assez simple pour la leur donner. Laissons-là ces Messieurs; savez-vous l'histoire de M. Franklin. Ici l'on en raisonne, tantôt d'une

manière , tantôt d'une autre , & l'on n'est certain de rien sur son compte.

B. le Franc.

Très-volontiers; je vais vous dire ce que j'en fais.

M. Franklin est né à Boston de père & mère qui lui ont donné une très-foible éducation , car ils n'étoient pas riches ; son premier métier fut d'être ouvrier dans une imprimerie. Le voilà donc , de fait , devenu *homme de lettres* ; car vous savez , mon voisin , qu'un imprimeur est , plus que tout autre , *homme de lettres* , puisque sans imprimeurs il n'y auroit pas de livres. Il gagnoit par jour à peu-près son petit écu , & toujours il s'instruisoit par la lecture des livres de la bibliothèque de son bourgeois ; il aimoit par-dessus tout les leçons de physique de l'Abbé Nollet & ses recherches sur l'électricité ; ce fut là son goût , & il s'y adonnoit dès qu'il avoit du tems à lui.

Au bout de quelques années il eut envie d'aller s'établir à Philadelphie , ville beaucoup plus considérable que Boston , & où il pourroit plutôt trouver à faire fortune qu'ailleurs ; il s'y rendit donc. Comme il étoit encore jeune , il y dépensa en peu de tems le fruit de ses épargnes & de son économie de Boston , & fut obligé de se mettre chez un autre imprimeur à Philadelphie , où il resta environ quatre ans. Il trouva le moyen d'amasser dans cet intervalle au moins 60 guinées ; alors , s'ennuyant de son métier , il fit une découverte importante dans ses observations sur la physique ; c'est qu'un homme puisse vivre , se loger , & s'entretenir avec 4 sols par jour. » C'est bon , dit-il , avec l'argent que j'ai mis » de côté je puis aller loin , en me contentant de ce » modique revenu.

Alors il quitta son imprimeur , se mit dans son

particulier , & vécut ainsi pendant plusieurs années avec 4 sols par jour.

Le Voisin.

Mais comment pouvoit-il faire ? Cela me paroît impossible.

B. le Franc.

Rien n'est plus simple cependant ; il ne s'agit que de vouloir. Mon modèle, car je le regarde ainsi , achetoit pour 3 sols de pommes de terre , qui lui servoient de pain & de bonne chair , le tout ensemble , & il avoit de quoi se nourrir avec cela pour une semaine : un boulanger les lui faisoit cuire pour un demi-sol : il achetoit par jour pour un demi-sol de lait ; & , tout compte fait , cela lui faisoit 7 sols de dépense par semaine pour sa nourriture. Il logeoit dans une guérite à 1 sol par jour , parce qu'il vouloit être bien & commodément , car il auroit pu avoir un appartement à meilleur marché , s'il l'eut voulu. Il buvoit de la petite bière & de l'eau. La bière ne lui revenoit pas à 2 sols par semaine , & il mettoit de côté le reste pour son entretien. Quant à son blanchissage , il n'avoit recours à personne , non plus que pour rapiéceter ses bas & son linge.

Calculons maintenant , & vous verrez s'il lui étoit difficile de vivre à ce prix.

Quatre sols par jour , lui en faisoient par semaine , vingt-huit.

Ses pommes de terre lui coûtoient par semaine ,

avec la cuisson & le lait — 7 sols ci 7 f.

Son logement faisoit un objet de 7

Et sa bière lui revenoit à 2 sols ci 2

Total , 16 sols

Vous voyez que de 28 sols il lui en restoit encore 12 , pour faire le garçon.

Le Voisin.

Votre compte est clair ; il n'y a point à le contredire ; mais moi qui gagne un petit écu par jour, j'ai bien de la peine à vivre ; comment cela se fait-il donc ?

B. le Franc.

C'est que vous n'êtes pas un Docteur comme lui.

Le Voisin.

Mais comment un Gentilhomme de 4 sols par jour a-t-il pu s'élever au point où il se trouve ?

B. le Franc.

Cela s'est fait petit-à-petit. Ce gentilhomme est devenu très-profond dans l'électricité ; il forçoit le tonnerre de tomber où il l'ordonnoit , il lui commandoit de s'éloigner , & le tonnerre s'éloignoit. Il faisoit des choses surprenantes ; il électrisoit un chien de l'autre côté de la rivière , & le faisoit crier , comme un martyr , sans que le pauvre chien se doutât de l'auteur de ses souffrances. C'est par ces talens rares & merveilleux , qu'il parvint à être nommé collecteur ou receveur des droits du Roi d'Angleterre à Philadelphie , ce qui lui valoit 500 liv. sterlings (environ 12000 liv. argent de France) par an.

Le Voisin.

Oh , oh ! Cela lui faisoit bien des 4 sols par jour. Et comment pouvoit-il venir à bout de les consommer ?

B. le Franc.

Il s'en acquittoit le mieux du monde ; il avoit une femme , des enfans , du bon vin dans sa cave , du rum , de l'eau-de-vie , & une très-bonne table ; il étoit alors zélé Royaliste , parce qu'il y alloit de son avantage. Il procura à son fils du service dans les troupes ; & celui-ci , ferme dans son devoir & son attachement à sa Majesté Britannique , est encore Gouverneur pour le Roi de la nouvelle Jersey. Quant à ses intérêts personnels , il les entendoit

très-bien, & peut-être trop bien, si on en peut juger par ce qui a suivi, car au bout d'un tems assez considérable, on le remercia très-poliment, & l'on donna sa place à un autre.

Le Voisin.

Il étoit donc revenu à ses 4 sols par jour. Cela devoit lui paroître très-désagréable.

B. le Franc.

Aussi fit-il tout ce qu'il put pour pouvoir être rétabli dans son poste, mais il n'y réussit point; de là vint son animosité & son inimitié contre son Roi, & même contre le Gouvernement Britannique.

Le Voisin.

Mais que fit-il donc pour se soutenir ?

B. le Franc.

Ayant vu dans l'électricité qu'il existoit du feu en tout & par-tout, il s'imagina qu'il pouvoit en tirer parti pour vivre sur le *bon ton*. En conséquence il électrifia tous les esprits Américains, & leur donna à entendre que les douleurs qu'ils éprouvoient leur venoient du Palais de St. James à Londres; que dans ce Palais on avoit résolu de les regarder comme des peuples dans la servitude, & de leur faire payer arbitrairement toutes les taxes & les impôts que le caprice & l'intérêt pouvoient enfanter. Il n'en fallut pas davantage pour exciter ces pauvres patients à la révolte; Benjamin Franklin fut envoyé à Londres pour faire des propositions de leur part, qui parurent trop impérieuses & même insultantes à la Majesté du Trône; elles furent rejetées; l'électrificateur s'en doutoit bien. De retour dans son pays, il représenta des torts de la part du Gouvernement Britannique qui n'existoient point; il enflamma les esprits, leur conseilla de secouer le joug chimérique de la mère contrée: il leur promit une liberté qui devoit faire leur bonheur &

elui de leurs enfans , il voulut bien être leur législateur , il établit une forme de Gouvernement Républicain , & le mit sous le DESPOTISME U CONGRÈS.

Le Voisin.

Mon cher , il paroît que vous faites un beau portrait de votre héros ; mais comment prétendez-vous être son imitateur ?

B. le Franc.

Ce ne sera certainement pas en cherchant à détourner les François de leur devoir & de leur attachement pour le Roi. Je ne suivrai mon mentor que dans la première partie de sa vie , c'est-à-dire , me contentant d'abord de très-peu , comme je fais à présent , m'instruisant dans quelque talent supérieur , pour me rendre capable de posséder une bonne place dans les fermes.

M. le Franc ne put continuer , parce qu'on vint lui dire qu'un carrosse l'attendoit à sa porte. Un carrosse ! C'étoit la première fois qu'il recevoit un pareil honneur : il quitta donc son voisin , & ne lui donna pas le plaisir de savoir son histoire particulière , qui devoit être originale , étant calquée sur un si bon modèle.

CHAPITRE XV.

Notre héros trouve un bon maître avec qui il voyage ; ils vont à Bruxelles. Dialogue sur l'Auteur des annales du dix-huitième siècle & sa maîtresse , & sur leurs aventures tant à Paris qu'à Londres.

QUAND M. Benjamin le Franc eut fini l'éloge historique de M. Benjamin Franklin , pendant

lequel tous les assistans avoient gardé un profond silence , chacun voulut parler , & l'on raisonna sur le bonheur. — Il faut avouer , disoit l'un , que l'on peut vivre de très-peu & s'éviter bien des peines , des fatigues , & des embarras. — L'estomac de M. Franklin , disoit un autre , quand il n'étoit qu'à 4 sols par jour , ne consommoit pas moins de nourriture qu'actuellement , qu'il a une très-bonne table ; & je soutiens qu'il étoit alors plus heureux. — Comment cela , lui demanda le maître de la maison ? — C'est , répondit-il , parce qu'il n'avoit point dans ce tems de remords de conscience ; au lieu qu'il *doit avoir actuellement l'ame bourrelée*. — Non , dit un quatrième , il est des criminels si coupables , que la conscience ne leur reproche plus rien.

Pendant tout ce beau colloque , on prit la per-ruque où j'étois réfugié , & l'on se mit après. A force de la taper & retaper , on m'en chassa , & l'on m'e fit tomber sur le peignoir d'un voisin que l'on accommodoit & qui avoit de très-beaux cheveux naturels ; j'eus l'adresse d'y pouvoir parvenir avant que sa toilette fut finie & le peignoir ôté.

C'est dans ce nouvel asyle que je commençai à respirer : je m'y trouvois seul , mais la solitude devenoit pour moi une consolation & même un agrément. J'avois déjà parcouru la moitié de ma carrière pour le moins ; la fougue des passions , & la chaleur de mon tempérament étoient presqu'éteintes ; depuis quelque tems même je cherchois à être philosophe : maintenant je vais le devenir bien davantage.

Mon nouvel hôte étoit prêt de faire un voyage dans les Pays-Bas Catholiques , pour voir s'il pourroit s'y placer ; & de-là , s'il n'y trouvoit rien qui lui convint , il devoit se rendre , soit à Londres , soit à Amsterdam. Comme je n'avois jamais quitté Paris , ni Versailles , je fus enchanté de pouvoir ainsi voya-

ger. Je souhaitois sur-tout voir l'Angleterre , ce pays ennemi de la France , Souverain des mers , & devenu presque le plus puissant de l'Europe : je savois que l'on pouvoit y vivre avec la plus grande liberté ; que l'on y rencontroit des hommes , & non des esclaves. Je désirois beaucoup que mon camarade put se décider à se rendre à Londres & à m'y conduire ; mais je craignois qu'il ne survînt quelque obstacle qui fit évanouir toutes mes espérances ; heureusement tout alla au gré de mes desirs , & vous me trouverez à Londres au Chapitre suivant. Je vais simplement dans celui-ci vous faire connoître le personnage qui devint mon camarade pour plus de trois semaines , & les aventures qui nous font arrivées en route.

Ce camarade étoit un homme d'esprit , qui avoit beaucoup lu , étudié , mais qui n'avoit pu faire fortune en France , parce que , disoit-il , comme *Jesus-Christ* , nul n'est prophète dans son pays. Comme il savoit-assez bien la langue , il s'étoit fait un plan , c'étoit de montrer le François en pays étranger ; il avoit plusieurs lettres de recommandation tant pour Bruxelles que pour Londres & Amsterdam ; de sorte que , ne réussissant point dans un endroit , il pouvoit être plus heureux dans un autre. Je ne pouvois mieux tomber ; & , pour qu'il me conservât avec lui pendant tout le chemin , j'eus l'attention de ne lui faire aucune piquûre , de ne le gêner en rien , de me contenter de la simple nourriture que ses perruquiers me présentoient.

Nous nous mîmes donc en route par la diligence de Bruxelles , où nous arrivâmes le troisième jour , sans qu'il y eut rien d'intéressant que j'aye pu remarquer. Le lendemain de notre arrivée dans cette ville , nous allâmes faire une visite à un réfugié François , qui a fait beaucoup parler de lui ; il se nomme

L..g..t. Mon camarade avoit une lettre de recommandation auprès de lui ; on nous fit attendre une bonne heure dans une anti - chambre ; après quoi nous entrâmes. — *Bon jour mon ami*, dit-il à mon camarade ; *il paroît que votre protecteur se porte bien , d'après les nouvelles qu'il me donne de sa santé , je ne demande pas mieux que de vous rendre service , puisqu'il m'en prie , mais revenez demain ; car pour aujourd'hui j'ai trop d'occupations.* Cela suffit, Monsieur, répondit mon compagnon ; à quelle heure vous plaira-t-il de me donner audience ? *A midi*, repliqua M. L..g..t ; & , en disant ces derniers mots, il nous laissa. Je n'eus pas trop le tems de l'envisager , parce que cette première séance fut trop courte ; mais je me promis bien de m'occuper sérieusement de sa figure le lendemain.

Mon camarade me conduisit le soir à la Comédie : on nous fit remarquer le Prince *Charles* , Gouverneur Général des Pays-Bas , qui y est aimé & chéri jusqu'à l'adoration, c'est ce que j'ai entendu dire à tous ceux qui nous environnoient.

Au sortir de la Comédie , mon camarade fut conduit , par un homme qui s'étoit trouvé auprès de lui au spectacle , dans une espèce de cabaret que l'on nomme *estaminée* , où l'on voit bonne compagnie dans le bourgeois. Ils soupèrent ensemble , & , tout en sou-
pant , la conversation tomba sur Mr. L..g..t.

DIALOGUE SUR LE FAMEUX AUTEUR DES ANNALES DU XVIII. SIECLE.

Mon Camarade.

J'ai une lettre de recommandation pour lui ; je l'ai déjà été voir ce matin , mais il n'a pas eu le tems de me donner audience , & m'a remis à demain.

Le Flamand.

Je le crois bien ; il tranche du grand ; il fait l'hom-

me d'importance. Comment avez-vous trouvé son
PUITS DE LA VÉRITÉ?

Mon Camarade.

Je ne vous comprends pas.

Le Flamand.

Mr. L...g...t est le seul homme qui ait le courage de dire la VÉRITÉ dans ses annales ; car tous les autres auteurs , & sur-tout les journalistes , ne débitent que des impostures : cette pauvre VÉRITÉ étoit ensevelie dans le PUIT où la perversité des hommes avoit forcé cette *Fille du Ciel* à se retirer. Lui seul a eu la noble hardiesse de lui tendre une main secourable , & de la présenter à l'Europe étonnée. Voilà pourquoi la maison de plaisance où il réside a pris le nom du PUIT DE LA VÉRITÉ.

Mon Camarade.

Vous parlez , je crois , ironiquement.

Le Flamand.

Jé parle d'après lui-même ; car je me fers de ses propres expressions.

Mon Camarade.

Il paroît avoir un peu d'amour - propre , mais , dites-moi , je vous prie , s'il est aimé dans ce pays , car je fais qu'il avoit de furieux ennemis en France.

Le Flamand.

Il n'y est point haï , tant qu'il n'y fait point de mal , & qu'il ne cherche point à calomnier notre Gouvernement. Jusqu'ici on n'a guères à se plaindre de lui sur cet objet ; il s'est fait le bon ami de l'*Aman* ou Lieutenant de Police de cette ville , en le flattant dans ses Annales : de sorte que , s'il venoit quelques ordres de France pour l'arrêter , son ami le préviendrait ; en conséquence il est assez en sûreté pour sa personne ; mais ce que l'on n'aime point en lui , c'est que ce *sauveur de la vérité* donne ici le plus mauvais exemple de libertinage qu'il soit

possible , en vivant publiquement avec une femme qui passe pour sa maîtresse , toute laide qu'elle soit.

Mon Camarade.

Je fais de qui vous voulez parler ; mais à cet égard , il est plus à plaindre qu'à blâmer.

Le Flamand.

Comment cela ?

Mon Camarade.

Il paroît que vous ne savez pas son histoire ; je vais vous la raconter : mais , auparavant , dites-moi si vous l'avez vue quelquefois.

Le Flamand.

Oui , assez souvent ; on les voit de tems en tems à la Comédie ensemble. Voici son portrait , vous me direz si c'est bien elle.

Cette femme , qui peut avoir environ trente-six ans , est un colosse pour la hauteur & la grosseur de sa taille ; elle a le front élevé , les cheveux bien plantés , des sourcils larges & bien touffus , de grands yeux très-noirs & bien fendus , un gros nez de perroquet , des lèvres enfoncées , un large menton , & de la barbe comme un Capucin ; on pourroit dire que c'est une figure de soldat aux gardes habillé en femme : nos Flamandes ne sont pas en général très-propres : mais celle-ci renchérit encore sur la malpropreté.

Mon Camarade.

Je vois que vous la connoissez bien ; voici maintenant comment elle est devenue la maîtresse de Mr. L...g...t.

Celui-ci s'étoit mis à dos tout le corps des Avocats de Paris , le Parlement de *Maupéou* , le Parlement *Hûe* , tous les gens de lettres , l'Académie Française & les Ministres. Ne pouvant plus exercer sa profession d'Avocat , ne pouvant plus continuer à Paris son métier de journaliste , & craignant quelque lettre de

het , il ne favoit à quel saint se vouer. Cet
melle , à qui il avoit rendu des services dans
 ou trois procès , se présenta à lui , & lui dit :
 ..t, vous êtes bien embarrassé , vous n'avez
 t d'argent , & vous ne pouvez rester en France ;
 n'avez de ressource que dans votre biblio-
 ue, il ne faut pas la vendre ; écoutez-moi. Vous
 ez fait séparer d'avec mon mari ; je puis
 de toute ma fortune environ 100,000. l.
 ptant ; je vous les donne avec *ma personne* ,
 e suis prête à vous suivre par-tout. »

s'arrête alors ; L..g..t se jette à ses genoux ,
 noigne toute la reconnoissance dont il se
 apable : lui voue un attachement sans bor-
 t , l'assurant de son estime & de son respect ,
 e qu'il sera son plus zélé serviteur jusqu'au
 soupir. « A l'égard du respect , lui dit cette
 e généreuse , je n'en exige pas , je ne veux
 e l'amitié & de l'attachement ; & , comme vous
 es promettez , voici notre contrat fait ; entre
 êtes gens la parole seule suffit : mais je vous
 iens , mon cher L..g..t , que si jamais vous
 quittez , ce ne sera point aux Loix que je
 resserai pour avoir la vengeance qui me sera
 c'est à ma main seule que je m'en rapporterai ;
 istolet ou un poignard termineront vos jours. »
 ..t ayant renouvelé toutes les assurances de
 le & de son amitié , nos deux amans quittè-
 aris & même la France. Ils voulurent & ne
 se fixer en Hollande , & allèrent à Londres ,
 vécurent environ deux ans. Vous savez qu'il
 oint de ciel sans nuage , & qu'il est impossible
 nénage puisse subsister sans aucune altercation ,
 une querelle dans celui-ci , qui brouilla les deux
 elles : le mâle , peu endurant , gronda ; la fe-
 innocente ne vouloit point avoir tort , & ,

en cherchant à se justifier , elle mettoit la faute sur l'autre moitié d'elle-même. Ma foi cette moitié n'y pouvant plus tenir, laissa un beau matin Madame dans sa maison , & alla prendre un autre logement en ville.

Madame fut très-surprise de ne pas le voir rentrer à la maison de la journée ; ce fut encore bien pis le lendemain. Elle fit dès ce moment toutes les démarches possibles pour le découvrir ; & y parvint : elle entra avec vivacité dans la chambre où Monsieur travailloit. « Vous voilà donc , Mr. le » J . . . F . . . dit cette colombe animée ? Où » sont mes 100,000 livres , puisque vous m'abandonnez ? Je ne puis vous les remettre actuellement , répondit L..g..t ; mais , si vous voulez , » Je vous en ferai la rente. — Ce n'est point là ce » qu'il me faut , reprit la colombe , en tirant de sa » poche un pistolet à deux coups , & le présentant » à son amant ; je veux avoir votre personne morte » ou vive , au défaut de mes 100,000 liv. comptant ; » ainsi prenez la peine , Monsieur le drôle , de dire » votre *in manus* , ou bien de plier vos papiers & de » marcher devant moi. Allons , dépêchez-vous , je » n'aime point à attendre. » Le pauvre L..g..t trouva que la raison que Madame avoit en main étoit péremptoire ; il reprit promptement ses papiers , les mit sous son bras , fit une révérence à Madame , l'embrassa , & fut ensuite reconduit dans son ancienne maison. Il ne lui est point arrivé depuis de faire une pareille équipée , & bien lui en a pris.

Le Flamand.

Elle le mène tout-à-fait comme un enfant. Bon Dieu ! Comment un homme d'esprit peut-il faire de pareilles sottises !

Mon Camarade.

Ce sont souvent les gens qui ont le plus d'esprit qui

en font le plus , mais , dites-moi , je vous prie ; croyez-vous qu'il puisse m'être utile dans ce pays-ci ?

Le Flamand.

Peut-être oui , peut-être non ; cela dépend de l'intérêt qu'il voudra prendre à vous. Revenez demain à pareille heure ici , vous m'y trouverez , & vous me rendrez compte de ce qui se fera passé.

CHAPITRE XVI.

Examen des paradoxes de L..g..t sur les Anglois & la guerre actuelle. Pourquoi il est dévot. Histoire du Camarade du Pou. Il va à Londres.

CE dialogue servit à me faire connoître le personnage en question , & me donna encore plus de désir de le voir & de l'entendre. Nous ne manquâmes donc pas de retourner le lendemain chez lui à l'heure qu'il nous avoit indiquée. Il dit quelques mots à mon camarade , l'invita à dîner , ce que celui-ci accepta , & nous laissa , pendant près d'une heure , seuls dans sa bibliothèque , où , n'ayant rien de mieux à faire , mon camarade parcourut les Annales de notre hôte , & m'en lut quelques morceaux.

Le premier sur lequel nous tombâmes fit faire mon homme quelques observations que j'ai trouvées judicieuses. L..g..t avoit été trois ou quatre fois aux spectacles de Londres ; il y avoit vu jouer quelques tragédies ; mais , ne sachant point la langue du pays , il n'y pouvoit rien comprendre. Les acteurs étoient pour lui que des espèces de pantomimes ; pendant il s'avisa d'en devenir le juge le plus rigou-

reux, & les traite avec la plus grande sévérité; il les trouve trop emphatiques, trop gesticulant, criant au lieu de parler, &c. &c. Ce n'est pas tout : ce Journaliste ose mander à son tribunal le fameux, incomparable GARRICK, qu'il n'avoit cependant jamais vu jouer; mais à en juger, dit-il, d'après les acteurs actuels, & en lui supposant encore plus de grimaces d'emphase & de gestes que n'en ont les autres, ce devoit être un Comédien très-médiocre, bien au-dessous de nos François, même les plus foibles. Voilà, suivant mon camarade, un grand ridicule que se donnoit L..g..t. Quoi ! Sans voir, sans entendre, il s'avise de juger & de condamner ! Quoi ! Lui seul aura plus de mérite & de goût que tout le Peuple Anglois ; &, pendant qu'on regarde à Londres GARRICK presque comme un Dieu, L..g..t, l'étourdi L..g..t, le met au rang des plus bas Comédiens François. Je ne crois pas après cela, ajouta-t-il, qu'il ait été bien regardé & considéré en Angleterre, & je ne suis plus surpris qu'il y soit resté si peu de tems.

Mon camarade fut très-étonné de voir dans une des dernières feuilles de ce Journaliste, qu'il cherchoit à prouver, que ce n'est point la France qui a provoqué la guerre qu'elle a actuellement contre l'Angleterre, & que c'est cette dernière Puissance qui doit s'en attribuer toute la faute. Ce n'est point, dit-il, parce que cet homme est bon François qu'il parle ainsi, ce n'est pas non plus parce qu'il le pense ; mais c'est qu'il veut faire valoir son ressentiment contre une Nation qui n'a pas assez apprécié son mérite, & qui ne lui a point érigé de statue.

Nous étions à lire encore les paradoxes de notre hôte, lorsqu'il entra pour prendre mon camarade & le conduire dans la salle à manger.

Quand nous fûmes à table, je sortis de ma re

raite , & , me mettant sur une des boucles de mon camarade , je pus facilement distinguer l'hôte qui nous traitoit. C'est un homme de 44 ans environ , petit , grêlé de petite vérole ; mais il a des yeux vifs , & , quoi qu'il soit réellement laid , il a , malgré cela , une figure spirituelle qui ne déplaît pas ; son air est dur , & il paroît se croire plus de talens qu'il n'en a effectivement.

Madame faisoit les honneurs du repas : je trouvai que le portrait que le Flamand en avoit fait la veille étoit encore flatté , car elle m'a paru bien sâle & bien mal-propre. Comme j'étois auprès d'elle , il m'auroit été facile de pouvoir y faire mon habitation. Une seule considération paroissoit m'y engager , c'est que je vis sur sa tête plusieurs de mes camarades qu'elle entretenoit très-bien , car ils étoient gras & bien portans ; mais , outre que la maîtresse ne me plaisoit pas , ma solitude me parut encore préférable à la société de mes frères , & j'en voulois goûter toutes les douceurs tant que cela étoit en mon pouvoir ; ainsi , après mes observations sur l'extérieur , je rentrai dans mon hermitage & me mis à entendre la conversation.

J'avoue que je ne fis pas une grande attention au sujet que l'on traitoit ; il s'agissoit de Religion , & Dieu sait comme le Catholicisme eut une grande supériorité dans la bouche de tous les convives ; j'ai oublié de dire qu'il y avoit à table trois Prêtres , qui , par leur état , étoient payés pour vanter la Religion Romaine ; mais ce qui me surprenoit , c'étoit de voir le maître de la maison renchérir encore sur tout ce que les Prêtres disoient.

Mon camarade parloit peu sur cet article ; il réfléchissoit intérieurement , & voici quelle étoit son idée. « Le pauvre L...t ne croit pas un mot de » la Religion Catholique ; il la compare en lui-

» même à toutes les autres Religions humaines , &
 » il a raison ; mais , s'étant fait des ennemis de tous -
 » les autres corps de l'état , il a voulu au moins se
 » faire toujours une ressource & s'est jetté du côté
 » du Clergé. C'est-là sa sauve-garde ; cependant ,
 » ajouta mon camarade , je le blâme & le trouve
 » méprisable de parler ouvertement contre sa façon -
 » de penser , & de chercher à vouloir prouver aux=
 » hommes de ce siècle-ci des choses qu'il regarde =
 » comme ridicules & absurdes ; c'est un vil métier que=
 » celui-là ; il est vrai qu'il en tire de l'argent. —
 » Je lui conseillerois donc , après s'être bien enrichi -
 » avec ses Annales du dix-huitième siècle , de dire à
 » tout le genre humain , *Messieurs , vous n'êtes que*
 » *des fots ; n'ayant point de fortune , je me suis joué*
 » *de vos folies pour gagner beaucoup d'argent. Voilà*
 » *quel étoit mon but ; j'ai réussi ; je suis content. »*

L...t s'adressant ensuite à mon camarade , lui
 demanda quelles étoient les occupations qui pou-
 voient lui plaire , & à quelles études il s'étoit livré
 jusqu'à ce moment ; celui-ci lui conta son histoire
 dont voici la substance.

« J'ai fait de très-bonnes études chez les Pères de
 » l'Oratoire , je les ai quittés ensuite pour rentrer
 » dans la maison paternelle , mais l'état de mon
 » père , & auquel il me destinoit , n'avoit pour
 » moi aucun agrément ; il étoit Médecin ; je n'ai
 » moi point à voir disséquer des corps , à assister
 » à des pansemens d'opérations cruelles , à voir
 » languir des malheureux dans des maladies longues
 » & aiguës , & ne pouvoir leur donner des remèdes
 » certains & salutaires. Mon père lui-même , depuis
 » 30 ans qu'il suivoit cette profession , m'a avoué ,
 » que la médecine étoit une science occulte , impé-
 » nétrable aux plus grands génies , & que , quand
 » quelques-uns de ses malades revenoient en santé ,

» il ne s'en attribuoit point intérieurement la gloire,
 » mais à la Nature seule qui avoit agi. — En ce cas ,
 » lui dis-je , mon père , puisqu'il est impossible de bien
 » remplir cet état , pourquoi m'y destinez-vous ? —
 » Parce que , me répondit-il , il faut d'abord commen-
 » cer par soi , & dans notre état on peut gagner beau-
 » coup d'argent. Nous ne sommes , il est vrai , que
 » des Charlatans , mais des Charlatans nécessaires ,
 » & dont les hommes ne peuvent se passer ; ainsi
 » autant vaut que vous le foyez qu'un autre, puisqu'il
 » vous rapportera de quoi vivre.

» Toutes ces considérations ne firent aucune im-
 » pression sur moi ; j'aimois , préférablement à tout ,
 » les Belles-Lettres , la Poésie & les spectacles ; je
 » fis une Comédie , je croyois que c'étoit un chef-
 » d'œuvre , & je la présentai à la Troupe Française ,
 » qui refusa de la recevoir ; je voulus la faire im-
 » primer, croyant trouver dans le Public de meilleurs
 » juges que parmi les Comédiens ; l'ouvrage parut
 » donc seulement en étalage devant quelques bouti-
 » ques de libraires , mais personne ne l'acheta. Sa-
 » vez-vous, pourquoi ? C'est que je n'en avois point
 » envoyé d'exemplaires aux faiseurs de journaux , &
 » que je ne leur avois point été rendre de visite ;
 » de sorte qu'ils n'ont parlé de moi dans aucune de
 » leurs feuilles , & que le Public n'a pu avoir con-
 » noissance de ma Comédie.

» Cependant , mon père voyant que je n'avois
 » aucun goût pour sa profession , se fâcha & me
 » demanda positivement ce que je voulois faire ,
 » puisque je n'étois pas riche ; je lui dis que je
 » n'avois d'autre goût que celui de la littérature ,
 » & que je désirois pouvoir m'y livrer. Vous vou-
 » lez donc faire le métier d'Auteur , me répondit-il ;
 » si , c'est un métier de gueux , qui vous fera végé-
 » ter dans un grenier , jusqu'au moment où vous

» mourrez de faim. — Mais, lui observai-je, mon
 » père, il y a des auteurs qui ont fait fortune & qui
 » n'étoient rien auparavant; voyez d'Alembert, La
 » Harpe, Marmontel, & mille autres comme eux. —
 » Ceux que vous me nommez-là, me repliqua-t-il,
 » sont la fange de la littérature, ils ne sont point
 » élevés par leur mérite, n'allez pas vous le figurer;
 » ce n'est que la bassesse, la servile adulation, la
 » flatterie la plus méprisable, & des ignominies sans
 » nombre, qui leur ont procuré une espèce de for-
 » tune qu'ils ne méritoient pas; & j'aimerois mieux
 » vous voir apprentif savetier que de suivre de si
 » mauvais exemples. Ainsi déterminez-vous pour un
 » métier, choisissez celui qui vous plaît davantage,
 » si-non je vous abandonne à votre malheureux sort,
 » & ne veux plus entendre parler de vous; je vous
 » donne trois jours. — Alors il me laissa.

» Bien incertain sur le parti que je voulois pren-
 » dre, je consultai un Père de l'Oratoire de mes
 » amis, qui m'engagea à entrer dans la Congrégation.
 » C'est peut-être la meilleure qu'il y ait dans
 » le monde: on ne s'y occupe que de l'éducation
 » de la jeunesse, on n'y fait point de vœux; vous
 » en sortez quand il vous plaît, vous n'êtes lié à
 » rien, ne dépendez de personne, & vous restez
 » toujours votre maître; vous êtes seulement obligé
 » de garder le célibat tant que vous y demeurez,
 » voilà tout. Ce fut donc à cet état que je me fixai.
 » Mon père ne pouvant m'en empêcher, je me mis
 » dans la Congrégation de l'Oratoire à l'âge de 23
 » ans; & j'y restai 7 ans. Ce qui m'en fit sortir,
 » c'est que j'avois fait connoissance d'une personne
 » aimable que je voulois épouser; je l'aimois &
 » j'en étois aimé; mais elle avoit de la fortune, & je
 » n'en avois point; de sorte que ses père & mère,
 » pour me donner un congé dans toutes les règles,

» la marièrent malgré elle à un homme riche & bête.
 » Il y a déjà six mois que ce malheur m'est arrivé,
 » j'eus beaucoup de peine à m'en consoler, cependant
 » la raison a pris le dessus , & , Dieu merci , je n'en
 » suis plus affecté. Maintenant je veux courir après
 » la fortune ; voilà pourquoi je suis avec vous ,
 » prêt à rester ici , si je crois la trouver , ou à
 » l'aller chercher ailleurs s'il le faut. »

Je vois , lui répondit L..g..t , que M. votre père est un homme d'esprit & de jugement ; vous auriez beaucoup mieux fait de suivre les conseils qu'il vous avoit donnés ; mais il ne faut pas vous désespérer pour cela. Vous voulez être Auteur. Hé-bien , faites au moins quelqu'ouvrage qui puisse vous rapporter , mais n'imitiez pas l'infamie de ces malheureux que vous venez de nommer il n'y a qu'un instant , La Harpe , d'Alembert , &c. Ne vous couvrez pas du même opprobre dans lequel ils sont engloutis ; ce n'est point-là le moyen , ni de vivre , ni d'être estimé. Prenez une route plus glorieuse & peu connue en France ; allez à Londres.

Le Souverain de cette nation , ajouta-t-il , est comme un homme seul à une très-bonne table. Un grand nombre de chiens est autour de lui. Quelques-uns sont ses favoris , & il leur distribue tous les os de ses assiettes. Les autres , en plus grande quantité , ne cessent d'aboyer , tant contre les favoris , que contre le maître , pour avoir part à la bonne chair que celui-ci peut leur procurer au préjudice des premiers : le pauvre homme n'a pas le droit de les chasser ; & il est obligé de les entendre toujours malgré lui , ou , s'il veut les faire taire , de leur jeter aussi des os de sa table.

Comme les Ministres , ajouta L..g..t , ne peuvent rester toujours en place , mettez-vous du parti opposé ; écrivez pour eux , ils n'ont point d'écrivain

François dans leur manche ; vous leur ferez agréable. Ils vous donneront d'abord une pension honnête, & ensuite l'augmenteront, s'ils parviennent, à force d'importunité, à chasser ceux qui ont la prédilection, & qu'ils désirent pouvoir remplacer. Ce moyen de faire fortune est excellent en Angleterre, quoiqu'en France il vous conduiroit droit à la Bastille ou à Bicêtre. — Mais, lui observa mon camarade, je n'ai guères de connoissances à Londres, & il me faudroit d'abord la faveur d'un de ces Chiens Anglois qui aboyent si fort. — Ce n'est point-là le plus grand embarras, lui répondit L..g..t ; & , pour vous être utile, je vais vous recommander à deux de mes amis, qui vous mettront au fait de tout. Revenez demain à midi, je vous donnerai deux lettres pour Londres.

Tel fut le résultat de la protection de l'Annaliste du dix-huitième siècle : mon camarade en fut très-satisfait ; il remercia sincèrement L..g..t, prit le lendemain les deux lettres de recommandation, & partit le même jour avec moi pour Ostende, où nous nous embarquâmes dans un des quatre nouveaux paquebots établis par Frederick Romberg & Compagnie de Bruxelles, & où nous n'avions à craindre aucunes hostilités, étant sous Pavillon Impérial. Nous eûmes un vent assez favorable, & nous arrivâmes le second jour à Londres.

CHAPITRE XVII.

Arrivée à Londres. Visite au Duc d'A..gné. Nouvelle forme d'Administration que le Roi de France doit établir en Angleterre. Le Duc d'A..gné nommé Vice-Roi. Lettre de Louis XVI à ce Duc.

MON camarade resta deux jours à se reposer

es fatigues , & ensuite il pensa sérieusement à affaires. Nous allâmes d'abord voir un Duc içois à sa campagne. Ce Duc nous reçut on peut mieux , & nous invita de passer chez lui quelques jours ; ce que nous acceptâmes. Il demanda son camarade s'il connoissoit la Constitution de gleterre , & celui-ci ayant dit qu'il n'en avoit ne teinture très-superficielle , Milord lui remit ecueil de tous les discours vraiment patriotiques lavoit débités dans le Parlement , depuis qu'il t été disgracié par son Souverain , & chassé du istère. *Par le détail contenu dans ces discours , dit-il , vous saurez bientôt l'état du Royaume , onstitution , sa décadence , sa ruine future ; & ite je vous instruirai des révolutions qui doivent ver.*

son camarade me lut donc ces chefs-d'œuvre oquence ; je reconnus facilement que l'auteur t un de ces chiens qui aboyent pour avoir des & que *celui-ci aboyoit bien fort* , parce qu'il avoit s goûté de ces os , & que la privation lui en étoit i cruelle que s'il n'en avoit jamais tâté.

Deux jours après , Milord s'entretenant en parti- er avec mon camarade , à qui il avoit trouvé de it & les talens nécessaires & convenables à desseins , lui dit : « mon ami , voulez-vous être on Secrétaire des Affaires Etrangères ? C'est la artie la plus délicate que je vous confierai ; elle rigera de votre côté le plus grand secret ; cepen- ant je ne vous donnerai point de forts appointe- iens pour le présent , mais par la suite , vous pou- ez compter sur une fortune très-brillante & un oste très-avantageux ». Mon camarade , à qui il t indifférent d'être pour ou contre en pays en- i , accepta & promit tout ce qu'on voulut.

lors le Duc lui montra une lettre d'un Ministre

François très-connu , contenant la forme de la nouvelle Administration que le nouveau Conquérant de l'Angleterre devoit établir dans ce Royaume. Je fis la plus grande attention à la lecture d'une pièce aussi importante , & je vais en donner à-peu-près le contenu.

LETTRE DE MR. LE COMTE DE V..G..NES ,
 MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ,
 A M. LE DUC D'A..GNÉ , A LONDRES.

« Comme nous ne voulons & ne pouvons rien
 » faire sans vous en prévenir, M. le Duc, voici le
 » projet que nous avons formé dans notre comité, &
 » que nous soumettons à vos lumières ; en vous
 » priant de nous envoyer vos observations au plutôt.

« Aussitôt que nous serons les maîtres de l'Angleterre , & que nous nous serons assurés du Roi ,
 » de la Reine , & de toute la Famille Royale , on
 » conduira leurs Majestés , avec tous les honneurs
 » dus à leur ancienne Dignité , à St. Germain en
 » Laye , où ils auront une Cour telle que leurs
 » revenus le permettront. Il ne tiendra qu'à eux
 » d'être amis du Roi , & de venir le voir à Versailles , & dans ses autres Châteaux.

« Le Roi leur accordera deux millions de rente ,
 » qui seront payés très-exactement tous les trois
 » mois.

« Le Roi George se désistera de son côté , de
 » l'Électorat d'Hanovre en faveur du Prince de
 » Galles son fils , à condition , 1°. que ce jeune
 » Prince renoncera à sa Principauté de Galles , &
 » n'en portera plus le nom , 2°. qu'il restera toute sa
 » vie en France , où il dépensera les revenus de
 » son Électorat.

« Les autres enfans mâles du Roi George entreront
 » tous dans l'Etat Ecclésiastique , après avoir

préalablement changé de Religion; on leur donnera les meilleurs Archevêchés de la France, & on leur fera avoir des Chapeaux de Cardinaux.

» Les Filles se marieront à des Princes François, & sa Majesté s'obligera de donner à chacune d'elles une dot de deux millions.

» Ces arrangemens faits pour éviter toutes séditions & révoltes, vous ferez nommé VICEROI de l'Angleterre, où il sera établi un Gouvernement Monarchique, comme étant le plus convenable au bonheur du peuple.

» Pour empêcher vos ennemis d'avoir de la jalousie contre vous, vous ferez faire le procès à tous les Ministres actuels; comme CRIMINELS DE LEZE-MAJESTÉ DU PEUPLE ANGLOIS, & vous les enverrez tous à *Tiburn*, où ils seront exécutés aux acclamations & cris de joie de tous les assistans.

» Toutes taxes & les impôts actuellement subsistans en Angleterre seront continués dans leur état actuel, jusqu'à ce que Sa Majesté puisse, pour le bien de ses sujets, en diminuer le poids; à l'exception des droits d'entrée en Angleterre sur les seuls vins de France, étant naturel que les peuples d'une même domination jouissent du produit respectif de leurs terroirs.

» La première chose à laquelle vous vous occuperez, comme la plus essentielle & la plus sûre pour maintenir l'Autorité du Roi, sera de *faire fortifier la tour de Londres, d'y construire des forts, & de la mettre A L'INSTAR DE LA BASTILLE A PARIS.*

» Les LETTRES DE CACHET AURONT LIEU EN ANGLETERRE, comme en France; vous seul en aurez la distribution à votre gré, suivant l'exigence des cas & votre prudence ordinaire.

» Quant à la Religion , comme les hommes ne
 » croient plus à toutes les superstitions des derniers
 » siècles , toutes les Sectes seront tolérées en An-
 » gleterre , avec la seule différence que personne ne
 » pourra exercer aucun poste public sans être de
 » l'Eglise Romaine ; vous êtes prié en conséquence ,
 » M. le Duc , de donner l'exemple de cette sou-
 » mission à la volonté de Celui que vous représen-
 » terez .

» IL N'Y AURA PLUS DE PARLEMENT D'ANGLE-
 » TERRE DANS LA FORME DE CELUI ACTUEL , ce
 » qui ôtera toute idée de révolte , & conservera la
 » paix intérieure , en prévenant toutes les dissen-
 » sions & les guerres civiles ; mais on établira dans
 » les différentes Provinces de ce Royaume , divers
 » Parlemens , dont les charges seront vénales , ainsi
 » que sont établis les Parlemens en France .

» Tous ces Parlemens jugeront seulement les pro-
 » cès des particuliers , & se contenteront d'entré-
 » gistrer , *purement & simplement* , les Edits & Dé-
 » clarations du Roi , à la première sommation qui
 » leur en sera faite . S'ils jugent à propos , pour le
 » bien des peuples , de faire quelques Remontran-
 » ces , ce ne sera qu'après l'enregistrement . S'ils
 » contreviennent à cet ordre , ils seront supprimés ,
 » le prix de leurs Charges sera confisqué au profit
 » de Sa Majesté , & l'on créera de nouveaux Parle-
 » mens , qui seront plus raisonnables & plus soumis .

» Le Viceroi nommera à toutes les Charges ,
 » Emplois & Gouvernemens , tant civils que mili-
 » taires , à la charge néanmoins par ceux qu'il aura
 » choisis , de faire agréer leurs nominations dans le
 » délai de six mois par Sa Majesté .

» Pour qu'il n'y ait plus d'antipathie , ni d'animosité entre les deux Peuples , *Anglois & François* ,
 » & qu'il n'y ait point de prédilection marquée ,

dans tous les actes qui seront faits en Angleterre au nom de Sa Majesté, elle sera qualifiée de Roi D'ANGLETERRE, DE FRANCE, & de Navarre, & la ville de Londres sera désignée sous titre de *Sa Bonne Ville*, ainsi que celle de Paris.

« Il y aura habituellement en Angleterre 50000 hommes de troupes réglées, non compris les milices; elles seront toujours prêtes à marcher aux premiers ordres que le Viceroi leur donnera. Tels sont, à-peu-près, M. le Duc, les ordres que nous comptons faire exécuter, aussitôt que Sa Majesté sera reconnue Souveraine de votre pays. Nous en avons conféré avec Elle; elle s'en rapporte à vous pour coopérer au mieux possible, & vous recevrez par le même courrier une lettre qu'Elle a bien voulu écrire Elle-même; je ne doute pas de toute l'affection qui y règne, & que vous méritez à tant de titres. Je suis, &c.

» Signé, DE V..G..NES. »

Mon camarade lut aussi la lettre de Louis XVI, dont il est fait mention dans celle ci-dessus. Elle est rop à l'honneur du Duc à qui elle est adressée, pour que je n'en fasse pas aussi mention; la voici.

LETTRE DU ROI DE FRANCE
AU DUC D'A....GNÉ.

« *Le Compte fidèle que l'on m'a rendu, mon Cousin, des preuves sans nombre de votre attachement à ma Personne Sacrée, & de votre zèle à soutenir mes intérêts & ma gloire, ne me permet point de douter de votre fidélité & de la continuation de vos*

» services ; en conséquence , je vous nomme pour gou-
 » verner en mon nom toute l'Angleterre , sous le titre
 » de VICEROI , & vous recommande de traiter mes
 » nouveaux sujets avec toute la douceur qu'il con-
 » vient , & la même affection que j'ai pour eux. Sur
 » ce , je prie Dieu , mon Cousin , qu'il vous ait en
 » sa sainte garde ».

Signé , LOUIS.

CHAPITRE XVIII.

Nouveaux malheurs arrivés à l'Auteur ; il perd son camarade de voyage. Il a une cuisse & deux pattes brûlées ; il va dans une lettre chez l'Auteur du G.n.ral Advertiser ; manufacture d'abominations contre le Gouvernement. Le Pou , après deux jours de jeune , trouve enfin un maître Anglois.

VOILA , dis-je alors en moi-même , de grandes choses ; il paroît qu'il y aura sous peu de tems de furieuses révolutions en Europe , & Milord - Duc y jouera un rôle des plus intéressans. Il faut que ce soit un homme de très-grand mérite , & qu'il aime furieusement sa patrie , au point de tenter tous les moyens possibles de la délivrer des Ministres actuels ; qui , sous le nom du Roi , ne font que la tyranniser ; tels étoient mes raisonnemens , lorsqu'il me prit fantaisie de vouloir examiner particulièrement ce personnage important ; je me plaçai donc , le plus

plus haut que je pus , sur la tête de mon camarade , dans un instant où il avoit un entretien particulier avec Milord-Duc ; mais à peine fus-je à ce poste que mon camarade s'avisa , je ne sais pourquoi , de remuer la tête ; je ne pus soutenir ce mouvement auquel je ne m'attendois pas , & je tombai sur une lettre que Milord-Duc venoit d'achever , & sur laquelle il mettoit de la poudre pour faire sécher l'encre dont il s'étoit servi ; de sorte que , me trouvant collé à cette liqueur , on ne fit point attention à ma personne , & je fus enveloppé dans cette lettre , lorsqu'on la plia.

Ma nouvelle position devenoit bien critique , je regrettois la perte de mon cher camarade de voyage , le meilleur des maîtres qui ne m'avoit jamais maltraité , & qui avoit pour moi tous les soins possibles. Il est vrai que je ne l'avois presque jamais inquiété , je n'avois jamais cherché à lui faire la moindre blessure qui pût l'offenser ; & , quand la nécessité me forçoit , pour ma subsistance , à lui faire quelque piquûre , je le faisois le plus légèrement que je pouvois , & toujours pendant la nuit , pour qu'il ne s'en aperçût pas.

D'un autre côté , qu'allois-je devenir ? Où cette lettre , qui me servoit de prison , alloit-elle être transportée ? A quel nouveau maître allois-je m'attacher ? Un Pou FRANÇOIS ! Comment Messieurs les Anglois le considéreroient-ils , & quels traitemens devoient-ils lui faire éprouver ? Toutes ces idées me tourmentoient beaucoup , lorsqu'un supplice nouveau vint me faire ressentir les douleurs les plus vives & les plus aiguës. Une cire bouillante & enflammée , tombant à gros bouillons presque perpendiculairement sur la partie du papier à laquelle j'étois collé , me fit pousser les cris les plus perçans ; mais le bourreau qui causoit tout mon

mal n'y fit pas la moindre attention ; malgré ce tourment terrible , j'eus assez de courage & de force pour pouvoir quitter l'endroit où j'étois , & j'en aurois peut-être été totalement délivré , si une pierre , d'une lourdeur énorme , ne fut venue à la traversé sur cette huile bouillante , & ne m'eût écrasé une cuisse entière & deux pattes. Je perdis à l'instant toute connoissance , tant la douleur étoit violente ; & , quand je la recouvrai au bout de quelques minutes , je fus surpris de voir que cette huile qui m'avoit ainsi estropié étoit froide comme le marbre. A l'égard de ma pauvre cuisse , elle y resta enclavée ; encore fus-je très-heureux , dans mon malheur , d'en être réchappé à si bon marché. Une cuisse de plus ou de moins ne m'empêchera pas d'aller ; je m'en suis donc consolé , & j'ai très-bien fait , car il n'en auroit été ni plus ni moins. Suivons donc le cours des autres événemens , peut-être plus importans pour la plupart de mes lecteurs que mes accidens particuliers auxquels ils sont réunis.

Cette misérable lettre étoit adressée avec d'autres papiers , à un certain Auteur d'une feuille qui se distribue tous les jours à Londres sous le titre d'*Avertissement Général* , & les papiers étoient pour être insérés dans ces feuilles continuelles qui nourrissent la mélancolie & la mauvaise humeur du peuple Anglois.

L'Ecrivain décacheta donc la lettre , & me rendit à la liberté. Il m'aperçut ; mais , me prenant pour un grain de poudre , il souffla sur moi , & me jeta sur une table très-grande , couverte de différens papiers , les uns manuscrits , les autres imprimés. Je passai ainsi deux jours sans boire , ni manger , n'ayant pu trouver l'occasion de parvenir sur quelque nouveau protecteur qui voulut bien se charger de moi.

Ce jeûne rigoureux me fit beaucoup souffrir , surtout après le supplice que je venois de subir.

Je n'avois donc d'autre occupation que d'entendre parler continuellement des affaires de l'Etat ; & Dieu fait le tableau effrayant que l'on faisoit de la pauvre vieille Grande-Bretagne.

A entendre les uns , elle étoit aux abois , n'avoit aucune ressource en elle-même ; le crédit public étoit perdu , le commerce anéanti.

A en entendre d'autres , la patrie n'avoit pas de plus grands ennemis que les Ministres du Roi ; eux seuls étoient la cause de la révolte des Américains & les auteurs de la guerre contre les François & les Espagnols , qui n'agissoient qu'en récriminant : plusieurs soutenoient que ces Ministres s'entendoient avec les François & les Espagnols , & même avec les Américains , qu'ils vouloient , par des manœuvres exécrables , trahir leur nation & leur Souverain , & livrer l'Angleterre à leurs ennemis extérieurs : presque tous concluoient qu'ils méritoient la mort , & que c'étoit à la Nation à se rendre justice.

Il se trouvoit même des effrénés qui pouissoient l'insolence jusqu'à donner à entendre qu'on devoit se défaire d'un Monarque assez foible pour s'en rapporter à des Ministres incapables d'aucun bien & indignes de toute confiance ; on citoit , pour exemple , l'exécution du malheureux Charles I.

D'où partoient ces germes de séditions , qui ne tendoient qu'à révolter tous les Anglois contre leur Souverain & la constitution de leur Gouvernement ? De gens qui , comme je l'ai appris par la suite , ne cherchoient qu'à chasser les Ministres , & à s'emparer de leurs places ; de gens qui n'avoient ni amour ni affection pour la patrie , quoiqu'ils en eussent les dehors , mais qui ne pensoient qu'à eux ; de

gens qui désiroient que l'Angleterre fut écrasée par ses ennemis , pour avoir le plaisir de dire , « on n'a » pas voulu nous écouter , en voilà les conséquences ; nous les avons bien prédites ; voilà ce que » c'est de n'avoir pas suivi nos conseils ; » de gens qui , cherchant à nager en eau trouble , espéroient que , dans le délabrement universel de la nation , on viendrait à leur confier les rênes du Gouvernement ; de gens enfin qui avoient même des liaisons secrètes avec les ennemis de l'état , & qui comptoient parvenir aux premières places du Royaume , s'il tomboit dans des mains étrangères.

Le lieu où je me trouvois étoit la manufacture générale de toutes ces abominations ; on y envoyoit des matériaux de tous les côtés ; on en payoit une partie ; les auteurs de l'autre se trouvoient encore très-satisfaits de pouvoir décharger leur bile & leur animosité , sans qu'il leur en coûtât la moindre chose ; mais tous , comme de vils serpèns , n'osoient jamais se faire connoître , & empruntoient des noms supposés.

J'ignorois , dans cette situation , les motifs qui portoient ces malheureux à se déchaîner ainsi contre leur patrie , n'en ayant eu connoissance que par la suite , comme je l'ai déjà dit , & je les regardois comme des héros , enflammés de l'amour patriotique , qui , pour le bien de la nation , pouvoient tout oser de Ministres puissans , & couroient les risques d'éprouver leur ressentiment & leur vengeance. Celui que je regardois avec le plus d'admiration étoit le rédacteur même de cette feuille , qui , se faisant seul connoître ouvertement , paroissoit affronter impunément tous les dangers , & se présenter aux coups que ses ennemis pouvoient lui porter. Je fis donc tous mes efforts pour tâcher de parvenir jusqu'à lui ; j'attaquai une de ses manches ,

& j'étois sur le point de réussir dans cette entreprise, lorsque le malheureux, qui avoit une visite importante à faire, tira une petite brosse qu'il avoit dans sa poche pour nettoyer son habit, & , dans le moment où je m'y attendois le moins, il la passa à l'endroit où j'étois, & me fit tomber sur son mouchoir placé sur le bord de la table que je venois de quitter, & qu'il mit dans sa poche. Nouvelle infortune qui me mettoit encore au désespoir : heureusement qu'elle ne fut pas de longue durée. Car mon homme ne fut pas plutôt auprès de celui qu'il alloit voir, que, se servant de son mouchoir, j'en échappai, me glissai, quoiqu'avec peine, sur l'épaule de ce dernier, & de-là je parvins sur sa tête.

CHAPITRE XIX.

Milord Sh... est le nouveau Maître du Pou ; il devient Vice-Roi d'Irlande pour le Roi d'Espagne ; ses relations avec le Confesseur de S. M. C. Décrets du Roi d'Espagne ; nouvelle forme d'Administration en Irlande ; l'Inquisition y est établie ; Adresse de la ville de D..b..n au Roi d'Espagne.

J'AVOIS, je l'avoue, grand besoin de ce restaurateur pour recouvrer mes forces perdues. tant par la brûlure de ma cuisse & de mes deux pattes, que par l'abstinence rigoureuse qui avoit suivi ce cruel supplice. La nourriture que je pris dans cette nouvelle auberge étoit forte & succulente. C'étoit la quintessence des meilleurs *roast beefs* de l'Angleterre, quoique mon hôte ne fut pas lui-même des plus gras du pays, mais il n'en

étoit pas moins bien nourri. Etant logé chez lui, je pus facilement le connoître, & voici ce que j'en fais. Milord Sh..b...e est, comme Milord-Duc, un des opposans les plus acharnés au Gouvernement; il y a jadis figuré: & son ressentiment d'avoir été expulsé par des gens qu'il regarde bien au-dessous de lui, est un des puissans motifs de sa conduite actuelle. Il a fait tous ses efforts pour pouvoir rentrer en faveur; mais, voyant qu'il lui étoit impossible de réussir, il a pris une route toute opposée: quoiqu'ami en apparence de Milord-Duc, & quoiqu'il paroisse en adopter les sentimens, il seroit jaloux si celui-ci attrapoit, d'une manière ou d'une autre, quelque chose qu'il croit mériter mieux que lui; en conséquence, il crie & se déchaîne, comme Milord-Duc, contre le Roi & ses Ministres; &, faute de pouvoir obtenir ce qu'il désire, il s'est retourné d'un autre côté, & dresse ses batteries pour s'élever sur les ruines de l'Angleterre. Se doutant que la Cour de France traînoit sourdement une correspondance avec Milord-Duc, il s'est jetté dans le parti du Roi d'Espagne, & il n'y a pas fait jusqu'ici de mauvaises affaires; car les choses, réussissant suivant ses desirs, il se trouvera en Irlande au même point d'élévation que Milord-Duc doit avoir en Angleterre.

On ne peut avoir aucun doute sur la vérité de ces faits; ils sont constatés dans les actes les plus sérieux que mon nouveau maître m'a lus plus d'une fois; il en étoit si enthousiasmé, qu'il les avoit presque toujours sous les yeux, quand il étoit seul.

Mais quelle relation avoit-il, & a-t-il encore auprès du Roi d'Espagne pour la réussite de son entreprise? La meilleure qui soit au monde. *Le Confesseur de Sa Majesté.*

Voici ce que le bon Père en Dieu lui mandoit, dans la troisieme lettre qu'il lui adresse.

LETTRE DU CONFESSEUR DU ROI D'ESPAGNE
AU LORD SH..B..E.

« Ce n'est point sans peine , Milord , que S.M.C.
» veut bien se déterminer à vous préférer , dans
» le glorieux poste de son Vice-Roi en Irlande , à
» tous ses plus fidèles sujets. Outre les raisons po-
» litiques que je lui ai alléguées pour vous choisir ,
» j'ai été obligé de prendre le flambeau de la Re-
» ligion pour aller à votre secours ; je lui ai dit que ,
» par une révélation particulière de la Ste. Vierge Im-
» maculée , je savais la volonté de Dieu , & qu'il vous
» avoit déjà inscrit au Livre des Destins pour conso-
» lider la véritable Religion dans le Royaume d'Ir-
» lande , au nom de S. M. C. que vous représente-
» rez. Mais , Milord , vous ne pouvez espérer de
» monter à ce poste qu'en promettant , sous serment ,
» de remplir exactement tous les articles contenus
» dans le *traité secret* que je vous envoie ; & , aussi-
» tôt que je serai sûr de votre façon de penser à cet
» égard , je vous ferai passer le décret qui vous élé-
» vera à cette illustre Vice-Royauté , &c. »

Ce traité particulier est trop important pour n'en
pas faire mention ici.

TRAITÉ SECRET DU ROI D'ESPAGNE AVEC LE
LORD SH..B..E.

ORDRE QUE MOI LE ROI VEUX QUI SOIT TENU
DANS MON ROYAUME D'IRLANDE.

Art. 1. Il n'y aura que la seule Religion Catho-
lique dans toutes les parties de ce Royaume ;

tous les Huguenots seront tenus, dans les huit premiers jours de mon règne, de se convertir à la foi, sinon seront chassés de tous mes Etats, & tous leurs biens confisqués au profit des bons Religieux qui voudront y vivre dans la retraite & dans la contemplation des merveilles de la très-Sainte Trinité.

2°. Il y aura dans toute l'Irlande dix Evêques que je ferai nommer par le St. Père le Pape, ainsi qu'un Archevêque, dont le siège sera à Dublin.

3°. LA SAINTE INQUISITION SERA ÉTABLIE DANS LES PRINCIPALES VILLES DE CE ROYAUME, ET LE TRIBUNAL SUPÉRIEUR SERA DANS LA CAPITALE, le tout pour la propagation de la Foi & la tranquillité de ces nouveaux États ; car c'est à ce saint établissement que je dois le repos de mes autres Royaumes, qui n'ont jamais éprouvé de guerres civiles pour fait de Religion, ainsi qu'il y en a eu tant, en France, en Angleterre, & ailleurs.

4°. Les Irlandois auront la liberté de commerce dans toute l'Europe, ainsi & de la même manière qu'en jouissent mes autres Sujets de mes différens Royaumes.

5°. Comme l'Angleterre, proprement dite, va appartenir à mon cher frère LE ROI DE FRANCE, les Irlandois pourront également commercer dans ce pays, sans aucunes taxes ni impôts ; Je les relève, dès à présent, de tous les droits établis sur leurs manufactures & leurs fabriques.

6°. Il n'y aura plus de Parlement en Irlande ; Je casse dès à présent celui qui y existe. Quand mes Sujets de ce Royaume auront quelques grâces à demander, ou quelques représentations à faire, ils s'adresseront directement à Moi, & ma bonté pourvoira à tous leurs besoins.

7°. Aussi-tôt l'installation de mon Vice - Roi, il fera faire dans tout ce Royaume la recherche la plus

extra de tous les livres contre la Religion ; & les fera brûler en place publique dans chaque ville où ils auront été trouvés , il n'y en aura d'autres dans toute l'Irlande que ceux qui sont approuvés par la Sainte Inquisition dans tous mës Etats ; & pour cet effet , on les traduira sur le champ dans la langue du pays.

Milord SH..B..E ayant souscrit à tous ces articles , & promis de les faire exécuter dans la plus grande rigueur , abjura en même tems sa Religion , pour adopter la seule qui pouvoit le sauver , & il reçut peu de tems après , le Décret & la lettre suivante.

DÉCRET DE SA MAJESTÉ CATHOLIQUE , QUI NOMME MILORD SH..B..E VICEROI D'IRLANDE.

DON CARLOS, par la Grace de Dieu , Roi de Castille , de Léon , d'Arragon , des deux Siciles , de Jérusalem , de Navarre , de Grenade , de Toledé , de Valence , de Galice , de Majorque , de Séville , de Sardaigne , de Cordoue , de Corse , de Murcie , de Jaén , des Algarves , d'Algésire , de Gibraltar , des Isles Canaries , des Indes Orientales & Occidentales , des Isles & Terres Fermes de l'Océan & d'Irlande ; Archiduc d'Autriche , Duc de Bourgogne , de Brabant , & de Milan , Comte de Habsbourg , de Flandres , de Tirol , & de Barcelonne , Seigneur de Biscaye , & de Molina , &c : A ceux de mon Conseil , au Président , & aux Auditeurs de mes Audiences & Chancelleries , aux Alcaldes & Alguacils de mes Maisons & Cours , aux Corrégi-dors , Assistans , Gouverneurs , Alcaldes Majors &

Ordinaires tant de ma Couronne , que des Seigneuries & Ordres , & à toutes autres Personnes de quelque état , qualité & condition qu'elles soient dans les cités , villes & lieux de mes Royaumes & Seigneuries , SAVOIR FAISONS , que ; J'ai jugé à propos d'adresser à mon Conseil un Décret signé de ma main & conçu en ces termes.

« AYANT , par la miséricorde de Dieu , réuni sous ma domination le Royaume d'Irlande , avec toutes les cités , villes , forts , châteaux & isles en dépendans. Le premier de mes devoirs est de commencer par les mettre sous la protection immédiate de la très-Sainte Trinité ; & le second , de les gouverner en bon père , ainsi que J'ai fait jusqu'ici pour mes autres Sujets.

« J'ai donc cru en premier lieu devoir n'y établir que la Sainte Eglise Catholique , Apostolique , & Romaine , dans laquelle nous vivons , & hors laquelle il n'y a point de salut : en conséquence J'ordonne à tous les Infidèles , Hérétiques , & Schismatiques , qui se trouvent actuellement en Irlande , & qui ne voudront pas se convertir à la Foi , de sortir de ce Royaume dans huit jours , à compter de celui de la notification qui y sera faite du présent Décret.

« Je déclare tous leurs biens confisqués à mon profit , & J'ordonne qu'ils seront vendus dans six mois de ce jour , pour , les deniers provenans de la vente qui en sera faite , être séquestrés , & ensuite employés à l'établissement de Couvens ; tant d'hommes que de femmes , qui voudront , pour la plus grande gloire de Dieu , s'y retirer & servir , tant par leurs travaux , que par leurs exemples , à l'édification de leurs frères.

« J'établis aussi dans tout ce Royaume , la Sainte

Inquisition , ainsi qu'elle existe , à la satisfaction générale , dans mes autres états.

« En second lieu , l'Administration civile & militaire sera aussi la même que dans mes autres Royaumes. Je supprime le Parlement d'Irlande comme contraire au Gouvernement Monarchique , & capable de pouvoir fomenter des divisions & des troubles.

« Il y aura toujours un *Viceroi* qui fera sa résidence à Dublin , & qui maintiendra dans tout ce Royaume , sous mon nom , l'ordre & la tranquillité qui doivent y régner.

« Je nomme dès à présent , pour remplir cette place. DON SH..B..E , connu jusqu'ici sous le nom de *Grand d'Espagne de la première classe* , & en qui J'ai toute confiance , par l'attachement qu'il a à ma Personne Sacrée , & le zèle qu'il témoigne pour la propagation de la Sainte Foi.

« J'entends & ordonne que tous mes Sujets le reconnoissent pour tel en Irlande , & qu'on obéisse à ses Décrets , comme s'ils étoient émanés de Moi-même.

« J'accorde à tous les Irlandois les mêmes privilèges qu'à mes autres Peuples ; Je supprime dès à présent , tous les droits précédemment établis sur leurs fabriques & manufactures.

« Le Conseil aura soin d'expédier les ordres & les avis nécessaires pour que tous mes Sujets soient informés de ma présente Résolution Royale ».

A Aranjuez , le premier jour de mon Règne en Irlande.

Signé , MOI , LE ROI.

LETTRE DU ROI CATHOLIQUE, A MILORD SH..B..E,
 GRAND D'ESPAGNE DE LA PREMIERE CLASSE,
 VICEROI D'IRLANDE.

« Mon Décret royal ci-dessus ayant été publié
 » dans mon Conseil, il en a ordonné l'exécution; &
 » pour cet effet, il a fait publier les présentes: en
 » conséquence, Je vous ordonne, qu'aussitôt que vous
 » aurez reçu mondit Décret, & que vous aurez vu
 » ma Résolution y contenue, vous, en qualité de
 » mon Viceroy en Irlande, l'observiez, accomplis-
 » siez, & exécutiez, & la fassiez observer, accom-
 » plir, & exécuter en tout & partout, confor-
 » mément à sa teneur, donnant les ordres & faisant
 » les dispositions convenables, afin qu'il consiste à
 » tous mes Sujets d'Irlande de madite Détermina-
 » tion Royale; car telle est ma Volonté. Et à la
 » copie imprimée de la présente cédula certifiée
 » par Don Antonio Martinez Salazar, mon Secre-
 » taire Greffier des Résolutions, & le plus ancien
 » Ecrivain de la Chambre & Gouvernement de mon
 » Conseil, la même foi sera ajoutée qu'à l'original.
 » Donné à Aranjuez, le premier de notre Règne
 » en Irlande.

(Signé)

» MOI LE ROI.

Plus bas est écrit: *Don Juan Francisco de Lastire*,
Secrétaire du Roi, notre Seigneur, a écrit la pré-
 sente par son ordre.

Signé de plus: *Don Manuel Ventura Figueroa*, *Don*
Manuel de Villafane, *Don Manuel Doz*, *Don*
Raymundo de Irabien, *Don Blas de Hinojosa*.

Registré: *Don Nicolas Verdugo*.

Il faut avouer, dis-je en moi-même, que Milord-Duc & mon patron savent très-bien tirer leur épingle du jeu ; mais, ajoutois-je, *ils vendent la peau de l'ours, avant de l'avoir jeté par terre* ; si Messieurs les Rois de France & d'Espagne comptent sans leur hôte, les Vicerois n'auront pas de grandes Vice-Royautés. Ces observations m'intriguoient, & j'ignorois quel étoit le dessous de carte d'après lequel on avoit tant de confiance, lorsqu'il fut remis de la part de tous les bons Catholiques d'Irlande à mon Viceroi l'adresse suivante, pour être par lui présentée au Roi d'Espagne.

ADRESSE DE LA VILLE DE D...B...N, A SA MAJESTÉ
CATHOLIQUE.

» TRÈS-GRACIEUX SOUVERAIN,

» Nous, les Chefs, les Communes, & citoyens Catholiques de l'ancienne & loyale ville de D..b..n, demandons la permission d'approcher le pied de Votre Trône Royal, pour Vous offrir nos cœurs, & vous faire le don de nos personages & de nos biens, comme A NOTRE SEUL ET UNIQUE SOUVERAIN, que Dieu nous a donné dans sa grace & miséricorde.

» Nous avons été excédés par un Peuple qui devoit nous traiter en frères, & nous a cependant fait continuellement subir le joug de la servitude. Toutes nos représentations & nos suppliques à l'effet d'alléger le poids des fers que des Ministres durs & cruels appesantissoient sur nous, ont été infructueuses. Toutes les fois que nous nous som-

mes présentés, nous avons été rejetés, & méprisés. Nous devons vivre sous un Gouvernement libre & nous étions esclaves. Si l'on avoit l'air de nous accorder quelque justice que l'on affectoit de regarder comme une faveur, on y mettoit des restrictions injustes & impolitiques, qui en diminuoient & altéroient l'efficacité.

C'est donc avec la plus grande satisfaction que nous avons vu le Très-Haut prendre en main notre défense, & nous retirer de cette cruelle servitude. Il nous confie à un Monarque pieux, bon, juste, & rempli d'attachement pour ses sujets. Il soutiendra la gloire du Roi des Rois; il amènera l'abondance dans nos contrées, & fera fleurir nos manufactures & notre commerce. Il nous donne déjà pour son Représentant un de nos compatriotes, sage, vertueux, DÉINTÉRESSÉ, que nous aimons & qui nous aime. Nous sommes donc; SIRE, pénétrés de la plus vive reconnoissance pour Votre Auguste Personne; nous ne cesserons de bénir le Ciel de nous avoir mis sous Votre Protection, & nous le supplierons de Vous accorder, & à Votre Auguste Famille, des jours longs & prospères. Ce sont les sincères & affectionnés sentimens & souhaits des très-loyaux & à jamais fidèles Sujets de Votre Majesté.

Signé au Novembre de 380.

CHAPITRE XX.

*Assemblée importante chez le Marquis de R..K..M.;
il est nommé par le Congrès Américain PROTEC-
TEUR DE LA LIBERTÉ ECOSSAISE. Résolution du
Congrès ; nouvelle forme d'Administration en Ecosse.
Le Protecteur a une Cour & des Ambassadeurs chez
tous les Souverains de l'Europe.*

JE vécus pendant plus de quinze jours sur la tête de Milord Viscount ; j'y étois encore dans la solitude , mais elle m'étoit toujours agréable , & les nouvelles importantes que j'apprenois chez lui tous les jours occupoient mon tems , & chassoient l'ennui qui auroit pu m'attaquer. Mon Protecteur recevoit beaucoup de visites : tantôt c'étoit des gens qu'il occupoit à décrier le Gouvernement actuel ; tantôt c'étoit des émissaires chargés de fomentier des troubles & des séditions en Irlande en faveur de Sa Majesté Catholique ; un jour nous tenions des conférences avec le Viceroi d'Angleterre , pour concerter les discours patriotiques qu'ils devoient l'un & l'autre réciter dans le Parlement , & pour augmenter , à force d'argent & de promesses , le nombre des Opposans dans le Parlement prochain : un autre jour nous donnions un grand repas à plusieurs membres de la Majorité , & nous en mettions plusieurs dans notre parti. Voilà quelle étoit notre conduite , lorsque mon maître fut invité à dîner chez M. le Marquis de R..K..M , où il

devoit se tenir dans la foirée une assemblée importante pour les affaires de l'Etat. Mon Protecteur se rendit à l'invitation & m'y conduisit. Je mis toute mon attention à connoître ces différens personnages, pour ensuite apprécier leur mérite, & m'instruire à fond de leurs desseins : je les examinai pendant tout le repas, qui se passa en propos indifférens, mais à travers lesquels on voyoit bien l'esprit de parti qui les animoit. Je vais esquisser le portrait de quelques-uns de ces graves Sénateurs, avant que de rendre compte des objets qui ont été agités dans cette Auguste Compagnie.

2°. Le maître de la maison, ancien Ministre des Finances; c'est un homme laid, petit, maigre & noir; il a les yeux enfoncés, & porte perruque; il jouit d'environ 60 ans & de 140,000 list. de rente; il est indigné contre le Roi d'Angleterre, de ce qu'ayant eu autrefois ses bonnes grâces, il n'a pu les conserver, & employé tout son crédit & son argent pour faire culbuter son successeur & les autres Secrétaires d'Etat.

2°. Charles F..x; un homme fin & rusé, gros & court, prodigue & ruiné, qui cherche à s'accrocher où il peut, & qui espère faire fortune dans la Minorité, puisqu'on ne veut point de lui dans la Majorité.

3°. Le Général B..G..E, partisan zélé de l'Opposition. Les Ministres actuels avoient cru qu'en le mettant à la tête d'une armée, il abandonneroit ses premiers amis pour servir fidèlement sa Patrie & son Prince : ce brave homme, ferme à ses premiers attachemens, a accepté le commandement de ces troupes, & les a livrées aux Américains, en se rendant lui-même avec elles prisonnier de guerre.

4°. L'Amiral par Excellence; c'est le nom que lui donnoient les autres convives. Cet homme, d'une expérience

expérience consommée, quoique opposé au parti du Roi & des Ministres, & quoique parent de Milord-Duc, fut choisi par S. M. *pour commander une flotte considérable, & attaquer celle des François qui étoit inférieure*: mais, d'après les coufins de son cousin, & les intérêts de son parti, il n'a point fait usage de ces forces, s'est conduit de manière qu'il n'a remporté aucun avantage sur les ennemis, quoiqu'il leur fut supérieur en nombre, & *les a, au contraire, mis dans le cas de pouvoir se vanter avec raison d'être les vainqueurs.*

5°. MILORD-DUC, celui qui m'a fait subir le supplice cruel dont j'ai parlé, en me brulant ma cuisse & mes deux pattes.

6°. L'EVEQUE DE P...B....GH; Je ne me ferois point attendu à trouver un Prélat dans cette assemblée.

7°. Et enfin, mon maître & mon protecteur, le VICEROI D'IRLANDE.

Quand la séance s'ouvrit, M. le Marquis, en qualité de Président, se leva, & dit:

DISCOURS INTERESSANT DU MARQUIS DE R....K....M.

» Messieurs,

» Les motifs, d'après lesquels je vous ai prié de
» vous rendre en ce lieu, & les objets que nous devons discuter & déterminer, sont de la plus grande
» importance; j'espère que vous voudrez bien y apporter la plus sérieuse attention: j'entre en matière.
» Jusqu'ici nous n'avons tous été réunis que dans
» un seul point; *notre haine contre les Ministres actuels & notre intention de parvenir à les expulser.*
» Nos démarches, pour parvenir à ce but, ont été
» uniformes: mais qu'avons-nous pu obtenir? Seu-

» lement de décrier dans l'esprit du peuple ces gens
 » que nous ne pouvions souffrir , & de préparer
 » une révolte, lorsque nous la jugerons nécessaire.
 » Quant au Roi , fermement persuadé du mérite
 » *imaginaire* de ses favoris , il leur est , dans le
 » moment actuel , encore plus attaché que jamais.

» Les ennemis de la Grande Bretagne , QUE NOUS
 » LUI AVONS HEUREUSEMENT SUSCITÉS , ont
 » dressé toutes leurs batteries pour s'emparer de notre
 » Pays ; l'invasion va être faite ; on le fait , on le
 » craint ; & cependant il n'a été pris par le Gouver-
 » nement aucune mesure juste pour s'y opposer ;
 » nous sommes donc certains de la réussite de cette
 » entreprise.

» Un autre fait non moins important est LE PAR-
 » TAGE DE LA GRANDE BRETAGNE , PAR LES
 » TROIS PUISSANCES BELLIGERANTES , LA
 » FRANCE , L'ESPAGNE , ET L'AMÉRIQUE. Nous
 » en avons tous été instruits en dessous mains. Sans
 » nous rien communiquer les uns les autres , nous
 » avons cherché de l'emploi auprès des ennemis du
 » Gouvernement , & nous leur avons offert nos servi-
 » ces. Nous avons presque tous réussi : mais , Messieurs ,
 » cela ne suffit pas ; nous devons toujours être amis ,
 » & nous concerter dans toutes nos opérations.

» Considérons maintenant notre position actuelle.
 » Milord-Duc est nommé par le Roi de France
 » pour son VICEROI DE L'ANGLETERRE.

» Milord Sh.... est VICEROI D'IRLANDE pour Sa
 » Majesté Catholique ". -- Comme ces deux Seigneurs
 » paroïssent de la plus grande surprise de voir le
 » Marquis de R...K...M aussi bien instruit , celui-ci les
 » regarda en riant & leur dit. » Messieurs , j'ai su
 » toutes vos démarches *ab ovo ad mala* ; & , comme
 » vous voyez , je ne les ai point traversées : il restoit
 » encore une porte qui m'ouvroit le chemin de la

» Gloire, ainsi que de la fortune ; j'en ai profité ;
 » c'est L'AMÉRIQUE. *J'ai fait mon traité particulier*
avec le Congrès , relativement à l'Ecosse , qui leur ap-
partiendra. Si vous êtes curieux d'en savoir les
 particularités & les détails , je vais vous en faire part ;
 mais , ajouta - t - il , soyons de bonne foi , & que
 chacun de nous en agisse de même.

Tous le promirent dans l'instant ; les *Vicerois*
d'Angleterre & d'Irlande voulurent commencer ; ils
 lurent leurs Patentes nouvelles : ensuite Milord
 R...K...M exposa les Résolutions du Congrès rela-
 tivement à l'Ecosse ainsi qu'il suit.

RESOLUTION DU CONGRES AMERIQUEIN.
 EN CONGRES.

» La justice de notre cause nous ayant relevé du
 » joug sous lequel les Anglois Nous vouloient asservir ,
 » la Bénédiction Divine s'est répandue sur Nous &
 » sur Nos armes ; ce lion rugissant qui cherchoit à
 » Nous dévorer est terrassé ; la mer devenue libre ,
 » le commerce de l'univers entier va se faire d'un
 » bout du monde à l'autre sans trouble , sans Cor-
 » faires , sans craindre aucune supériorité. Les
 » peuples ci-devant asservis sous le Gouvernement
 » despotique de la Grande-Bretagne s'en sont retirés :
 » divisés en trois contrées différentes , & trop foibles
 » pour se soutenir par eux-mêmes , un tiers s'est mis
 » sous la protection du Roi de France notre glorieux
 » allié , un autre tiers s'est donné à sa Majesté Catho-
 » lique , & le troisieme & dernier Nous a fait demander
 » à se réunir à Nous , à partager nos droits qui sont
 » ceux des hommes , Nos privilèges , Nos préroga-
 » tives , & Notre Liberté. Nous Nous y sommes
 » prêtés avec d'autant plus de plaisir , qu'en accor-
 » dant à nos freres les Ecossois tous les secours qu'ils
 » implorent , Nous en faisons des amis qui seront

» aussi dans le cas de Nous défendre & de Nous
 » aider dans les cas de nécessité & de détresse; en con-
 » séquence , après avoir mûrement réfléchi sur une
 » affaire de cette importance , & avoir pris les avis
 » de tous nos compatriotes.

RESOLU, Que Nous donnons toute protection
 aux habitans de l'Ecosse , que Nous regardons dès ce
 moment comme freres , & comme faisant partie de
 Notre République.

Attendu Que les Ecoffois doivent jouir des mê-
 mes privilèges que Nous.

RESOLU qu'ils auront dans notre présent Congrès
 autant de députés que la Province de Pensilvanie;
 que ces députés prendront leurs intérêts dans les
 affaires de l'Etat , de même que si l'Ecosse faisoit
 partie du présent Continent.

Attendu Qu'étant incorporés à Notre Gouverne-
 ment, ils ne peuvent en être séparés en aucune cir-
 constance que ce soit , surtout dans les occasions les
 plus brillantes.

RESOLU, 1°. Qu'à tous les festins & fêtes publi-
 ques on boira une santé de plus en l'honneur de
 Nos nouveaux freres. 2°. Qu'il sera célébré tous
 les ans l'anniversaire de cette glorieuse Alliance par le
 Congrès assemblé.

Attendu Que les Ecoffais n'ont point partagé avec
 Nous les fraix énormes de la guerre que nous avons
 été obligés de soutenir jusqu'à ce jour , pour élever
 Notre Gouvernement Républicain , & dont cepen-
 dant ils vont goûter avec nous les avantages.

RESOLU, Qu'ils feront tenus de payer en quatre
 termes égaux, dans l'espace de trois ans , au Con-
 grès par forme d'incorporation & de compensation,
 la somme de QUATRE MILLIONS STERLINGS, en
 espèces , & non en papier.

Attendu Que les Ecoffais n'ont point de troupes réglées parmi eux , ni aucunes munitions de guerre pour pouvoir se défendre en cas d'hostilités.

RESOLU , Que le Congrès aura dans l'Ecosse constamment 20,000 hommes de troupes réglées , dont 15000 d'infanterie & 5000 de cavalerie ; que **CETTE ARMÉE SERA ENTRETENUE AUX FRAIX SEULS DES ECOSSAIS** , & que le Congrès se réservera de nommer le Général & les Officiers ; lequel Général ne rendra compte qu'au Congrès de sa conduite , par le moyen du Protecteur ci-après nommé , & exécutera ponctuellement ses ordres.

Attendu Que parmi des hommes raisonnables il ne doit jamais y avoir aucune dispute pour fait de Religion , & que la liberté de conscience est un des plus beaux privileges de l'homme.

RESOLU , Que dans l'Ecosse il n'y aura aucune Religion prédominante ; que chaque particulier y pourra exercer librement la Religion qu'il voudra , & qu'il sera fait défense à tous les Ecoffais , & *particulièrement aux Presbytériens* d'avoir aucune querelle pour fait de Religion , *sous peine de mort*.

Attendu , Que le Congrès étant éloigné du Royaume d'Ecosse ne pourra , dans les cas urgens , donner les ordres nécessaires aussi promptement qu'il le feroit s'il étoit sur les lieux.

RESOLU , Qu'il y aura à Edimbourg un citoyen auquel le Congrès donnera tous les pouvoirs suffisans pour maintenir la tranquillité de ce Royaume , tant au dehors qu'au dedans ; que ce chef aura le titre de **PROTECTEUR DE LA LIBERTÉ ECOSSAISE** , & la dénomination d'**ALTESSE PROTECTORALE** ; qu'il pourra dans les cas les plus urgens , & lorsqu'il ne se trouvera pas le tems suffisant pour prévenir le Congrès , faire marcher les troupes où il sera nécessaire , & leur donner tous les ordres convenables.

Attendu Que le Protecteur de la Liberté Ecoffaïse doit aussi connoître particulièrement les divers mouvemens des Cours de l'Europe, dont il sera plus près que Nous, & prévenir les maux qui pourroient fondre sur ce pays.

RESOLU, *Qu'il pourra avoir des Envoyés dans toutes les Cours de l'Europe* qu'il jugera nécessaires, & en recevoir généralement de ces Cours, ainsi que cela se pratique auprès de S. A. R. le Prince Charles, Gouverneur-Général des Pays-Bas Autrichiens.

Attendu Que, pour l'honneur de l'Ecosse, le Protecteur doit avoir une Cour conforme à sa dignité & à la gloire de cette nation.

Résolu, Que sur les premiers deniers provenans des charges & impositions publiques, telles qu'elles seront par nous arrêtées dans la première assemblée où il y aura des Députés Ecoffais, le Protecteur aura pour ses dépenses personnelles & celles de sa maison & de ses Officiers, une somme actuelle de 5,000,000 l. ster.

Et, dès à présent, Nous nommons pour PROTECTEUR DE LA LIBERTÉ ECOSSAISE l'honorable Marquis de R..K..M à qui Nous confions tous les pouvoirs, ci-dessus. Nous donnons le commandement de l'armée Ecoffaïse, au brave Général B..G..E, qui Nous a si bien servi dans la dernière guerre, en se rendant à Nous avec toute l'armée Angloïse; Nous réservant de nommer dans la première assemblée les autres Officiers de l'armée Ecoffaïse, après avoir reçu les avis du dit Marquis de R..K..M & du dit Général B..G..E.

Fait en Congrès, le premier jour de notre alliance avec l'Ecosse.

Par Ordre du Congrès,
Signé, CHARLES THOMPSON, Secrétaire.

CHAPITRE XXI.

ET DERNIER.

Résultat de l'Assemblée ; l'Evêque P...b...gh, devient Archevêque de Cantorbery, & demande à être Cardinal. L'Amiral K...P...L nommé Ministre de la Marine Angloise pour le Roi de France. L'Honorable Charles F....x, Premier Ministre en Ecosse. Fin de l'ouvrage du Pou ; il le remet à un Editeur.

QUAND les résolutions du Congrès furent lues, le Viceroi de France se leva & dit, en s'adressant au Marquis de R...K...M.

„ Votre Altesse Protecturale ne se trouve pas la
„ plus mal partagée, quoiqu'elle ait songé à ses in-
„ térêts un peu plus tard que nous ; cependant nous
„ ne pouvons que la féliciter d'un succès aussi glo-
„ rieux ; & les sages arrangemens du Congrès, qui
„ vous autorisent à avoir des Ambassadeurs dans les
„ différentes Cours de l'Europe, me donnent l'idée
„ de solliciter le même honneur de mon Souve-
„ rain ; je pense que le Viceroi d'Irlande sera aussi
„ de mon avis.

„ Vous avez raison, Milord, dit le Viceroi Ir-
„ landois. C'est une chose très-importante que nous
„ n'avions pas prévue ; mais, Messieurs, ajouta-t-
„ il, il nous faut déjà pourvoir nos amis & leur
„ procurer des postes avantageux, tels qu'ils sont

» dus à leur mérite. Parlons d'abord de sa Seigneurie le Lord Evêque de P.... b... gh, ici présent, Etant, comme nous, au - dessus de tous les préjugés de l'enfance & de la superstition des Religions, je fais qu'il est dans l'intention, pour son intérêt personnel, d'entrer dans l'Eglise Romaine. Je desirerois pouvoir le présenter à Sa Majesté Catholique pour l'Archevêché de Dublin, mais ce siège est promis au Confesseur de Sa Majesté, & un Archevêché dans mes Etats seroit trop peu pour lui; je prie donc Milord-Duc de voir ce qui peut lui convenir dans les siens.

Milord-Duc, prenant alors la parole, dit : « j'ai déjà pensé sérieusement à être utile à sa Seigneurie; j'ai deux objets qui pourroient lui convenir dans ma Viceroyauté. L'Evêque de Londres & l'Archevêque de Cantorbery sont trop attachés à la Religion Anglicane pour la quitter; ils vont donc se démettre de leurs sièges, & j'offre à sa Seigneurie celui des deux qui lui plaira le plus. Je suis enchanté de votre générosité, Milord-Duc, dit l'Evêque de P.... b... gh. Vous ne pouvez douter de ma reconnoissance; j'accepte donc *en toute humilité*, l'Archevêché de Cantorbery; mais j'ai encore une autre grace à vous demander : certainement le S. Pere le Pape, voyant l'Angleterre sous la domination Françoise, & que la Religion Catholique y sera la prédominante, donnera quelques CHAPEAUX DE CARDINAUX à des Anglois. Qui, plus que moi, aura lieu d'y prétendre, 1°. Comme Premier Evêque Catholique, 2°. Comme étant le Primat de l'Angleterre en qualité d'Archevêque de Cantorbery? »

Vous avez bon appétit, dit en riant Milord-Duc, mais je ne m'y refuse point, & j'en parlerai au

Roi avec plaisir ; je regarde même cela comme une justice qui vous fera due.

» Quant à l'Amiral par Excellence, ajouta-t-il ;
 » comme mon parent & ami intime, & en outre
 » comme ayant rendu de grands services à la
 » France, je me charge de lui, & je le ferai
 » nommer MINISTRE DE LA MARINE ANGLOISE ;
 » pour Sa Majesté très - Chrétienne.

» Messieurs, dit Son Altesse Protecturale, vous
 » n'avez point encore pourvu à l'Honorable Ch.
 » F...x & je me fais un plaisir de vous prévenir ;
 » je connois trop son mérite, ses lumières & ses
 » talens pour ne pas en profiter : je le prie donc
 » de vouloir bien accepter la place de mon premier
 » Ministre. L'amitié & l'attachement qu'il a tou-
 » jours montré pour l'Amérique m'assurent que ce
 » choix fera très-agréable au Congrès, & que l'on
 » m'en fera des remerciemens.

» Voilà donc, Messieurs, continua-t-il, nos pre-
 » miers arrangemens faits ; il ne nous reste plus
 » qu'à nous jurer une amitié & un secret inviolable ;
 » car, si nos opérations étoient dévoilées, nous se-
 » rions perdus. Restons fermement attachés à nos
 » nouveaux Souverains, agissons toujours de con-
 » cert, & nous sommes sûrs de la réussite. „

Tel fut le résultat de cette auguste Assemblée, après quoi l'on se sépara. On ne se doutoit pas que j'y fusse présent, & que j'y fisse le rôle d'espion ; mais ce rôle, tout honteux qu'il est ordinairement, étoit pour moi honorable & flatteur, parce que je le faisois sans intérêt, & sans tous ces motifs bas & humilians qui gouvernent la plupart des hommes ; je le faisois plutôt comme observateur qu'autrement, & pour mon seul plaisir. J'étois curieux de voir les

événemens qui devoient arriver ; mais je n'espérois pas vivre assez pour cela , n'ayant guères plus d'un mois à végeter encore , pour avoir vécu aussi long-tems qu'un Pou peut l'espérer.

Je quittai mon Protecteur deux jours après cette glorieuse assemblée ; je tombai sur un pauvre diable d'écrivain qui étoit à ses gages & qui faisoit insérer ses belles productions dans *l'avertissement général* ; c'est où je suis actuellement ; j'y vis en philosophe , attendant la mort , sans la desirer , ni la craindre. C'est dans cette retraite que j'ai recueilli les événemens ci-dessus , & les ai mis dans cet ouvrage , désirant qu'il puisse voir le jour pour me faire une réputation. Je le remettrai , un jour que je serai dans un café , à un voisin de mon hôte , que j'ai en vue , & qui est bon patriote , car celui-ci se donneroit bien de garde de le publier. C'est ainsi que je dis *adieu* au genre Humain , au genre Pouilleux , & à tous les êtres que j'ai connus.

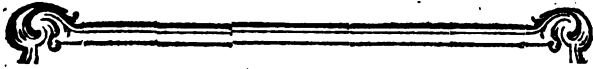
POSTSCRIPTUM DE L'ÉDITEUR.

En effet le Pou , Auteur de cet intéressant *manuscrit* , me le remit au commencement de *Septembre 1779* , en langue *Françoise* , tel que voici , *sans* que j'y aie retranché la moindre chose. J'eus beaucoup de peine à le pouvoir déchiffrer , 1^o. parce que l'Auteur , n'ayant jamais eu de maître , ne

pas trop bien écrire; 2°. parce que le manuscrit étoit si fin, qu'il me falloit avoir continuellement le microscope en main pour pouvoir le

voulu deviner quel étoit l'hôte qui l'hébergeoit, parce que, me trouvant souvent à mon café, tantôt auprès de l'un, tantôt auprès de l'autre, je n'osois demander à aucun d'eux s'il étoit malade, mais j'aurois été charmé de le connoître, & je l'aurois pris sous ma sauvegarde, & j'aurois procuré toute l'aïssance possible dans sa vieillesse.

F I N.



T A B L E.

<i>Réflexions Préliminaires.</i>	Page 5
CHAPITRE I. <i>Naissance du Pou sur la tête d'une fille d'amour ; sa jeunesse est heureuse ; il se marie & a des enfans. Peste universelle dans sa patrie qui l'oblige de s'en séparer.</i>	6
CHAPITRE II. <i>Il se réfugie sur la tête d'un conseiller-clerc au parlement de Paris. Description de son nouveau domicile ; il le quitte, & va chez Madame la Comtesse de LA B....</i>	9
CHAPITRE III. <i>Son entrée à la Cour ; il a l'honneur d'approcher de très-près la Reine ; il reçoit les adorations de tous les courtisans ; sa disgrâce.</i>	12
CHAPITRE IV. <i>Adversité de notre héros. Il s'allie avec un Soldat aux Gardes.</i>	14
CHAPITRE V. <i>Il est forcé de quitter son Soldat aux Gardes, & fait, malgré lui, connoissance avec Margot la blanchisseuse.</i>	15

CHAPITRE VI. *Il a le bonheur de se sauver de chez Margot , & va loger chez mlle. d'Eon , Chevalier de St. Louis , ancien capitaine de dragons. — Il s'instruit avec elle , & se croit un grand personnage.* Page 16

CHAPITRE VII. *Il prend des connoissances sur le compte de sa maîtresse , qui ne lui font point plaisir , & diminuent beaucoup son amour propre.* 19

CHAPITRE VIII. *Il va diner chez son Excellence , Monseigneur Benjamin Franklin. Portrait de ce Ministre Plénipotentiaire ; ce qui se passe à table.* 21

CHAPITRE IX. *Le Pou perd sa maîtresse ; nouvelles infortunes ; déluge universel. Ses réflexions sur l'ame des poux ; Il trouve un nouveau maître.* 23

CHAPITRE X. *Il retrouve quelques-uns de ses enfans. Ses réflexions Philosophiques sur la mort. Il est prêt à être brûlé vif. Il évite ce nouveau danger , & se trouve chez le fameux Caron de Beaumarchais.* 26

CHAPITRE XI. *Le petit Ministre ; son apothéose par lui-même ; ses grands exploits ; il gouverne la France , ses quatre Secrétaires , son Aumônier. Il va à l'opéra , s'y fait admirer , & finit sa journée chez Madame Gourdan.* 32

CHAPITRE XII. *Dialogue entre le Petit Ministre & le Dr. Benjamin Franklin, relativement aux Projets de la France contre l'Angleterre. Le Pou est chassé de son domicile, il en trouve un d'une condition plus relevée, mais moins avantageuse pour lui.*

Page 38

CHAPITRE XIII. *Projet du Ministre de la Marine, pour partager la grande Bretagne, entre la France, l'Espagne & le Congrès. Dialogue entre un Commissaire de Marine & son ami sur l'état actuel de la Marine Française & les abus qui s'y trouvent.*

42

CHAPITRE XIV. *Changement de situation. Dialogue très-curieux de M. Benjamin Le Franc & son Voisin au sujet du Docteur Franklin, & de ses aventures, de son économie, de son électricité, & de son élévation.*

51

CHAPITRE XV. *Notre héros trouve un bon maître avec qui il voyage ; ils vont à Bruxelles. Dialogue sur l'Auteur des annales du dix-huitième siècle & sa maîtresse, & sur leurs aventures tant à Paris qu'à Londres.*

59

CHAPITRE XVI. *Examen des paradoxes de L... sur les Anglois & la guerre actuelle. Pourquoi il est dévot. Histoire du Camarade du Pou. Il va à Londres.*

67

HAPITRE XVII. *Arrivée à Londres. Visite au Duc d'A...gné. Nouvelle forme d'Administration que le Roi de France doit établir en Angleterre. Le Duc d'A...gné nommé Viceroi. Lettre de Louis XVI à ce Duc.* Page 74

HAPITRE XVIII. *Nouveaux malheurs arrivés à l'Auteur ; il perd son camarade de voyage. Il a une cuisse & deux pattes brûlées ; il va dans une lettre chez l'Auteur du G.n..ral Advertiser ; manufacture d'abominations contre le Gouvernement. Le Pou, après deux jours de jeûne, trouve enfin un maître Anglois.* 80

HAPITRE XIX. *Le nouveau Maître du Pou, Milord Sh..... devient Viceroi d'Irlande pour le Roi d'Espagne. Ses relations avec le Confesseur de S. M. C. Décret du Roi d'Espagne ; nouvelle forme d'Administration en Irlande.* 85

HAPITRE XX. *Assemblée importante chez le Marquis de R.... Il est nommé par le Congrès Amériquin PROTECTEUR DE LA LIBERTÉ ÉCOSAISE. Résolutions du Congrès ; nouvelle forme d'Administration en Ecosse. Le protecteur a une Cour & des Ambassadeurs chez tous les Souverains de l'Europe.* 95

HAPITRE XXI. & dernier. *Résultat de l'Assemblée ; l'évêque de P...h...gh, devient Archevêque*

*de Cantorbery ; & demande à être Cardinal.
L'Amiral K.... nommé Ministre de la Marine
Angloise pour le Roi de France. L'honorable Ch.
F...x est premier Ministre en Ecoffe. Fin de l'ou-
vrage du Pou ; il le remet à un Editeur. Pag. 103*

POSTSCRIPTUM DE L'ÉDITEUR. *Il rend compte
comment l'ouvrage lui est parvenu , & les peines
qu'il a prises pour le mettre au jour.* 106

ETTRE

DE

mon Nicolas Amos

M. LINGUET

À

LE C. DE VERGENNES,

MINISTRE

DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

EN FRANCE.

Insula portum
Efficiis. VIRGIL.

A LONDRES,

1772



AVERTISSEMENT.

[ES Lettres à un Ministre congédié, qu'on lit dans ma *Requête en Cassation* de l'année dernière, ont été bien réellement envoyées manuscrites. Elles n'étoient pas destinées à voir le jour. Je ne les ai tirées entières de l'obscurité que quand M. le Duc d'Aiguillon s'est permis d'en extraire, & d'en altérer des morceaux pour leur nuire ; quand, armé de cette étrange ressource, il est venu dire à mes ennemis désespérés de la justice que le *Parlement* m'avoit d'abord renduë, *Que me donnerez-vous, & je vous le prouverai* ; quand on a vu un *Duc & Pair de France* continuer à vérifier ce que je disois dans ces lettres, & renouveler aux yeux de l'*Europe* l'exemple, resté sans imitateurs depuis les proscriptions de l'Ancienne *Rome*, d'un Avocat assassiné par son Client, après le succès (a). [1]

Celle-ci avoit été écrite dans la même intention ; mais en la relisant, au moment de la mettre à la poste, il m'a paru plus sûr, plus raisonnable, de ne l'envoyer qu'imprimée. Voici quelques-unes des raisons qui m'ont décidé.

Un Homme Public, aussi publiquement, aussi dignement opprimé, que je le suis depuis trois ans, réduit à prendre enfin pour sa sûreté personnelle la résolution extrême de s'expatrier, doit compte au Public de ses motifs : il doit mettre les contemporains à la postérité entre

(a) Voyez les notes à la fin.

lui & ses persécuteurs : il doit les citer à ce tribunal indépendant de toutes les Puissances, & que toutes les Puissances respectent ; à ce tribunal, juge souverain de tous les juges de la terre ; à ce tribunal, à qui l'on parle par la voye de l'impression, comme l'a dit dans un Discours d'Appareil, un des plus vertueux, & par conséquent des inutiles Ministres, qui existe [2].

Cette précaution lui est nécessaire, non-seulement pour conserver l'estime de ses Compatriotes, de qui il est forcé de se séparer, mais pour acquérir celle des Etrangers, à qui il demande un azile. Tout homme qui quitte sa Patrie est, dans le premier moment, suspect avec raison. Les Hôtes, qu'il semble préférer aux freres que la Nature lui a donnés, ont droit de se défier de lui, jusqu'à-ce que le développement de ses motifs devienne à leurs yeux un titre pour l'adoption qu'il sollicite.

Il m'importe d'apprendre aux Anglois en arrivant chez eux, que je n'y suis conduit, ni par la cupidité qui corrompt les ames, ni par le besoin qui les énerve. Garanti de l'une par mon caractère, & de l'autre par l'habitude, prise de bonne heure, de vivre avec peu, je suis au-dessus de l'espérance comme de la crainte. Je ne cherche, dans cette Isle superbe, que la liberté. J'ai crû long-tems qu'elle n'y existoit pas plus que dans le reste de l'Europe [3]; je souhaite d'être désabusé : l'expérience va m'apprendre si je me suis trompé dans mes raisonnemens, & la lecture de cette lettre commencera à faire connoître aux Anglois l'homme, singulier peut-être, mais bien fièrement irréprochable, qui attend d'eux l'hospitalité.

AVERTISSEMENT.

Un autre raison pour ne faire parvenir ma lettre à *Versailles*, qu'après en avoir multiplié les copies, c'est la facilité qu'ont en *France* les hommes en place de calomnier, de deshonorer, de perdre les hommes obscurs, sur des pièces secrètes dont personne n'a la communication; facilité dont ils usent, & que l'indiscrétion du public, jointe à sa crédulité, rend vraiment terrible.

J'en ai fait l'épreuve plus d'une fois [4]. Je ne veux pas qu'il en soit de même dans cette occasion - ci. Les Lecteurs auront jugé ma lettre avant que les Ministres ayent eu le tems de la calomnier.

Enfin, quoique depuis quatre ans, je ne cesse de demander justice, & d'essuyer des refus; quoique j'aye trop éprouvé l'inutilité des remontrances, sur-tout quand elles ne sont pas basses, & que celui qui les fait a le malheur d'avoir raison; quoique la furdité des Auditeurs étant, dans ce cas, toujours proportionnée à leurs torts, & l'une devenant invincible, en raison de ce que les autres son irréparables, je ne doive rien attendre de la vérité le plus évidemment démontrée en ma faveur, je n'ai pu cependant me refuser à un dernier effort, pour sauver au Gouvernement de ma patrie la honte d'avoir participé trop long-tems à des iniquités. Mes persécutateurs pourront étouffer, ou braver, le cri des honnêtes gens; mais il ne pourront pas les tromper.

Si le ROI, instruit par les plaintes mêmes de ses Ministres, qui ne manqueront pas de se dire outragés, de l'existence des miennes, veut enfin en approfondir l'objet, il se trouvera peut-

être auprès du Trône quelque main assez courageuse pour remettre sous ses yeux ce tableau qui en contient l'abrégé ; pour déposer à ses pieds l'offre que je trace ici , & que je suis prêt à signer de mon sang , à réaliser au péril de ma vie.

Qu'un Tribunal intègre , des Juges impartiaux prennent enfin connoissances de mes répétitions ; qu'ils vérifient les faits ; qu'ils fassent entrer dans cet examen redoutable toutes les actions de ma vie , sans en excepter une seule , même cette lettre-ci ; qu'ils jurent de prononcer , non pas seulement d'après les loix les plus sévères , mais d'après les simples regles de l'honneur , de la délicatesse ; & que la moindre infraction soit punie par la peine la plus vigoureuse , je vole me soumettre à leur décision. Je me lie à cet engagement par ce qu'il y a de plus sacré.

S'il n'étoit que manuscrit , il resteroit enseveli dans les bureaux de mes ennemis qu'il fera pâlir ; par l'impression je le rends authentique. S'ils souffrent qu'il reste sans exécution , leur iniquité sera , par cela seul , démontrée & avouée.

Au reste , les indignités que je souffre , sur-tout depuis quatre ans , sont connues en *France* : elles ne le sont pas en *Angleterre*. Je dois aux Lecteurs *Anglois* , que je prends pour juges , de les instruire , au moins en abrégé , de quelques-uns des détails qui ont précédé cette Lettre , & qui la motivent.

En 1765 , à 28 ans , j'ai pour mon malheur , pensé à m'attacher au Barreau de *Paris*.

En 1766 , cinq jeunes gens d'*Abbeville* ont été accusés d'impiété , avec des circonstances dont l'atrocité pouvoit seule égaler le ridicule.

AVERTISSEMENT.

Le Parlement de *Paris* en a condamné deux à avoir la langue arrachée, la tête coupée, & ensuite à être jetté au feu. La hâche se levoit, & le bûcher s'allumoit pour les trois autres, au supplice de qui l'on n'avoit fait que surseoir. J'ai entrepris leur défense; ils ont été absous (b).

La même semaine de ce succès, & à l'occasion du mémoire qui l'avoit procuré, les *Avocats* de *Paris* se sont assemblés; ils ont arrêtés de ne jamais m'inscrire sur leur Liste qu'ils appellent *Tableau*.

Cependant, au moins pour cette fois, le cri des honnêtes gens a prévalu, même parmi les *Avocats*; j'ai été inscrit sur leur *Tableau*.

En 1770, M. le Duc d'*Aiguillon* m'a chargé de sa défense. J'ai fait pour lui des Mémoires qui ont reçu quelque accueil du public impartial (c). Le Parlement de *Rennes* les a fait brûler par la main du bourreau. Cette horreur burlesque ne nuisant ni à l'ouvrage, ni à l'Auteur, les *Avocats* de *Paris* ont proposé de me rayer de leur *Tableau*.

En 1771 est arrivée la grande révolution de la Robe: j'ai plaidé au *Parlement* naissant; j'y ai défendu plusieurs causes, entre autres, celle de la

A 4

(b) L'Histoire de ce Procès fera le premier volume de la Collection de mes ouvrages, que je vais publier. Il y a peu d'exemples aussi effrayans de la malignité & de la corruption des hommes, sur-tout des Hommes de Robe. La roue de *Calas* n'est rien auprès du bûcher du Chevalier de la Barre.

(c) Ces Mémoires, avec l'Histoire de ce qui s'est passé depuis entre M. le Duc d'*Aiguillon* & moi, feront le second & le troisième volumes de la Collection de mes ouvrages.

AVERTISSEMENT.

D^e. de Bombelles, où je soutenois que les *Protestans* ont droit en *France*, au moins à un *Etat civil*, & qu'il est affreux de condamner à la *Bâtardise* des enfans nés sur la foi des engagemens scellés par la confiance & la vertu (*d*). Ces causes étoient honorées d'un concours prodigieux d'Auditeurs. Les Avocats ont commencé à publier que j'attaquois les loix du royaume, & que d'ailleurs je plaidois trop *chaudement* : ils se sont assemblés pour *me rayer de leur Tableau*.

En 1772, le Comte de *Morangiés* m'a confié ses intérêts : il avoit contre lui une cabale furieuse (*e*). Il m'a fallu, pour empêcher la Justice de commettre en cette occasion, le crime auquel un monde de Solliciteurs la pouissoient, deux ans de travaux non interrompus. Au milieu de ces efforts, à l'occasion d'un mémoire qui commençoit à ne plus laisser d'espérance aux coupables, les Avocats ont demandé au Parlement de *me rayer de leur Tableau*.

En 1773, le Marquis de *Monteynard*, instrument, sans le savoir, de la vengeance de M. le Duc d'*Aiguillon*, a ordonné à un Conseil de Guerre, assemblé tout exprès, de condamner le Chevalier de *Bellegarde*, Officier d'artillerie estimé, sous le prétexte de la réforme des armes, faite par M. le Duc de *Choiseul* : le Conseil de Guerre m'a nommé Conseil du Chevalier de *Bellegarde* : j'ai fait pour lui le mémoire le plus sage

(*d*) Ces Mémoires & plaidoyers, avec une Histoire abrégée & philosophique du *Protestantisme en France*, formeront le quatrième volume de la Collection de mes ouvrages.

(*e*) Cette cause, avec l'histoire de tout ce qui y appartient, fera le cinquième volume de ma Collection.

A V E R T I S S E M E N T. 9

peut-être, mais aussi le plus convainquant qui ait jamais été donné. (f) Le Chevalier de *Bellegarde* a été condamné, & j'ai reçu une lettre-de-cachet signée *Monteynard*, qui m'exiloit à *Chartres*.

Dans le même tems Mde. la Comtesse de *Bezhune* avoit, contre les Maris de ses deux sœurs cadettes, un procès de trois millions; procès d'une justice évidente, & qui, par un concours singulier de circonstances, demandoit, dans le Défenseur, moins de lumières que de courage & d'honnêteté. A la fin de mon exil la Comtesse m'a chargé de sa Cause. La veille du jour où je devois plaider pour elle, le Parlement a rendu, sans m'entendre, Arrêt qui *me rayoit du Tableau*.

A la fin de 1774, un des Parlemens de *Paris* s'est évanoui, & l'autre est ressuscité: la première opération de celui-ci a été de me rétablir dans mes fonctions par un Arrêt solennel, du 12 Janvier 1775. Les Avocats ont soutenu que *le Parlement n'avoit pas pu me réhabiliter contre leur vœu*, & que je n'en étois pas moins rayé de leur *Tableau*. J'ai osé soutenir & imprimer le contraire. Alors ils ont été plus loin: ils ont déclaré non-seulement » que le Parlement ne pouvoit » pas rendre à un Avocat l'état dont ses confreres l'avoient privé injustement; mais que quand » ceux-ci l'exigeoient, il falloit que le Parlement » confirmât leur sentence, sans même en demander les motifs, sans même *qu'il y en eût*: « & en effet le 4 Février 1775, c'est-à-dire, 22 jours après l'Arrêt qui m'avoit remis sur le *Tableau*, a

(f) Il se trouvera dans la Collection.

été rendu un autre Arrêt qui me rayoit du Tableau. (g)

Mde. la Comtesse de Bethune, a eu la magnanimité de ne vouloir pas prendre d'autre Avocat; elle a plaidé sa cause elle-même : elle l'a perdue.

Je m'étois chargé de la rédaction d'un Journal, genre de littérature utile, mais aujourd'hui trop dégradé. J'espérois l'ennoblier; M. Turgot régnoit alors : lui & ses Partisans publioient qu'ils vouloient que l'on parlât avec une parfaite liberté sur ses Spéculations Economiques. J'ai hasardé de dire mon avis, qui n'étoit pas le sien; aussitôt j'ai reçu défense d'ouvrir la bouche [5].

En 1776, l'*Académie* a fait un choix ridicule & odieux; ridicule par l'indignité du sujet, & les circonstances qui l'avoient fait préférer; odieux par le passe-droit que l'on faisoit, en sa faveur, à une multitude d'Ecrivains beaucoup plus académiques, à tous égards. Je l'ai dit avec des ménagemens dont j'aurois pû me dispenser.

L'*Académie* a envoyé M. le Maréchal Duc de

(g) Les monumens de ces contrariétés, l'histoire de ce qui les a causées, les consultations signées, & imprimées au nom de six cents Jurisconsultes, pour prouver qu'un Citoyen peut être privé de son état, quand il porte une robe, sans recours aux Tribunaux, sans qu'il ait droit de demander des griefs, sans QU'IL Y EN AIT, se trouveront dans le quinzième volume de ma Collection. Avant que de voir comment je suis sorti du Palais, il est bon que l'on ait vu comment je m'y suis occupé. Si ces Consultations, & ces Arrêts n'existoient pas, si mon exemple ne prouvoit malheureusement que ces principes sont sérieux; si mes nombreuses, & inutiles apologies, toutes portant sur des faits, toutes restées sans réponse, n'étoient des témoins irrécusables, on ne croiroit pas un mot, dans dix ans, de tout ce qui m'est arrivé. Les contes des *Mille & une Nuits* sont plus gais, mais ils ne présentent pas des faits plus invraisemblables.

A V E R T I S S E M E N T. 11

Duras, & M. le Duc de Nivernois en ambassade vers M. le Garde des Sceaux, & M. le Comte de Vergennes, pour demander la suppression de mon Journal : ces Ministres l'ont accordée sur-le-champ, & sans difficulté.

Ensuite ils sont revenus sur leurs pas ; ils ont trouvé les droits du Libraire plus respectables que les miens : en conséquence M. le Comte de Vergennes a écrit au Libraire Panckoucke la lettre que voici, avec les notes marginales que j'y ai jointes, en demandant au Ministre s'il avouoit en effet cette pièce.

C O P I E

De la LETTRE du Comte de VERGENNES, au Libraire PANCKOUCHE, en date du 2 Août 1776.

- » JE ne puis me dispenser,
- » Monsieur, de vous té-
- » moigner mon méconten-
- » tement de la licence avec
- » laquelle est écrit l'article
- » de votre Journal Littérai-
- » re, qui rend compte des
- » discours de M. M. de la
- » Harpe & Marmontel, à
- » l'occasion de la réception
- » du Premier dans l'Acadé-
- » mie Française.
- » Cette Compagnie y est
- » traitée d'une manière scan-
- » daleuse.
- » Et le Récipiendaire a-
- » vec un acharnement qu'on
- » n'avoit pas lieu de s'at-
- » tendre à trouver dans une
- » feuille, où l'on a affiché
- » dans plusieurs occasions,
- » le plus grand desir de par-
- » ter des différens ouvrages

O B S E R V A T I O N S.

Cet article a été approuvé par le Censeur, on ne peut donc pas appeller licence l'énergie qui peut s'y faire sentir. Il n'y a de licentieux que ce qui est fait en fraude des loix, ou contraire aux mœurs.

Le Ministre est supplié de, se faire lire cet article.

Les affiches de Province ont parlé du Récipiendaire avec plus de force & moins d'égards. Il est bien respectable sans doute : mais ses ouvrages le sont un peu moins. Il n'y a point de personnalité contre lui dans l'article. D.

L E T T R E.

» avec impartialité , & des
» hommes avec modération.

» M. le Garde des Sceaux
» m'en a porté ses plaintes ,
» dans le premier moment ,
» & ne tendoit à rien moins
» qu'à faire supprimer le
» Journal.

» Je ne lui ai point diffi-
» mulé , Monsieur , qu'il
» étoit dans le cas de l'être ,
» mais par considération
» pour vous , je l'ai prié de
» suspendre sa résolution à
» cet égard. J'ai pensé , d'a-
» près la connoissance , que
» j'ai de vos sentimens, & de
» votre manière d'agir , qu'il
» pouvoit se faire que vous
» ne fussiez pour rien dans
» la composition de cet arti-
» cle , ni même du Journal ,
» de laquelle vous vous re-
» posiez sur le Rédacteur.

» Si le fait est tel que je le
» présume , il faut , Mon-
» sieur , avant tout , que
» vous ayez à ne plus em-
» ployer à cet ouvrage , la
» personne qui a commis la
» faute , & que vous me
» donniez l'assurance la plus
» positive , de ne plus lui
» confier la rédaction de
» votre Journal.

O B S E R V A T I O N S.

*puis dix ans, il en remplit son
Mercure contre presque tous
les Gens de Lettres, & en par-
ticulier , contre Mr. Linguet.
Le Ministre est supplié de s'en
faire rendre compte.*

*On ignore si le Récipien-
daire est digne d'un tel sacri-
fice : mais on osera observer
au Ministre , qu'il est diffi-
cile d'anéantir un privilège
bien authentique pour donner
au Récipiendaire une satis-
faction injuste.*

*S'il s'agit de sentimens &
de manière d'agir, le Défен-
seur de M. le Duc d'Aiguil-
lon , le Sauveur du Comte de
Morangies, mérite bien peut-
être autant d'égards que le
Libraire Panckoucke. Au
surplus , on observe que cet
article a été lu tout au long,
en minute , au Libraire Pan-
ckoucke , qui ne l'a pas des-
approuvé , & par conséquent
il y est pour quelque chose.*

*On parle ici de la personne
employée , comme d'un la-
quais que l'on renvoye quand
on en est mécontent. Il est bien
évident qu'un Ministre aussi
poli , aussi instruit que l'est
Mr. le Comte de Vergennes,
n'auroit pas ainsi traité un
Homme de Lettres. On obser-
vera de plus que le Libraire
Panckoucke n'a pas le droit
que la lettre lui suppose. Il
existe un acte , par lequel il
est engagé pour toute la durée
du privilège. L'homme de*

AVERTISSEMENT.

13

LETTRE.

OBSERVATIONS.

Lettres, appelé ici une Personne, aux désagrémens qu'entraînoit le travail du Journal, qu'elle prévoyoit, n'auroit pas joint l'humiliation de n'être qu'un gagiste, dépendant des caprices d'un Libraire. A moins que le parti ne soit pris de lui enlever sans réserve, tous les droits de citoyen, au Barreau & en Littérature, & que les Libraires, comme les Avocats, ne soient au-dessus des loix & des Tribunaux, cette personne révendiquera ses droits : elle en avoit offert le sacrifice à l'honneur ; elle ne le fera jamais à la force.

» C'est une satisfaction qui est due aux plaintes de Mr.
» le Garde des Sceaux, &
» j'espère qu'elle l'empêchera d'insister sur la suppression qu'il étoit très en droit d'exiger.

» Je suis, &c.

» Signé,

» DE VERGENNES. »

Il n'est pas probable que Mr. le Garde des Sceaux, ni le Ministre à qui l'on impute cette lettre, insistent sur une suppression, qui seroit évidemment un acte de violence & d'injustice, bien contraire à leurs intentions.

Signé,

LINGUET.

M. le Comte de Vergennes ne m'a pas répondu : mais la suite a prouvé que j'avois été trop honnête en supposant que cette violence & cette injustice n'étoient pas conformes à ses intentions, & à celles de son Collegue.

On a tout couronné en donnant la propriété de mon Journal au nouvel Académicien qui l'a reçue en parlant toujours, comme c'est l'usage, de *délicatesse*, & d'*honneur*.

Enfin j'ai voulu réclamer mes droits par les

voies ordinaires de la justice. Un procureur s'est d'abord chargé de l'affaire : j'ai fait assigner le Libraire *Panckoucke* : il a répondu par écrit, sur l'exploit, que j'ai, qu'il agissoit d'après *des ordres supérieurs*. Le lendemain, le procureur est venu me déclarer qu'il ne pouvoit plus me servir, parce qu'il étoit lié par des *ordres supérieurs*. Ses confreres m'ont dit la même chose, & j'ai depuis éprouvé que *ces ordres* s'étendoient à tous mes intérêts civils. Les Tribunaux ont promis, ou sont convenus, de n'écouter aucune de mes demandes, en quelque genre que ce soit : ils condamnent toutes les Parties, auxquelles on peut supposer que je prens, ou que j'ai pris, quelque intérêt. Depuis six mois il s'est encore passé dans ce genre des scènes scandaleuses, dont la Justice ne rougit plus.

Il n'y a point d'exemple d'une persécution de cette nature. Si quelqu'un osoit blâmer l'énergie de mes plaintes, je lui dirois, *Vide si est dolor sicut dolor meus* : je l'inviterois, de plus, à ne rien prononcer sur ma Lettre qu'il n'ait lû les notes 9, 10 & 11 qui la suivent.

C'est, comme la Lettre elle même, l'expression d'un cœur brisé par une longue continuité de vexations ; mais j'y ai, comme dans tous mes autres Ecrits, respecté scrupuleusement tout ce qui est respectable pour un homme honnête, & un bon citoyen ; les Loix que j'ai inutilement invoquées ; ma Patrie que j'adore, & mon Roi dont je ne cesserai de réclamer la justice.



L E T T R E

D E

M. L I N G U E T ,

À

M. LE C. DE VERGENNES.

MONSIEUR LE COMTE ,

LE choix de mon premier Afîle a dû vous prouver que je cédois à la prudence , plus qu'au ressentiment : je me suis fixé six mois dans la partie de l'*Europe* qui tient aujourd'hui de plus près à la *France* , dans celle qu'une alliance heureuse & des intérêts communs autorisent à regarder , en quelque sorte , comme incorporée à notre nation.

Je me suis transporté ici , il y a deux mois , pour sonder si le séjour m'en conviendrait , dans le cas où il faudroit enfin me résoudre à l'adopter. Mais c'est à Monsieur l'Ambassadeur de *France* que j'ai rendu ma première visite. Le Représentant du *Roi* a reçu mon premier hom-

mage. A *Londres*, comme à *Bruxelles*, je n'ai pas voulu cesser un moment d'être sous les yeux de mon Prince.

J'ai d'ailleurs laissé reposer ma plume ; j'ai contraint ma douleur, & étouffé mes soupirs. Je devois me flatter qu'une patience si soumise, une résignation si respectueuse ouvreroient enfin les yeux du Ministère. Je m'apperçois que je me suis trompé, tout ce que j'y ai gagné c'est le droit de les faire observer.

Un plus long silence me rendroit méprisable : il donneroit à mes ennemis trop d'orgueil, ou de sécurité. Ils se flatteroient de m'avoir accablé ; les esprits frivoles me croiroient confondu ; il est tems de prouver que je ne suis ni l'un ni l'autre ; d'invoquer sérieusement cet axiome, aussi vrai que terrible, *que tous Citoyen pour qui les loix de son pays deviennent impuissantes, cesse d'être lié par elles*. Est-il possible que ce soit vous, qui me réduisiez à en faire l'objet de mes méditations ?

A votre avènement au Ministère, le 31 Juillet de cette année mémorable, dans une lettre toute entière de votre main, vous m'écriviez ces propres mots : *vous avez des talens sublimes ; vous les avez employés plus d'une fois à laver l'innocence*, &c. Rien n'a changé de mon côté : quels que soient ces talens, sublimes, ou non, j'ai continué invariablement à en faire le même emploi ; j'ai dit la vérité aux Tirans de la Littérature, comme aux assassins du Comte de *Morangiés*. Les choix des uns sont malheureusement aussi ridicules, depuis quelque tems, que les prévarications des autres étoient atroces : dans les deux cas j'ai fait mon devoir comme
jour,

journaliste, & comme *jurisconsulte*: dans les deux cas, j'ai défendu l'innocence & combattu l'injustice; j'ai donc continué à vérifier les éloges que vous m'aviez donnés, dans le tems où votre ame honnête étoit encore inaccessible aux séductions de l'esprit de parti. Pourriez-vous les concilier avec la dépêche du 2 Août 1776, où vous montrez tant de mépris pour moi, & une estime si tendre pour le libraire insolent & vil qui foudroie vos bureaux? Sont-ils comparables avec cet ordre ténébreux & illégal, d'après lequel j'ai vu le dernier débris de ma mince fortune renversé sans formalités, & ma confiscation si noblement appliquée au profit d'un des enfans trouvés du Sénat Littéraire de *Paris*? Est-ce donc la même main qui a signé des protocoles si différens?

Et à quel sujet êtes-vous devenu tout d'un coup si opposé à vous-mêmes? A propos d'une dénonciation odieuse, qui n'étoit pas de votre ressort. Ce n'étoit pas contre la partie politique de mon Journal que l'on rugissoit au *Louvre*; c'est dans la région littéraire que se trouvoit le crime de *Léze-Académie*: or, cette contrée vous étoit étrangère. Falloit-il franchir vos limites pour commettre une injustice?

Qu'un Maréchal des *Menus* ait fait de ce complot honteux une grande affaire; que dans ce combat sans risque il ait pris pour second un Duc tout fier de s'entendre appeler le *La Fontaine* du siècle par des prétendus Peres Consécris de notre Littérature; qu'unissant leurs efforts, ils se soient établis par reconnoissance, les Agens de leur puérile Collège, il n'y a rien là que de naturel.

L'*Académie* s'avilissant une fois jusqu'à imiter les procédés des *Avocats*; ambitionnant, comme les *Avocats*, le privilège de faire condamner ses ennemis innocens, & sans les entendre, ainsi que d'étouffer des vérités importantes par la proscription du Censeur indiscret, il lui falloit comme aux *Avocats*, un *Bâtonnier*. Or, cette charge illustre convenoit sans doute à un *MARÉCHAL de France*, assisté d'un *Membre de la Cour des Pairs*.

Mais vous, qui ne prétendez ni au Commandement des *Spe&acles*, ni à la rosette du bel esprit, deviez-vous vous armer pour eux? Constitué par votre place, & la confiance d'un grand Roi, l'arbitre du destin de l'*Europe*, étroit-ce à vous à entrer dans un combat d'insectes? L'aigle de *Jupiter* fait-il gronder la foudre de son Maître pour venger des fourmis qu'un homme piqué par elles écrase dans un pré?

Vainement dans la lettre du 2 Août, tachez-vous de vous appuyer de M. le *Garde des Sceaux*: vainement avez-vous soin d'y dire que vous étiez pressé par lui. Nous connoissons tous le caractère de ce Chef de notre Magistrature; il n'a jamais été pressant sur rien; & ce n'est pas le rôle du *Méchant* qu'il jouë le mieux.

S'il a feint de vous consulter; si au lieu de supprimer lui-même mon Journal, il s'est adressé à vous pour décider si on le supprimeroit, c'est une petite comédie où il a voulu vous associer à lui, en vous donnant le principal personnage, c'est-à-dire, l'embarras de la réponse à faire aux *Solliciteurs Académiques*.

Vous n'avez pas compris son intention. Au lieu de rire, comme auroit fait un *Ministre gai*,

de la délation du petit Aréopage ; au lieu de la rejeter avec horreur comme auroit fait un Ministre grave , vous l'avez accueillie avec empressement : & le Chef de notre Justice n'a plus balancé sur une injustice dont il pouvoit vous laisser l'odieux.

Je sens combien le désir de plaire à l'auteur de votre fortune a pu influencer sur votre complaisance. M. le Comte de *Maurepas* , allié à M. le Duc d'*Aiguillon* , n'a pas dissimulé qu'il en partageoit les sentimens à mon égard. Au *Parlement* ; au *Conseil* , son vœu bien connu a enchainé les voix qu'il n'a pas séduites. Ces exemples ont pu vous paroître suffisans pour autoriser votre déférence ; & vous n'avez pas cru devoir hésiter à consommer une proscription déjà si avancée : je sens tout cela ; mais avouez que ce n'est qu'une particularité honteuse de plus dans cette affaire , & qu'un Ministre n'est pas innocent d'une injustice , parce qu'il y a eu son Protecteur pour guide , & des Magistrats pour modeles.

La surprise augmente quand on approfondit le prétexte qui a paru motiver de votre part cette infraction de toutes les Loix. Il est malheureusement consigné en caractères ineffaçables dans votre Lettre du 2 *Août*. Vous n'avez pas pu dire , comme le *Parlement* , que vous étiez violenté par les *Avocats* ; vous n'avez pas pu dire , comme les quatre Commissaires du *Conseil* , qui n'ont osé lire ma requête & ne l'en ont pas moins rejetée , que le *Parlement* vous faisoit peur. Qu'avez-vous donc dit ? Que j'avois hasardé une critique trop dure des choix Académiques , & de l'embrion intrus dans cette Compagnie.

Je me suis pleinement justifié à cet égard dans ma lettre au Roi ; lettre restée inutile , comme tout ce qui l'a précédée , parce que le grand malheur des Rois , & de leurs sujets opprimés , c'est l'impossibilité d'ouvrir l'accès du Trône aux rayons de la vérité.

J'ai démontré , qu'on pouvoit , sans blesser aucune Loi , penser que l'*Académie* étant un établissement national , ce sont les suffrages de la Nation qu'il faut consulter dans les choix qui la perpétuent ; qu'en faire un *club* , une coterie exclusive destinée à devenir uniquement le théâtre d'un commerce obscur & tracassier , c'est l'avilir & la dénaturer ; que les femmes peuvent faire , ou défaire , sans un danger bien instant , des *Ministres* , des *Généraux* , de *grands* ou *petits référendaires* , &c. parceque pour être tout cela il ne faut que des patentes , & qu'au fond les choses ne vont pas mieux sous ce qu'on appelle les *bons* , que sous les *mauvais* ; mais que la nature seule faisant les *grands poètes* , les *orateurs* éloquens , & l'injustice pouvant les décourager , tout est perdu dès que le Beau Sexe se mêle de distribuer les couronnes qui marquent leurs rangs ; parce que cette charmante moitié du genre humain , accoutumée à regarder la complaisance comme le premier des talens dans les hommes , ne peut guere apprécier le génie qui emprunte rarement cette forme trompeuse ; parce que la sensibilité de leurs organes & l'impétuosité de leurs conceptions les emportant souvent , sans qu'elles s'en apperçoivent , il en résulte souvent aussi de leur part des méprises ; parceque n'étant presque jamais que des tyrans en so us-ordre , ayant ordinairement un oracle

caché, qui leur dicte ceux qu'elles prononcent en public, elles sont exposées à servir la haine & la rivalité, quand elles croient n'obéir qu'à la tendresse; parce qu'enfin voyant presque toujours des ennemis dans tout ce qui n'est pas esclave de leurs amis, elles portent dans des choix que la raison devrait diriger, un despotisme, une prévention, une opiniâtreté préjudiciables au vrai mérite, & n'ouvrent en conséquence qu'à la médiocrité, comme on le voit sur-tout depuis dix ans, l'entrée de ce sanctuaire placé entre le mépris & le respect, aussi propre par sa constitution à devenir la honte de la Littérature Française, qu'à en assurer la gloire.

Je n'ai pas dit autre chose. Je l'ai dit, sous la sanction des Loix, avec l'approbation du Censeur que le Gouvernement m'avoit nommé.

Et voilà le forfait pour lequel vous avez sacrifié, sans forme de procès, un Citoyen irréprochable; un Citoyen aux talens, ou du moins aux bonnes intentions de qui vous-mêmes avez rendu hommage; un Citoyen couronné par la Justice & le succès dans cent combats dont dépendoient la fortune, la vie, l'honneur d'autant d'opprimés qui auroient péri sans lui; un Citoyen à qui ses ennemis les plus acharnés n'ont jamais pu reprocher qu'un zèle trop ardent, suivant eux, pour l'innocence & la vérité! Voilà l'attentat pour lequel cet homme que la partie la plus honnête de la Nation absout & redemande, se voit forcé de s'expatrier, de s'arracher à ses amis, à ses Clients, & d'aller recevoir d'une Puissance étrangère le droit d'être désormais utile sans opprobre, la faculté de faire bien sans danger.

Quand je n'aurois été qu'un particulier de la dernière classe, jouissant d'une fortune paisible & assurée, accusé d'une imprudence reprehensible, à qui il n'auroit été question d'enlever, pour l'expiation, qu'un amusement frivole, ou un superflu sans conséquence, j'aurois encore eu droit d'attendre de vous des égards, ou du moins de la justice : mais j'étois malheureux ; je n'avois commis aucune faute ; le Gouvernement n'ayant pas eu le courage de me soutenir contre les pirates du Palais, me devoit au moins protection contre ceux de la littérature ; mes droits sur le Journal étoient l'unique ressource qui me restât, le seul débris échappé à l'ingratitude du Duc d'Aiguillon, à la fureur des *Avocats*, à la foiblesse du *Parlement*, & c'est-là, dans de pareilles conjonctures, ce que vous m'enlevez : vous me l'enlevez sans délit, sans examen, sans formalité ; vous me l'enlevez, de votre autorité privée, sous votre propre nom, à vous seul !

Et quand je réclame l'appui des Tribunaux ; que je me flatte de les trouver moins prévaricateurs, parce qu'ils ne seront plus maîtrisés par la rage des *Avocats*, ils me déclarent qu'ils sont enchaînés ! Le Ministère, qui n'a pas osé leur enjoindre de m'assurer mon état, a pris sur lui de leur défendre de me conserver mes propriétés !

Ainsi, de sang-froid, sans intérêt, sans raisons, & qui plus est, sans pouvoir, vous avez été plus loin que le délire des Gens du Tableau, ou la pusillanimité de la Cour des Pairs. Les Arrêts de celle-ci m'avoient puni de mon dévouement pour l'innocence menacée par des Juges prévaricateurs, & des Jurisconsultes cor-

rompus ; mais enfin ils ne m'avoient pas réduit à l'obligation de chercher un asile éloigné ; ils me laissoient les droits de *Citoyen* ; il m'étoit encore permis de faire valoir ceux de la raison & de l'équité dans toutes les occasions où je n'aurois pas un *Bâtonnier* pour adversaire , & les *Tuteurs des Rois* , pour Juge.

D'un trait de plume vous m'avez arraché ce que ces deux puissances avoient respecté. Elles n'avoient déchiré que ma Robe : c'est mon existence civile que vous avez foulée aux pieds : vous m'avez fait un devoir de fuir ma patrie , de peur de la voir de nouveau réduite à me donner des pleurs inutiles sur de nouveaux outrages : vous m'avez fait une nécessité d'abjurer le serment , encore cher à mon cœur , de lui consacrer tous mes instans jusqu'au dernier.

Vous ne manquerez pas de dire que cette nécessité n'est qu'une méprise de mon imagination ; que ma retraite est l'effet d'une terreur panique ; que pour punir l'indiscrétion de ma plume , vous vous seriez contenté de l'ordre qui la brisoit ; qu'en prêtant l'appui du Despotisme ministériel au ressentiment littéraire de l'*Académie* , il ne se feroit exercé que sur des objets littéraire ; qu'enfin vous n'auriez pas attenté à ma personne aussi légèrement qu'à mes écrits.

Je ne veux pas vous croire plus coupable à mon égard , que vous ne l'êtes réellement. Peut-être en effet n'auriez-vous pas voulu pousser plus loin l'abus du pouvoir ; mais en auriez-vous été le maître ? Les mains qui vous avoient arraché l'ordre du 2 Août 1776 , auroient-elles trouvé dans la vôtre plus de résistance , quand elles lui en auroient présenté de nouveaux à signer ?

24 LETTRE DE M. LINGUËT

même titre, c'est-à-dire, au nom du crédit & de l'intrigue ? Une première foiblesse, sur-tout dans le genre des abus de pouvoir, n'est-elle pas le gage & la caution d'une seconde ?

Mais on auroit manqué de prétextes ! Mais en avoit-on quand on a attaqué mon honneur par les délations les plus criminelles ? En avoit-on, quand on m'a enlevé mon état par les Arrêts les plus contradictoires ? En avoit-on, quand on est venu vous déférer comme un crime un morceau de littérature, muni de l'approbation la plus authentique, & le plus propre par lui-même à justifier l'Auteur comme le Censeur ?

On auroit manqué de prétextes ! Eh ! les *Avocats* n'ont-ils pas publié dans les cercles, plaidé au Bareau, imprimé dans une Consultation solennelle, signée par quinze d'entr'eux, au nom de tout le Corps, qu'il n'en falloit pas pour perdre quiconque avoit le malheur de leur déplaire ; qu'on ne pouvoit ni leur demander les motifs de leurs Sentences, ni même exiger qu'elles en eussent ? Mais un *Avocat Général*, le *Sieur Barentin*, n'a-t-il pas, dans une Audience publique, présenté ce principe à la Justice comme un axiome irréfragable, qu'elle devoit consacrer ? Mais un *Parlement*, le *Parlement de PARIS* ne l'a-t-il pas en effet adopté sans restriction ? N'en a-t-il pas fait le fondement de la Constitution du Palais subalterne, de ce qu'on appelle l'ORDRE des *Avocats* ?

Et vous voudriez qu'un homme, objet & victime de tant d'efforts, de tant de prévarications, se crût en sûreté du moment qu'on manqueroit de prétextes, pour en commettre de nouvelles !

Tant que j'ai eu quelque chose qu'on pût m'enlever ; tant que je me suis vû , comme la *Sibille* de *Virgile* , des gâteaux à la main , pour remplir la gueule des *Cerberes* acharnés à ma perte , j'ai moins craint pour ma personne. Ma fortune , mon état , mes ouvrages , mes propriétés civiles , ils ont tout dévoré morceau par morceau , & j'ai souffert avec patience. Mais quand il ne m'est plus enfin resté d'autre possession au monde que ma liberté , ai-je pû me flatter qu'elle ne seroit pas bientôt engloutie par eux ? N'est-elle pas , dans nos mœurs , celui de tous les biens qu'on ravit le plus légèrement , celui dont le vol cause le moins de bruit & de scandale ? N'avoit-on pas contre moi le plus légitime de tous les griefs , le souvenir de tant d'injustices qu'on m'a déjà faites ? Bien des gens n'auroient-ils pas applaudi à un coup d'autorité qui les auroit à la fin débarrassés d'un Disputeur infatigable , qui ne cesse depuis dix ans de démasquer des iniquités , qui veut être innocent malgré les *Avocats* , le *Parlement* , & le *Ministère* ? Cette multitude d'autorités , ou de complices , n'auroit-elle pas affoibli vos remords , & fait évanouir vos scrupules ? En commettant un crime demandé par tant de voix , vous auriez crû , peut-être , consommer presque un acte de vertu.

Voilà ce que j'ai pressenti & prévenu ; j'ai dit comme *Aristote* , mais dans un autre sens , *Sauvons un nouvel affront à la Philosophie* ; c'est-à-dire , empêchons les Philosophes de se fouiller par un nouvel assassinat. Ce parti étoit indispensable ; je ne l'ai pris qu'à la dernière extrémité , lorsque le passé , le présent & l'a-

venir m'en faisoient un devoir sacré, si c'en est un de cette espèce pour tout Etre animé que la conservation de son existence. [6]

Qu'avez-vous à objecter, Monsieur, contre ce terrible tableau ? Tout, malheureusement, tout n'en est-il pas vrai ? Vous, qui ambitionnez, à ce qu'on dit, la réputation de Ministre intègre & juste, pouvez-vous soutenir l'idée d'être le prête-nom d'une iniquité qui en couronne tant d'autres ? Avez-vous songé aux suites que peut avoir, & qu'aura cet abus d'autorité dont vous venez de donner le premier exemple ?

On avoit bien vû jusqu'ici des *Bulles* ou des *Libelles* clandestins, occasionner des *Lettres-de-cachet*, & des Ministres s'occuper gravement de ces délits, que le mépris auroit réprimés bien plus sûrement que l'autorité ; mais le prétexte de la Religion, le danger des coups portés dans les ténèbres pouvoient alors justifier, ou du moins excuser leur rigueur. D'ailleurs, ils se croyoient obligés d'employer le nom sacré du Roi pour la couvrir : leurs subalternes pouvoient être un peu contenus par cette formalité imposante ; elle ressembloit au serment judiciaire ; tel qui n'est pas effrayé de l'idée d'un mensonge, recule & reste muet quand il s'agit d'un parjure.

Ce foible préservatif même va nous manquer, depuis qu'il est prouvé par mon exemple qu'une simple lettre d'un Ministre, en son nom, suffit pour dépouiller un François de son état ; pour imposer silence aux Tribunaux ; pour travestir en crime des réflexions véridiques autorisées par les loix, par les mœurs, par toutes les formes que le Gouvernement a prescrites pour légitimer les productions de l'esprit. C'est

une nouvelle source de vexations arbitraires que vous avez ouverte dans un pays déjà malheureusement trop célèbre par sa fécondité en ce genre.

On ne tardera pas à sentir le danger, suspendu jusqu'ici, ou écarté par la délicatesse des Ministres vos prédécesseurs, d'avoir introduit dans une Compagnie de Gens de Lettres des hommes puissans, presque toujours incapables d'y porter autre chose que l'esprit de domination & de vengeance. Les voilà au point de ne plus souffrir que des Associés, ou titrés & despotes comme eux, ou bas, vils, sans talens, comme les Littérateurs inconnus, que l'on recrute depuis dix ans parmi les parasites de votre capitale; lâches qui payent en encens la bonne chère, qu'on leur laisse partager, & qui osent, en conséquence, ainsi que l'a fait dans son discours le dernier & très-digne Académicien préconiser une table splendide, comme la source du bon goût en Littérature; insinuer que pour guider sûrement les successeurs des Racines & des Corneilles, il faut sur-tout avoir l'attention & la faculté de leur donner de grands repas [7].

Que résultera-t-il de cet étrange alliage? Que les uns redoubleront de flatterie pour enivrer leurs brillans & ineptes camarades; que ceux-ci prodigueront tout le crédit que peuvent donner la naissance, les places, ou la richesse, pour défendre la médiocrité des premiers: alors l'Académie, composée comme la CHIMERE des Poètes, d'une queue vénéneuse & rampante, avec une tête superbe & meurtrière, réunira les funestes propriétés de cette double organisation. Quiconque osera lui déplaire sera tout à

la fois piqué par les Serpens Littérateurs , & brisé par les Lions Courtisans , jusqu'à ce que notre Parnasse , entièrement dévasté par le monstre , ne retentisse plus que de sifflemens impurs & de rugissemens discordans.

Voilà , Monsieur le Comte , l'avenir dont la France vous sera redevable : voilà le triste abus dont je suis la première victime , & l'exemple scandaleux que vous avez donné.

Vous avez résidé longtems à *Constantinople* convenez qu'il n'y a pas de Ministre qui eût hasardé dans cette ville , si décriée parmi nous , ce que vous vous êtes permis à *Versailles* contre moi. On n'y a jamais vu de *Caimacan* anéantir de son autorité privée , une concession du *Padishah* ; dissoudre , sans forme de procès , des conventions entre particuliers , & défendre au *Cadi* même d'examiner si l'une des deux parties peut répéter des dommages & intérêts. Chacun de ces attentats seroit un crime de Lèze-Majesté aux *Dardanelles*. Changent-ils de nature sur les bords de la *Seine* ?

Seroit-ce parce que j'ai loué autrefois les maximes de *la Porte* , que vous avez cru devoir vous permettre envers moi les procédés que le préjugé attribue à ses Ministres. Mais prenez-y garde , j'ai motivé mes Eloges. Ce n'est pas parce que les *Secrétaires d'Etat Ottomans* peuvent abuser de leur pouvoir , que j'ai trouvé ce Gouvernement-là très-bon , très-consolant pour les particuliers obscurs & sans appui : c'est parce que la punition peut y être aussi prompte que l'abus : c'est parce que la tête de l'oppresser y tombe sur-le-champ aux pieds de l'opprimé ; ce qui fait sans doute une compensation nota-

ble à l'avantage de celui-ci , comme je l'ai démontré dans la *Théorie des Loix* & dans mes autres écrits. Si vous prétendez , vous autres Sous-Rois Chrétiens , aux privilèges des *Bachas* , il faut donc vous soumettre à la police expéditive & vengeresse qui les contient : nos climats cesseront bientôt d'être habitables , s'il y est permis aux Ministres d'allier contre les sujets la tyrannie Asiatique avec l'impunité Européenne.

C'est ce qu'on ne cesse de faire contre moi depuis trois ans , Monsieur le Comte : c'est ce qu'on ne fera plus. Ce moment-ci va me procurer une sauvegarde inviolable contre les vexations , en resserrant les liens qui m'attachent à mon pays , ou m'en affranchir pour toujours en les brisant. Je ne me vois qu'avec un saisissement inexprimable réduit à cette alternative : mes amis , ma patrie , sont là devant mes yeux : je sens aux larmes qui en coulent , combien ces objets me sont chers. Malgré la fermeté que je dois à l'habitude de souffrir , peut-être autant qu'à la Nature , mon cœur frémit à la seule idée de m'en séparer. Il y a peu de sacrifices que je ne préférasse à celui-là. Je m'y résoudrai cependant , s'il le faut ; & comme c'est votre rétractation , ou la continuité de votre aveuglement qui vont m'en ôter , ou m'en donner la force , j'ajouterai encore ici quelques idées , capables , ce me semble , d'influer sur vos résolutions.

Malgré la lettre flatteuse que je vous ai rappelée en commençant celle-ci , vous ne vous êtes jamais formé de moi une opinion juste. Vous m'avez d'abord confondu avec ces tracaf-

fiers faméliques , qui , sous le nom d'*Avocat* du *Tableau* , ou point du *Tableau* , traînent & souillent leurs Robes au Palais , & à qui le Parlement , comme de raison , m'a sacrifié : vous avez cru peut-être faire beaucoup pour moi que de me placer un peu au-dessus des *Gerbier* & des *Target* , ce qui ne suffisoit cependant pas pour me concilier votre estime.

Quand ensuite , convaincu de la fureur implacable de ces lâches rivaux , & de la foiblesse politique du Parlement , j'ai consenti , pour obliger un Libraire ingrat , & me conserver une existence que mes travaux du Palais avoient plus altérée qu'affermie , à me charger de la rédaction d'un Journal ; vous , accoutumé , non sans fondement , à regarder cette espèce d'Ecrivain comme ce qu'il y a de plus méprisable dans la Littérature , vous n'avez vû en moi que le stipendiaire d'un *Panckoucke* , & j'ai baissé d'autant dans votre esprit.

Il n'auroit fallu qu'un coup d'œil sur mes ouvrages , sur ce Journal même ; il n'auroit fallu qu'un peu de réflexion sur ma conduite dans l'affaire de *Bretagne* , dans celle des *cent mille écus* , & en général dans toutes celles dont j'ai été chargé , pour sentir que je ne ressemblois à aucun de ceux dont je paroissais faire le métier ; que soit comme *Avocat* , soit comme *Littérateur* , je méritois quelque exception.

Il y a plus , il ne falloit , à votre avènement , qu'ouvrir le dépôt des affaires étrangères sous votre prédécesseur ; si M. le Duc d'*Aiguillon* n'a pas commis un nouveau larcin envers moi ; si , après s'être acquitté , avec des outrages & des délations , du travail particulier que j'ai fait pour

ui, il ne s'est pas approprié un travail fait pour la patrie, vous trouverez dans vos archives un mémoire de moi, à lui adressé, où le démembrement de la Pologne est annoncé un an avant qu'il en fût question, avec un plan facile, assuré pour en rendre les avantages communs à la France, sans lui en faire partager l'odieux.

Il traita mes idées de chimères extravagantes. Les intrigues de l'*Œil de Bœuf*, & des Petits Appartemens aborboient son attention; elles lui sembloient bien plus sérieuses que toutes les négociations du Nord.

Enfin, on apprit à *Versailles*, par la voie de *Londres*, l'événement qui justifioit mon pronostic. Le Duc d'*Aiguillon* étoit bien honteux: je lui représentai qu'ayant manqué l'instant de rendre l'intervention de sa Cour nécessaire & lucrative pour elle, il ne lui restoit d'autre parti que celui de la rendre respectable par le désintéressement; d'acquiescer par des protestations solennelles, & la démonstration, du moins, de quelque bonne volonté, l'estime de l'*Europe*, avec la reconnoissance des *Polonois*.

J'ajoutai que le jour étoit venu de relever sur un autre fondement l'édifice du Premier Ministre de *Louis Treize*, renversé de nos jours; de substituer à son équilibre une autre balance où la France, l'*Angleterre* & l'*Espagne* feroient le contrepoids des Puissances du Nord, devenues trop redoutables par leur union & leur aggrandissement; que cette proposition, même échouée, lui feroit toujours honneur; qu'elle convenoit à un Héritier du Nom du *Cardinal de Richelieu*; qu'elle prouveroit en lui de grandes vues dont ses ennemis s'obstinoient à le croire incapable;

qu'il n'avoit pas d'autre moyen pour donner à son Ministère quelque chose de l'éclat qu'avoient assuré à celui de ses prédécesseurs la réconciliation des Maisons de *Bourbon* & d'*Autriche*, & le *Paëte de Famille*.

Ma destinée a toujours été de dire , à lui , & de lui , des vérités , sans être cru. A une démarche noble , il préféra une tentative ridicule. Il fit demander à la Cour de *Vienne* une indemnité au nom de la *France* , pour la part qu'elle auroit pu avoir , & qu'elle n'avoit pas , dans le partage de la *Pologne*. On se moqua de lui ; on lui répondit , que pour avoir droit à des dépouilles , il falloit avoir concouru aux travaux qui les procurent ; & que les *Pandours* n'étoient pas dans l'usage de donner des dédommagemens aux Lecteurs que les Gazettes instruisoient de leurs expéditions.

Si vous aviez été informé de ces anecdotes , apportant au Ministère (je le suppose) un autre esprit que celui de M. le Duc d'*Aiguillon* , vous ne vous seriez probablement pas piqué d'imiter ses procédés ; mais vous n'avez rien su , rien voulu savoir. Delà votre lettre du 2 Aoûr ; delà la proscription qui a suivi ; delà la défense faite aux Officiers de Justice de me servir dans les Tribunaux ; delà enfin l'investiture de mon pauvre petit fief littéraire , accordée à l'être de l'univers que la raison , l'honneur , la justice , la bienséance même en rendoient le plus incapable.

Maintenant écoutez-moi , Monsieur le Comte , & daignez m'apprécier ; je vais vous dire des choses qui seront neuves peut-être pour vous , & pour tous vos confreres Ministres , mais qui n'en

n'en font pas moins vraies. Ce sera une ample matière à réflexion pour les lecteurs de toutes les classes.

Vous m'obligez à me donner une existence nouvelle ; si mon cœur s'y refuse , mon esprit n'y est pas embarrassé. Dans l'état où se trouve aujourd'hui l'*Europe* , avec du courage & de l'indignation , je sens à merveille qu'on peut aller très-loin.

La Balance politique vous échappe , & vos foibles mains ne la reprendront plus. Le Nord recouvre par-tout son accendant presque oublié depuis plusieurs siècles. Dans l'ancien continent , les pertes de la *Pologne* enrichissent des Puissances qui ne tarderont pas à faire la loi au *Midi*. Au-delà des mers c'est la même chose : la partie septentrionale de l'hémisphère moderne se dérobe au joug de ses maîtres , qu'elle appelle ses tirans. Ceux-ci réclament leurs droits avec les ressources que donnent le tems & la force ; de manière qu'autre , les riches & foibles possessions des premiers dominateurs de l'Amérique deviendront , avant peu , la proie du vainqueur , où l'indemnité du vaincu.

Dans ce choc des deux mondes , dans l'embrasement universel , qui ne peut manquer d'être bientôt l'effet , toutes les carrières sont ouvertes à un homme , qui a les yeux bons & une ame intrépide ; la voix de la liberté retentit d'un pôle à l'autre : elle promet la gloire & la fortune à quiconque aura assez de hardiesse & de talens pour les saisir. Voilà ce que je distingue clairement ; je vois dès lors devant moi des ressources innombrables pour mon établissement & ma vengeance.

Mais vous, Ministre du Roi, que la Providence a fait votre maître & le mien, vous, comptable à lui & à la France, de tous les talens qui peuvent leur être utiles, osez-vous, dans de pareilles conjonctures par un pur caprice, ou par une foiblesse moins excusable encore, pousser au désespoir, réduire à une retraite forcée, un sujet fidele, innocent, qui n'a jamais demandé, qui ne demande encore qu'examen & justice? Si c'est la fermeté, la vigueur de l'ame, qui doivent rendre un particulier intéressant pour les dépositaires de l'autorité royale, la défense du Duc d'Aiguillon, celle du C. de Morangiés, & tant d'autres, pouvoient-elles vous apprendre à me mépriser; & si c'est par des facultés d'une autre genre qu'on peut prétendre à leurs égards, vous étoit-il permis d'oublier le 1 Août 1769, que l'homme dont vous alliez allumer l'indignation vous paroissoit en 1774, avoir des talens, & les employer d'une maniere honorable? Sous quelque point de vue que vous m'envisagiez, soit comme innocent, soit comme sujet utile, en me réduisant à m'expatrier, vous avez réuni l'imprudence à l'injustice.

Vous appliquez peut-être ici cet axiome si commode pour la conscience des Ministres injustes, que la perte d'un seul homme, n'est rien pour le Dominateur d'un grand Etat. Peut-être en avez-vous fait usage, pour calmer les scrupules d'un Prince dont le cœur honnête & généreux frémiroit de tant d'indignités, s'il en connoissoit les détails, comme le résultat: mais en cela, vous abuseriez de sa confiance & de sa jeunesse, d'une manière bien inexcusable.

Qu'un Citoyen paisible soit enlevé à la République par le cours ordinaire de la nature, c'est une perte dont il faut bien se consoler ; qu'un scélérat, chargé de crimes soit retranché de la société qu'il tourmentoit, c'est une perte dont on peut s'applaudir. Mais quand un homme évidemment innocent & vertueux, est assassiné par des confreres que la plus basse jalousie anime contre lui ; quand un tribunal institué précisément pour réprimer les complots de ce genre, a la foiblesse intéressée d'y participer, & devient complice de l'iniquité d'une Compagnie contre un particulier, dans l'espérance, que cette même Compagnie sera un jour à son tour complice & soutien de sa révolte contre le Souverain [8] ; quand enfin ce qu'il y a de plus distingué dans une Nation, du moins par les titres, des *Ducs & Pairs*, des *Maréchaux*, des *Ministres*, se réunissent contre l'objet de ce honteux manége ; que les premiers, par des délations ténébreuses, les autres par des violences ouvertes, lui font une nécessité de quitter sa patrie, de porter chez les Etrangers son désespoir, sa vengeance & ses talens, s'il en a, alors, Monsieur, c'est une perte, & une perte irréparable ; d'abord parce que son histoire prouve qu'il n'y a plus dans la partie de la nation qui donne ce funeste exemple, ni pudeur, ni délicatesse, ni frein au despotisme des hommes en place & des corps, plus redoutable cent fois que celui des plus cruels tirans ; & ensuite, parce qu'il est impossible de prévoir jusqu'où peut aller le ressentiment d'un cœur honnête, qui ayant épuisé, sans fruit, toutes les

ressources pour obtenir justice , feroit excusable de songer à se la faire à lui-même.

Ce n'est ni de moi , ni pour moi que je parle ici : c'est le principe général que je vous présente , & il est digne d'être médité.

Thémistocles & *Coriolan* étoient des exilés fameux par leurs services , que l'ingratitude réduisit à cette cruelle extrémité. Sans fouiller dans les Annales d'*Athènes* & de *Rome* , je pourrois vous rappeler le petit Abbé de *Savoie* , forcé , par les mépris de vos prédécesseurs , à devenir le terrible Prince *Eugene* , & vous observer qu'une grande naissance n'est pas toujours nécessaire pour opérer ces métamorphoses , comme il ne l'est pas toujours à un homme honnête , indignement outragé , de couvrir les campagnes de sang & de morts , pour signaler sa vengeance. Je pourrois , d'après notre histoire , vous prouver que dans tous les tems , & dans tous les genres , c'est le plus souvent par des mains *Françoises* que les ennemis de la *France* l'ont humiliée ; que c'est le despotisme de ses Ministres qui a ainsi dénaturé , pour sa perte , les ressources qui doivent l'en garantir : mais vous me feriez un crime de m'arrêter avec trop de complaisance sur ces citations ; mes ennemis s'efforceroient d'y trouver un orgueil capable de les justifier , & mon cœur me reprocheroit de les avoir cherchées.

J'en ai , à cet égard , trop bien annoncé les sentimens ; il n'y a pas un de mes écrits , où mon attachement pour ma patrie ne perce à chaque page. Dans mon Journal encore , dans ce Journal esclave , mutilé , qu'une Secte impérieuse maîtrisoit , & que la saine politique , au-

tant que la Justice , vous ordonnoit de soutenir ; voici ce que j'ai dit à un *Anglois* qui sembloit s'enorgueillir d'aimer son pays. *Il n'y a point , lui répondois-je (i) , de galant homme , qui ne se fasse un devoir de penser ainsi : l'on peut avoir à se plaindre de sa patrie : on peut gémir des injustices que l'on y éprouve , des ingratitude qu'elle tolère , mais il n'est jamais permis de s'en détacher. C'est une mere sujette à des absences , & dont une larme , une caresse font oublier tous les caprices. Ce n'est pas là , sans doute , le langage d'un rebelle , ou d'un homme disposé à le devenir.*

Je le répète , j'adore ma patrie ; je l'ai quittée parce que ma personne étoit en danger , parce que les loix & la justice étant en ce moment sans force , il n'étoit pas de la prudence de rester exposé à des excès qu'elles ne pouvoient réprimer. Voilà ce qui m'a déterminé à m'éloigner de la *France* , mais je périrois mille fois plutôt que de hazarder un pas qui pût lui être préjudiciable.

Par tout pays , en tout tems , dans toutes les positions , je serai *François* & *François* fidèle. Mes malheurs , qui ne sont que la suite de ceux de ma nation , m'en rendront l'idée plus chère : en détestant la tyrannie ministérielle qui la subjugué & l'avillit , je n'en célébrerai pas moins ses vertus , sa noblesse , sa générosité ; je n'en dirai pas moins hautement , que si elle n'est plus la première de l'Europe par le succès , ce n'est ni elle , ni même la fortune qu'il en faut accuser , mais ce *Divan* corrompu , qui maîtrise le

C 3

Trône & le rend inaccessible aux pleurs des sujets ; mais ce cahos de Bureaux , où l'argent seul est en honneur , & la lâcheté seule favorisée ; qui veulent que leurs chefs soient despotiques , afin d'être prévaricateurs impunément ; mais cette anarchie de corps de toute espèce , qui la déchirent & l'énervent ; qui éternisent la confusion en parlant toujours d'ordre , & exercent la plus insupportable tyrannie , en ne cessant de réclamer les règles.

Telle sera, Monsieur, ma profession-de-foi chez les Etrangers. Mais cette disposition de mon cœur excuse-t-elle votre imprudence ? Êtes vous moins coupable de tout le mal que je pourrois vouloir faire à la France , si mon respect , mon idolâtrie pour elle n'avoient plus de force sur mon cœur que le ressentiment ? Vous m'avez réduit à l'alternative de périr , ou de déchirer le sein de ma mère. Vous croirez-vous innocent , parce que je préfère la mort au crime , & ma piété couvre-t-elle votre injustice ?

Vous avez bien pû vous appercevoir que je ne vous comprends pas , vous autres Ministres , dans ma tendre vénération pour la patrie. Météores passagers , & destructeurs , qui l'accablez de vos malignes influences , je ne vous confonds point avec elle. Plus les sujets vous doivent d'égards & de respect , quand vous répondez dignement à la confiance dont vous honore le Souverain à qui la Providence les a soumis , plus ils sont en droit de donner un libre cours à leur ressentiment , quand , oubliant vos devoirs , pervertissant l'emploi de la puissance sacrée dont vous êtes les dépositaires.

res , trahissant à la fois les intentions du Prince , & dédaignant les armes du foible , vous abusez , pour perdre celui-ci , des ressources que vous avez reçues pour le défendre. Tout devient licite aux victimes de ce double attentat , pour se procurer à elles-mêmes , quand elles le peuvent , la satisfaction que des Tribunaux éternels , & des loix muettes leur refusent.

Ici du moins , le nom de Ministre n'est pas un titre pour l'impunité. Les hommes qui le portent frémiroient de penser qu'on pût les soupçonner de vouloir être injustes sans risque. S'ils étoient capables de cet oubli de leurs devoirs , la loi conserve encore la force de les leur rappeler. Ils reconnoissent des Juges : ils ne savent pas éluder l'examen des Tribunaux. Tout homme , insulté ou vexé par eux , peut se faire évaluer en argent , & tirer de leur bourse avec la main de la Justice , le nombre de guinées auquel on voudra bien apprécier son honneur outragé , ou sa liberté ravie.

Je ne puis me procurer même cette indemnité insuffisante ; & mon cœur la dédaigneroit , quand elle seroit en mon pouvoir. Mais la presse peut m'en assurer une plus flatteuse , plus noble , plus complète en tout sens. Ce présent , fait par le hasard au génie , comme je l'ai dit ailleurs , conserve dans cette Ile sa véritable destination , oubliée ou pervertie chez tous les autres peuples ; celle de faire éclater les gémissemens de l'opprimé , de commencer le supplice , & souvent d'amener la chute des prévaricateurs puissans , que les loix n'osent , ou ne peuvent punir.

Ce n'est pas que je voulusse souiller ma plume par des libelles : cette ressource honteuse n'est pas faite pour un cœur que l'honneur seul maîtrise , & que la vérité seule enflamme ; je n'en ai même pas besoin. Pour punir mes persécuteurs , je n'ai qu'à les peindre : leurs portraits suffisent à ma vengeance , comme à ma justification. La plus cruelle satire ne vaudroit pas leur véritable histoire.

Quel spectacle , par exemple ; que de voir l'un ; Ministre à quinze ans , chassé à trente , rappelé à quatre-vingt ; ne donnant ainsi aux affaires que les deux époques de la vie qui en sont constamment incapables ; & finissant , à son dernier âge , par réunir la frivolité de l'enfance , avec la mollesse , la nullité de la décrépitude ! [9]

Et l'autre , connu du précédent pour en avoir , dans les dernières années , égayé l'exil ; désigné , d'après ce mérite , comme un homme supérieur , à notre jeune & vertueux *Télémaque* , qui demandant à Dieu la Sagesse , & croyant l'avoir trouvée dans son *Mentor* , adoptoit avec confiance tous ses choix ; élevé , en conséquence , à la première place de la Magistrature ; n'en estimant que les revenus , & décidé à s'y maintenir , à quelque prix que ce soit , par une foiblesse réfléchie , plus honteuse , & non moins redoutable , que le despotisme vindicatif de son prédécesseur , parce qu'elle ne laisse pas les mêmes ressources ; & qu'elle peut s'allier avec les mêmes excès. [10]

Et vous-même , Monsieur le Comte , vous , perdu pendant trente ans dans la *Mer Noire* & dans la *Baltique* ; ne connoissant ni les Cours ,

ni les hommes , ni les intérêts de l'Europe , où vous n'aviez pas vécu ; investi tout-à-coup d'un emploi plus difficile encore que brillant , & présentant subitement à *Versailles* un Ministre étranger , bien plus qu'un Ministre des Affaires Etrangères. [11]

Est-il étonnant que sous un pareil Triumvirat , les loix soient sans force , les Tribunaux sans pudeur , l'innocence sans ressource , & les bonnes intentions du Roi sans effet ?

Et ne vous plaignez pas de la vérité de ces tableaux. Songez par combien d'outrages , par combien d'injustices essuyées , par combien de pertes en tout genre , sur-tout par combien de patience , j'ai acheté le droit de les mettre sous les yeux de l'Europe. Songez que vous n'avez ni ménagé mon honneur , ni respecté mes propriétés ; que vous avez dédaigné mes prières , & défendu aux Tribunaux de les accueillir ; que depuis trois ans je demande en vain justice à vos Collègues ; que depuis six mois je l'attends inutilement de vous ; qu'encore une fois , des Hommes en Place capables de violer de sang-froid les règles de l'équité , par haine ou par complaisance , ne peuvent plus prétendre aux ménagemens de l'infortuné qu'ils ont sacrifié. Ils sont trop heureux quand celui-ci se contente , pour toute vengeance , de les couvrir d'opprobre.

Quelle comparaison y a-t-il alors entre le crime & l'expiation ? Si *Calas* , & le Chevalier de la *Barre* revenoient à la vie , n'est-ce donc qu'avec des cris qu'ils auroient droit de poursuivre leurs assassins ?

Si le préjugé ne courboit les ames de bonne

heure aux pieds des Hommes Puissans ; si la flatterie ne nous accoutumoit à voir en eux des espèces de Divinités , contre qui le murmure , même quand ils nous dévorent , est un sacrilège , & que tout honnête homme , qui n'a pû les fléchir avec la vérité suppliante , prit le parti de les foudroyer avec la vérité indignée , on ne verroit pas tant d'horreurs commises & impunies à l'abri d'un nom respecté. Ces colosses au cœur de fer , & aux pieds d'argile , trembleroient sur les marches du Trône , & n'oseroient plus en fouiller les avenues. Avant que de signer l'ordre qui doit perdre un innocent , ils songeroient à ce qu'il peut leur en coûter : les Cours n'en seroient peut-être pas moins corrompues , mais les peuples en seroient moins vèxés.

Voilà , Monsieur le Comte , ce que j'avois à vous dire , & des vérités qu'il étoit bon de développer , au moins une fois. Ce n'est pas à moi , je le sens bien , qu'elles seront utiles : il est de ma destinée de me sacrifier pour les autres , & de faire le bien , sans en tirer d'autre satisfaction , que celle de l'avoir fait. Mais celle-là même est quelque chose : je me croirai presque indemnisé de tous mes malheurs , si ces réflexions peuvent vous rendre plus circonspects à l'avenir , & sauver à un seul innocent les indignités qui les ont occasionnées.

Rendu désormais à moi-même , aux Lettres , à la vraie Philosophie , je vais m'attacher à les cultiver en paix , dans une Isle où l'on dit que cette étude n'est pas un crime. Je vais travailler à justifier les regrets des âmes honnêtes , des bons citoyens qui ont daigné honorer ma retraite.

te de leurs larmes. Deux objets sur-tout m'occuperont essentiellement.

Le premier sera cette Collection de mes Ouvrages, si redoutée de mes ennemis, si lâchement arrêtées jusqu'ici ; Collection que je reverrai avec tout le soin dont je suis capable , & qui ne sera point dédiée à M. le Duc d'Aiguillon. (k) Je consens à être jugé d'après ce monument dont la Franchise & la Liberté vont orner les avenues de mon tombeau.

Le second objet auquel je vais m'appliquer , c'est la continuation du Journal dont vous m'avez dépouillé , ou plutôt l'exécution du plan que j'avois formé , pour rendre utile & honorable ce genre de Littérature , aujourd'hui dégradé , flétri dans tous les sens ; plan dont il ne m'a pas été permis de remplir à Paris la moindre partie : j'en ferai des *Annales Civiles, Politiques & Littéraires*, dont rien ne sera exclus que la satire & la flatterie. J'y ouvrirai, dans tous les genres , un asile habituel à la vérité fugitive , ainsi que moi. Je continuerai par là à servir les hommes. N'étant plus le patron des particuliers , je deviendrai celui des peuples : au moins leurs droits , sous ma plume , ne seront jamais sacrifiés , ni leurs intérêts compromis ; & peut-être avec le tems seront-ils éclaircis.

Je m'attends bien que vous n'en permettez point l'entrée en France. La Nation , pour laquelle spécialement il est fait , & dont je tâcherai qu'il honore l'idiome , sera précisément celle à qui la lecture en sera interdite. J'en gémirai , parce que mon objet étant , sur-tout , de

(k) Voyez ci-après la note sur

24 LETTRE DE M. LINGUET, &c.

me rendre utile à mes compatriotes, mes vœux de ce côté-là se trouveront déçus; mais aussi, par cette nouvelle violence, vous autoriserez une réflexion qui n'échappera à personne: c'est que cet Ouvrage étant uniquement consacré à la vérité, vos efforts pour écarter l'un prouveront de plus en plus combien l'autre vous est odieuse & redoutable.

Signé,

LINGUET.



N O T E S.

[1] JE suis bien loin de me comparer à *Cicéron* : il y a longtems que je l'ai observé dans un Plaidoyer imprimé. * Je n'ai avec lui que la triste ressemblance du malheur : mais l'ingratitude du *Duc d'Aiguillon* envers moi , est encore plus honteuse que celle qui coûta la vie au Prince des Orateurs. C'est pour se dispenser de s'acquiescer , & non pour plaire à des Protecteurs , que le Commandant de *Bretagne* s'est porté à me perdre. Devenu d'abord méconnoissant par avarice , & ensuite furieux par le ressentiment de s'être vu pénétré , c'est à ensevelir ses preuves de sa faute , & non pas à la réparer , qu'il s'est ravailé. Sauver son argent , en écrasant un créancier trop fier , voilà tout ce qui a occupé son esprit : ce qui donne à son procédé une teinte que n'a point celui de son modèle.

Au reste , comme il faut toujours répéter les choses ; que les vérités les plus constantes sont celles qui s'obscureissent le plus aisément ; que M. le Duc d'*Aiguillon* prétend être quitte envers moi ; qu'il a osé faire débiter qu'il m'avoit donné cent mille livres en argent comptant , avec l'agrément d'une grande charge dans la maison d'un de nos Princes , il faut consigner ici de nouveau ce que j'ai déjà bien établi , dans les lettres jointes à ma requête , il faut présenter le parallèle du travail & des honoraires.

Je lui ai sacrifié dix-huit mois entiers. J'ai fait pour lui trois énormes Ouvrages imprimés , sans compter une infinité de morceaux secrets , que ses inquiétudes , ou sa passion , exigeoient. J'ai bravé , pour lui , une partie de l'*Europe* ; je me suis fait , pour lui , les plus violens ennemis ; j'ai perdu , pour lui , ma fortune , mon état , & , s'il n'avoit pas été ingrat , mon honneur , à bien des yeux , seroit peut-être encore compromis par sa défense.

J'ai reçu de lui , en quatre fois , quatre cent louis , cent à chaque envoi , avec l'agrément d'une charge de 4000 livres de finance , que je lui ai renvoyée , & que j'ai depuis rendue 7000 livres , quand j'ai vu qu'il ne vouloit , ou n'osoit , pas la reprendre.

Ce dernier article étant un bienfait du Roi , je pourrois ne dispenser d'en tenir compte au sujet qui n'en a été

* On le trouvera dans le 155^e volume de ma Collection,

que le solliciteur; mais en rejetant ce calcul, qui seroit pourtant celui de la délicatesse plus que de l'avidité, mes travaux pour le Duc d'*Aiguillon* m'ont donc valu 16,600 livres; il m'en a coûté plus du quart de cette somme pour les copistes que son accablante affaire m'a forcé d'employer.

[2] M. de *Mallesherbes*, dans son Discours à l'Académie, le 16 Février 1775; Ministre infiniment respectable, digne des regrets de tous les bons Citoyens qui avoient applaudi avec tant de joie à son élévation; on n'avoit point encor vu, jusqu'à lui, de Ministre abandonner volontairement sa place, par la douleur de n'y pouvoir faire le bien.

[3] J'estime trop les *Anglois* pour leur dissimuler que j'ai écrit, & même très-fortement, contre ce qu'ils appellent leur *Liberté*, ou pour chercher à m'en excuser. D'abord, si cette *Liberté* existe, comme ils le croient; si, comme ils le disent, elle devient commune aux étrangers qui les visitent, la nier à Londres, ce seroit la prouver. Il seroit difficile d'y croire, si en débarquant sur la côte, on recevoit l'Ordre.

Ensuite, que ce mot si célèbre signifie au-delà de la *Manche* un phantôme ou une réalité, il n'y a rien à en conclure pour ou contre une Nation. Les circonstances faisant tout en politique; l'esclavage ou l'indépendance n'étant jamais aux choix des peuples; les hommes en société n'étant, par le fait, que des troupeaux que la fortune livre à des bouchers sanguinaires ou à des larrons adroits, il seroit très-injuste d'évaluer les individus qui composent ce qu'on appelle un *Etat*, d'après le Gouvernement qui le régit. Une Nation peut-être très-respectable sous une Administration tyrannique, & très-vile avec une Constitution républicaine. L'*Espagne* & *Venise* offrent un exemple frappant & subsistant de cette étrange vérité. Ce qui fixe le sort des colonies dans chaque contrée, c'est d'avoir des tirans plus ou moins fortunés, des usurpateurs plus ou moins adroits. Placez *Henri VIII* à Rome, au lieu de *Tarquin*, *Carthage* n'auroit jamais eu de rivale; *Brutus* seroit mort sous son masque, & *Lucrèce* sans vengeance.

Il n'y a donc point d'homme qui doivè se trouver humilié d'entendre soutenir que les loix de son pays sont mauvaises, & que le despotisme le désole: j'aurois pu le penser & le dire à des *Anglois*, sans mériter leur ressentiment.

Mais au reste me voici chez eux, dans le dessein bien formé d'examiner à fond, & avec la plus pure impar-

lité, la Constitution *Angloise* dans tous ses détails. Si la vérification me conduit à des conséquences opposées à celles que j'ai tirées de l'histoire & des recits des voyageurs, je le publierai avec le plus grand plaisir. Je ne serai point mortifié d'avouer mon erreur, & mon cœur réparera avec bien de l'empressement la méprise de mon esprit : mais dans le cas contraire, je me réserve la même liberté : j'aurai soin seulement de publier mes raisons.

[4] Si, par exemple, dès que M. le Duc d'Aiguillon a violé le secret de mes lettres particulieres ; & qu'il les a dénoncées aux *Avocats*, en leur disant, « Elles vous fourniront des prétextes pour le perdre, » je les avois manifestées & imprimées sur le champ, il auroit été impossible qu'elles ne produisissent pas une révolution dans les esprits en ma faveur ; mais j'ai temporisé ; j'ai écouté la délicatesse, qui n'arrêtoit pas mes ennemis : j'ai laissé circuler les bruits qui m'imputoient de mauvais procédés, & les versions odieuses & fausses que l'on distribuoit sous terre de mes lettres ; je me suis borné pendant trois ans à dire aux Tribunaux, « Si ces pièces sont mon crime, ordonnez donc qu'elles soient produites juridiquement par mes ennemis ou par moi.

Le Duc d'Aiguillon a mieux employé le tems ; Juges, Ministres, Public, il a tout prévenu ; & ce qui en a résulté, c'est que quand enfin les pieces qu'il redoutoit ont paru, l'effet qu'elles ont produit n'est pas celui dont j'étois le plus jaloux. Ses ennemis y ont bien saisi ce qui pouvoit lui nuire ; mais les miens ont empêché qu'on ne s'affectât de ce qui me justifioit. Le seul avantage que j'en aie tiré jusqu'ici, c'est la satisfaction, cruelle pour mon cœur, d'humilier un homme qui m'a été cher, qui le seroit encore, s'il n'avoit été qu'insensible, & qu'à l'oubli de mes services, il n'eut pas joint le triste courage de contribuer à ma perte.

N.B. La Note suivante se rapporte au bas de la page 13 de l'Avertissement, aux mots de délicatesse & d'honneur : elle a été mal à-propos indiquée à la page 10.

[5] Observez la complication de lâchetés réunies dans cette affaire ; c'est une Compagnie Littéraire qui exige que le feu & l'eau soient interdits à un Citoyen sincère, pour le punir de l'avoir avertie d'être plus jalouse de sa gloire, & qui répond à des vérités littéraires, par une proscription civile ; c'est un Membre de la première Cour de Justice du royaume, avec un des Juges Suprêmes du Point d'Honneur, qui se charge de la négociation de cette iniquité ; c'est un Ministre à qui nos usages & nos loix ne laissent aucune espèce d'autorité dans l'intérieur

de la France *, qui se charge de la consommer ; enfin c'est l'homme dont les intérêts y ont servi de prétexte qui en recueille les fruits. M. le *Maréchal*, M. le *Duc*, M. le *Comte*, MM. les *Quarante*, convenez que cela n'est pas noble.

[6] D'après ce que je viens de dire, on peut voir que je ne suis pas en contradiction avec ce que j'ai imprimé dans les notes sur la *Théorie du Libelle*. † J'y disois que je ne ferois ni au Gouvernement l'affront, ni aux Magistrats l'injustice de croire qu'un Citoyen irréprochable ait besoin d'un autre asile que sa patrie ; ce qui s'est passé depuis à trop prouvé qu'on pouvoit le croire, sans faire ni injustice aux Magistrats, ni affront, au moins à une partie du Ministère François actuel : or les Ministres étant comme les *Fées* ; ne sachant jamais détruire l'ouvrage les uns des autres ; les bons se contentant de ne pas nuire, & n'ayant jamais le courage de secourir les malheureux que font les mauvais, la prudence s'ordonnoit de me mettre hors la portée de ceux-ci.

[7] Voyez son discours, & l'article du n°. 21 du Journal dont il s'agit. Quel est le fruit que le Récipiendaire de M. de Vergennes promet aux Gens de Lettres, admis à *converser habituellement*, dit-il, avec les Grands ? Ce sera d'apprendre à distinguer la bonne plaisanterie, & cela, parce que le rire, ajoute-t-il, ainsi que le goût tient à BIEN PEU DE CHOSE.

[8] J'ai eu l'avantage rare d'être aussi maltraité par le Parlement rétabli, que par le Parlement évaporé. On verra la cause de la haine de celui-ci dans l'histoire du procès du C. de Morangies, qui fera, comme je l'ai dit, le cinquième volume de la Collection de mes Ouvrages : au fonds, elle ne manquoit pas de prétextes capables de l'excuser, si le regret de se voir dans l'impossibilité de ne pas rendre justice, peut autoriser des Juges à déchirer la main qui les force ainsi de remplir leurs devoirs. Mais la conduite du Tribunal réintégré, à mon égard, est le fruit d'une politique plus profonde ; ma perte est le gage de la Confédération renouvelée & jurée entre cette Compagnie & celle des *Avocats*.

Ceux-ci sont vraiment la ressource de ces Augustes Magistrats, quand, réunissant la trahison envers le peuple à la défobéissance pour leur Roi, ils suspendent, toujours pour des sujets frivoles, ou des intérêts personnels, leurs fonctions publiques, & subjuguent le Trône par la crainte d'un désordre plus effrayant encore que leur rébellion. Si le

Palais

* Voyez à ce sujet le n°. 12,

† On trouvera cet Ouvrage dans le 500. volume de la Collection.

Palais subalterne se détachoit d'eux dans ces circonstances, leur défection deviendrait une chose absolument indifférente, & le Public profiteroit de l'humiliation de ces Tirans en Robe. C'est ce que l'on a vu dans la dernière révolution, l'obéissance des *Avocats* avoit consommé la ruine des *Parlemens*, dont on n'avoit plus besoin ; ils étoient perdus sans ressource, si des intrigues secrètes, & des intérêts cachés ; si le desir qu'avoit le C. de *Maurepas*, d'une part, de se faire tout d'un coup un parti puissant, & de l'autre, de se venger sur la mémoire du feu Roi, d'un exil de 40 ans ne les avoient fait rappeler.

A son retour, le Parlement de *Paris* a senti combien il lui étoit essentiel tout à la fois de gagner les *Avocats* par un sacrifice auquel ils attachassent une grande importance, & d'effrayer par un grand exemple quiconque, portant sa livrée, oseroit à l'avenir balancer entre lui & le Roi, & préférer ses devoirs à une complaisance ruineuse & servile pour les caprices d'une Compagnie despotique.

La fureur des *Avocats* m'ayant désigné comme celui de tous leurs rivaux à qui ils faisoient l'honneur de le hair le plus violemment, j'ai été la victime choisie pour sceller cet important traité.

Aussi est-ce une chose remarquable que tous les projets de proscription qui avoient d'abord été annoncés au Palais, se sont évanouis dès que la mienne a été consommée. La révolution n'a couru l'état qu'à moi seul ; à peine mon sang, comme celui d'*Iphigénie*, a rougi la terre, que les vents se sont calmés.

[9] Il est essentiel pour moi que les chefs de mes ennemis soient connus, & leurs caractères bien développés. Si l'on pouvoit les croire des hommes fermes & équitables, le préjugé seroit contre moi, qui leur reproche des complaisances odieuses, & des injustices réfléchies. Or, voici des faits propres à fixer l'opinion du Public.

A l'instant où les trames de M. le Duc d'*Aiguillon*, pour me perdre, ont commencé à m'être connues, c'est à M. le comte de *Maurepas* que je me suis adressé pour m'en plaindre. J'ai envoyé à l'oncle copie des Lettres que j'écrivois au neveu, en marquant le plus vif desir d'éviter un éclat. M. le C. de *Maurepas* m'a répondu, par écrit (j'ai sa lettre) qu'il désireroit des éclaircissemens. Après les avoir reçus il m'a renvoyé à M. le *Garde des Sceaux*, qu'il avoit, disoit-il, chargé de cette affaire & je rendrai compte de cette négociation dans la note suivante.

Ce moment passé, je n'ai plus reçu de M. le C. de

Maurepas que des outrages & des preuves d'une mauvaise volonté, qui ne cherchoit pas même de prétextes, ni de voiles. En qualité de Ministre, il étoit Membre du Conseil des *Dépêches*, où pendoit alors ma Requête en *Cassation* : je le sollicitois, suivant l'usage qui condamne les parties en France, à ramper dans l'antichambre des Juges, pour les supplier de n'être pas injustes. Un mépris injurieux, dans les Audiences publiques, des emportemens effrayans, dans le particulier, font l'accueil que j'ai toujours essuyé.

Le 5 Octobre 1775, entr'autres, après des détails qui ont eu des témoins, mais qui sont trop incroyables pour être cités, M. le C. de *Maurepas* m'a fait des défenses précises de joindre à ma requête en cassation, les lettres au Duc d'*Aiguillon*, sur lesquelles les *Avocats*, le *Ministère public*, le *Parlement*, m'avoient condamné, sans les avoir vues : je tachois de combattre cette prohibition par des raisons convaincantes : M. le C. de *Maurepas* m'interrompit avec un geste significatif, & me dit ces propres mots, qui ne sortirent pas plus de ma mémoire, que son attitude, *Vous voulez donc les produire : eh bien, vous savez ce qui vous est arrivé au Parlement : vous verrez ce qui vous arrivera au Conseil.* Qu'on apprécie ces mots dans la bouche d'un Juge, Premier Ministre, adressés à un particulier, à qui ses ennemis n'ont laissé d'autre bien, & d'autre arme que la liberté.

Il ne m'est rien arrivé de ce qu'ils présageoient, parce que j'ai été sur le champ porter aux pieds du Roi ma juste appréhension, & réclamer sa justice, en lui remettant à lui même * la Copie de ces pièces qu'on cherchoit avec tant de fureur à ensevelir. Son cœur honnête a défendu l'injustice qui seroit commise par violence : mais sa délicatesse ne lui ayant pas permis de soupçonner qu'il pût être nécessaire de défendre aux Tribunaux de se laisser corrompre, ou subjuguer, on a opéré avec des arrêts ce qu'on n'osoit plus faire avec des lettres-de-cachet. Partout, en tout, j'ai trouvé M. le Comte de *Maurepas* acharné à me suivre. Les Ministres, comme les Magistrats, ont voué à sa haine une complaisance servile, dont l'iniquité du 2 Août a été le dernier fruit.

J'avoue que cet acharnement suppose de la vigueur, & qu'il n'est point, par conséquent, dans le caractère de M. le Comte de *Maurepas*. Aussi, ne le puis-je attribuer qu'à un effort momentané, à une impression étrangère quoique domestique. On sçait assez qu'il lui arrive sou-

* Le 8 Octobre 1775, à Châtil.

vent de n'être Premier Ministre que de nom. Les plans & la bile lui arrivent d'*Aiguillon* par Couriers. Voilà ce qui rend cette ame douce & gaie, susceptible par intervalles de toutes les convulsions d'une ame sombre & vindicative.

[10] M. de *Miromesnil* a abusé de sa place pour étouffer mes représentations, pour m'enlever les moyens d'armer la Justice ; pour faciliter à mes ennemis ceux de me dépouiller de mon état, de ma fortune, de mon honneur, autant qu'ils l'ont pu.

Cet abus seroit à peine croyable, même de la part d'un militaire, vieilli dans le despotisme de sa profession, accoutumé à croire qu'il n'y a pas d'autres principes dans le monde que le commandement & l'obéissance. Mais qu'est-il de la part d'un Homme de Robe, chargé spécialement du dépôt des loix, constitué leur gardien, nommé par le Prince pour répondre aux peuples de leur observation, & choisi, pour être le guide, comme le modèle des Tribunaux ?

Je n'en citerai qu'un exemple dont la preuve est bien constante, puis qu'elle est juridique & imprimée.

Quand je me suis présenté au *Conseil*, une loi précise & solennelle permettoit l'impression des *requêtes en cassation*. J'ai voulu faire usage de cette ressource : Des ordres secrets de M. le *Garde des Sceaux*, adressés à mon Avocat, & aux imprimeurs m'en ont longtems ôté le pouvoir. Ensuite, voyant que je réclamois l'exécution de la loi, il l'a changée : il l'a fait rétracter par un arrêt du *Conseil* bien authentique, d'après lequel il a été facile d'étouffer ma requête sans bruit. Or, cette prévarication, est la plus odieuse que puisse commettre un Magistrat.

Celui qui méprise la loi, qui l'interprète mal, ou qui la viole, se souille à la vérité d'un grand crime : mais enfin l'influence s'en borne au cas particulier où il a manqué à son devoir. La loi qu'il a enfreinte, & qui subsiste, est un témoin toujours prêt à déposer contre la corruption, & une ressource pour l'infortuné qu'il a sacrifié. Mais celui qui l'éteint quand elle le gêne, ou qui la dénaturant au gré de ses intérêts, la force de défendre ce qui étoit permis, afin de parvenir plus aisément à faire passer pour criminel ce qui étoit innocent, ébranle les fondemens de la Société : Qu'y aura-t-il de certain, si la loi ne l'est pas ? Quelles seront les bornes de la corruption des Juges si le Législateur en devient le complice, l'organe, & l'instrument ?

Voilà la métamorphose dont M. de *Miromesnil* s'est

rendu coupable à mon sujet : & , ce qu'il y a de plus étonnant , c'est que ce qui l'a déterminé contre moi , c'est peut-être encore moins son asservissement aux volontés de M. le C. de *Maurepas* , qu'un petit ressentiment personnel : ce qui l'a rendu si injuste à mon égard , c'est le refus honorable que j'ai fait d'une proposition qu'il me pressoit d'accepter.

M. le C. de *Maurepas* , comme je l'ai dit dans la note précédente , lui avoit renvoyé la médiation entre M. le Duc d'*Aiguillon* & moi. Ce magistrat m'avoit joué , pendant trois ans , avec l'aisance que donnent à un Homme en Place l'habitude de tromper , & la facilité d'interrompre , quand il lui plaît , les conférences qui l'embarrassent.

Dans le même tems je sollicitois la permission de donner une Collection complète de mes Ouvrages , entreprise nécessaire à ma fortune , peut-être , & certainement à ma réputation : je n'avois jamais pu l'obtenir de M. le Chancelier de *Maupéou* , qui regardoit , & redoutoit , disoit-il , mes livres comme une *Ecole du Despotisme* : Car il faut que , dans toutes les injustices que j'essuie , le ridicule se mêle à la singularité.

Au moment de la restauration , je me flattois de ne plus trouver d'obstacles. Malheureusement cette demande avoit concouru avec la négociation du Duc d'*Aiguillon*. M. de *Miromesnil* imagina de faire servir l'une au succès de l'autre ; après trois mois d'attente & d'impatience , il me proposa un jour 2000 livres de rente viagère , & la permission la plus ample de donner mon *Recueil* , mais à une condition ; c'étoit de mettre à la tête une Dédicace flatteuse , à M. le Duc d'*Aiguillon* ; où je déclarerois « que je ne lui devois que de la reconnaissance. »

Je ne m'attendois pas à cet expédient. Je ne fus pas assez adroit pour dissimuler ma surprise & mon horreur. M. de *Miromesnil* ne me l'a jamais pardonné : c'est de ce moment que mes ennemis ont eu tant d'avantage dans les Tribunaux dont il est , par sa place , le Modérateur Suprême ; c'est de ce moment qu'il a changé jusqu'aux loix pour les servir. C'est de ce moment que la Littérature m'a été fermée plus sévèrement encore que le Palais ; & qu'il ne m'a plus été permis d'imprimer une seule ligne , tandis qu'on prodiguoit les encouragemens & les facilités à des libelles , tels que la *Théorie du Paradoxe* , &c.

La décision a été poussée au point que ce Magistrat , vaincu en apparence par mes importunités , m'a enfin

NOTE.

133

Nommé un *Censeur* pour la *Théorie des Livres* le Censeur l'a approuvée : sur l'approbation, je l'ai fait imprimer à mes dépens. Il m'en a coûté cent louis ; & au moment où l'on finissoit la dernière feuille, est arrivé un ordre de suspendre l'édition, sans qu'il m'ait été possible d'obtenir aucune espèce d'éclaircissement sur la cause ou le prétexte de cet interdit qui dure encore.

Lecteurs impartiaux, prononcez entre Mr. de *Mirabeau* & moi.

[11] Sur l'article de M. de *Vergennes*, je ne crains pas plus d'être démenti par les connoisseurs que sur celui de ses deux confreres. Mais je dois également justifier la franchise avec laquelle j'en parle, par de mauvais traitemens bien prouvés, qui assurent mon droit au privilège de le démasquer. Or, je crois ce droit bien établi par tout le corps de ma Lettre : & il reçoit une nouvelle force d'une considération que je n'ai fait que montrer ; c'est celle de la juridiction que s'est arrogé M. de *Vergennes*, au mépris de nos loix & de nos usages, pour me priver de ma propriété.

Parmi nous, non seulement tous les Ministres ; en général, ne prennent rien sur eux en apparence ; c'est toujours au nom du Roi qu'ils commettent même leurs iniquités ; & M. de *Vergennes* a négligé jusqu'à cette formalité peu gênante ; mais le Ministre des Affaires Etrangères n'a aucune espèce de mission dans le royaume : son influence expire sur la frontiere, ce qui rend l'usurpation du C. de *Vergennes* à mon égard, moins pardonnable.

Si ce Ministre avoit mieux connu les regles de la justice, il ne m'auroit pas puni d'un délit qui n'existoit pas. S'il avoit été moins ignorant de nos mœurs ; si sa complaisance pour M. le Comte de *Maurepas*, & le despotisme académique, avoit été à ses yeux un besoin moins pressant, il n'auroit pas employé, pour me frapper, une arme qu'il lui étoit défendu même de manier.

Tel a donc été mon sort jusqu'à la fin, depuis l'instinct où il y a eu quelque chose de commun entre M. le Duc d'*Aiguillon* & moi. Tout s'est dénaturé pour me nuire. Les loix qui m'auroient protégé, on les a détruites. Les usages, qui auroient rallenti les violences dont j'étois l'objet, on les a méprisés. Les Tribunaux, qui auroient dû m'offrir un asile, on les a enchaînés, ou séduits. Jurisconsultes, Magistrats, Ministres, tous ont oublié leurs devoirs, prostitué leur honneur, étouffé le cri de leur conscience ; & tout cela, pour per-

être un homme ; un seul homme , un homme innocent ; un homme à qui l'on ne peut reprocher que des services trop ardemment rendus , & une sensibilité trop vive , fait - on , contre des calomnies. Car il ne faut pas perdre de vue ce fait bien constaté , que mes ennemis , furieux de se trouver sans cesse confondus , de voir éternellement se dissiper , à la moindre discussion , les frivoles griefs dont leur rage essayoit de faire ressource , se sont enfin réduits à dire , que si je n'étois pas coupable *avant* l'accusation , je la devois toujours au moins par la manière de m'en défendre.

F I N.

M.H.

SC
i M.











